



**STATISTIQUE AGRICOLE**  
**AGRICULTURAL STATISTICS**  
**AGRARSTATISTIK**  
**STATISTICA AGRARIA**  
**LANDBOUWSTATISTIEK**  
**LANDBRUGSSTATISTIK**

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**Adresses**

Luxembourg 1, Centre Louvigny, Boîte postale 1907 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

Luxembourg 1, Centre Louvigny, P.O.Box 1907 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

Luxemburg 1, Centre Louvigny, Postfach 1907 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Indirizzi**

Lussemburgo 1, Centre Louvigny, Casella postale 1907 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

Luxemburg 1, Centre Louvigny, Postbus 1907 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS  
STATISTISKE KONTOR**

**Adresser**

Luxembourg 1, Centre Louvigny, Postboks 1907 — Tlf. 288 31

1040 Bryssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Forbindelseskontor) — Tlf. 35 80 40

**STATISTIQUE AGRICOLE**

**AGRICULTURAL STATISTICS**

**AGRARSTATISTIK**

**STATISTICA AGRARIA**

**LANDBOUWSTATISTIEK**

**LANDBRUGSSTATISTIK**

- ▶ Bilans d'approvisionnement du sucre  
Bilans d'approvisionnement de la mélasse  
Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits  
Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits  
Bilans d'approvisionnement du vin  
Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux
- ▶ Sugar Supply Balance-Sheets  
Molasses Supply Balance-Sheets  
Supply Balance-Sheets for vegetables and fruit as a whole  
Market Supply Balance-Sheets for certain types of vegetables and fruit  
Wine Supply Balance-Sheets  
Supply Balance-Sheets for other crop products
- ▶ Versorgungsbilanzen für Zucker  
Versorgungsbilanzen für Melasse  
Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und Obst  
Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten  
Versorgungsbilanzen für Wein  
Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse
- ▶ Bilanci di approvvigionamento dello zucchero  
Bilanci di approvvigionamento del melasso  
Bilanci complessivi d'approvvigionamento degli ortaggi e della frutta  
Bilanci di approvvigionamento di mercato di alcune specie di ortaggi e frutta  
Bilanci di approvvigionamento del vino  
Bilanci di approvvigionamento di altri prodotti vegetali
- ▶ Voorzieningsbalansen voor suiker  
Voorzieningsbalansen voor melasse  
Voorzieningsbalansen voor het totaal van groenten en fruit  
Marktvoorzieningsbalansen voor enkele groente- en fruitsoorten  
Voorzieningsbalansen voor wijn  
Voorzieningsbalansen voor andere plantaardige produkten
- ▶ Forsyningsbalancer for sukker  
Forsyningsbalancer for melasse  
Forsyningsbalancer for grønsager og frugt i alt  
Markedsforsyningsbalancer for enkelte arter af grønsager og frugt  
Forsyningsbalancer for vin  
Forsyningsbalancer for andre vegetabiliske produkter

**4/1973**

6-8 numéros par an  
6-8 issues yearly  
6-8 Hefte jährlich  
6-8 fascicoli all'anno  
6-8 nummers per jaar  
6-8 hæfter pr. år

Manuskript abgeschlossen im: September 1973  
Manuscrit terminé en : Septembre 1973

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

	Seite Page	
<b>Teil I . Versorgungsbilanzen für Zucker</b>	<b>11</b>	<b>Partie I : Bilans d'approvisionnement du sucre</b>
A : Vorbemerkungen	12	A : Remarques préliminaires
B : Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6 (1964/65 bis 1971/72)		B : Résultats récapitulatifs pour EUR-6 (1964/65 à 1971/72)
1. Erzeugung an Zuckerrüben	14	1. Production de betteraves sucrières
2. Zuckerrübenbilanz	14	2. Bilan des betteraves sucrières
3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung	14	3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre
4. Erzeugung an Weißzucker nach Ländern	14	4. Production de sucre blanc par pays
5. Zuckerbilanz	15	5. Bilan du sucre
6. Grad der Selbstversorgung	15	6. Degré de l'auto-approvisionnement
7. Grad des tatsächlichen Einfuhrüberschusses	15	7. Degré de l'excédent réel d'importation
8. Nahrungsverbrauch an Zucker in kg je Kopf	15	8. Consommation humaine de sucre en kg par tête
9. Außenhandel mit Zucker nach Gebieten	16	9. Commerce extérieur du sucre par territoire
10. Glukosebilanz	17	10. Bilan du glucose
11. Bilanz für Bienenhonig	17	11. Bilan du miel d'abelles
C : Bilanzen für 1970/71 und 1971/72		C : Bilans pour 1970/71 et 1971/72
1. Vergleich der Erzeugungszahlen für Zuckerrüben	18	1. Comparaison des données de la production de betteraves sucrières
2. Zuckerrübenbilanz	18	2. Bilan des betteraves sucrières
3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung	19	3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre
4. Zuckerbilanz	19	4. Bilan du sucre
5. Bestände an Zucker in den einzelnen Marktstufen	20	5. Stocks de sucre dans les différents stades de commercialisation
6. Grad der Selbstversorgung	20	6. Degré de l'auto-approvisionnement
7. Grad des tatsächlichen Einfuhrüberschusses	20	7. Degré de l'excédent réel d'importation
8. Nahrungsverbrauch an Zucker in kg je Kopf	20	8. Consommation humaine de sucre en kg par tête
9. Außenhandel mit Zucker nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten	21	9. Commerce extérieur du sucre selon les territoires de production et de consommation
10. Berechnung des Außenhandels der EUR-6 mit Nicht-Mitgliedsländern	22	10. Détermination du commerce extérieur de EUR-6 avec les pays non membres
11. EUR-6-Binnenhandel	23	11. Commerce Intra-EUR-6
12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels berücksichtigt wurden	24	12. Sucre et produits contenant du sucre dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur
13. Glukosebilanz	31	13. Bilan du glucose
14. Bilanz für Bienenhonig	32	14. Bilan du miel d'abelles
15. Bevölkerungszahlen, die bei der Berechnung des Nahrungsverbrauchs je Einwohner verwendet wurden	32	15. Chiffres de population utilisés pour le calcul de la consommation humaine par habitant
D : Zusätzliche Angaben Frankreich (1969/70-1971/72)		D : Données complémentaires France (1969/70 à 1971/72)
1. Zuckerbilanz	33	1. Bilan du sucre
2. Außenhandel mit Zucker nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten	33	2. Commerce extérieur du sucre selon les territoires de production et de consommation
3. Bestände an Zucker in den einzelnen Marktstufen	33	3. Stocks de sucre dans les différents stades de commercialisation
<b>Teil II : Versorgungsbilanzen für Melasse</b>	<b>35</b>	<b>Partie II : Bilans d'approvisionnement de la mélasse</b>
A : Vorbemerkungen	36	A : Remarques préliminaires
B : Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6 (1962/63 bis 1971/72)		B : Résultats récapitulatifs pour EUR-6 (1962/63 à 1971/72)
1. Melassebilanzen	38	1. Bilans de la mélasse

## Indice

## Inhoudsopgave

	Pagina Bladz.	
<b>Parte I: Bilanci di approvvigionamento dello zucchero</b>	<b>11</b>	<b>Deel I: Voorzieningsbalansen voor suiker</b>
A : Osservazioni preliminari	12	A : Voorafgaande opmerkingen
B : Risultati riepilogativi per EUR-6 (dal 1964/65 al 1971/72)		B : Samenvattende resultaten voor EUR-6 (1964/65 tot 1971/72)
1. Produzione di barbabietole da zucchero	14	1. Suikerbietenproduktie
2. Bilancio delle barbabietole da zucchero	14	2. Suikerbietenbalans
3. Consegne di barbabietole da zucchero e produzione di zucchero	14	3. Levering van suikerbieten en suikerproduktie
4. Produzione di zucchero raffinato per paese	14	4. Produktie van witsuiker naar landen
5. Bilancio dello zucchero	15	5. Suikerbalans
6. Grado di autoapprovvigionamento	15	6. Zelfvoorzieningsgraad
7. Grado dell'eccedenza reale d'importazione	15	7. Graad van het werkelijk invoeroverschot
8. Consumo di zucchero in kg/pro capite	15	8. Suikerverbruik in kg per hoofd
9. Commercio estero dello zucchero per territorio	16	9. Buitenlandse handel van suiker naar gebieden
10. Bilancio del glucosio	17	10. Glucosebalans
11. Bilancio del miele	17	11. Balans voor bijenhoning
C : Bilanci per il 1970/71 e 1971/72		C : Balansen voor 1970/71 en 1971/72
1. Confronto dei dati di produzione delle barbabietole da zucchero	18	1. Vergelijking tussen de gegevens van de suikerbietenproduktie
2. Bilancio delle barbabietole da zucchero	18	2. Suikerbietenbalans
3. Consegne di barbabietole da zucchero e produzione di zucchero	19	3. Levering van suikerbieten en suikerproduktie
4. Bilancio dello zucchero	19	4. Suikerbalans
5. Stocks di zucchero nei differenti stadi di commercializzazione	20	5. Suikervoorraden in de verschillende handelsstadia
6. Grado di autoapprovvigionamento	20	6. Zelfvoorzieningsgraad
7. Grado dell'eccedenza reale d'importazione	20	7. Graad van het werkelijk invoeroverschot
8. Consumo di zucchero in kg/pro capite	20	8. Suikerverbruik in kg per hoofd
9. Commercio estero dello zucchero secondo i territori di produzione e di consumo	21	9. Buitenlandse handel met suiker naar produktie- en consumptiegebieden
10. Commercio estero dell'EUR-6 con i paesi non membri	22	10. Bepaling van de buitenlandse handel van EUR-6 met niet-Lid-Staten
11. Commercio fra i paesi dell'EUR-6	23	11. Intra-communautaire handel
12. Zucchero e prodotti contenenti zucchero considerati nel commercio con l'estero	24	12. Suiker en suikerhoudende produkten, waarmee men rekening heeft gehouden voor de berekening van de buitenlandse handel
13. Bilancio del glucosio	31	13. Glucosebalans
14. Bilancio del miele	32	14. Balans voor bijenhoning
15. Popolazione considerata per il calcolo del consumo umano per abitante	32	15. Bevolkingscijfers gebruikt voor de berekening van het menselijk verbruik per inwoner
D : Dati complementari Francia (1969/70-1971/72)		D : Aanvullende gegevens Frankrijk (1969/70-1971/72)
1. Bilancio dello zucchero	33	1. Suikerbalans
2. Commercio estero dello zucchero secondo i territori di produzione e di consumo	33	2. Buitenlandse handel met suiker naar produktie- en consumptiegebieden
3. Stocks di zucchero nei differenti stadi di commercializzazione	33	3. Suikervoorraden in de verschillende handelsstadia
<b>Parte II: Bilanci di approvvigionamento del melasso</b>	<b>35</b>	<b>Deel II: Voorzieningsbalansen voor melasse</b>
A : Osservazioni preliminari	36	A : Voorafgaande opmerkingen
B : Risultati riepilogativi per EUR-6 (dal 1962/63 al 1971/72)		B : Samenvattende resultaten voor EUR-6 (1962/63 tot 1971/72)
1. Bilanci del melasso	38	1. Melassebalansen

	Seite Page		Seite Page
2. Grad der Selbstversorgung	41	2. Degré de l'auto-approvisionnement	41
3. Grad des tatsächlichen Einfuhrüberschusses	41	3. Degré de l'excédent réel d'importation	41
<b>C : Ergänzende Statistiken für 1970/71 und 1971/72</b>		<b>C : Statistiques complémentaires pour 1970/71 et 1971/72</b>	
1. Zuckernerzeugung aus Melasse	41	1. Production de sucre à partir de la mélasse	41
2. Außenhandel mit Melasse nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten	42	2. Commerce extérieur de la mélasse selon les territoires de production et de consommation	42
3. Berechnung des Außenhandels der EUR-6 mit Nicht-Mitgliedsländern	42	3. Détermination du commerce extérieur de EUR-6 avec les pays non membres	42
<b>Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst</b>	<b>43</b>	<b>Partie III: Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits</b>	<b>43</b>
<b>A : Vorbemerkungen</b>	<b>44</b>	<b>A : Remarques préliminaires</b>	<b>44</b>
<b>B : Zusammengefaßte Ergebnisse EUR-6 (1955/56 bis 1971/72)</b>		<b>B : Résultats récapitulatifs pour EUR-6 (1955/56 à 1971/72)</b>	
1. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven)	48	1. Légumes (y compris les conserves de légumes)	48
2. Frischobst (einschl. Obstkonserven und Obstsäfte)	48	2. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits)	48
3. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und Zitrus-säfte)	48	3. Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes)	48
4. Trockenobst	49	4. Fruits séchés	49
5. Schalenobst und Edelkastanien	49	5. Fruits à coque et châtaignes	49
6. Tafeloliven	49	6. Olives de table	49
<b>C : Bilanzen der Länder für 1970/71 und 1971/72</b>		<b>C : Bilans des pays pour 1970/71 et 1971/72</b>	
1. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven)	50	1. Légumes (y compris les conserves de légumes)	50
2. Frischobst (einschl. Obstkonserven und Obstsäfte)	50	2. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits)	50
3. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und Zitrus-säfte)	51	3. Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes)	51
4. Trockenobst	52	4. Fruits séchés	52
5. Schalenobst und Edelkastanien	52	5. Fruits à coque et châtaignes	52
6. Tafeloliven	53	6. Olives de table	53
<b>D : Ergänzende Statistiken</b>		<b>D : Statistiques complémentaires</b>	
1. Außenhandel mit Gemüse und Obst nach Gebieten	54	1. Commerce extérieur des légumes et des fruits par territoires	54
2. EUR-6-Binnenhandel mit Gemüse und Obst	56	2. Commerce intra-EUR-6 des légumes et des fruits	56
3. Geographische Herkunft von Saatgut und Viehfutter	59	3. Origine géographique des semences et de l'alimentation animale	59
<b>E : Berichtigungen Frankreich</b>	<b>60</b>	<b>E : Rectifications France</b>	<b>60</b>
<b>Teil IV: Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten</b>	<b>61</b>	<b>Partie IV: Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits</b>	<b>61</b>
<b>A : Vorbemerkungen</b>	<b>62</b>	<b>A : Remarques préliminaires</b>	<b>62</b>
<b>B : Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6</b>		<b>B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6</b>	
Blumenkohl (frisch)	66	Choux-fleurs (frais)	66
Äpfel (frisch)	67	Pommes (fraîches)	67
Birnen (frisch)	68	Poires (fraîches)	68
Tomaten (frisch)	69	Tomates (fraîches)	69
Pflirsiche (frisch)	69	Pêches (fraîches)	69
Trauben (frisch)	70	Raisins (frais)	70
Apfelsinen (frisch)	71	Oranges (fraîches)	71
Verarbeitete Tomaten	72	Tomates transformées	72
Verarbeitete Pflirsiche	72	Pêches transformées	72

	Pagina Bladz.		
2. Grado di autoapprovvigionamento	41	2. Zelfvoorzieningsgraad	
3. Grado dell'eccedenza reale d'importazione	41	3. Graad van het werkelijk invoeroverscho.	
<b>C : Statistiche complementari per 1970/71 e 1971/72</b>		<b>C : Aanvullende statistieken voor 1970/71 en 1971/72</b>	
1. Produzione di zucchero proveniente dal melasso	41	1. Produktie van suiker uit melasse	
2. Commercio estero del melasso secondo i territori di produzione e di consumo	42	2. Buitenlandse handel met melasse naar produktie- en consumptiegebieden	
3. Commercio estero dell'EUR-6 con i paesi non membri	42	3. Bepaling van de buitenlandse handel van EUR-6 met niet-Lid-Statens	
<b>Parte III : Bilanci complessivi di approvvigionamento degli ortaggi e della frutta</b>	<b>43</b>	<b>Deel III : Voorzieningsbalansen voor het totaal van groenten en fruit</b>	
<b>A : Osservazioni preliminari</b>	<b>44</b>	<b>A : Voorafgaande opmerkingen</b>	
<b>B : Risultati riepilogativi per EUR-6 (dal 1955/56 al 1971/72)</b>		<b>B : Samenvattende resultaten voor EUR-6 (1955/56 tot 1971/72)</b>	
1. Ortaggi (comprese le conserve di ortaggi)	48	1. Groenten (met inbegrip van groentenconserven)	
2. Frutta fresca (comprese le conserve e i succhi di frutta)	48	2. Vers fruit (met inbegrip van fruitconserven en fruitsap)	
3. Agrumi (comprese le conserve e i succhi d'agrumi)	48	3. Citrusvruchten (met inbegrip van citrusconserven en citrussap)	
4. Frutta secca	49	4. Gedroogd fruit	
5. Frutta in guscio e castagne	49	5. Dopvruchten en kastanjes	
6. Olive da tavola	49	6. Tafelolijven	
<b>C : Bilanci dei paesi (1970/71 e 1971/72)</b>		<b>C : Balansen van de landen (1970/71 en 1971/72)</b>	
1. Ortaggi (comprese le conserve di ortaggi)	50	1. Groenten (met inbegrip van groentenconserven)	
2. Frutta fresca (comprese le conserve e i succhi di frutta)	50	2. Vers fruit (met inbegrip van fruitconserven en fruitsap)	
3. Agrumi (comprese le conserve e i succhi d'agrumi)	51	3. Citrusvruchten (met inbegrip van citrusconserven en citrussap)	
4. Frutta secca	52	4. Gedroogd fruit	
5. Frutta in guscio e castagne	52	5. Dopvruchten en kastanjes	
6. Olive da tavola	53	6. Tafelolijven	
<b>D : Statistiche complementari</b>		<b>D : Aanvullende statistieken</b>	
1. Commercio con l'estero di ortaggi e di frutta per territorio	54	1. Buitenlandse handel met groenten en fruit naar gebieden	
2. Commercio intra-EUR-6 di ortaggi e di frutta	56	2. Intra-EUR-6 handel met groenten en fruit	
3. Origine geografica delle semine e dell'alimentazione animale	59	3. Geografische oorsprong van zaadgoed en veevoeder	
<b>E : Rettificazioni</b>		<b>E : Correcties</b>	
Francia	60	Frankrijk	
<b>Parte IV : Bilanci di approvvigionamento del mercato per alcune specie di ortaggi e frutta</b>	<b>61</b>	<b>Deel IV : Marktvoorzieningsbalansen voor enkele groente- en fruitsoorten</b>	
<b>A : Osservazioni preliminari</b>	<b>62</b>	<b>A : Voorafgaande opmerkingen</b>	
<b>B : Bilanci riepilogativi per EUR-6</b>		<b>B : Samenvattende balansen voor EUR-6</b>	
Cavolfiore (fresco)	66	Bloemkool (vers)	
Mela (fresca)	67	Appelen (vers)	
Pera (fresca)	68	Peren (vers)	
Pomodoro (fresco)	69	Tomaten (vers)	
Pesca (fresca)	69	Perziken (vers)	
Uva (fresca)	70	Druiven (vers)	
Aranzia (fresca)	71	Sinaasappelen (vers)	
Pomodori lavorati	72	Verwerkte tomaten	
Pesche lavorate	72	Verwerkte perziken	

	Seite Page		Seite Page
<b>C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen</b>		<b>C : Résultats détaillés par produits</b>	
Blumenkohl (frisch)	73	Choux-fleurs (frais)	
1. Bilanzen der EUR-6-Länder (1970/71 und 1971/72)	73	1. Bilans des pays de l'EUR-6 (1970/71 et 1971/72)	
2. Außenhandel nach Gebieten	74	2. Commerce extérieur par territoires	
3. Berechnung des Außenhandels der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern	74	3. Détermination du commerce extérieur de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres	
4. EUR-6-Binnenhandel	75	4. Commerce intra-EUR-6	
5. Aufteilung der industriellen Verarbeitung	75	5. Répartition des usages industriels	
Tomaten (frisch)		Tomates (fraîches)	
Tabellen 6-10	76 - 78	Tableaux 6-10	
Äpfel (frisch)		Pommes (fraîches)	
Tabellen 11-16	79 - 82	Tableaux 11-16	
Birnen (frisch)		Poires (fraîches)	
Tabellen 17-22	83 - 86	Tableaux 17-22	Schéma :
Pfirsiche (frisch)		Pêches (fraîches)	voir
Tabellen 23-27	87 - 89	Tableaux 23-27	
Trauben (frisch)		Raisins (frais)	
Tabellen 28-33	89 - 92	Tableaux 28-33	Choux-fleurs (frais)
Apfelsinen (frisch)		Oranges (fraîches)	(Tableaux 1-5)
Tabellen 34-38	93 - 95	Tableaux 34-38	
Verarbeitete Tomaten		Tomates transformées	
Tabellen 39-45	97 - 102	Tableaux 39-45	
Verarbeitete Pfirsiche		Pêches transformées	
Tabellen 46-50	103 - 105	Tableaux 46-50	
<b>Teil V : Versorgungsbilanzen für Wein</b>	<b>107</b>	<b>Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin</b>	
<b>A : Vorbemerkungen</b>	<b>108</b>	<b>A : Remarques préliminaires</b>	
<b>B : Zusammengefaßte Ergebnisse</b>		<b>B : Résultats récapitulatifs</b>	
1. Weinbilanzen der EUR-6 (1952/53-1971/72)	110	1. Bilans du vin de EUR-6 (1952/53-1971/72)	
2. Weinbilanzen der einzelnen Länder (1952/53-1971/72)	112	2. Bilans du vin des différents pays (1952/53-1971/72)	
3. Grad der Selbstversorgung	124	3. Degré de l'auto-approvisionnement	
4. Errechnung des Außenhandels der EUR-6 mit Nicht-Mitgliedsländern	124	4. Détermination du commerce extérieur de EUR-6 avec les pays non membres	
5. Verbrauch von Trinkwein in l je Kopf	125	5. Consommation de vin en l par tête	
6. Verbrauch von Trinkwein in 1 000 hl	125	6. Consommation de vin en 1 000 hl	
<b>C : Ergänzungen für einzelne Bilanzposten</b>		<b>C : Compléments à certains postes du bilan</b>	
1. Anbauflächen von Keltertrauben und Erzeugung von Wein	126	1. Superficies des vignes à raisin de cuve et production de vin	
2. Weinbestände am 1. September	126	2. Stocks de vin au 1 <sup>er</sup> septembre	
3. Industrielle Verwertung	129	3. Usages industriels	
4. EUR-6-Binnenhandel mit Wein	130	4. Commerce intra-EUR-6 de vin	
5. Außenhandel mit Wein nach Hauptkategorien	134	5. Commerce extérieur de vin par catégorie principale	
6. Außenhandel mit Wein nach Gebieten	135	6. Commerce extérieur de vin par territoire	
<b>D : Ergänzungen für die einzelnen Länder</b>		<b>D : Compléments pour les différents pays</b>	
<i>Deutschland (BR)</i>		<i>Allemagne (RF)</i>	
1. Weinbilanz für das Jahr 1971/72 nach Weinarten	136	1. Bilan du vin pour l'année 1971/72 d'après les sortes de vin	
2. Rebflächen, Erzeugung und Güte des Weinmostes	137	2. Superficies des vignes, production et qualité des moûts de vin	
3. Weinbestände	139	3. Stocks de vin	
4. Außenhandel mit Wein nach Kategorien	139	4. Commerce extérieur par catégorie de vin	
<i>Frankreich</i>		<i>France</i>	
5. Rebflächen und Errechnung der Weinerzeugung aufgrund der Ernteerklärungen	140	5. Superficies des vignes et calcul de la production de vin sur la base des déclarations de récolte	
6. Weinbestände	142	6. Stocks de vin	
7. Außenhandel mit Wein nach Kategorien	143	7. Commerce extérieur de vin par catégorie	



	Pagina Bladz.
<b>C : Risultati particolareggiati per prodotti</b>	
Cavolfiore (fresco)	73
1. Bilanci dei paesi dell'EUR-6 (1970/71 e 1971/72)	73
2. Commercio estero per territorio	74
3. Commercio estero della Comunità (EUR-6) con i paesi non membri	74
4. Commercio intra-EUR-6	75
5. Ripartizione per usi industriali	75
Pomodoro (fresco)	
Tavole 6-10	76 - 78
Mela (fresca)	
Tavole 11-16	79 - 82
Pera (fresca)	
Tavole 17-22	83 - 86
Pesca (fresca)	
Tavole 23-27	87 - 89
Uva (fresca)	
Tavole 28-33	90 - 92
Arancia (fresca)	
Tavole 34-38	93 - 95
Pomodori lavorati	
Tavole 39-45	97 - 102
Pesche lavorate	
Tavole 46-50	103 - 105
<b>Parte V : Bilanci di approvvigionamento del vino</b>	<b>107</b>
<b>A : Osservazioni preliminari</b>	<b>108</b>
<b>B : Risultati riassuntivi</b>	
1. Bilanci del vino dell'EUR-6 (1952/53-1971/72)	110
2. Bilanci del vino dei differenti paesi (1952/53-1971/72)	112
3. Grado di autoapprovvigionamento	124
4. Determinazione del commercio estero dell'EUR-6 con i paesi non membri	124
5. Consumo di vino in l per abitante	125
6. Consumo di vino in 1 000 hl	125
<b>C : Complementi ad alcune voci dei bilanci</b>	
1. Superfici delle vigne a uva da vino e produzione di vino	126
2. Stock di vino al 1° settembre	126
3. Usi industriali	129
4. Commercio intra-EUR-6 di vino	130
5. Commercio estero di vino per categorie principali	134
6. Commercio estero di vino per territorio	135
<b>D : Tabelle per paesi</b>	
<i>Germania (RF)</i>	
1. Bilancio del vino per l'anno 1971/72 secondo i tipi di vino	136
2. Superficie delle vigne, produzione e qualità dei mosti di vino	137
3. Stock di vino	139
4. Commercio estero per categoria di vino	139
<i>Francia</i>	
5. Superficie delle vigne e calcolo della produzione di vino sulla base delle dichiarazioni di raccolta	140
6. Stock di vino	142
7. Commercio estero di vino per categorie	143

<b>C : Gedetailleerde uitkomsten per produkt</b>	
Bloemkool (vers)	
1. Balansen voor de EUR-6-landen (1970/71 en 1971/72)	
2. Buitenlandse handel naar gebieden	
3. Bepaling van de buitenlandse handel van de Gemeenschap (EUR-6) met niet-Lid-Statens	
4. Intra-EUR-6 handel	
5. Onderverdeling van het industrieel verbruik	
Tomaten (vers)	
Tabellen 6-10	
Appelen (vers)	
Tabellen 11-16	
Peren (vers)	
Tabellen 17-22	
Perziken (vers)	
Tabellen 23-27	
Druiven (vers)	
Tabellen 28-33	
Sinaasappelen (vers)	
Tabellen 34-38	
Verwerkte tomaten	
Tabellen 39-45	
Verwerkte perziken	
Tabellen 46-50	
<b>Deel V : Voorzieningsbalansen voor wijn</b>	
<b>A : Voorafgaande opmerkingen</b>	
<b>B : Samenvattende resultaten</b>	
1. Wijnbalansen voor EUR-6 (1952/53-1971/72)	
2. Wijnbalansen voor de verschillende landen (1952/53-1971/72)	
3. Zelfvoorzieningsgraad	
4. Bepaling van de buitenlandse handel van de EUR-6 met niet-Lid-Statens	
5. Wijnverbruik in l per inwoner	
6. Wijnverbruik in 1 000 hl	
<b>C : Aanvullingen bij enkele balansposten</b>	
1. Oppervlakte der wijngaarden met wijndruiven en produktie van wijn	
2. Wijnvoorraad per 1 september	
3. Industrieverbruik	
4. Intra-EUR-6 handel met wijn	
5. Buitenlandse handel met wijn volgens hoofdcategorieën	
6. Buitenlandse handel met wijn naar gebieden	
<b>D : Aanvullingen voor de afzonderlijke landen</b>	
<i>Duitsland (BR)</i>	
1. Wijnbalans voor het jaar 1971/72 naar wijnsoorten	
2. Oppervlakte der wijngaarden, produktie en kwaliteit van de wijnmost	
3. Wijnvoorraden	
4. Buitenlandse handel met wijn volgens categorieën	
<i>Frankrijk</i>	
5. Oppervlakte der wijngaarden en berekening der wijnproduktie op basis der oogstverklaringen	
6. Wijnvoorraden	
7. Buitenlandse handel met wijn volgens categorieën	

	Seite Page		Seite Page
<i>Italien</i>		<i>Italie</i>	
8. Weinbilanz für das Jahr 1971/72 nach Weinarten	144	8. Bilan du vin pour l'année 1971/72 d'après les sortes de vin	144
9. Rebflächen und Erzeugung von Trauben und Wein	145	9. Superficies des vignes, production de raisin et de vin	145
10. Außenhandel mit Wein nach Kategorien	147	10. Commerce extérieur par catégorie de vin	147
<i>Niederlande</i>		<i>Pays-Bas</i>	
11. Rebflächen, Erzeugung von Tafeltrauben und Weinerzeugung	148	11. Superficies des vignes, production de raisin de table et vinification	148
<i>Belgien</i>		<i>Belgique</i>	
12. Rebflächen, Erzeugung von Tafeltrauben und Weinerzeugung	148	12. Superficies des vignes, production de raisin de table et vinification	148
<i>Luxemburg</i>		<i>Luxembourg</i>	
13. Rebflächen, Erzeugung von Trauben und Wein	149	13. Superficies des vignes, production de raisin et de vin	149
14. Weinbestände	151	14. Stocks de vin	151
<b>Teil VI: Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse</b>	<b>153</b>	<b>Partie VI: Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux</b>	<b>153</b>
A : Vorbemerkungen	154	A : Remarques préliminaires	154
B : Kartoffeln		B : Pommes de terre	
EUR-6 : 1957/58 bis 1971/72	156	EUR-6 : 1957/58 à 1971/72	156
Länderangaben : 1970/71 und 1971/72	156	Données des pays : 1970/71 et 1971/72	156
C : Kartoffelstärke		C : Féculs de pommes de terre	
EUR-6 : 1957/58 bis 1971/72	157	EUR-6 : 1957/58 à 1971/72	157
Länderangaben : 1970/71 und 1971/72	157	Données des pays : 1970/71 et 1971/72	157
D : Hülsenfrüchte		D : Légumes secs	
EUR-6 : 1957/58 bis 1971/72	158	EUR-6 : 1957/58 à 1971/72	158
Länderangaben : 1970/71 und 1971/72	158	Données des pays : 1970/71 et 1971/72	158
E : Kakao		E : Cacao	
EUR-6 : 1957/58 bis 1971/72	159	EUR-6 : 1957/58 à 1971/72	159
Länderangaben : 1970/71 und 1971/72	159	Données des pays : 1970/71 et 1971/72	159
F : Ergänzende Statistiken		F : Statistiques complémentaires	
1. Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels berücksichtigt wurden	160	1. Pommes de terre et produits à base de pommes de terre dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur	160
2. Außenhandel nach Gebieten	161	2. Commerce extérieur par territoire	161
3. EUR-6-Binnenhandel	163	3. Commerce intra-EUR-6	163
4. Berechnung des Außenhandels mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6	165	4. Détermination du commerce extérieur avec les pays non membres de EUR-6	165
5. Geographische Herkunft von Saatgut und Viehfutter	165	5. Origine géographique des semences et de l'alimentation animale	165
<b>Agrarstatistische Veröffentlichungen</b>	<b>167</b>	<b>Publications sur la statistique agricole</b>	<b>167</b>
A : Nach Jahrgängen	168	A : Par année	168
B : Nach Sachgebieten	169	B : Par matière	169
<b>Veröffentlichungen des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften</b>	<b>170</b>	<b>Publications de l'Office Statistique des Communautés européennes</b>	<b>170</b>

	Pagina Bladz.		Pagina Bladz.
<i>Italia</i>		<i>Italië</i>	
8. Bilancio del vino per l'anno 1971/72 secondo i tipi di vino	144	8. Wijnbalans voor het jaar 1971/72 naar wijnsoorten	
9. Superficie delle vigne, produzione di uva e di vino	145	9. Oppervlakte der wijngaarden en produktie van druiven en wijn	
10. Commercio estero per categorie di vino	147	10. Buitenlandse handel met wijn volgens categorieën	
<i>Paesi Bassi</i>		<i>Nederland</i>	
11. Superficie delle vigne, produzione di uva da tavola e vinificazione	148	11. Oppervlakte der wijngaarden, produktie van tafeldruiven en wijnproduktie	
<i>Belgio</i>		<i>België</i>	
12. Superficie delle vigne, produzione di uva da tavola e vinificazione	148	12. Oppervlakte der wijngaarden, produktie van tafeldruiven en wijnproduktie	
<i>Lussemburgo</i>		<i>Luxemburg</i>	
13. Superficie delle vigne, produzione di uva e di vino	149	13. Oppervlakte der wijngaarden, produktie van druiven en wijn	
14. Stock di vino	151	14. Wijnvoorraden	
<b>Parte VI: Bilanci di approvvigionamento di altri prodotti d'origine vegetale</b>	<b>153</b>	<b>Deel VI. Voorzieningsbalansen voor andere plantaardige produkten</b>	
A : Osservazioni preliminari	154	A : Voorafgaande opmerkingen	
B : Patata		B : Aardappelen	
EUR-6 : 1957/58 fino al 1971/72	156	EUR-6 : 1957/58 tot 1971/72	
Dati dei paesi : 1970/71 e 1971/72	156	Gegevens der landen : 1970/71 en 1971/72	
C : Fecola di patata		C : Aardappelzetmeel	
EUR-6 : 1957/58 fino al 1971/72	157	EUR-6 : 1957/58 tot 1971/72	
Dati dei paesi : 1970/71 e 1971/72	157	Gegevens der landen : 1970/71 en 1971/72	
D : Legumi secchi		D : Peulvruchten	
EUR-6 : 1957/58 fino al 1971/72	158	EUR-6 : 1957/58 tot 1971/72	
Dati dei paesi : 1970/71 e 1971/72	158	Gegevens der landen : 1970/71 en 1971/72	
E : Cacao		E : Cacao	
EUR-6 : 1957/58 fino al 1971/72	159	EUR-6 : 1957/58 tot 1971/72	
Dati dei paesi : 1970/71 e 1971/72	159	Gegevens der landen : 1970/71 en 1971/72	
F : Statistiche complementari		F : Aanvullende statistieken	
1. Patate e prodotti a base di patate considerati nel computo del commercio con l'estero	160	1. Aardappelen en aardappelprodukten waarmee men rekening heeft gehouden voor de berekening van de buitenlandse handel	
2. Commercio con l'estero per territorio	161	2. Buitenlandse handel naar gebieden	
3. Commercio intra-EUR-6	163	3. Intra-EUR-6 handel	
4. Computo del commercio estero (EUR-6) con i paesi terzi	165	4. Bepaling van de buitenlandse handel met niet-Lid-Staten (EUR-6)	
5. Origine geografica delle semine e dell'alimentazione animale	165	5. Geografische oorsprong van de zaden en het veevoeder	
<b>Pubblicazioni di statistica agraria</b>	<b>167</b>	<b>Publikatie over de landbouwstatistiek</b>	
A : Per anno	168	A : Naar jaren	
B : Per materia	169	B : Naar inhoud	
<b>Pubblicazioni dell'Istituto statistico delle Comunità europee</b>	<b>170</b>	<b>Uitgaven van het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen</b>	

## Zeichen und Abkürzungen

Nichts
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)
D, F, I, NL, B, L
D, F, I, NL, B, L, UK, IRL, DK
Kein Nachweis vorhanden
Durchschnitt
Absolute Veränderung
Prozent
Prozentuale Veränderung
Unsichere oder geschätzte Angabe
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften
Keine Angaben wegen der Natur der Sache
Bruch beim methodischen Vergleich
Hektar
Hektoliter
Metrische Tonne
Millionen Hektar
Millionen metrische Tonnen
Millionen Hektoliter
Millimeter
Grad Celsius
Anderweitig nicht genannt
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind, die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht
Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet

0
0 <sup>+</sup>
EUR-6
EUR-9
:
M
AT
%
% AT
≠
*
x
∣
ha
hl
t
Mha
Mt
Mhl
mm
°C
a.n.g./n.d.a.
davon/soit
darunter/dont

## Abréviations et signes

Néant
Donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
D,F,I,NL,B,L
D, F, I, NL, B, L, UK, IRL, DK
Donnée non disponible
Moyenne
Variation absolue
Pourcentage
Pourcentage de variation
Donnée incertaine ou estimée
Estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
Données non insérées en raison de la nature des choses
Rupture dans la comparabilité méthodologique
Hectare
Hectolitre
Tonne métrique
Million d'hectares
Million de tonnes métriques
Million d'hectolitres
Millimètre
Degré Celsius
Non dénommé ailleurs
A la suite des données le terme «soit» signale la présence de toutes les subdivisions du groupe général tandis que le mot «dont» indique la présence de certaines subdivisions détaillées

Les différences dans les tableaux proviennent de l'arrondissement des chiffres

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Teil I

**Versorgungsbilanzen für Zucker**

Partie I

**Bilans d'approvisionnement du sucre**

### Vorbemerkungen

Der erste Teil dieses Heftes enthält die Fortführung der Zuckerbilanzen der Europäischen Gemeinschaft (EUR-6) insgesamt für die Jahre 1964/65 bis 1971/72 und die der Mitgliedsländer für die Jahre 1970/71 und 1971/72. Die nachstehende Übersicht zeigt, in welchen Heften der Serie „Agrarstatistik“ die Angaben für die einzelnen Wirtschaftsjahre aufgeführt sind.

Nationale Angaben	Angaben für EUR-6	Heft
1955/56 - 1960/61	1955/56 - 1960/61	4/1961
1960/61 - 1961/62	1955/56 - 1961/62	5/1963
1962/63	1955/56 - 1962/63	2/1964
1962/63 - 1963/64	1956/57 - 1963/64	1/1965
1963/64 - 1964/65	1957/58 - 1964/65	2/1966
1964/65 - 1965/66	1958/59 - 1965/66	1/1967
1965/66 - 1966/67	1955/56 - 1966/67	1/1968
1966/67 - 1967/68	1960/61 - 1967/68	1/1969
1967/68 - 1968/69	1961/62 - 1968/69	1/1970
1968/69 - 1969/70	1962/63 - 1969/70	1/1971
1969/70 - 1970/71	1963/64 - 1970/71	1/1972
1970/71 - 1971/72	1964/56 - 1971/72	4/1973

Der *Abschnitt B* enthält die zusammenfassenden Ergebnisse für EUR-6 (ohne Unterteilung nach Ländern) mit den wichtigsten Angaben der letzten acht Jahre.

Der *Abschnitt C* enthält die Bilanzen der Mitgliedsländer für 1970/71 und 1971/72. Für Frankreich sind in diesen Bilanzen die Übersee-Departements enthalten. Dadurch ergibt sich jedoch sowohl für Frankreich als auch für EUR-6 ein Bruch der Serie im Vergleich der Jahre 1969/70 und 1970/71. Bei den betreffenden Tabellen ist durch eine Fußnote darauf aufmerksam gemacht.

Darüber hinaus enthält der *Abschnitt D* einige grundsätzliche Angaben für das französische Mutterland für die Wirtschaftsjahre 1970/71 und 1971/72. Diese Angaben sind mit den schon früher veröffentlichten Angaben vergleichbar.

Um die Verständlichkeit der Angaben zu erleichtern, wird auf die *ausführlichen Vorbemerkungen* des Heftes „Agrarstatistik“ 4/1961 verwiesen (deutscher Text Seite 7 bis 10, französischer Text Seite 11 bis 14).

Die Angaben der Hilfstabellen sind ebenfalls in Weißzucker aufgeführt.

### Remarques préliminaires

La première partie de ce fascicule contient la suite des bilans du sucre de l'ensemble de la Communauté européenne (EUR-6) pour les années 1964/65 à 1971/72 et des pays membres pour les années 1970/71 et 1971/72. Le tableau suivant indique dans quels fascicules de la série « Statistique Agricole » sont publiées les données pour les différentes années agricoles.

Données nationales	Données pour EUR-6	Fascicules
1955/56 - 1960/61	1955/56 - 1960/61	4/1961
1960/61 - 1961/62	1955/56 - 1961/62	5/1963
1962/63	1955/56 - 1962/63	2/1964
1962/63 - 1963/64	1956/57 - 1963/64	1/1965
1963/64 - 1964/65	1957/58 - 1964/65	2/1966
1964/65 - 1965/66	1958/59 - 1965/66	1/1967
1965/66 - 1966/67	1955/56 - 1966/67	1/1968
1966/67 - 1967/68	1960/61 - 1967/68	1/1969
1967/68 - 1968/69	1961/62 - 1968/69	1/1970
1968/69 - 1969/70	1962/63 - 1969/70	1/1971
1969/70 - 1970/71	1963/64 - 1970/71	1/1972
1970/71 - 1971/72	1964/65 - 1971/72	4/1973

Le chapitre B contient les résultats récapitulatifs pour EUR-6 (sans subdivision par pays) avec les renseignements les plus importants des huit dernières années.

Le chapitre C contient les bilans des pays membres pour 1970/71 et 1971/72. En ce qui concerne la France ces bilans comprennent les départements d'outre-mer. Il y a donc rupture de série entre les campagnes 1969/70 et 1970/71, non seulement pour ce pays, mais aussi pour EUR-6. L'attention du lecteur est attirée sur ce fait par une note placée sous chaque tableau concerné.

Le chapitre D contient, par ailleurs, quelques données fondamentales pour les campagnes 1970/71 et 1971/72, relatives à la France métropolitaine. Ces données sont comparables à celles publiées pour les années précédentes.

Pour faciliter la compréhension des données, le lecteur est prié de se référer aux *remarques préliminaires* du fascicule 4/1961 de « Statistique Agricole » (texte français pages 11 à 14, texte allemand pages 7 à 10).

Les chiffres des tableaux auxiliaires sont également établis en sucre blanc.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
B: Résultats récapitulatifs pour EUR-6

Bezeichnung	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Désignation
-------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-------------

**1. Erzeugung an Zuckerrüben**

**1. Production de betteraves sucrières**

Erntefläche (1 000 ha) . . . . .	1 126	1 132	1 046	1 130	1 194	1 180	1 181	1 189	Superficies récoltées (1 000 ha)
Ertrag (100 kg/ha) . . . . .	391	381	410	431	435	429	415	446	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1 000 t) . . . . .	44 060	43 089	42 847	48 662	51 880	50 659	48 948	53 033	Production (1 000 t)
Berichtigungen (1 000 t) . . . . .	+1 087	- 558	+ 179	+ 470	+ 433	+ 437	+ 236	+1 375	Rectifications (1 000 t)
<b>Tatsächliche Erzeugung (1 000 t) . . . . .</b>	<b>45 147</b>	<b>42 531</b>	<b>43 026</b>	<b>49 132</b>	<b>52 313</b>	<b>51 096</b>	<b>49 184</b>	<b>54 408</b>	<b>Production réelle (1 000 t)</b>

**2. Zuckerrübenbilanz in 1 000 t**

**2. Bilan des betteraves sucrières en 1 000 t**

Erzeugung . . . . .	45 147	42 531	43 026	49 132	52 313	51 096	49 184	54 408	Production
Ausfuhr <sup>1)</sup> . . . . .	74	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	0 <sup>+</sup>	1	0 <sup>+</sup>	1	Exportations <sup>1)</sup>
Einfuhr <sup>1)</sup> . . . . .	323	6	4	5	5	3	6	25	Importations <sup>1)</sup>
<b>Gesamtverwendung . . . . .</b>	<b>45 396</b>	<b>42 537</b>	<b>43 030</b>	<b>49 136</b>	<b>52 318</b>	<b>51 098</b>	<b>49 190</b>	<b>54 432</b>	<b>Utilisation totale</b>
Futter . . . . .	388	623	1 490	559	484	389	373	378	Allimentation animale
Alkoholgewinnung . . . . .	1 231	1 687	1 407	1 196	1 449	1 142	1 211	1 228	Distilleries
Verarbeitung . . . . .	43 777	40 227	40 133	47 381	50 385	49 567	47 606	52 826	Transformation
davon :									soit :
Zuckerfabriken . . . . .	43 720	40 174	40 082	47 325	50 331	49 517	47 556	52 776	Sucreries
Rübensaftfabriken . . . . .	57	53	51	56	54	50	50	50	Usines de jus de betteraves
Zusätzliche Information :									Information complémentaire :
Durch die Landwirtschaft verkaufte Menge <sup>2)</sup> . . . . .	44 759	41 908	41 536	48 573	51 829	50 707	48 811	54 030	Quantité vendue par l'agriculture <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Einschl. Intrahandel.  
<sup>2)</sup> Erzeugung minus Futter.

<sup>1)</sup> Y compris le commerce intra-EUR-6.  
<sup>2)</sup> Production moins alimentation animale.

**3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung**

**3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre**

Verarbeitung von Zuckerrüben (1 000 t) . . . . .	43 777	40 227	40 133	47 381	50 385	49 567	47 606	52 826	Transformation de betteraves sucrières (1 000 t)
Erzeugung an Weißzucker (1 000 t) . . . . .	6 263	5 714	5 589	6 216	6 395	7 012	6 679	7 801	Production de sucre blanc (1 000 t)
Zuckerausbeute (%) <sup>1)</sup> . . . . .	14,3	14,2	13,9	13,1	12,7	14,1	14,0	14,8	Extraction de sucre (%) <sup>1)</sup>
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%) . . . . .	16,7	16,2	15,8	15,3	14,9	16,3	16,2	17,0	Richesse en sucre des betteraves livrées (%)

<sup>1)</sup> Durch Division der beiden oberen Zeilen errechnet.

<sup>1)</sup> Obtenues en divisant les deux lignes supérieures.

**4. Erzeugung an Weißzucker nach Ländern, in 1 000 t**

**4. Production de sucre blanc par pays, en 1 000 t**

Länder/Pays	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72
Deutschland (BR) <sup>1)</sup> . . . . .	1 970	1 442	1 766	1 902	1 826	1 914	1 898	2 162
France <sup>2)</sup> . . . . .	2 243	2 190	1 665	1 590	2 190	2 504	2 841	3 242
Italia . . . . .	929	1 139	1 256	1 504	1 188	1 268	1 096	1 153
Niederland . . . . .	598	548	527	695	661	703	657	771
UEBL/BLEU . . . . .	523	395	375	525	530	623	549	772
<b>EUR-6 <sup>2)</sup> . . . . .</b>	<b>6 263</b>	<b>5 714</b>	<b>5 589</b>	<b>6 216</b>	<b>6 395</b>	<b>7 012</b>	<b>7 041</b>	<b>8 100</b>

<sup>1)</sup> Einschl. Weißzuckergehalt von Sirup.  
<sup>2)</sup> Ab 1970/71: einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> Y compris la teneur en sucre blanc des sirops.  
<sup>2)</sup> A partir de 1970/71: y compris les départements français d'outre-mer.



**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
B: Résultats récapitulatifs pour EUR-6

Bilanzposten Länder	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan Pays
------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-------------------------

**5. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker <sup>1)2)</sup>**

**5. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc <sup>1)2)</sup>**

Erzeugung . . . . .	6 263	5 714	5 589	6 216	6 395	7 012	7 041	8 100	Production
Anfangsbestand (1. Juli) . . . . .	2 143	3 139	2 837	2 698	2 564	2 319	2 710	2 394	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)
Endbestand (30. Juni) . . . . .	3 139	2 837	2 698	2 575	2 319	2 657	2 394	2 601	Stock final (30 juin)
Ausfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	795	849	653	506	1 018	774	951	1 483	Exportations <sup>3)</sup>
Einfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	1 121	710	1 001	679	618	528	239	233	Importations <sup>3)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend.</b>	<b>5 593</b>	<b>5 877</b>	<b>6 076</b>	<b>6 512</b>	<b>6 240</b>	<b>6 428</b>	<b>6 645</b>	<b>6 643</b>	<b>Utilisat. intérieure totale</b>
Futter . . . . .	68	281	350	419	400	263	182	44	Alimentation animale
Verluste . . . . .	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	Pertes
Industrielle Verwertung . . . . .	3	3	3	12	16	35	47	61	Usages industriels
Nahrungsverbrauch . . . . .	5 522	5 593	5 723	6 081	5 824	6 130	6 416	6 538	Consommation humaine
dgl. kg/Kopf . . . . .	30,6	30,7	31,2	33,0	31,4	32,7	33,8	34,1	idem kg/tête

<sup>1)</sup> Ab 1970/71: einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>2)</sup> 1963/64 bis 1967/68: einschl. der Bestände der französischen Übersee-Departements.  
1968/69 und 1969/70: ohne die Bestände der französischen Übersee-Departements.

<sup>3)</sup> Ohne Intrahandel.

<sup>1)</sup> A partir de 1970/71: y compris les départements français d'outre-mer.

<sup>2)</sup> 1963/64 à 1967/68: y compris les stocks des départements français d'outre-mer.  
1968/69 et 1969/70: sans les stocks des départements français d'outre-mer.

<sup>3)</sup> Sans le commerce intra-EUR-6.

**6. Grad der Selbstversorgung  
(Nettoerzeugung in %  
der gesamten Inlandsverwendung)**

**6. Degré de l'auto-approvisionnement  
(Production nette en %  
de l'utilisation intérieure totale)**

Deutschland (BR) . . . . .	108	68	84	86	88	92	87	101	Allemagne (RF)
Frankreich <sup>1)</sup> . . . . .	140	136	99	81	136	139	149	164	France <sup>1)</sup>
Italien . . . . .	72	90	93	115	81	86	73	75	Italie
Niederlande . . . . .	111	95	94	112	90	102	102	124	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg (BLWU) . . . . .	154	131	99	135	148	160	136	210	Belgique-Luxembourg (UEBL)
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>112</b>	<b>97</b>	<b>92</b>	<b>95</b>	<b>102</b>	<b>109</b>	<b>106</b>	<b>122</b>	<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Ab 1970/71: einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> A partir de 1970/71: y compris les départements français d'outre-mer.

**7. Grad des tatsächlichen Einfuhrüberschusses  
(Außenhandelsaldo in %  
der gesamten Inlandsverwendung)**

**7. Degré de l'excédent réel d'importation  
(Solde du commerce extérieur en %  
de l'utilisation intérieure totale)**

Deutschland (BR) . . . . .	+ 10	+ 16	+ 21	+ 15	+ 3	+ 7	+ 11	+ 1	Allemagne (RF)
Frankreich <sup>1)</sup> . . . . .	- 18	- 30	- 13	- 1	- 24	- 21	- 59	- 60	France <sup>1)</sup>
Italien . . . . .	+ 37	+ 7	+ 8	+ 1	- 4	+ 16	+ 30	+ 27	Italie
Niederlande . . . . .	+ 10	- 1	+ 9	+ 4	+ 11	- 3	- 16	- 22	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg (BLWU) . . . . .	- 26	- 34	- 10	- 45	- 26	- 63	- 40	- 103	Belgique-Luxembourg (UEBL)
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>+ 6</b>	<b>- 2</b>	<b>+ 6</b>	<b>+ 3</b>	<b>- 6</b>	<b>- 4</b>	<b>- 11</b>	<b>- 19</b>	<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Ab 1970/71: einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> A partir de 1970/71: y compris les départements français d'outre-mer.

**8. Nahrungsverbrauch an Zucker  
in kg Weißwert je Kopf**

**8. Consommation humaine de sucre  
en kg sucre blanc par tête**

Deutschland (BR) . . . . .	30,3	32,5	30,6	32,6	32,2	32,4	34,3	34,2	Allemagne (RF)
Frankreich <sup>1)</sup> . . . . .	33,0	31,6	32,8	38,0	30,6	34,6	35,6	36,8	France <sup>1)</sup>
Italien . . . . .	24,8	24,3	25,8	25,0	27,2	27,0	27,6	28,2	Italie
Niederlande . . . . .	43,9	46,4	44,7	44,8	44,9	46,0	45,6	45,8	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg (BLWU) . . . . .	34,6	30,5	38,2	38,9	35,5	38,6	38,4	36,2	Belgique-Luxembourg (UEBL)
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>30,6</b>	<b>30,7</b>	<b>31,2</b>	<b>33,0</b>	<b>31,4</b>	<b>32,7</b>	<b>33,8</b>	<b>34,1</b>	<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Ab 1970/71: einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> A partir de 1970/71: y compris les départements français d'outre-mer.

Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6

Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre  
B: Résultats récapitulatifs pour EUR-6

Jahr Années	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	franz. Übersee- Depart. 1)	asso- ziierte Länder	dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franc. d'outre- mer 1)	Pays associés	Pays tiers

9. Außenhandel mit Zucker nach Gebieten,  
in 1 000 t (Weißwert)

9 Commerce extérieur du sucre par territoire,  
en 1 000 t (équivalent sucre blanc)

a. Zucker insgesamt 2)

a. Sucre total 2)

1964/65	1 065	343	2	138	582	1 391	270	313	34	774
1965/66	1 284	485	5	399	395	1 145	436	344	41	324
1966/67	1 116	520	5	143	448	1 464	463	379	26	596
1967/68	871	345	5	146	375	1 044	365	284	56	339
1968/69	1 555	569	8	180	798	1 155	537	271	50	297
1969/70	1 383	618	7	148	609	1 136	609	257	41	229
1970/71	1 908	960	x	182	766	1 195	957	x	19	219
1971/72	2 370	956	x	332	1 082	1 120	893	x	19	208

b. Rohzucker als solcher

b. Sucre brut tel quel

1964/65	8	3	0+	0+	5	760	39	310	29	382
1965/66	5	2	0	0+	3	467	20	342	32	73
1966/67	25	15	0	0+	9	579	19	371	19	169
1967/68	48	43	0	0+	4	362	2	223	48	89
1968/69	185	76	2	3	104	444	37	263	42	102
1969/70	62	14	0+	0+	48	374	14	253	34	73
1970/71	197	96	x	5	96	174	82	x	11	81
1971/72	236	188	x	2	46	244	137	x	6	100

c. Weißzucker als solcher

c. Sucre blanc tel quel

1964/65	822	243	0+	118	462	497	145	0	1	351
1965/66	998	360	0+	369	269	525	310	0	2	213
1966/67	795	371	1	118	305	685	319	6	3	358
1967/68	565	191	1	118	256	521	250	60	3	208
1968/69	1 082	358	2	150	572	526	370	6	2	148
1969/70	1 006	454	2	122	429	558	444	2	3	110
1970/71	1 370	680	x	143	548	783	699	x	0	85
1971/72	1 771	547	x	288	936	609	554	x	0+	56

d. Zuckerhaltige Erzeugnisse

d. Produits sucrés

1964/65	235	97	2	20	115	134	86	3	4	41
1965/66	281	123	5	31	122	153	106	2	7	38
1966/67	296	134	5	23	134	200	125	2	4	69
1967/68	258	111	4	28	115	161	113	1	5	42
1968/69	288	135	4	27	122	185	130	2	6	47
1969/70	315	150	6	27	133	204	151	3	5	46
1970/71	341	185	x	34	122	238	176	x	8	54
1971/72	363	220	x	43	100	267	202	x	13	52

1) Ab 1970/71: in der Spalte „EUR-6 Mutterländer“ eingeschlossen.  
2) Einschl. zuckerhaltige Erzeugnisse.

1) A partir de 1970/71: inclus dans la colonne «EUR-6 pays métropolitains».  
2) Y compris les produits sucrés.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
B: Résultats récapitulatifs pour EUR-6

Bilanzposten	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

**10. Glukosebilanz in 1 000 t<sup>1)4)</sup>**

**10. Bilan du glucose en 1 000 t<sup>1)4)</sup>**

Erzeugung . . . . .	327,2	357,7	366,2	407,4	:	:	:	:	Production
Anfangsbestand (1. Juli) <sup>2)</sup> . . .	8,4	9,6	7,5	10,3	:	:	:	:	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet) <sup>2)</sup>
Endbestand (30. Juni) <sup>2)</sup> . . . .	9,6	7,5	8,2	:	:	:	:	:	Stock final (30 juin) <sup>2)</sup>
Ausfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	49,5	51,9	63,3	67,4	89,8	:	:	:	Exportations <sup>3)</sup>
Einfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	18,0	19,1	17,4	29,0	46,1	:	:	:	Importations <sup>3)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend.:</b>									<b>Utilisat. intérieure totale:</b>
<b>einschl. Frankreich . . . . .</b>	<b>294,5</b>	<b>327,0</b>	<b>319,6</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>y compris la France</b>
<b>ohne Frankreich . . . . .</b>	<b>217,4</b>	<b>247,5</b>	<b>239,9</b>	<b>272,6</b>	<b>298,6</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>sans la France</b>
Industrieverbrauch . . . . .	31,8	33,4	34,5	:	:	:	:	:	Usages industriels
Nahrungsverbrauch . . . . .	262,7	293,6	285,1	:	:	:	:	:	Consommation humaine
dgl. kg/Kopf . . . . .	1,5	1,6	1,6	:	:	:	:	:	idem kg/tête
davon:									soit:
Deutschland (BR) . . . . .	2,0	2,3	2,2	2,3	2,5	2,6	2,8	3,5	Allemagne (RF)
Frankreich . . . . .	1,3	1,3	1,4	S	S	S	S	S	France
Italien . . . . .	0,6	0,6	0,6	0,8	0,9	0,9	1,0	1,2	Italie
Niederlande . . . . .	4,1	4,4	4,1	5,3	5,0	S	S	S	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg (BLWU) . . .	S	S	S	S	S	S	S	S	Belgique-Luxembourg (UEBL)

<sup>1)</sup> Ohne Frankreich ab 1968/69, die Niederlande ab 1969/70 und BLWU wegen der Geheimhaltung der Glukosezahlen.

<sup>2)</sup> Für Frankreich: Anfangsbestand am 1. Oktober, Endbestand am 30. September.

<sup>3)</sup> Einschl. Intrahandel.

<sup>4)</sup> Für Niederlande: in 1967/68, einschl. Dextrose.

<sup>1)</sup> Sans la France à partir de 1968/69, les Pays-Bas à partir de 1969/70 et l'UEBL à cause du caractère secret des données.

<sup>2)</sup> Pour la France: stock de début au 1<sup>er</sup> octobre, stock final au 30 septembre.

<sup>3)</sup> Y compris le commerce intra-EUR-6.

<sup>4)</sup> Pour les Pays-Bas: y compris le dextrose en 1967/68.

**11. Bilanz für Bienenhonig, in 1 000 t Produktgewicht<sup>1)</sup>**

**11. Bilan du miel d'abeilles, en 1 000 t du poids du produit<sup>1)</sup>**

Erzeugung . . . . .	30,9	25,7	26,5	33,1	29,8	36,4	34,9	30,4	Production
Anfangsbestand (1. Juli) . . . .	:	:	:	:	:	:	:	:	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)
Endbestand (30. Juni) . . . . .	:	:	:	:	:	:	:	:	Stock final (30 juin)
Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	0,9	1,1	1,2	1,4	1,9	2,9	2,9	4,3	Exportations <sup>2)</sup>
Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	53,8	61,3	53,0	58,9	58,5	60,6	55,1	58,4	Importations <sup>2)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend.<sup>3)</sup></b>	<b>83,8</b>	<b>85,9</b>	<b>78,3</b>	<b>90,6</b>	<b>86,4</b>	<b>94,1</b>	<b>87,1</b>	<b>84,5</b>	<b>Utilisat. intérieure totale<sup>3)</sup></b>
Gehalt an Weißzucker (%) . . . .	80	80	80	80	80	80	80	80	Teneur en sucre blanc (%)
Nahrungsverbrauch in Weißzucker- zuckergehalt . . . . .	67,0	68,7	63,0	72,5	69,0	75,3	69,7	67,6	Consommation humaine en teneur de sucre blanc
dgl. kg/Kopf . . . . .	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	idem kg/tête
davon:									soit:
Deutschland (BR) . . . . .	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7	Allemagne (RF)
Frankreich . . . . .	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	France
Italien . . . . .	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Italie
Niederlande . . . . .	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg (BLWU) . . .	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	Belgique-Luxembourg (UEBL)

<sup>1)</sup> Für Frankreich nach Kalenderjahren.

<sup>2)</sup> Einschl. Intrahandel.

<sup>3)</sup> Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

<sup>1)</sup> Par années civiles pour la France.

<sup>2)</sup> Y compris le commerce intra-EUR-6.

<sup>3)</sup> En même temps, consommation humaine brute.

Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker

C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre

C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Bezeichnung	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Désignation
-------------	------------------	--------	--------	-----------	-----------	-------	-------------

1. Vergleich der Erzeugungszahlen für Zuckerrüben

1. Comparaison des données de la production de betteraves sucrières

a. 1970/71

Erntefläche (1 000 ha)	303	403	281	104	90 <sup>1)</sup>	1 181	Superficies récoltées (1 000 ha)
Ertrag (100 kg/ha)	440	435	339	455	431	415	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1 000 t) <sup>1)</sup>	13 329	17 522	9 518	4 711	3 868	48 948	Production (1 000 t) <sup>1)</sup>
Berichtigungen (1 000 t)	+ 204	- 390	0	+ 146	+ 276	+ 236	Rectifications (1 000 t)
<b>Tatsächl. Erzeugung (1 000 t)<sup>2)</sup></b>	<b>13 533</b>	<b>17 132</b>	<b>9 518</b>	<b>4 857</b>	<b>4 144</b>	<b>49 184</b>	<b>Production réelle (1 000 t)<sup>2)</sup></b>

b. 1971/72

Erntefläche (1 000 ha)	315	425	254	102	93 <sup>1)</sup>	1 189	Superficies récoltées (1 000 ha)
Ertrag (100 kg/ha)	458	469	346	490	523	446	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1 000 t) <sup>1)</sup>	14 409	19 951	8 776	5 024	4 873	53 033	Production (1 000 t) <sup>1)</sup>
Berichtigungen (1 000 t)	+ 462	+ 67	0	+ 243	+ 603	+ 1 375	Rectifications (1 000 t)
<b>Tatsächl. Erzeugung (1 000 t)<sup>2)</sup></b>	<b>14 871</b>	<b>20 018</b>	<b>8 776</b>	<b>5 267</b>	<b>5 476</b>	<b>54 408</b>	<b>Production réelle (1 000 t)<sup>2)</sup></b>

<sup>1)</sup> Laut amtlicher Statistik.

<sup>2)</sup> Festgestellt nach der Rübenanlieferung an die Zuckerfabriken (siehe auch „Agrarstatistik“ Nr. 4/1961, Seite 8).

<sup>3)</sup> Nicht eingeschl. die Betriebe, die ihre Erzeugung nicht verkaufen.

<sup>1)</sup> D'après la statistique officielle.

<sup>2)</sup> Etablie sur la base des données concernant les livraisons de betteraves aux sucreries (voir aussi la « Statistique Agricole » N° 4/1961, page 12).

<sup>3)</sup> Non compris les exploitants qui ne vendent pas leur production.

2. Zuckerrübenbilanz in 1 000 t

2. Bilan des betteraves sucrières en 1 000 t

a. 1970/71

Erzeugung	13 533	17 132	9 518	4 857	4 144	49 184	Production
Ausfuhr <sup>1)</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>	Exportations <sup>1)</sup>
Einfuhr <sup>1)</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0	0	6	6	Importations <sup>1)</sup>
<b>Gesamtverwendung</b>	<b>13 533</b>	<b>17 132</b>	<b>9 518</b>	<b>4 857</b>	<b>4 150</b>	<b>49 190</b>	<b>Utilisation totale</b>
Futter	135	0	238	0	0	373	Alimentation animale
Alkoholgewinnung	0	1 211	0	0	0	1 211	Distilleries
Verarbeitung	13 398	15 921	9 280	4 857	4 150	47 606	Transformation
davon:							soit:
Zuckerfabriken	13 356	15 921	9 280	4 857	4 142	47 556	Sucreries
Rübensaftfabriken	42	0	0	0	8	50	Usines de jus de betteraves
Zusätzliche Information:							Information complémentaire:
Durch die Landwirtschaft verkaufte Menge <sup>2)</sup>	13 398	17 132	9 280	4 857	4 144	48 811	Quantité vendue par l'agriculture <sup>2)</sup>

b. 1971/72

Erzeugung	14 871	20 018	8 776	5 267	5 476	54 408	Production
Ausfuhr <sup>1)</sup>	1	0	0	0	0 <sup>+</sup>	1	Exportations <sup>1)</sup>
Einfuhr <sup>1)</sup>	1	0	0	0	24	25	Importations <sup>1)</sup>
<b>Gesamtverwendung</b>	<b>14 871</b>	<b>20 018</b>	<b>8 776</b>	<b>5 267</b>	<b>5 500</b>	<b>54 432</b>	<b>Utilisation totale</b>
Futter	147	0	231	0	0	378	Alimentation animale
Alkoholgewinnung	0	1 228	0	0	0	1 228	Distilleries
Verarbeitung	14 724	18 790	8 545	5 267	5 500	52 826	Transformation
davon:							soit:
Zuckerfabriken	14 682	18 790	8 545	5 267	5 492	52 776	Sucreries
Rübensaftfabriken	42	0	0	0	8	50	Usines de jus de betteraves
Zusätzliche Information:							Information complémentaire:
Durch die Landwirtschaft verkaufte Menge <sup>2)</sup>	14 724	20 018	8 545	5 267	5 476	54 030	Quantité vendue par l'agriculture <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Einschl. Intrahandel.

<sup>2)</sup> Erzeugung minus Futter.

<sup>1)</sup> Y compris le commerce intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> Production moins alimentation animale.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Bezeichnung	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Désignation
-------------	------------------	--------	--------	-----------	-----------	-------	-------------

**3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckerverzeugung**

**3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre**

**a. 1970/71**

Verarbeitung von Zuckerrüben (1 000 t)	13 398 <sup>1)</sup>	15 921	9 280	4 857	4 150 <sup>1)</sup>	<b>47 606</b>	Transformation de betteraves sucrières (1 000 t)
Erzeugung an Weißzucker (1 000 t)	1 897 <sup>2)</sup>	2 480	1 096	657	549	<b>6 679</b>	Production de sucre blanc (1 000 t)
Zuckerausbeute (%) <sup>3)</sup>	14,2	15,6	11,8	13,5	13,2	<b>14,0</b>	Extraction de sucre (%) <sup>3)</sup>
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%)	16,1	17,4	14,8	15,7	15,9	<b>16,2<sup>4)</sup></b>	Richesse en sucre des betteraves livrées (%)

**b. 1971/72**

Verarbeitung von Zuckerrüben (1 000 t)	14 724 <sup>1)</sup>	18 790	8 545	5 267	5 500 <sup>1)</sup>	<b>52 826</b>	Transformation de betteraves sucrières (1 000 t)
Erzeugung an Weißzucker (1 000 t)	2 162 <sup>2)</sup>	2 943	1 153	771	772	<b>7 801</b>	Production de sucre blanc (1 000 t)
Zuckerausbeute (%) <sup>3)</sup>	14,7	15,7	13,5	14,6	14,0	<b>14,8</b>	Extraction de sucre (%) <sup>3)</sup>
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%)	17,0	17,4	16,5	16,8	16,7	<b>17,0<sup>4)</sup></b>	Richesse en sucre des betteraves livrées (%)

<sup>1)</sup> Einschl. der an die Rübensaftfabriken gelieferten Rüben.

<sup>2)</sup> Einschl. Weißzuckergehalt von Sirup.

<sup>3)</sup> Durch Division der beiden oberen Zeilen errechnet.

<sup>4)</sup> Gewogenes Mittel.

<sup>1)</sup> Y compris la livraison de betteraves aux usines de jus de betteraves.

<sup>2)</sup> Y compris la teneur en sucre blanc des sirops.

<sup>3)</sup> Obtenu en divisant les deux lignes supérieures.

<sup>4)</sup> Moyenne pondérée.

**4. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker <sup>1)</sup>**

**4. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc <sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Erzeugung	1 898	2 841 <sup>3)</sup>	1 096	657	549	<b>7 041</b>	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	779	1 216	212	325	178	<b>2 710</b>	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)
Endbestand (30. Juni)	733	1 016	252	230	163	<b>2 394</b>	Stock final (30 juin)
Ausfuhr <sup>2)</sup>	105	1 287	47	262	206	<b>1 907</b>	Exportations <sup>2)</sup>
Einfuhr <sup>2)</sup>	336	158	500	156	45	<b>1 195</b>	Importations <sup>2)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend.</b>	<b>2 175</b>	<b>1 912</b>	<b>1 509</b>	<b>646</b>	<b>403</b>	<b>6 645</b>	<b>Utilisat. intérieure totale</b>
Futter	70	37	25	35	15	<b>182</b>	Alimentation animale
Verluste	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>	<b>0<sup>+</sup></b>	Pertes
Industrielle Verwertung	12	18	0	13	4	<b>47</b>	Usages industriels
Nahrungsverbrauch	2 093	1 857	1 484	598	384	<b>6 416</b>	Consommation humaine
dgl. kg/Kopf	34,3	35,6	27,6	45,6	38,4	<b>33,8</b>	idem kg/tête

**b. 1971/72**

Erzeugung	2 162	3 242 <sup>3)</sup>	1 153	771	772	<b>8 100</b>	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	733	1 016	252	230	163	<b>2 394</b>	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)
Endbestand (30. Juni)	786	1 098	290	240	187	<b>2 601</b>	Stock final (30 juin)
Ausfuhr <sup>2)</sup>	248	1 361	50	284	427	<b>2 370</b>	Exportations <sup>2)</sup>
Einfuhr <sup>2)</sup>	280	180	466	147	47	<b>1 120</b>	Importations <sup>2)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend.</b>	<b>2 141</b>	<b>1 979</b>	<b>1 531</b>	<b>624</b>	<b>368</b>	<b>6 643</b>	<b>Utilisat. intérieure totale</b>
Futter	30	6	6	1	1	<b>44</b>	Alimentation animale
Verluste	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	<b>0<sup>+</sup></b>	Pertes
Industrielle Verwertung	9	32	0	16	4	<b>61</b>	Usages industriels
Nahrungsverbrauch	2 102	1 941	1 525	607	363	<b>6 538</b>	Consommation humaine
dgl. kg/Kopf	34,2	36,8	28,2	45,8	36,2	<b>34,1</b>	idem kg/tête

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>2)</sup> Einschl. Intrahandel.

<sup>3)</sup> Einschl. Rohrzucker (361 000 t in 1970/71; 299 000 t in 1971/72).

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

<sup>2)</sup> Y compris le commerce intra-EUR-6.

<sup>3)</sup> Y compris le sucre de cannes (361 000 t en 1970/71; 299 000 t en 1971/72).

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Bezeichnung	Deutschland (BR)	France <sup>1)</sup>	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Désignation
-------------	------------------	----------------------	--------	-----------	-----------	-------	-------------

**5. Bestände an Zucker**  
in den einzelnen Marktstufen, in 1 000 t <sup>2)</sup>

**5. Stocks de sucre dans les différents stades**  
de commercialisation, en 1 000 t <sup>2)</sup>

**a. 1.7.1970**

Zuckerfabriken und Raffinerien . . . . .	596	1 058	196	325	132	2 307	Sucreries, sucrateries, raffineries
Lager. . . . .	31	0	0	:	46	77	Entrepôts
Händler oder Importeure . . . . .	51	67	16	:	0	134	Commerçants ou importateurs
Interventionsstelle . . . . .	101	91	0	:	0	192	Organisme d'intervention
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>779</b>	<b>1 216</b>	<b>212</b>	<b>325</b>	<b>178</b>	<b>2 710</b>	<b>Total</b>

**b. 1.7.1971**

Zuckerfabriken und Raffinerien . . . . .	612	789	217	230	114	1 962	Sucreries, sucrateries, raffineries
Lager. . . . .	25	0	0	:	49	74	Entrepôts
Händler oder Importeure . . . . .	60	141	36	:	0	237	Commerçants ou importateurs
Interventionsstelle . . . . .	36	86	0	:	0	122	Organisme d'intervention
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>733</b>	<b>1 016</b>	<b>252</b>	<b>230</b>	<b>163</b>	<b>2 394</b>	<b>Total</b>

**c. 1.7.1972**

Zuckerfabriken und Raffinerien . . . . .	671	861	265	240	125	2 162	Sucreries, sucrateries, raffineries
Lager. . . . .	55	0	0	:	62	117	Entrepôts
Händler oder Importeure . . . . .	53	148	25	:	0	226	Commerçants ou importateurs
Interventionsstelle . . . . .	7	89	0	:	0	96	Organisme d'intervention
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>786</b>	<b>1 098</b>	<b>290</b>	<b>240</b>	<b>187</b>	<b>2 601</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.  
<sup>2)</sup> Soweit statistisch erfaßt oder geschätzt.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.  
<sup>2)</sup> Dans la mesure où ils ont été recensés ou estimés.

**6. Grad der Selbstversorgung <sup>1)</sup>**  
(Nettoerzeugung in % der gesamten Inlandsverwendung)

**6. Degré de l'auto-approvisionnement <sup>1)</sup>**  
(Production nette en % de l'utilisation intérieure totale)

1970/71	87	149	73	102	136	106	1970/71
1971/72	101	164	75	124	210	122	1971/72

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

**7. Grad des tatsächlichen Einfuhrüberschusses <sup>1)</sup>**  
(Außenhandelsaldo  
in % der gesamten Inlandsverwendung)

**7. Degré de l'excédent réel d'importation <sup>1)</sup>**  
(Solde du commerce extérieur  
en % de l'utilisation intérieure totale)

1970/71	+ 11	- 59	+ 30	- 16	- 40	- 11	1970/71
1971/72	+ 1	- 60	+ 27	- 22	- 103	- 19	1971/72

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

**8. Nahrungsverbrauch an Zucker, <sup>1)</sup>**  
in kg Weißwert je Kopf

**8. Consommation humaine de sucre, <sup>1)</sup>**  
en kg sucre blanc par tête

1970/71	34,3	35,6	27,6	45,6	38,4	33,8	1970/71
1971/72	34,2	36,8	28,2	45,8	36,2	34,1	1971/72

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder <sup>1)</sup>	Assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop. <sup>1)</sup>	Pays associés		Pays tiers
			AASM	Übrige				EAMA	Autres	

**9. Außenhandel mit Zucker**  
nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten  
in 1 000 t (Weißwert)

**9. Commerce extérieur du sucre selon les territoires**  
de production et de consommation,  
en 1 000 t (équivalent sucre blanc)

**a. Zucker insgesamt <sup>2)</sup>**

**a. Sucre total <sup>2)</sup>**

	1970/71									
Deutschland (BR)	105,2	74,9	0,2	1,7	28,4	335,6	258,9	0,0	0,5	76,2
France	1 286,6	628,8	107,7	19,7	530,4	157,7	46,8	12,8	2,6	95,5
Italia	47,4	24,5	0,0	0,0 <sup>+</sup>	22,9	500,4	479,4	0,4	0,0	20,6
Niederland	262,3	89,5	5,2	23,0	144,6	156,4	137,6	0,0	2,6	16,2
UEBL/BLEU	206,5	142,6	21,0	3,6	39,3	45,3	34,3	0,3	0,2	10,5
<b>EUR-6</b>	<b>1 908,0</b>	<b>960,3</b>	<b>134,1</b>	<b>48,0</b>	<b>765,6</b>	<b>1 195,4</b>	<b>957,0</b>	<b>13,5</b>	<b>5,9</b>	<b>219,0</b>

	1971/72									
Deutschland (BR)	248,1	91,8	1,3	9,4	145,6	279,8	215,3	0,0	0,3	64,2
France	1 361,0	511,9	148,5	86,0	614,6	180,0	53,5	9,5	7,4	109,6
Italia	49,6	27,3	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	22,3	466,1	450,8	0,5	0,0	14,8
Niederland	283,5	97,0	5,7	35,8	145,0	147,1	134,4	0,0	1,2	11,5
UEBL/BLEU	427,3	227,6	20,1	24,8	154,8	46,9	38,8	0,3	0,2	7,6
<b>EUR-6</b>	<b>2 369,5</b>	<b>955,6</b>	<b>175,6</b>	<b>156,0</b>	<b>1 082,3</b>	<b>1 119,9</b>	<b>892,8</b>	<b>10,3</b>	<b>9,1</b>	<b>207,7</b>

**b. Rohzucker als solcher**

**b. Sucre brut tel quel**

	1970/71									
Deutschland (BR)	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	40,5	38,0	0,0	0,4	2,1
France	174,7	74,7	4,7	0,0 <sup>+</sup>	95,3	86,4	0,0 <sup>+</sup>	8,3	0,0	78,1
Italia	0,0 <sup>+</sup>	0,0	0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	44,3	44,2	0,0	0,0	0,1
Niederland	0,7	0,5	0,0	0,2	0,0	2,4	0,0	0,0	2,4	0,0
UEBL/BLEU	21,2	21,1	0,0	0,0	0,1	0,7	0,3	0,0	0,0	0,4
<b>EUR-6</b>	<b>196,7</b>	<b>96,3</b>	<b>4,7</b>	<b>0,2</b>	<b>95,5</b>	<b>174,3</b>	<b>82,5</b>	<b>8,3</b>	<b>2,8</b>	<b>80,7</b>

	1971/72									
Deutschland (BR)	0,5	0,0	0,0	0,0	0,5	47,7	44,3	0,0	0,0	3,4
France	182,7	144,3	0,5	0,3	37,6	100,8	0,1	5,3	0,0	95,4
Italia	0,2	0,0	0,0	0,0	0,2	93,3	92,8	0,0	0,0	0,5
Niederland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	0,0	0,0	1,1	0,7
UEBL/BLEU	52,1	43,8	0,0	0,7	7,6	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>
<b>EUR-6</b>	<b>235,5</b>	<b>188,1</b>	<b>0,5</b>	<b>1,0</b>	<b>45,9</b>	<b>243,7</b>	<b>137,3</b>	<b>5,3</b>	<b>1,1</b>	<b>100,0</b>

**c. Weißzucker als solcher**

**c. Sucre blanc tel quel**

	1970/71									
Deutschland (BR)	80,2	58,4	0,1	1,7	20,0	204,0	146,0	0,0	0,0	58,0
France	1 033,1	524,3	92,2	12,4	404,2	4,0	3,5	0,0	0,0	0,5
Italia	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	443,3	429,3	0,0	0,0	14,0
Niederland	108,7	5,7	0,4	12,1	90,5	124,5	115,7	0,0	0,0	8,8
UEBL/BLEU	148,4	91,1	20,7	3,5	33,1	7,6	4,3	0,0	0,0	3,3
<b>EUR-6</b>	<b>1 370,4</b>	<b>679,5</b>	<b>113,4</b>	<b>29,7</b>	<b>547,8</b>	<b>783,4</b>	<b>698,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>84,6</b>

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.  
<sup>2)</sup> Einschl. zuckerhaltige Erzeugnisse.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.  
<sup>2)</sup> Y compris les produits sucrés.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder <sup>1)</sup>	Assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop. <sup>1)</sup>	Pays associés		Pays tiers
			AASM	Übrige				EAMA	Autres	

noch : 9. Außenhandel mit Zucker  
nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten  
in 1 000 t (Weißwert)

9. (suite) : Commerce extérieur du sucre selon les territoires  
de production et de consommation  
en 1 000 t (équivalent sucre blanc)

noch : c. Weißzucker als solcher

c. (suite) : Sucre blanc tel quel

1971/72

Deutschland (BR)	215,1	69,5	1,3	9,4	134,9	131,1	86,1	0,0	0,0 <sup>1)</sup>	45,0
France	1 096,0	331,3	137,3	71,2	556,2	0,7	0,7	0,0	0,0	0,0 <sup>1)</sup>
Italia	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	358,7	351,7	0,0	0,0	7,0
Niederland	131,5	0,4	0,0 <sup>+</sup>	25,2	105,9	113,7	109,9	0,0	0,0	3,8
UEBL/BLEU	328,3	146,2	19,7	23,4	139,0	5,1	5,1	0,0	0,0	0,0
<b>EUR-6</b>	<b>1 770,9</b>	<b>547,4</b>	<b>158,3</b>	<b>129,2</b>	<b>936,0</b>	<b>609,3</b>	<b>553,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>55,8</b>

d. Zuckerhaltige Erzeugnisse

d. Produits sucrés

1970/71

Deutschland (BR)	24,9	16,5	0,1	0,0	8,3	91,1	74,9	0,0	0,1	16,1
France	78,8	29,8	10,8	7,3	30,9	67,3	43,3	4,5	2,6	16,9
Italia	47,4	24,5	0,0	0,0 <sup>+</sup>	22,9	12,8	5,9	0,4	0,0	6,5
Niederland	152,9	83,3	4,8	10,7	54,1	29,5	21,9	0,0	0,2	7,4
UEBL/BLEU	36,9	30,4	0,3	0,1	6,1	37,0	29,7	0,3	0,2	6,8
<b>EUR-6</b>	<b>340,9</b>	<b>184,5</b>	<b>16,0</b>	<b>18,1</b>	<b>122,3</b>	<b>237,7</b>	<b>175,7</b>	<b>5,2</b>	<b>3,1</b>	<b>53,7</b>

1971/72

Deutschland (BR)	32,5	22,3	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	10,2	101,0	84,9	0,0	0,3	15,8
France	82,3	36,3	10,7	14,5	20,8	78,5	52,7	4,2	7,4	14,2
Italia	49,4	27,3	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	22,1	14,1	6,3	0,5	0,0	7,3
Niederland	152,0	96,6	5,7	10,6	39,1	31,6	24,5	0,0	0,1	7,0
UEBL/BLEU	46,9	37,6	0,4	0,7	8,2	41,7	33,6	0,3	0,2	7,6
<b>EUR-6</b>	<b>363,1</b>	<b>220,1</b>	<b>16,8</b>	<b>25,8</b>	<b>100,4</b>	<b>266,9</b>	<b>202,0</b>	<b>5,0</b>	<b>8,0</b>	<b>51,9</b>

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

10. Berechnung des Außenhandels  
der EUR-6 mit Nicht-Mitgliedsländern,  
in 1 000 t

10. Détermination du commerce extérieur  
de EUR-6 avec les pays non membres,  
en 1 000 t

Jahr	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzügl. Intra- handel <sup>1)</sup> ) moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup> )	Handel mit Nicht- Mitglied- ländern Commerce avec les pays non membres	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzügl. Intra- handel <sup>1)</sup> ) moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup> )	Handel mit Nicht- Mitglied- ländern Commerce avec les pays non membres	Année
1970/71	1 908,0	957,0	951,0	1 195,4	957,0	238,4	1970/71
1971/72	2 369,5	892,8	1 476,7	1 119,9	892,8	227,1	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern  
aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die folgende Tabelle sowie die  
Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 4/1961 auf Seite 10, oben.

<sup>1)</sup> Importation de tous les pays membres en provenance des autres pays  
membres de EUR-6 basée sur les statistiques nationales des importations.  
Voir à ce sujet le tableau suivant, ainsi que les remarques préliminaires  
de la « Statistique Agricole » n° 4/1961, page 16, en haut.

<sup>2)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>2)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.



**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs			
	Deutschland (BR)		France <sup>1)</sup>		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**11. EUR-6 Binnenhandel in 1 000 t <sup>2)</sup>**  
(Weißwert)

**11. Commerce intra-EUR-6 en 1 000 t <sup>2)</sup>**  
(équivalent sucre blanc)

**a. Zucker insgesamt <sup>3)</sup>**

**a. Sucre total <sup>3)</sup>**

1970/71

Deutschland (BR)	x	x	154,3	161,5	7,9	19,4	48,2	52,6	48,5	44,5	258,9	278,0
France	6,8	4,7	x	x	5,5	3,7	15,1	13,5	19,4	14,6	46,8	36,5
Italia	47,9	40,7	399,8	415,1	x	x	6,7	5,1	25,0	20,2	479,4	481,1
Nederland	26,3	25,2	43,5	37,0	1,8	1,1	x	x	66,0	63,3	137,6	126,6
UEBL/BLEU	5,4	4,3	10,9	15,2	1,9	0,3	16,1	18,3	x	x	34,3	38,1
<b>EUR-6</b>	<b>86,4</b>	<b>74,9</b>	<b>608,5</b>	<b>628,8</b>	<b>17,1</b>	<b>24,5</b>	<b>86,1</b>	<b>89,5</b>	<b>158,9</b>	<b>142,6</b>	<b>957,0</b>	<b>960,3</b>

1971/72

Deutschland (BR)	x	x	96,6	99,9	7,7	20,7	57,0	60,7	54,0	56,8	215,3	238,1
France	9,5	6,5	x	x	6,2	3,7	17,8	15,3	20,0	14,0	53,5	39,5
Italia	52,4	56,2	365,9	396,0	x	x	2,7	2,3	29,8	46,3	450,8	500,8
Nederland	20,0	24,6	1,6	2,1	1,5	1,6	x	x	111,3	110,5	134,4	138,8
UEBL/BLEU	5,7	4,5	14,4	13,9	1,7	1,3	17,0	18,7	x	x	38,8	38,4
<b>EUR-6</b>	<b>87,6</b>	<b>91,8</b>	<b>478,5</b>	<b>511,9</b>	<b>17,1</b>	<b>27,3</b>	<b>94,5</b>	<b>97,0</b>	<b>215,1</b>	<b>227,6</b>	<b>892,8</b>	<b>955,6</b>

**b. Rohzucker als solcher**

**b. Sucre brut tel quel**

1970/71

Deutschland (BR)	x	x	17,2	16,3	0,0	0,0	0,0	0,5	20,8	20,6	38,0	37,4
France	0,0+	0,0	x	x	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+
Italia	5,9	0,0	36,3	58,3	x	x	2,0	0,0	0,0	0,5	44,2	58,8
Nederland	0,0	0,0	0,0	0,0+	0,0	0,0	x	x	0,0	0,0	0,0	0,0+
UEBL/BLEU	0,1	0,0	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	x	x	0,3	0,1
<b>EUR-6</b>	<b>6,0</b>	<b>0,0</b>	<b>53,7</b>	<b>74,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>2,0</b>	<b>0,5</b>	<b>20,8</b>	<b>21,1</b>	<b>82,5</b>	<b>96,3</b>

1971/72

Deutschland (BR)	x	x	23,0	23,5	0,0	0,0	0,0+	0,0	21,3	19,9	44,3	43,4
France	0,0+	0,0	x	x	0,0	0,0	0,0+	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0
Italia	0,0+	0,0	81,0	120,5	x	x	0,9	0,0	10,9	23,8	92,8	144,3
Nederland	0,0	0,0	0,0	0,0+	0,0	0,0	x	x	0,0	0,1	0,0	0,1
UEBL/BLEU	0,1	0,0	0,0+	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	x	x	0,1	0,3
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>104,0</b>	<b>144,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,9</b>	<b>0,0</b>	<b>32,3</b>	<b>43,8</b>	<b>137,3</b>	<b>188,1</b>

**c. Weißzucker als solcher**

**c. Sucre blanc tel quel**

1970/71

Deutschland (BR)	x	x	127,6	130,8	0,0	0,0+	1,7	1,8	16,7	14,0	146,0	146,6
France	0,1	0,1	x	x	0,0	0,0	0,0	0,1	3,4	4,0	3,5	4,2
Italia	40,1	38,8	362,0	353,0	x	x	2,7	2,7	24,5	19,2	429,3	413,7
Nederland	19,8	18,5	42,2	35,5	0,0	0,0	x	x	53,7	53,9	115,7	107,9
UEBL/BLEU	1,4	1,0	1,8	5,0	0,0	0,0	1,1	1,1	x	x	4,3	7,1
<b>EUR-6</b>	<b>61,4</b>	<b>58,4</b>	<b>533,6</b>	<b>524,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0+</b>	<b>5,5</b>	<b>5,7</b>	<b>98,3</b>	<b>91,1</b>	<b>698,8</b>	<b>679,5</b>

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>2)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>3)</sup> Einschl. zuckerhaltige Erzeugnisse.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

<sup>2)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>3)</sup> Y compris les produits sucrés.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferrländer						Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France <sup>1)</sup>		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

noch: 11. EUR-6-Binnenhandel in 1 000 t <sup>2)</sup>  
(Weißwert)

11. (suite): Commerce intra-EUR-6 en 1 000 t <sup>2)</sup>  
(équivalent sucre blanc)

noch: c. Weißzucker als solcher

c. (suite): Sucre blanc tel quel

1971/72

Deutschland (BR)	x	x	61,5	58,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	3,6	0,4	21,0	24,5	86,1	82,9
France	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	x	x	0,0	0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	0,7	0,9	0,7	0,9
Italia	50,3	54,1	283,0	271,0	x	x	0,1	0,0 <sup>+</sup>	18,3	21,6	351,7	346,7
Nederland	10,3	15,3	0,5	0,2	0,0	0,0	x	x	99,1	99,2	109,9	114,7
UEBL/BLEU	0,0 <sup>+</sup>	0,1	4,9	2,1	0,0	0,0	0,2	0,0 <sup>+</sup>	x	x	5,1	2,2
<b>EUR-6</b>	<b>60,6</b>	<b>69,5</b>	<b>349,9</b>	<b>331,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0<sup>+</sup></b>	<b>3,9</b>	<b>0,4</b>	<b>139,1</b>	<b>146,2</b>	<b>553,5</b>	<b>547,4</b>

d. Zuckerhaltige Erzeugnisse

d. Produits sucrés

1970/71

Deutschland (BR)	x	x	9,5	14,4	7,9	19,4	46,5	50,3	11,0	9,9	74,9	94,0
France	6,7	4,6	x	x	5,5	3,7	15,1	13,4	16,0	10,6	43,3	32,3
Italia	1,9	1,9	1,5	3,8	x	x	2,0	2,4	0,5	0,5	5,9	8,6
Nederland	6,5	6,7	1,3	1,5	1,8	1,1	x	x	12,3	9,4	21,9	18,7
UEBL/BLEU	3,9	3,3	8,9	10,1	1,9	0,3	15,0	17,2	x	x	29,7	30,9
<b>EUR-6</b>	<b>19,0</b>	<b>16,5</b>	<b>21,2</b>	<b>29,8</b>	<b>17,1</b>	<b>24,5</b>	<b>78,6</b>	<b>83,3</b>	<b>39,8</b>	<b>30,4</b>	<b>175,7</b>	<b>184,5</b>

1971/72

Deutschland (BR)	x	x	12,1	18,4	7,7	20,7	53,4	60,3	11,7	12,4	84,9	111,8
France	9,5	6,5	x	x	6,2	3,7	17,8	15,3	19,2	13,1	52,7	38,6
Italia	2,1	2,1	1,9	4,5	x	x	1,7	2,3	0,6	0,9	6,3	9,8
Nederland	9,7	9,3	1,1	1,9	1,5	1,6	x	x	12,2	11,2	24,5	24,0
UEBL/BLEU	5,6	4,4	9,5	11,5	1,7	1,3	16,8	18,7	x	x	33,6	35,9
<b>EUR-6</b>	<b>26,9</b>	<b>22,3</b>	<b>24,6</b>	<b>36,3</b>	<b>17,1</b>	<b>27,3</b>	<b>89,7</b>	<b>96,6</b>	<b>43,7</b>	<b>37,6</b>	<b>202,0</b>	<b>220,1</b>

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.  
<sup>2)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.  
<sup>2)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

a. Zucker

A. Deutschland (BR)

a. Sucre

Rohzucker	17.01	11,15	92	0,1	0,5	40,5	47,7
Weißzucker	17.01	01,31,32,39	100	80,2	215,1	204,0	131,1
Kunsthonig	17.02	10	80	0,2	0,2	0,0	0,0 <sup>+</sup>
Karamelzucker	17.02	20	70	0,1	0,1	0,4	0,6
Säfte und Abläufe	17.02	91	70	0,1	0,1	0,0	0,0 <sup>+</sup>
Anderer Zucker	17.02	98	70	0,1	0,2	0,6	1,2

b. Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker

b. Produits à base de sucre

Zuckerwaren ohne Rohmassen	17.04	11-50,70-99	70	7,8	9,4	23,7	25,8
Rohmassen	17.04	61,69	80	0,3	0,3	2,8	2,6
Vanillezucker	17.05	10	90	0,1	0,1	0,0	0,0 <sup>+</sup>

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup>  Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt  Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch: 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. (suite): Sucre et produits contenant du sucre, dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

noch: A. Deutschland (BR) (suite)

c. Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Kakao				c. Produits à base de cacao contenant du sucre			
Gefüllte Schokolade . . . . .	18.06	22,23,25,29	60	2,9	3,9	20,9	23,1
Sonstige Schokolade und andere kakaohaltige Erzeugnisse . . . . .	18.06	übrige	40	7,4	11,0	15,0	14,8
d. Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Getreide				d. Produits à base de céréales contenant du sucre			
Kindernährmittel . . . . .	19.02	10	30	0,5	0,6	0,0	0,0+
Kuchennmehl . . . . .	19.02	91	20	0,2	0,3	0,6	0,5
Zwieback . . . . .	19.08	10	5	0,0	0,0+	0,0	0,0+
Honigkuchen und Lebkuchen . . . . .	19.08	20	30	0,2	0,2	0,9	1,0
Waffeln und Kekse . . . . .	19.08	50,60	25	1,1	1,2	6,9	7,3
Andere feine Backwaren . . . . .	19.08	99	30	1,0	1,2	1,5	2,1
e. Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Milch				e. Produits à base de lait contenant du sucre			
Milch und Rahm, gezuckert . . . . .	04.02	70,85,86	15	0,0	0,2	0,0+	0,0+
Kondensmilch . . . . .	04.02	91,96	40	0,0	0,2	0,0	0,2
f. Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Gemüse und Obst				f. Produits à base de légumes et de fruits contenant du sucre			
Früchte gefroren mit Zucker . . . . .	20.03	00	30	0,0	0,0+	0,3	0,5
Kandierte Früchte . . . . .	20.04	21,29,51,59	65	0,1	0,1	3,8	4,3
Konfitüre, Marmelade . . . . .	20.05	11,20,40,51,60,90	5/50	1,2	1,4	5,8	7,9
Fruchtsäfte - Orang. mit Zucker . . . . .	20.07	35	30	0,3	0,4	2,7	3,1
g. Nicht-alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz				g. Boissons non alcoolisées additionnées de sucre			
Limonade . . . . .	22.02	10,90	10	1,2	1,2	3,2	4,6
h. Alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz				h. Boissons alcoolisées additionnées de sucre			
Likör . . . . .	22.09	82,84	30	0,1	0,2	2,0	1,4
<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>				<b>105,2</b>	<b>248,1</b>	<b>335,6</b>	<b>279,8</b>

**B. France <sup>2)</sup>**

a. Zucker				a. Sucre			
Sucre blanc de betteraves et de cannes, dénaturé . . . . .	17.01	01	100	15,9	5,4	0,0	0,0+
Sucre brut de betteraves et de cannes, dénaturé . . . . .	17.01	09	93	0,0+	0,0+	0,0+	0,0
Autres sucres blancs de betteraves et de cannes . . . . .	17.01	11	100	1 017,2	1 090,6	4,0	0,7
Sucre brut de betteraves et de cannes, destiné à être raffiné . . . . .	17.01	14	<sup>3)</sup>	169,0	92,9	79,5	100,6
Autres sucres bruts de betteraves et de cannes . . . . .	17.01	19	<sup>3)</sup>	4,7	88,8	6,8	0,0+
Autres sucres, sirops, sucres et mélasses caramélisés . . . . .	17.02	34,39,52,59	70/80	1,0	1,1	0,1	0,1
b. Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker				b. Produits à base de sucre			
Extrahits de réglisse . . . . .	17.04	02	40	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+
Chewing gum et autres gums < 60 % de sucre . . . . .	17.04	12	58	0,2	0,3	0,2	0,1
Chewing gum et autres gums ≥ 60 % de sucre . . . . .	17.04	19	70	4,4	5,0	1,5	2,2
Chocolat blanc . . . . .	17.04	22	50	0,0	0,0+	0,0+	0,0+
Autres sucreries sans cacao . . . . .	17.04	40-90	<sup>3)</sup>	3,7	4,3	7,9	8,5
Sirops, sucre et mélasses aromatisés . . . . .	17.05	21	70	2,9	3,2	0,0+	0,1

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.  
<sup>2)</sup> Unterschiedlich.  
<sup>3)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.  
<sup>2)</sup> Divers.  
<sup>3)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup>  Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt  Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch: 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. (suite): Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

noch: B. France (suite) <sup>2)</sup>

**c. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Kakao**

Cacao < 65 % de sucre . . . . .	18.06	03	60
Cacao, sucre ≥ 65 %, mais < 80 % . . . . .	18.06	04	65
Cacao, ≥ 80 % de sucre . . . . .	18.06	09	80
Glaces, crèmes glacées . . . . .	18.06	11,12,19	40
Chocolat, articles en chocolat, sucreries . . . . .	18.06	30-36,66-89	<sup>2)</sup>

**c. Produits à base de cacao  
contenant du sucre**

0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
1,1	1,4	0,8	0,8
0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0
0,1	0,1	0,4	0,6
6,1	7,8	17,9	20,7

**d. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Getreide**

Préparations alimentaires pour enfants . . . . .	19.02	05-49	<sup>2)</sup>
Biscottes et produits de la boulangerie fine . . . . .	19.08	21,22,26	<sup>2)</sup>
Pain d'épices < 30 % de sucre . . . . .	19.08	31	25
Pain d'épices de 30 % à 50 % de sucre . . . . .	19.08	32	50
Pain d'épices ≥ 50 % de sucre . . . . .	19.08	39	65

**d. Produits à base de céréales  
contenant du sucre**

3,4	3,7	1,9	1,4
6,4	8,1	13,4	17,3
0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
0,4	0,3	0,1	0,3
0,2	0,3	0,3	0,0 <sup>+</sup>

**e. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Milch**

Laits spéciaux pour nourrissons . . . . .	04.02	61-69	27
Lait et crème de lait en poudre . . . . .	04.02	71-79	27
Lait condensé . . . . .	04.02	81-89	43

**e. Produits à base de lait  
contenant du sucre**

0,0	0,0	0,2	0,0 <sup>+</sup>
2,0	2,2	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
24,2	20,4	0,4	0,4

**f. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Gemüse und Obst**

Fruits congelés sucrés . . . . .	20.03	11,19	20
Fruits confits . . . . .	20.04	04,12,19	70
Confitures et marmelades . . . . .	20.05	14-39	40/60
Fruits au sucre, avec ou sans alcool . . . . .	20.06	16-87	20
Jus de fruits . . . . .	20.07	01-98	12

**f. Produits à base de légumes et de fruits  
contenant du sucre**

0,1	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
10,3	9,9	0,3	0,2
2,4	1,6	2,6	2,3
1,1	1,5	8,3	9,0
3,2	4,5	6,5	6,9

**g. Nicht-alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**

Limonades et sodas . . . . .	22.02	11,21,22,29	10
------------------------------	-------	-------------	----

**g. Boissons non alcoolisées additionnées de sucre**

0,6	0,9	0,8	0,8
-----	-----	-----	-----

**h. Alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**

Liqueurs . . . . .	22.09	69,86	35
--------------------	-------	-------	----

**h. Boissons alcoolisées additionnées de sucre**

2,9	2,8	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
-----	-----	------------------	------------------

**i. Sonstige, nicht genannte  
zuckerhaltige Erzeugnisse**

Glaces . . . . .	21.07	06,07,08	40
Autres préparations alimentaires . . . . .	21.07	37-42,90	<sup>2)</sup>

**i. Produits non dénommés ailleurs  
contenant du sucre**

0,3	0,3	0,6	0,8
2,6	3,8	3,2	5,8

<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>				<b>1 286,6</b>	<b>1 361,1</b>	<b>157,7</b>	<b>180,0</b>
----------------------------------	--	--	--	----------------	----------------	--------------	--------------

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.

<sup>2)</sup> Unterschiedlich.

<sup>3)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

<sup>2)</sup> Divers.

<sup>3)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup>  Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt  Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch : 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. (suite) : Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

**C. Italia**

**a. Zucker**

Zucchero raffinato . . . . .	17.01	02,07	100
Zucchero greggio . . . . .	17.01	05,17,21	92
Zuccheri non nominati e loro sciroppi. . . . .	17.02	02,03,11,14,21,24,27	<sup>2)</sup>
Zuccheri caramellati . . . . .	17.02	34	80

**a. Sucre**

	0,0+	0,0+	443,3	358,6
	0,0+	0,0+	44,3	92,0
	0,0+	0,0+	0,9	1,3
	0,1	0,2	0,1	0,1

**b. Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker**

Estratti di liquirizia . . . . .	17.04	01	15
Gomma da masticare . . . . .	17.04	04,07	<sup>2)</sup>
Cioccolato bianco. . . . .	17.04	11	45
Altri prodotti a base di zucchero . . . . .	17.04	14-54	<sup>2)</sup>
Zuccheri, sciroppi e melassi aromatizzati o coloriti . . . . .	17.05	01,04,14,17	95

**b. Produits à base de sucre**

	0,0+	0,1	0,0+	0,0+
	6,2	7,5	3,3	3,9
	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+

**c. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Kakao**

Cacao in polvere zuccherato . . . . .	18.06	01,04,07	<sup>2)</sup>
Cioccolata e prodotti di cioccolata . . . . .	18.06	24-59	<sup>2)</sup>
Gelati . . . . .	18.06	11-17,64,67	<sup>2)</sup>

**c. Produits à base de cacao  
contenant du sucre**

	0,0+	0,0+	0,2	0,0+
	7,1	8,2	2,6	3,5

**d. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Getreide**

Preparazioni per l'alimentazione dei fanciulli contenenti zuccheri . . . . .	19.02	01,07,11,17,24,31,38, 40,44,47	<sup>2)</sup>
Prodotti della panetteria fine, della pasticceria e della biscotteria . . . . .	19.08	01,04,07,11,14,21,24, 27,31,34,37,47,51,54, 57,67,71,77	<sup>2)</sup>

**d. Produits à base de céréales  
contenant du sucre**

	0,0+	0,1	0,5	1,0
	1,3	0,9	1,2	1,3

**e. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Milch**

Latte e crema di latte conservati o concen- trati con zuccheri . . . . .	04.02	53-96	40
---	-------	-------	----

**e. Produits à base de lait  
contenant du sucre**

	0,1	0,0+	0,4	0,4
--	-----	------	-----	-----

**f. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Gemüse und Obst**

Frutta congelata, con aggiunta di zuccheri . . . . .	20.03	01,04	10/25
Frutta, scorze di frutta, piante o parti di piante, cotte negli zuccheri o candite . . . . .	20.04	01,04,07	<sup>2)</sup>
Puree e paste di frutta, gelatine, marmellate con zuccheri. . . . .	20.05	01,04,07,11,14,15,17, 18,21,24	<sup>2)</sup>
Frutta altrimenti preparate o conservate, anche con aggiunta di alcole . . . . .	20.06	11-24,31,37,44,51,57-71 77-84,114-127,134-141	15/20
Succhi di frutta o di ortaggi, non fermentati, senza aggiunta di alcole . . . . .	20.07	01-04,06,14-34,65,68, 82,88,92,98,102,108, 122,125,135,142,148, 155,162,168,175,181, 184,191,194,201,204, 211,214,221,224,231, 234,241,244	15/30

**f. Produits à base de légumes et de fruits  
contenant du sucre**

	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+
	1,1	1,1	0,1	0,0+
	6,7	6,6	1,4	1,6
	7,0	6,8	1,0	1,1
	1,7	1,9	0,2	0,5

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.  
<sup>2)</sup> Unterschiedlich.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.  
<sup>2)</sup> Divers.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I : Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C : Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup>  Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt  Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch : 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. (suite) : Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

noch : C. Italia (suite)

**g. Nicht-alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**

**g. Boissons non alcoolisées additionnées de sucre**

Limonate, acque gassose aromatizzate ed altre bevande non alcoliche . . . . .	22.02	01-11	10	2,7	2,2	0,0+	0,0+
--	-------	-------	----	-----	-----	------	------

**h. Alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**

**h. Boissons alcoolisées additionnées de sucre**

Vermut ed altri vini aromatizzati . . . . .	22.06	01-17	13	10,9	11,3	0,0+	0,0+
Preparazioni alcoliche composte . . . . .	22.09	14,17	5	0,1	0,1	0,0+	0,0+
Liquori, altre bevande alcoliche zuccherate . . . . .	22.09	62,72,75,92	20	1,3	1,6	0,2	0,2

**i. Sonstige, nicht genannte  
zuckerhaltige Erzeugnisse**

**i. Produits non dénommés ailleurs  
contenant du sucre**

Altre preparazioni alimentari contenenti zuccheri . . . . .	21.07	{ 21-27,47-61,81-124, 141-201,207-217,227, 237-244,254,257,264	2)	1,1	1,0	0,7	0,6
<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>				<b>47,4</b>	<b>49,6</b>	<b>500,4</b>	<b>466,1</b>

**D. Nederland**

**a. Zucker**

**a. Sucre**

Witte suiker . . . . .	17.01	00,10,20,30	100	108,7	131,5	124,5	113,7
Ruwe suiker . . . . .	17.01	06,40-70	92	0,7	0,0+	2,4	1,8
Kunsthoning . . . . .	17.02	80	80	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+

**b. Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker**

**b. Produits à base de sucre**

Kauwgum . . . . .	17.04	20	50	2,4	2,8	1,4	1,6
Witte chocolade en overig suikerwerk zonder cacao . . . . .	17.04	30,90	40/75	4,2	4,7	2,8	3,5
Dragees, noga, marsepein . . . . .	17.04	40,60	45/70	3,4	4,3	0,3	0,5
Gomballen, drups, karamels . . . . .	17.04	50,70	45	9,6	9,8	2,7	3,2
Fondantmassa . . . . .	17.04	80	80	2,9	2,4	0,1	0,1
Stroop, gearomatiseerde en andere suiker . . . . .	17.05	80	55	0,1	0,3	0,6	0,3

**c. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Kakao**

**c. Produits à base de cacao  
contenant du sucre**

Cacao poeder < 65 % suiker . . . . .	18.06	03	60	0,2	0,1	0,1	0,1
Cacao poeder ≥ 65 % en < 80 % suiker . . . . .	18.06	07	70	1,5	0,6	0,4	0,4
Cacao poeder ≥ 80 % suiker . . . . .	18.06	10	80	0,0+	0,0+	0,0+	0,0+
Choco-ijs . . . . .	18.06	12,14	14	0,0+	0,0+	0,3	0,4
Couverture . . . . .	18.06	22,24	48	1,1	0,8	1,8	2,8
Chocolade, pralines, bonbons, e.d. . . . .	18.06	30-70	45/55	34,0	37,3	3,9	5,0
Andere voedingsmiddelen met cacao . . . . .	18.06	90	40	1,5	1,3	1,1	2,0

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.  
<sup>2)</sup> Unterschiedlich.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.  
<sup>2)</sup> Divers.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I : Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C : Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup>  Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt  Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch : 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. (suite) : Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

noch : D. Nederland (suite)

**d. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Getreide**

**d. Produits à base de céréales  
contenant du sucre**

Puddingpoeder, e.d. . . . .	19.02	00	65	1,4	1,7	0,5	0,5
Biscuits, ontbijtkoek . . . . .	19.08	05,20	25	5,3	5,6	1,7	2,0
Beschuit, toast. . . . .	19.08	10	8	0,4	0,4	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
Andere banketbakkerswaren en gebak . . .	19.08	90	26	7,0	9,1	0,3	0,5

**e. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Milch**

**e. Produits à base de lait  
contenant du sucre**

Melk en room . . . . .	04.02	35-82	?)	43,6	34,6	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
------------------------	-------	-------	----	------	------	------------------	------------------

**f. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Gemüse und Obst**

**f. Produits à base de légumes et de fruits  
contenant du sucre**

Bevroren fruit met suiker . . . . .	20.03	20	15	0,1	0,1	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
Geconfijte vruchten . . . . .	20.04	00	60	2,8	3,0	0,3	0,4
Jam, marmelade, vruchtenmoes met suiker .	20.05	05,15,30,40,50,60	?)	5,4	6,5	1,2	1,8
Verduurzaamd fruit met suiker niet op alcohol	20.06	12-64	6	1,0	0,4	2,4	1,1
Vruchtensap met suiker . . . . .	20.07	05,15,25,41,43,45,70,80,90	10	2,7	2,7	2,0	0,6
Sinaasappelsap met suiker . . . . .	20.07	30	30	6,6	8,3	0,8	0,5

**g. Nicht-alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**

**g. Boissons non alcoolisées additionnées de sucre**

Limonade e.a. alcoholvrije dranken . . . .	22.02	00,10	7/12	2,6	3,3	1,9	1,0
--	-------	-------	------	-----	-----	-----	-----

**h. Alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**

**h. Boissons alcoolisées additionnées de sucre**

Vermouth en andere wijnen . . . . .	22.06	00,10,30	12	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>	0,4	0,3
Advocaat . . . . .	22.09	61,81	25	0,2	0,1	0,0 <sup>+</sup>	0,0 <sup>+</sup>
Likeur . . . . .	22.09	63,83	30	0,2	0,2	0,1	0,1

**i. Sonstige, nicht genannte  
zuckerhaltige Erzeugnisse**

**i. Produits non dénommés ailleurs  
contenant du sucre**

Eigeeel . . . . .	04.05	51-55	10	0,4	0,4	0,1	0,1
Consumptie-ljs zonder cacao . . . . .	21.07	15,20	15	1,0	0,3	0,9	1,1
Andere consumptieprodukten . . . . .	21.07	25,35,40,50,90	?)	11,3	10,9	1,4	1,7
<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>				<b>262,3</b>	<b>283,5</b>	<b>156,4</b>	<b>147,1</b>

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.  
<sup>2)</sup> Unterschiedlich.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.  
<sup>2)</sup> Divers.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup>  Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt  Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch : 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12.(suite) : Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

**E. UEHL/BLEU**

**a. Zucker**

Sucre blanc dénaturé . . . . .	17.01	00	100
Sucre brut dénaturé . . . . .	17.01	06	92
Sucre blanc, non dénaturé . . . . .	17.01	10,20,30	100
Sucre brut, non dénaturé . . . . .	17.01	40,50,60,70	92

**a. Sucre**

0,0 <sup>+</sup>	1,6	2,1	0,4
0,0	0,0	0,2	0,0 <sup>+</sup>
148,4	326,7	5,5	4,7
21,2	52,1	0,5	0,1

**b. Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker**

Extraits de réglisse . . . . .	17.04	00	10
Gommes à mâcher . . . . .	17.04	20	60
Confiseries, chocolats et autres sucreries . . . . .	17.04	30-90	55

**b. Produits à base de sucre**

0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	0,0
2,2	2,5	1,2	1,3
8,2	9,2	5,8	6,6

**c. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Kakao**

Poudres de cacao . . . . .	18.06	03,07,10	65
Chocolat et confiseries au chocolat . . . . .	18.06	22-90	55

**c. Produits à base de cacao  
contenant du sucre**

0,1	0,0 <sup>+</sup>	1,0	1,1
15,5	20,7	9,3	10,7

**d. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Getreide**

Pain d'épice, biscottes, biscuits, etc. . . . .	19.08	05,20,90	20
---	-------	----------	----

**d. Produits à base de céréales  
contenant du sucre**

4,8	5,8	2,5	2,9
-----	-----	-----	-----

**e. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Milch**

Lait entier, poudres de lait entier ou écrémé, sucrés . . . . .	04.02	35,50,60,70,80	45
--	-------	----------------	----

**e. Produits à base de lait  
contenant du sucre**

0,2	0,6	1,5	1,4
-----	-----	-----	-----

**f. Zuckerhaltige Erzeugnisse  
auf der Grundlage von Gemüse und Obst**

Fruits congelés sucrés . . . . .	20.03	20	70
Fruits, écorces de fruits, plantes ou parties de plantes, confits au sucre . . . . .	20.04	00	70
Confitures, gelées, marmelades, purées et pâtes de fruits . . . . .	20.05	05,30,40	62
Fruits et mélanges de fruits sucrés . . . . .	20.06	12-64	15
Jus d'oranges, sucré . . . . .	20.07	30	15

**f. Produits à base de légumes et de fruits  
contenant du sucre**

0,1	0,1	0,5	0,6
3,0	3,9	4,5	5,4
0,9	1,0	4,8	5,1
0,0 <sup>+</sup>	0,6	0,6	0,7

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.



**Teil I : Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C : Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I : Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C : Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Warenarten Marchandises	BZT/ NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre		Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch : 12. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden, in 1 000 t Weißzuckerwert

12. (suite) : Sucre et produits contenant du sucre,  
dont on a tenu compte pour le calcul  
du commerce extérieur, en 1 000 t valeur de sucre blanc

noch : E. UEBl/BLEU (suite)

**g. Nicht-alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz**  
Limonades . . . . . | 22.02 | 10

**g. Boissons non alcoolisées additionnées de sucre**  
| 10 | 1,8 | 2,4 | 0,7 | 0,8

**h. Sonstige, nicht genannte  
zuckerhaltige Erzeugnisse**

**h. Produits non dénommés ailleurs  
contenant du sucre**

Mannitol, Sorbitol . . . . .	29.04	81,83,87	300	0,1	0,1	4,6	5,1
<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>				<b>206,5</b>	<b>427,3</b>	<b>45,3</b>	<b>46,9</b>

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

**13. Glukosebilanz in 1 000 t**

**13. Bilan du glucose en 1 000 t**

Bilanzposten	Deutsch- land (BR)	France <sup>1)</sup>	Italia	Nederland	UEBl/BLEU	EUR-6 <sup>2)</sup>	Postes du bilan
--------------	--------------------------	----------------------	--------	-----------	-----------	---------------------	-----------------

**a. 1970/71**

Erzeugung . . . . .	216,2	S	59,0	S	S	:	Production
Anfangsbestand (1. Juli) . . . . .	:	S	0,6	S	S	:	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)
Endbestand (30. Juni) . . . . .	:	S	0,7	S	S	:	Stock final (30 juin)
Bestandsveränderung . . . . .	:	S	+ 0,1	S	S	:	Variation du stock
Ausfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	32,6	S	3,1	S	43,0	:	Exportations <sup>3)</sup>
Einfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	45,8	11,9	5,2	S	6,8	:	Importations <sup>3)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend. . . . .</b>	<b>229,4</b>	<b>S</b>	<b>61,0</b>	<b>S</b>	<b>S</b>	<b>:</b>	<b>Utilisat. intérieure totale</b>
Futter . . . . .	0,0	S	0,0	S	S	:	Alimentation animale
Industrieverbrauch . . . . .	57,3	S	8,4	S	S	:	Usages industriels
Nahrungsverbrauch . . . . .	172,1	S	52,6	S	S	:	Consommation humaine
dgl. kg/Kopf . . . . .	2,8	S	1,0	S	S	:	idem kg/tête

**b. 1971/72**

Erzeugung . . . . .	272,9	S	66,4	S	S	:	Production
Anfangsbestand (1. Juli) . . . . .	:	S	0,7	S	S	:	Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)
Endbestand (30. Juni) . . . . .	:	S	0,7	S	S	:	Stock final (30 juin)
Bestandsveränderung . . . . .	:	S	0,0	S	S	:	Variation du stock
Ausfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	36,8	0,1	4,1	S	43,0	:	Exportations <sup>3)</sup>
Einfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	47,9	13,4	13,5	S	11,0	:	Importations <sup>3)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend. . . . .</b>	<b>284,0</b>	<b>S</b>	<b>75,8</b>	<b>S</b>	<b>S</b>	<b>:</b>	<b>Utilisat. intérieure totale</b>
Futter . . . . .	0,0	S	0,0	S	S	:	Alimentation animale
Industrieverbrauch . . . . .	71,0	S	12,3	S	S	:	Usages industriels
Nahrungsverbrauch . . . . .	213,0	S	63,5	S	S	:	Consommation humaine
dgl. kg/Kopf . . . . .	3,5	S	1,2	S	S	:	idem kg/tête

<sup>1)</sup> Wirtschaftsjahr vom 1. Oktober bis 30. September.

<sup>2)</sup> Ohne Frankreich, die Niederlande und Belgien-Luxemburg wegen der Geheimhaltung der Glukosezahlen.

<sup>3)</sup> Einschl. Intrahandel.

<sup>1)</sup> Par campagne du 1<sup>er</sup> octobre au 30 septembre.

<sup>2)</sup> Sans la France, les Pays-Bas et Belgique-Luxembourg à cause du caractère secret des données.

<sup>3)</sup> Y compris les échanges intra-EUR-6.

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
C: Bilanzen für 1970/71 und 1971/72

**Partie I: Bilans d'approvisionnement du sucre**  
C: Bilans pour 1970/71 et 1971/72

Bilanzposten	Deutschland (BR)	France <sup>1)</sup>	Italia	Niederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
--------------	------------------	----------------------	--------	------------	-----------	-------	-----------------

**14. Bilanz für Bienenhonig, in 1 000 t Produktgewicht <sup>2)</sup>**

**14. Bilan du miel d'abeilles, en 1 000 t du poids du produit <sup>2)</sup>**

**a. 1970/71**

Erzeugung . . . . .	15,0	11,7	6,8	0,4	1,0	34,9	Production
Ausfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	0,7	1,5	0,2	0,4	0,1	2,9	Exportations <sup>3)</sup>
Einfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	44,2	5,3	0,7	3,1	1,8	55,1	Importations <sup>3)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend. <sup>4)</sup></b>	<b>58,5</b>	<b>15,5</b>	<b>7,3</b>	<b>3,1</b>	<b>2,7</b>	<b>87,1</b>	<b>Utilisat. intérieure totale <sup>4)</sup></b>
Nahrungsverbrauch in Weißzucker- gehalt <sup>5)</sup> . . . . .	46,8	12,4	5,8	2,5	2,2	69,7	Consommation humaine en teneur de sucre blanc <sup>5)</sup>
dgl. kg/Kopf <sup>5)</sup> . . . . .	0,8	0,2	0,1	0,2	0,2	0,4	idem kg/tête <sup>5)</sup>

**b. 1971/72**

Erzeugung . . . . .	12,0	11,1	6,0	0,3	1,0	30,4	Production
Ausfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	1,0	2,2	0,2	0,8	0,1	4,3	Exportations <sup>3)</sup>
Einfuhr <sup>3)</sup> . . . . .	47,4	4,4	1,4	2,9	2,3	58,4	Importations <sup>3)</sup>
<b>Gesamte Inlandsverwend. <sup>4)</sup></b>	<b>58,4</b>	<b>13,3</b>	<b>7,2</b>	<b>2,4</b>	<b>3,2</b>	<b>84,5</b>	<b>Utilisat. intérieure totale <sup>4)</sup></b>
Nahrungsverbrauch in Weißzucker- gehalt <sup>5)</sup> . . . . .	46,7	10,6	5,8	1,9	2,6	67,6	Consommation humaine en teneur de sucre blanc <sup>5)</sup>
dgl. kg/Kopf <sup>5)</sup> . . . . .	0,7	0,2	0,1	0,1	0,3	0,4	idem kg/tête <sup>5)</sup>

<sup>1)</sup> Nach Kalenderjahren.

<sup>2)</sup> Über die Höhe und Entwicklung der Bestände liegen statistische Unterlagen nicht vor.

<sup>3)</sup> Einschl. Intrahandel.

<sup>4)</sup> Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

<sup>5)</sup> Einheitlich mit einem Weißzucker-gehalt von 80 % errechnet.

<sup>1)</sup> Par années civiles.

<sup>2)</sup> Les renseignements statistiques concernant l'importance et le développement des stocks ne sont pas disponibles.

<sup>3)</sup> Y compris le commerce intra-EUR-6.

<sup>4)</sup> En même temps, consommation humaine brute.

<sup>5)</sup> Calculé avec une teneur en sucre blanc uniforme de 80 %.

**15. Bevölkerungszahlen, die bei der Berechnung des Nahrungsverbrauches je Einwohner verwendet wurden**

(siehe Seite 79, Heft 1/1973)

1971/72 (31.12.1971): Frankreich  
einschl. der französischen  
Übersee-Departements = 52 707 (in 1 000)

**15. Chiffres de population utilisés pour le calcul de la consommation humaine par habitant**

(voir page 79, Fascicule 1/1973)

1971/72 (31.12.1971): France  
y compris les départements  
français d'outre-mer = 52 707 (en 1 000)

**Teil I: Versorgungsbilanzen für Zucker**  
D : Zusätzliche Angaben

**Partie I : Bilans d'approvisionnement du sucre**  
D : Données complémentaires

Bezeichnung	1969/70	1970/71	1971/72	Désignation
-------------	---------	---------	---------	-------------

**FRANCE (Métropole)**

**1. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker**

Erzeugung . . . . .	2 504	2 480	2 943
Anfangsbestand (1. Juli) . . . . .	829	1 163	974
Endbestand (30. Juni) . . . . .	1 163	974	1 078
Ausfuhr . . . . .	742	1 174	1 319
Einfuhr . . . . .	372	413	422
<b>Gesamte Inlandsverwendung . . . . .</b>	<b>1 800</b>	<b>1 908</b>	<b>1 942</b>
Futter . . . . .	38	37	6
Verluste . . . . .	0,0	0,0	0,0
Industrielle Verwendung . . . . .	13	18	20
Nahrungsverbrauch . . . . .	1 749	1 853	1 916
<i>dgl. kg/Kopf.</i> . . . . .	34,6	36,3	37,2

**1. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc**

Production	2 943
Stock de début (1 <sup>er</sup> juillet)	974
Stock final (30 juin)	1 078
Exportations	1 319
Importations	422
<b>Utilisation intérieure totale</b>	<b>1 942</b>
Alimentation animale	6
Pertes	0,0
Usages industriels	20
Consommation humaine	1 916
<i>idem kg/tête</i>	37,2

**2. Außenhandel mit Zucker**

nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten, in 1 000 t

<b>Ausfuhr</b>			
<b>Insgesamt.</b> . . . . .	<b>742</b>	<b>1 174</b>	<b>1 319</b>
EUR-6-Mutterländer . . . . .	321	571	483
Französische Übersee-Departements . . . . .	6	6	7
Assoziierte Länder . . . . .	99	127	234
Dritte Länder . . . . .	316	470	595
<b>Einfuhr</b>			
<b>Insgesamt.</b> . . . . .	<b>372</b>	<b>413</b>	<b>422</b>
EUR-6-Mutterländer . . . . .	46	47	53
Französische Übersee-Departements . . . . .	257	255	242
Assoziierte Länder . . . . .	30	15	17
Dritte Länder . . . . .	38	96	110

**2. Commerce extérieur du sucre selon les territoires de production et de consommation, en 1 000 t**

<b>Exportations</b>	
<b>Total</b>	<b>1 319</b>
EUR-6, pays métropolitains	483
Départements français d'outre-mer	7
Pays associés	234
Pays tiers	595
<b>Importations</b>	
<b>Total</b>	<b>422</b>
EUR-6, pays métropolitains	53
Départements français d'outre-mer	242
Pays associés	17
Pays tiers	110

**3. Bestände an Zucker**  
in den einzelnen Marktstufen, in 1 000 t

**3. Stocks de sucre dans les différents stades de commercialisation, en 1 000 t**

Bezeichnung	1.7.1969	1.7.1970	1.7.1971	1.7.1972	Désignation
Zuckerfabriken und Raffinerien . . . . .	773	1 005	765	841	Sucreries, sucrateries, raffineries
Lager . . . . .	0,0	0,0	0,0	0,0	Entrepôts
Händler oder Importeure . . . . .	56	67	141	148	Commerçants ou importateurs
Interventionsstelle . . . . .	0,0	91	86	89	Organisme d'intervention
<b>Insgesamt.</b> . . . . .	<b>829</b>	<b>1 163</b>	<b>992</b>	<b>1 078</b>	<b>Total</b>



Teil II

**Versorgungsbilanzen für Melasse**

Partie II

**Bilans d'approvisionnement de la mélasse**

### **Vorbemerkungen**

Teil II dieses Heftes enthält die Versorgungsbilanzen für Melasse der Gemeinschaft (EUR-6) und der Mitgliedsländer für die Wirtschaftsjahre 1962/63 bis 1971/72.

Für Melasse wurde das Wirtschaftsjahr, wie beim Zucker, auf den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. Juni festgesetzt. Allerdings war es nicht immer möglich, die laufenden Serien für diesen Zeitraum des Wirtschaftsjahres zu erstellen. Daraus ergibt sich, vor allem für EUR-6 insgesamt, ein gewisser Mangel an Vergleichbarkeit. Der Leser wird daher gebeten, die zu den Tabellen angebrachten Fußnoten zu beachten.

Infolge lückenhafter statistischer Angaben konnten im übrigen Änderungen der Quellenangaben innerhalb der Serien sowie Schätzungen bei bestimmten Bilanzposten für einige Länder, und zwar bis zum Wirtschaftsjahr 1968/69, nicht vermieden werden. Daraus ergibt sich, daß die Angaben mit einer gewissen Vorsicht auszulegen sind.

Der *Abschnitt B* enthält die zusammengefaßten Ergebnisse und einen Überblick über die Wirtschaftsjahre 1962/63 bis 1971/72 sowohl für EUR-6 als auch für die Mitgliedstaaten.

Der *Abschnitt C* enthält zusätzliche Angaben zu den Versorgungsbilanzen der Wirtschaftsjahre 1970/71 und 1971/72.

Das Heft der Serie „Agrarstatistik“ Nr. 1/1972 enthält die zusammengefaßten Ergebnisse und einen Überblick über das Wirtschaftsjahr 1961/62 sowie die zusätzlichen Angaben zu der Versorgungsbilanz des Wirtschaftsjahres 1969/70.

Das SAEG dankt den Landwirtschaftsministerien der verschiedenen Länder für ihre wertvolle Mitarbeit bei der Erstellung dieser Bilanzen.

### **Remarques préliminaires**

La partie II de ce fascicule contient les bilans d'approvisionnement de la mélasse de la Communauté (EUR-6) et des pays membres pour les campagnes 1962/63 à 1971/72.

La campagne a été fixée pour la mélasse, comme pour le sucre, du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin. Toutefois, il n'a pas toujours été possible de reconstituer toutes les séries historiques sur la base de cette campagne; il en résulte un certain manque d'homogénéité, notamment pour l'ensemble de EUR-6, et le lecteur est prié de bien vouloir se référer aux notes figurant au bas des tableaux.

Par ailleurs, en raison des lacunes qui affectent les relevés statistiques, des changements de sources en cours de série et des estimations, touchant certains postes des bilans, n'ont pu être évités pour certains pays et ce jusqu'à la campagne 1968/69. Il convient donc d'interpréter ces chiffres avec une certaine réserve.

Le *chapitre B* contient pour EUR-6 et chacun des pays membres les résultats récapitulatifs et rétrospectifs de la campagne 1962/63 à la campagne 1971/72.

Le *chapitre C* contient des statistiques complémentaires aux bilans d'approvisionnement relatives aux campagnes 1970/71 et 1971/72.

Les résultats récapitulatifs et rétrospectifs pour la campagne 1961/62 ainsi que les statistiques complémentaires aux bilans d'approvisionnement pour la campagne 1969/70 figurent dans le fascicule n° 1/1972 de la série « Statistique Agricole ».

L'OSCE adresse ses remerciements aux Ministères de l'Agriculture des différents pays pour leur collaboration efficace à l'élaboration de ces bilans de la mélasse.

**Teil II: Versorgungsbilanzen für Melasse**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

**Partie II : Bilans d'approvisionnement de la mélasse**  
**B : Résultats récapitulatifs**

Bilanzposten	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

**1. Melassebilanzen in 1 000 t**

**1. Bilans de la mélasse en 1 000 t**

**A. EUR-6<sup>1)</sup>**

**A. EUR-6<sup>1)</sup>**

Erzeugung . . . . .	1 265	1 545	1 838	1 569	1 617	1 952	2 014	2 276	2 166	2 597	Production
Anfangsbestand . . . . .	43	73	126	225	177	197	406	299	326	355	Stock de début
Endbestand . . . . .	73	126	225	177	252	397	278	326	355	454	Stock final
Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	124	148	96	208	146	164	201	146	210	340	Exportations <sup>2)</sup>
Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	538	526	464	655	722	613	595	834	1 148	1 074	Importations <sup>2)</sup>
<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>1 649</b>	<b>1 870</b>	<b>2 107</b>	<b>2 064</b>	<b>2 118</b>	<b>2 201</b>	<b>2 536</b>	<b>2 936</b>	<b>3 074</b>	<b>3 232</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
Futter . . . . .	570	610	685	724	801	879	964	1 218	1 241	1 238	Alimentation animale
Zuckerausbeute . . . . .	122	128	191	158	178	171	159	150	179	197	Extraction de sucre
Industrielle Verwendung . . . . .	957	1 132	1 231	1 182	1 139	1 151	1 413	1 581	1 653	1 797	Usages industriels
davon :											soit :
Hefe . . . . .	829	926	1 059	964	929	914	1 122	1 267	1 210	1 332	{
Alkoholgewinnung . . . . .											
Zitronensäure . . . . .	128	206	172	218	210	237	291	301	443	465	{
Glutaminsäure . . . . .											
Andere Verwendungen . . . . .											{
											acide citrique
											acide glutamique
											autres utilisations

<sup>1)</sup> Siehe Fußnoten für die verschiedenen Länder.  
<sup>2)</sup> Ab 1969/70: ohne Intrahandel.

<sup>1)</sup> Voir notes pour les différents pays.  
<sup>2)</sup> A partir de 1969/70: sans le commerce intra-EUR-6.

**B. Deutschland (BR)<sup>1)</sup>**

**B. Allemagne (RF)<sup>1)</sup>**

Erzeugung . . . . .	375	521	609	389	447	517	539	550	511	666	Production
Anfangsbestand . . . . .	5	17	9	36	38	21	51	27	26	32	Stock de début
Endbestand . . . . .	17	9	36	38	21	42	27	26	32	86	Stock final
Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	0	0	0	0	0	0	0	3	5	28	Exportations <sup>2)</sup>
Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	203	131	95	183	160	29	128	202	291	256	Importations <sup>2)</sup>
<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>566</b>	<b>660</b>	<b>677</b>	<b>570</b>	<b>624</b>	<b>525</b>	<b>691</b>	<b>750</b>	<b>791</b>	<b>840</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
Futter . . . . .	262	277	311	288	311	274	377	404	431	434	Alimentation animale
Zuckerausbeute . . . . .	27	38	71	23	18	41	29	35	35	53	Extraction de sucre
Industrielle Verwendung . . . . .	277	345	295	259	295	210	285	311	325	353	Usages industriels
davon :											soit :
Hefe . . . . .	254	281	271	223	261	177	232	252	260	285	{
Alkoholgewinnung . . . . .											
Zitronensäure . . . . .	23	64	24	36	34	33	53	59	65	68	{
Glutaminsäure . . . . .											
Andere Verwendungen . . . . .											{
											acide citrique
											acide glutamique
											autres utilisations

<sup>1)</sup> Von 1962/63 bis 1966/67 : Wirtschaftsjahre 1. Oktober-30. September.  
1967/68 : Wirtschaftsjahr 1. Oktober-30. Juni.  
Ab 1968/69 : Wirtschaftsjahre 1. Juli-30. Juni.  
<sup>2)</sup> Von 1962/63 bis 1967/68 : nach Angaben der „Einfuhrstelle Zucker“.

<sup>1)</sup> De 1962/63 à 1966/67 : campagnes 1<sup>er</sup> octobre-30 septembre.  
1967/68 : campagne 1<sup>er</sup> octobre-30 juin.  
A partir de 1968/69 : campagnes 1<sup>er</sup> juillet-30 juin.  
<sup>2)</sup> De 1962/63 à 1967/68 : données fournies par « Einfuhrstelle Zucker ».



Teil II: Versorgungsbilanzen für Melasse  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie II: Bilans d'approvisionnement de la mélasse  
B: Résultats récapitulatifs

Bilanzposten	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

noch : 1. Melassebilanzen in 1 000 t

1. (suite) : Bilans de la mélasse en 1 000 t

C. Frankreich <sup>1)</sup>

C. France <sup>1)</sup>

Erzeugung . . . . .	408	470	557	567	428	452	631	906	843	1 041	Production	
Anfangsbestand . . . . .	0	9	33	30	16	:	7	61	90	113	Stock de début	
Endbestand . . . . .	9	33	30	16	55#	7	40	90	113	150	Stock final	
Ausfuhr . . . . .	72	138	75	175	110	68	81	160	172	281	Exportations	
Einfuhr . . . . .	49	32	10	57	92	110	84	105	181	182	Importations	
<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>376</b>	<b>340</b>	<b>495</b>	<b>463</b>	<b>371</b>	<b>487</b>	<b>601</b>	<b>822</b>	<b>829</b>	<b>905</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>	
Futter . . . . .	120	90	90	120	120	205	185	284	328	306	Alimentation animale	
Zuckerausbeute . . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Extraction de sucre	
Industrielle Verwendung . . . . .	256	250	405	343	251	282	416	538	501	599	Usages industriels	
davon :											soit :	
Hefe . . . . .	92	100	105	120	114	123	128	120	135	169	levures	
Alkoholgewinnung . . . . .	149	130	270	173	97	122	237	358	315	342	distillation	
Zitronensäure . . . . .	15	20	30	50	40	37	51	60	51	88	acide citrique	
Glutaminsäure . . . . .												acide glutamique
Andere Verwendungen . . . . .												autres utilisations

<sup>1)</sup> Von 1961/62 bis 1968/69 : nur Mutterland.  
Ab 1969/70: einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> De 1961/62 à 1968/69 : métropole seulement.  
A partir de 1969/70: y compris les départements français d'outre-mer.

D. Italien

D. Italie

Erzeugung . . . . .	305	364	379	385	518	605	470	410	433	435	Production	
Anfangsbestand . . . . .	5	6	52	115	100	145	250	153	152	159	Stock de début	
Endbestand . . . . .	6	52	115	100	145	250	153	152	159	177	Stock final	
Ausfuhr . . . . .	49	1	0	7	29	46	70	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	Exportations	
Einfuhr . . . . .	10	13	54	19	21	11	18	82	106	125	Importations	
<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>265</b>	<b>330</b>	<b>370</b>	<b>412</b>	<b>465</b>	<b>465</b>	<b>515</b>	<b>493</b>	<b>532</b>	<b>542</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>	
Futter . . . . .	5	25	35	40	45	40	40	60	65	63	Alimentation animale	
Zuckerausbeute . . . . .	95	90	120	135	160	130	130	115	137	140	Extraction de sucre	
Industrielle Verwendung . . . . .	165	215	215	237	260	295	345	318	330	339	Usages industriels	
davon :											soit :	
Hefe . . . . .	50	30	30	47	55	55	55	50	55	62	levures	
Alkoholgewinnung . . . . .	100	160	155	155	160	175	200	200	190	195	distillation	
Zitronensäure . . . . .	15	25	30	35	45	65	90	68	85	82	acide citrique	
Glutaminsäure . . . . .												acide glutamique
Andere Verwendungen . . . . .												autres utilisations

**Teil II: Versorgungsbilanzen für Melasse**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

**Partie II : Bilans d'approvisionnement de la mélasse**  
**B : Résultats récapitulatifs**

Bilanzposten	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

noch : 1. Melassebilanzen in 1 000 t

1. (suite) : Bilans de la mélasse en 1 000 t

**E. Niederlande**

**E. Pays-Bas**

Erzeugung . . . . .	104	107	158	129	130	217	205	220	215	256	Production									
Anfangsbestand . . . . .	19	32	12	24	14	17	78	45	45	30	Stock de début									
Endbestand . . . . .	32	12	24	14	17	78	45	45	30	7	Stock final									
Ausfuhr . . . . .	1	1	5	3	0	49	40	130	151	184	Exportations									
Einfuhr . . . . .	180	205	190	255	311	345	270	496	530	526	Importations									
<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>270</b>	<b>331</b>	<b>331</b>	<b>391</b>	<b>438</b>	<b>452</b>	<b>468</b>	<b>586</b>	<b>609</b>	<b>621</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>									
Futter . . . . .	120	150	160	200	250	250	255	360	380	390	Alimentation animale									
Zuckerausbeute . . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Extraction de sucre									
Industrielle Verwendung . . . . .	150	181	171	191	188	202	213	226	229	230	Usages Industriels									
davon :											soit :									
Hefe . . . . .	133	153	150	166	166	182	195	206	211	216	14									
Alkoholgewinnung . . . . .												0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zitronensäure . . . . .																				
Glutaminsäure . . . . .	17	28	21	25	22	20	18	20	18	1	0									
Andere Verwendungen . . . . .												1	1	1	1	1	1	1	1	1

**F. Belgien-Luxemburg**

**F. Belgique-Luxembourg**

Erzeugung . . . . .	73	83	135	99	94	161	169	190	164	199	Production									
Anfangsbestand . . . . .	14	9	20	20	9	14	20	13	13	21	Stock de début									
Endbestand . . . . .	9	20	20	9	14	20	13	13	21	34	Stock final									
Ausfuhr . . . . .	2	8	16	23	7	1	10	12	24	29	Exportations									
Einfuhr . . . . .	96	145	115	141	138	118	95	107	180	167	Importations									
<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>172</b>	<b>209</b>	<b>234</b>	<b>228</b>	<b>220</b>	<b>272</b>	<b>261</b>	<b>285</b>	<b>312</b>	<b>324</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>									
Futter <sup>1)</sup> . . . . .	63	68	89	76	75	110	107	110	37	45	Alimentation animale <sup>1)</sup>									
Zuckerausbeute . . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	7	4	Extraction de sucre									
Industrielle Verwendung . . . . .	91	112	127	132	128	131	135	139	68	110	Usages Industriels									
davon :											soit :									
Hefe . . . . .	51	72	78	80	76	80	75	81	44	63	24									
Alkoholgewinnung . . . . .												40	40	49	52	52	51	60	58	0
Zitronensäure . . . . .																				
Glutaminsäure . . . . .	18	29	18	20	17	31	19	36	200	165	0									
Andere Verwendungen . . . . .												0	0	0	0	0	0	0	0	0

<sup>1)</sup> 1970/71 und 1971/72: Futter nur aus Inlandserzeugung.

<sup>1)</sup> 1970/71 et 1971/72: alimentation animale d'origine intérieure seulement.

**Teil II: Versorgungsbilanzen für Melasse**  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse

**Partie II : Bilans d'approvisionnement de la mélasse**  
B : Résultats récapitulatifs

Länder	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Pays
<b>2. Grad der Selbstversorgung <sup>1)</sup></b> <b>(Nettoerzeugung in %</b> <b>der gesamten Inlandsverwendung)</b>											
<b>2. Degré de l'auto-approvisionnement <sup>1)</sup></b> <b>(Production nette en %</b> <b>de l'utilisation intérieure totale)</b>											
Deutschland (BR)	66	79	90	68	72	98	78	73	65	79	Allemagne (RF)
Frankreich	109	138	113	122	115	93	105	110	102	115	France
Italien	115	110	102	93	111	130	91	83	81	80	Italie
Niederlande	39	32	48	33	30	48	44	38	35	41	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	42	40	58	43	43	59	65	64	53	61	Belgique-Luxembourg
<b>EUR-6</b>	<b>77</b>	<b>83</b>	<b>87</b>	<b>76</b>	<b>76</b>	<b>89</b>	<b>79</b>	<b>77</b>	<b>70</b>	<b>80</b>	<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Siehe Fußnoten über die verschiedenen Bilanzen, Seiten 38 bis 40.

<sup>1)</sup> Voir notes relatives aux différents bilans, pages 38 à 40.

**3. Grad des tatsächlichen Einfuhrüberschusses <sup>1)</sup>**  
**(Außenhandelsaldo in %**  
**der gesamten Inlandsverwendung)**

**3. Degré de l'excédent réel d'importation <sup>1)</sup>**  
**(Solde du commerce extérieur en %**  
**de l'utilisation intérieure totale)**

Deutschland (BR)	+ 36	+ 20	+ 14	+ 32	+ 26	+ 6	+ 19	+ 27	+ 37	+ 27	Allemagne (RF)
Frankreich	- 6	- 31	- 13	- 25	- 5	+ 9	+ 0	- 7	+ 1	- 11	France
Italien	- 15	+ 4	+ 15	+ 3	- 2	- 8	- 10	+ 17	+ 20	+ 23	Italie
Niederlande	+ 66	+ 62	+ 56	+ 64	+ 71	+ 65	+ 49	+ 62	+ 62	+ 55	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	+ 55	+ 66	+ 42	+ 52	+ 60	+ 43	+ 33	+ 32	+ 48	+ 43	Belgique-Luxembourg
<b>EUR-6</b>	<b>+ 25</b>	<b>+ 20</b>	<b>+ 17</b>	<b>+ 22</b>	<b>+ 27</b>	<b>+ 20</b>	<b>+ 16</b>	<b>+ 23</b>	<b>+ 30</b>	<b>+ 23</b>	<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Siehe Fußnoten über die verschiedenen Bilanzen, Seiten 38 bis 40.

<sup>1)</sup> Voir notes relatives aux différents bilans, pages 38 à 40.

C : Ergänzende Statistiken für 1970/71 und 1971/72

C : Statistiques complémentaires pour 1970/71 et 1971/72

Bezeichnung	Deutschland (BR)	France	Italia	Niederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Désignation
-------------	------------------	--------	--------	------------	-----------	-------	-------------

**1. Zuckerverzeugung aus Melasse**

**1. Production de sucre à partir de la mélasse**

**a. 1970/71**

Melasse mengen bestimmt zur Erzeugung von Zucker (1 000 t)	35	0	137	0	:	172	Quantités de mélasse destinées à la production de sucre (1 000 t)
Erzeugung an Weißzucker (1 000 t)	19	0	59	0	:	78	Production de sucre blanc (1 000 t)
Zuckerausbeute (%) <sup>1)</sup>	54	0	43	0	:	45	Extraction de sucre (%) <sup>1)</sup>

**b. 1971/72**

Melasse mengen bestimmt zur Erzeugung von Zucker (1 000 t)	53	0	140	0	:	193	Quantités de mélasse destinées à la production de sucre (1 000 t)
Erzeugung an Weißzucker (1 000 t)	19	0	55	0	:	74	Production de sucre blanc (1 000 t)
Zuckerausbeute (%) <sup>1)</sup>	36	0	39	0	:	38	Extraction de sucre (%) <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Durch Division der beiden oberen Zeilen errechnet.

<sup>1)</sup> Obtenu en divisant les deux lignes supérieures.

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations		
	Insgesamt	EUR-6 Mutter- länder <sup>1)</sup>	assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop. <sup>1)</sup>	Pays associés		Pays tiers
			AASM	Übrige				EAMA	Autres	

2. Außenhandel mit Melasse  
nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten, in 1 000 t

2. Commerce extérieur de la mélasse selon les territoires  
de production et de consommation, en 1 000 t

1970/71

Deutschland (BR)	4,6	0,1	0,0	0,0	4,5	291,0	58,6	0,0	28,4	204,0
France	172,0	98,0	0,0	0,0	74,0	181,0	2,0	16,0	0,0	163,0
Italia	0,0 <sup>+</sup>	0,0	0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	106,0	1,0	0,0	49,0	56,0
Niederland	150,8	98,7	0,0	0,0	52,1	530,6	7,3	20,0	4,0	499,3
UEBL/BLEU	23,6	23,6	0,0	0,0	0,0	180,0	72,0	0,0 <sup>+</sup>	0,0	108,0
<b>EUR-6</b>	<b>351,0</b>	<b>220,4</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>130,6</b>	<b>1 288,6</b>	<b>140,9</b>	<b>36,0</b>	<b>81,4</b>	<b>1 030,3</b>

1971/72

Deutschland (BR)	28,0	0,0 <sup>+</sup>	0,0	0,0	28,0	255,8	81,0	0,0	0,0	174,8
France	281,0	104,0	0,0	0,0	177,0	182,0	0,0 <sup>+</sup>	16,0	6,0	160,0
Italia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0 <sup>+</sup>	125,0	3,0	0,0	53,0	69,0
Niederland	184,0	127,0	0,0	2,0	55,0	526,0	25,0	0,0	15,0	486,0
UEBL/BLEU	29,0	21,0	0,0	0,0	8,0	167,0	73,0	0,0	0,0	94,0
<b>EUR-6</b>	<b>522,0</b>	<b>252,0</b>	<b>0,0</b>	<b>2,0</b>	<b>268,0</b>	<b>1 255,8</b>	<b>182,0</b>	<b>16,0</b>	<b>74,0</b>	<b>983,8</b>

<sup>1)</sup> Einschl. der französischen Übersee-Departements.

<sup>1)</sup> Y compris les départements français d'outre-mer.

3. Berechnung des Außenhandels  
der EUR-6 mit Nicht-Mitgliedsländern,  
in 1 000 t

3. Détermination du commerce extérieur  
de EUR-6 avec les pays non membres,  
en 1 000 t

Jahr	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzügl. Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-Eur-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern Commerce avec les pays non membres	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzügl. Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-Eur-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern Commerce avec les pays non membres	Année
1970/71	351,0	140,9	210,1	1 288,6	140,9	1 147,7	1970/71
1971/72	522,0	182,0	340,0	1 255,8	182,0	1 073,8	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik.

<sup>1)</sup> Importation de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de EUR-6 basée sur les statistiques nationales des importations.

Teil III

**Versorgungsbilanzen  
für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst**

Partie III

**Bilans d'approvisionnement  
de l'ensemble des légumes et des fruits**

### A. Vorbemerkungen

Teil III dieses Heftes enthält die Fortsetzung der Versorgungsbilanzen der EUR-6 Staaten <sup>1)</sup> für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst für das Jahr 1971/72.

Die Bilanzen, nach dem gleichen Schema wie in den vorigen Heften aufgestellt, sind für die folgenden Gruppen ausgearbeitet worden :

- Gemüse (einschließlich Gemüsekonserven) <sup>2)</sup>
- Frischobst (einschließlich Obstkonserven und Obstsäfte) <sup>2)</sup>
- Zitrusfrüchte (einschließlich Zitruskonserven und Zitrus-säfte) <sup>2)</sup>
- Trockenobst
- Schalenobst und Edelkastanien
- Tafeloliven <sup>3)</sup>

Die Aufteilung der verschiedenen Gemüse- und Obstarten entspricht den vom SAEG aufgestellten Erzeugungsstatistiken.

In der nachstehenden Tabelle sind die Hefte aufgeführt, in denen die Angaben für die verschiedenen Wirtschaftsjahre veröffentlicht sind :

Nationale Angaben	Angaben für die EUR-6 insgesamt	Hefte
1955/56 - 1964/65	1955/56 - 1964/65	6/1966
1964/65 - 1965/66	1955/56 - 1965/66	10/1967
1965/66 - 1966/67	1955/56 - 1966/67	2/1968
1966/67 - 1967/68	1955/56 - 1967/68	11/1968
1967/68 - 1968/69	1955/56 - 1968/69	8/1969
1968/69 - 1969/70	1955/56 - 1969/70	5/1970
1969/70 - 1970/71	1955/56 - 1970/71	2/1972
1970/71 - 1971/72	1955/56 - 1971/72	4/1973

Abschnitt B enthält eine Zusammenfassung der Bilanzen der EUR-6 Staaten von 1955/56 bis 1971/72.

Abschnitt C enthält die Bilanzen jedes Mitgliedstaats für das Jahr 1971/72 und wiederholt in der endgültigen Form diese Bilanzen für das Jahr 1970/71.

Die Angaben in den Bilanzen sind in „Frischgewicht“ ausgedrückt, in der Bilanz „Trockenobst“ dagegen in „Trockengewicht“.

Die Leser werden darauf hingewiesen, daß die Angaben in der Kolonne „Verwendbare Erzeugung“ nicht immer direkt vergleichbar sind mit den Angaben in anderen Heften der Reihe „Agrarstatistik“. Die Hauptgründe dafür bilden einerseits die Abzüge für Schwund in einigen Ländern und andererseits, in einem geringeren Maße, die Erfassung verschiedener Erzeugnisse in der Bilanz (Süßkartoffeln, Bergamotten usw.), die in den Erzeugungsstatistiken nicht enthalten sind.

<sup>1)</sup> Angaben für das Vereinigte Königreich, für Irland und Dänemark liegen zur Zeit noch nicht vor. Das „Agrarstatistische Jahrbuch 1973 vom SAEG wird jedoch eine Kurzfassung der Bilanzen dieser Staaten enthalten.

<sup>2)</sup> Die Aufstellung einzelner Bilanzen für Frischerzeugnisse, Konserven und Säfte ist in der Zukunft vorgesehen.

<sup>3)</sup> Diese Bilanz gilt nur für Italien, das einzige wichtige Erzeugerland der Gemeinschaft. Bei Deutschland (BR) sind die Oliven in der Gemüsebilanz enthalten, bei den anderen Ländern in der Frischobstbilanz.

*Kapitel D* enthält die Außenhandelsdaten, die erstmalig für das Wirtschaftsjahr 1970/71 aufgestellt wurden. Da detaillierte Angaben für die BLWU fehlen, konnte der innergemeinschaftliche Handel noch nicht berechnet werden. Infolgedessen umfassen die Zahlen für den Außenhandel des EUR-6 sowohl den Intrahandel als auch den Extrahandel. Normalerweise wird in der Versorgungsbilanz für die EUR-6 Staaten der Intrahandel nicht berücksichtigt; d.h. er wird normalerweise von der Summe der Daten für den Außenhandel der Mitgliedstaaten subtrahiert.

*Kapitel E* umfaßt eine Reihe von Berichtigungen für Frankreich. Die mitgeteilten Berichtigungen beziehen sich auf die Wirtschaftsjahre 1955/56 bis 1964/65. Sie sind insbesondere darauf zurückzuführen, daß Bananen und Ananas nun enthalten sind und der Prozentsatz der Verluste aufgrund einer eingehenden Untersuchung geändert worden ist. Es versteht sich, daß die an den Bilanzen Frankreich vorgenommenen Berichtigungen Auswirkungen auf die zusammengefaßten Tabellen des Kapitels B haben.

Weitere Auskünfte über die angewandten Methoden und über die für die Bilanzposten berücksichtigten Konzepte sind in den *ausführlichen Vorbemerkungen* des Heftes „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 enthalten (deutscher Text Seiten 10-12; französischer Text Seiten 13-15).

### A. Remarques préliminaires

Dans la partie III de ce fascicule l'OSCE poursuit, avec les données de l'année 1971/72, la publication des bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits dans les Etats de l'EUR-6 <sup>1)</sup>.

Ces bilans, établis d'après le même schéma que celui des publications antérieures, sont élaborés pour les groupes suivants :

- Légumes (y compris les conserves de légumes) <sup>2)</sup>
- Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits) <sup>2)</sup>
- Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes) <sup>2)</sup>
- Fruits séchés
- Fruits à coque et châtaignes
- Olives de table <sup>2)</sup>

La répartition des différentes espèces de légumes et de fruits correspond à celle utilisée dans les statistiques de production de l'OSCE.

Le tableau suivant indique dans quels fascicules sont publiées les données pour les différentes années agricoles :

Données nationales	Données pour l'ensemble de l'EUR-6	Fascicules
1955/56 - 1964/65	1955/56 - 1964/65	6/1966
1964/65 - 1965/66	1955/56 - 1965/66	10/1967
1965/66 - 1966/67	1955/56 - 1966/67	2/1968
1966/67 - 1967/68	1955/56 - 1967/68	11/1968
1967/68 - 1968/68	1955/56 - 1968/69	8/1969
1968/69 - 1969/70	1955/56 - 1969/70	5/1970
1969/70 - 1970/71	1955/56 - 1970/71	2/1972
1970/71 - 1971/72	1955/56 - 1971/72	4/1973

Le chapitre B reprend, d'une façon récapitulative, les bilans pour l'ensemble de l'EUR-6 de 1955/56 à 1971/72.

Le chapitre C contient les bilans de chaque Etat membre pour l'année 1971/72 et reprend, dans leur forme définitive, ces mêmes bilans pour l'année 1970/71.

Les données des bilans sont exprimées en « poids du produit frais »; toutefois, le bilan « fruits séchés » est établi en termes de « produits séchés ».

Qu'il soit souligné que les données reprises dans la colonne « production utilisable » ne sont pas toujours directement comparables aux données de production publiées dans d'autres fascicules de la « Statistique agricole ». Les principales raisons sont la déduction des freintes par certains pays et, dans une moindre mesure, l'inclusion dans le bilan de certains produits (patates douces, bergamotes, etc.) qui ne sont pas retenus pour les statistiques de production.

<sup>1)</sup> Les données pour le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark font actuellement défaut. L'Annuaire de Statistique Agricole 1973 de l'OSCE compendia toutefois une version succincte des bilans de ces pays.

<sup>2)</sup> A l'avenir l'établissement de bilans séparés est prévu pour les produits frais, les conserves et les jus.

<sup>3)</sup> Ce bilan n'a trait qu'à l'Italie, seul pays grand producteur de l'EUR-6. Pour l'Allemagne (RF) les olives sont incluses dans le bilan des légumes et pour les autres pays dans le bilan des fruits frais.



Le *chapitre D* reprend les données du commerce extérieur fournies pour la première fois pour la campagne 1970/71. Vu l'absence de chiffres détaillés pour l'UEBL, il n'a pas encore été possible de calculer le commerce intracommunautaire. Les chiffres du commerce extérieur de l'EUR-6 englobent par conséquent tant le commerce intra que le commerce extracommunautaire. Normalement, il n'est pas tenu compte dans les bilans de l'EUR-6 du commerce intracommunautaire, c'est-à-dire qu'il est habituellement déduit de la somme des données du commerce extérieur des Etats membres.

Le *chapitre E* comporte une série de données rectificatives pour la France. Les corrections communiquées ont trait aux années 1955/56 à 1964/65. Elles résultent notamment de l'inclusion des bananes et des ananas dans les statistiques d'importation et d'une modification des taux de perte à la suite d'une étude approfondie. Il va de soi que les rectifications apportées aux bilans de la France trouvent leur répercussion dans les tableaux récapitulatifs du chapitre B.

Des renseignements supplémentaires quant aux méthodes utilisées et aux concepts retenus pour les postes des bilans ont été publiés dans les *remarques préliminaires détaillées* du fascicule « Statistique agricole » n° 6/1966 (texte allemand, pages 10 à 12; texte français, pages 13 à 15).

Teil III: Bilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst

B: Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6

Partie III: Bilans de l'ensemble  
des légumes et des fruits

B: Résultats récapitulatifs pour EUR-6

Jahr	Verwendbare Erzeugung	Ausfuhr <sup>1)</sup>	Einfuhr <sup>1)</sup>	Inlandsverwendung insgesamt	Saatgut	Futter	Verluste (Markt)	Industrielle Verwertung	Nahrungsverbrauch	Verbrauch pro Kopf	Grad der Selbstversorgung
	1 000 t									kg/Jahr	% 1 von 4
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven) <sup>2)</sup>

1. Légumes (y compris les conserves de légumes) <sup>2)</sup>

1955/56	16 440	1 280	968	16 128	10	104	2 134	0	13 880	83,9	102
1956/57	16 745	1 803	1 182	16 124	10	111	2 134	0	13 869	83,2	104
1957/58	17 668	1 883	1 134	16 919	10	114	2 278	0	14 517	86,3	104
1958/59	19 897	2 093	1 248	19 052	10	120	2 599	0	16 323	96,1	104
1959/60	19 194	2 132	1 696	18 758	10	124	2 508	0	16 116	94,0	102
1960/61	21 102	2 280	1 574	20 396	9	138	2 780	0	17 469	100,9	103
1961/62	21 481	2 719	1 661	20 423	9	140	2 715	0	17 559	100,5	105
1962/63	20 808	2 629	1 909	20 088	9	132	2 680	0	17 267	97,5	104
1963/64	22 252	2 475	2 160	21 937	9	153	2 958	0	18 817	105,3	101
1964/65	22 709	2 680	2 248	22 277	10	150	3 056	0	19 061	105,6	102
1965/66	22 656	2 865	2 529	22 320	10	144	3 000	0	19 166	105,3	102
1966/67	23 479	3 099	2 386	22 766	10	170	3 086	0	19 500	106,3	103
1967/68	24 416	3 178	2 595	23 833	10	201	3 157	0	20 465	111,2	102
1968/69	23 630	3 056	3 006	23 580	10	187	3 075	0	20 308	109,4	100
1969/70	24 474	3 301	3 646	24 819	9	188	3 252	0	21 370	114,2	99
1970/71	24 881	3 505	3 801	25 177	9	240	3 280	0	21 648	114,6	99
1971/72	24 085	3 992	3 938	24 031	8	170	3 121	0	20 732	108,9	100

2. Frischobst (einschl. Obstkonserven und Obstsaften) <sup>2) 3)</sup>

2. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits) <sup>2) 3)</sup>

1955/56	7 477	1 150	1 694	8 021	x	59	676	190	7 096	42,9	93
1956/57	8 460	1 108	1 736	9 088	x	74	720	338	7 956	47,7	93
1957/58	5 640	1 027	2 080	6 693	x	84	571	74	5 964	35,4	84
1958/59	10 445	1 092	2 038	11 391	x	141	891	444	9 915	58,4	92
1959/60	8 739	1 707	2 688	9 720	x	152	808	365	8 395	49,0	90
1960/61	11 546	1 422	2 578	12 702	x	159	993	308	11 242	65,0	91
1961/62	10 565	1 907	3 228	11 886	x	173	981	628	10 104	57,0	89
1962/63	11 318	1 611	3 292	12 999	x	171	1 055	676	11 097	62,7	87
1963/64	12 811	1 593	3 093	14 311	x	184	1 159	839	12 129	68,5	90
1964/65	12 489	1 862	3 478	14 105	x	181	1 201	930	11 793	65,3	89
1965/66	11 837	1 933	4 036	13 940	x	207	1 166	518	12 049	66,2	85
1966/67	13 300	2 237	4 332	15 395	x	231	1 251	487	13 426	73,2	86
1967/68	13 584	2 034	4 145	15 695	x	210	1 233	561	13 691	74,4	87
1968/69	14 198	2 285	4 347	16 260	x	237	1 324	637	14 062	75,7	87
1969/70	14 357	2 342	4 271	16 286	x	235	1 209	921	13 921	74,4	88
1970/71	14 722	2 792	4 766	16 696	x	332	1 845	834	13 685	72,5	88
1971/72	14 236	3 053	5 241	16 424	x	250	1 388	620	14 166	74,4	87

3. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und Zitrusfruchtsäften) <sup>2) 3)</sup>

3. Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes) <sup>2) 3)</sup>

1955/56	1 061	471	1 636	2 226	x	0	158	33	2 035	12,3	48
1956/57	1 048	601	1 398	1 845	x	0	128	41	1 676	10,1	57
1957/58	1 118	515	1 835	2 438	x	0	167	34	2 237	13,3	46
1958/59	1 274	568	1 785	2 491	x	0	171	35	2 285	13,4	51
1959/60	1 195	556	2 069	2 708	x	0	183	49	2 476	14,4	44
1960/61	1 205	501	2 118	2 822	x	0	192	48	2 582	14,9	43
1961/62	1 428	575	2 247	3 100	x	0	208	64	2 828	16,2	46
1962/63	1 214	511	2 288	2 991	x	0	204	61	2 726	15,4	41
1963/64	1 620	574	2 386	3 432	x	0	231	69	3 132	17,5	47
1964/65	1 808	680	2 674	3 802	x	0	260	68	3 474	19,3	48
1965/66	1 779	606	2 653	3 826	x	0	250	44	3 532	19,4	46
1966/67	2 034	645	2 622	4 011	x	0	263	54	3 694	20,1	51
1967/68	2 166	678	2 617	4 105	x	0	251	45	3 809	20,7	53
1968/69	2 532	828	2 690	4 394	x	0	269	43	4 082	22,0	58
1969/70	2 530	827	3 039	4 742	x	0	291	40	4 411	23,6	53
1970/71	2 408	807	3 057	4 658	x	0	300	45	4 313	22,8	52
1971/72	2 594	973	3 328	4 949	x	0	299	34	4 616	24,3	52

<sup>1)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>2)</sup> In Frischgewicht.

<sup>3)</sup> Bis 1964/65 schließen die Zahlen für die verwendbare Erzeugung in Frankreich die nicht geernteten Mengen ein.

<sup>1)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> En poids de produit frais.

<sup>3)</sup> Jusqu'en 1964/65, les chiffres de la production utilisable comprennent les quantités non récoltées en France.

**Teil III: Bilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst**

B: Zusammengefaßte Ergebnisse für EUR-6

**Partie III : Bilans de l'ensemble des légumes et des fruits**

B : Résultats récapitulatifs pour EUR-6

Année	Pro- duction utilisabile	Expor- tations )	Impor- tations )	Utili- sation intérieure totale	Semences	Alimen- tation animale	Pertes (marché)	Usages industriels	Consom- mation humaine	Consom- mation par tête	Degré de l'auto- approvis- sionnement
	1 000 t									kg/an	% de 1/4
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**4. Trockenobst <sup>2)</sup>**

1955/56	50	7	184	227	x	:	3	0	224	1,4	22
1956/57	59	9	176	226	x	:	3	0	223	1,3	26
1957/58	58	6	192	244	x	:	3	0	241	1,4	24
1958/59	58	8	164	214	x	:	3	0	211	1,2	27
1959/60	57	7	187	237	x	:	3	0	234	1,4	24
1960/61	49	10	182	221	x	:	2	0	219	1,3	22
1961/62	56	12	193	237	x	:	3	0	234	1,3	24
1962/63	54	13	207	248	x	:	3	0	245	1,4	22
1963/64	47	11	193	229	x	:	3	0	226	1,3	21
1964/65	42	11	185	216	x	:	2	0	214	1,2	19
1965/66	43	12	220	251	x	6	3	0	242	1,3	17
1966/67	45	9	163	199	x	1	2	0	196	1,1	23
1967/68	44	8	165	201	x	0	2	0	199	1,1	22
1968/69	43	9	163	197	x	0	2	0	195	1,1	22
1969/70	45	10	169	204	x	0	2	0	202	1,1	22
1970/71	41	9	171	203	x	0	3	0	200	1,1	20
1971/72	36	11	186	211	x	0	3	0	208	1,1	17

**4. Fruits séchés <sup>2)</sup>**

**5. Schalenobst und Edelkastanien <sup>3) 4)</sup>**

1955/56	611	105	95	601	x	0	16	15	570	3,4	101
1956/57	495	96	93	492	x	0	14	14	464	2,8	101
1957/58	592	132	108	568	x	0	16	16	536	3,2	104
1958/59	528	120	106	514	x	0	13	17	484	2,8	103
1959/60	671	172	118	617	x	0	18	18	581	3,4	109
1960/61	526	164	140	502	x	0	13	13	476	2,7	105
1961/62	688	239	148	597	x	0	17	18	562	3,2	115
1962/63	465	145	145	465	x	0	12	9	444	2,6	100
1963/64	600	182	158	576	x	0	15	17	544	3,0	104
1964/65	605	164	160	601	x	0	16	17	568	3,1	100
1965/66	523	189	178	512	x	0	15	15	482	2,6	102
1966/67	566	208	255	613	x	0	16	16	581	3,2	92
1967/68	570	186	254	638	x	0	17	18	603	3,3	89
1968/69	608	217	284	675	x	0	18	18	639	3,4	90
1969/70	484	160	307	631	x	0	17	11	603	3,2	77
1970/71	542	190	311	663	x	0	18	14	631	3,3	82
1971/72	441	171	383	653	x	0	15	8	630	3,3	68

**5. Fruits à coque et châtaignes <sup>3) 4)</sup>**

**6. Tafeloliven <sup>5) 6)</sup>**

1955/56	22	1	1	22	x	0	0	0	22	0,5	100
1956/57	29	1	1	29	x	0	0	0	29	0,6	100
1957/58	34	1	1	34	x	0	0	0	34	0,7	100
1958/59	28	1	1	28	x	0	0	0	28	0,6	100
1959/60	35	1	4	38	x	0	0	0	38	0,8	92
1960/61	32	1	4	35	x	0	0	0	35	0,7	91
1961/62	46	0+	4	50	x	0	0	0	50	1,0	92
1962/63	33	0+	8	41	x	0	0	0	41	0,8	80
1963/64	55	0+	5	60	x	0	0	0	60	1,2	92
1964/65	30	0+	6	36	x	0	0	0	36	0,7	83
1965/66	57	1	7	63	x	0	0	0	63	1,2	90
1966/67	43	1	10	52	x	0	0	0	52	1,0	83
1967/68	78	1	11	88	x	0	0	0	88	1,7	89
1968/69	53	1	15	67	x	0	0	0	67	1,2	79
1969/70	52	1	16	67	x	0	0	0	67	1,2	78
1970/71	53	1	19	71	x	0	0	0	71	1,3	75
1971/72	71	1	16	86	x	0	0	0	86	1,6	83

**6. Olives de table <sup>5) 6)</sup>**

<sup>1)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>2)</sup> In Trockengewicht.

<sup>3)</sup> Siehe Fußnote 3, Seite 48.

<sup>4)</sup> In Frischgewicht (mit Schale).

<sup>5)</sup> Ohne Oliven zur Speiseölgewinnung.

<sup>6)</sup> Eine Bilanz wurde nur für Italien als einzigem wichtigen Erzeugerland aufgestellt. Bei Deutschland (BR) sind Tafeloliven in der Bilanz für Gemüse, bei den übrigen Ländern in der Bilanz für Frischobst enthalten.

<sup>1)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> En poids de produit séché.

<sup>3)</sup> Voir note 3, page 48.

<sup>4)</sup> En poids de produit frais (avec coque).

<sup>5)</sup> Les olives destinées aux huileries sont exclues.

<sup>6)</sup> L'Italie étant le seul grand producteur d'olives de table, il a été dressé un bilan séparé pour ce pays. Pour l'Allemagne (RF), elles sont incluses dans le bilan légumes et pour les autres pays, dans le bilan fruits frais.

Teil III: Bilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst  
C: Bilanzen der Länder für 1970/71 und 1971/72

Partie III : Bilans de l'ensemble  
des légumes et des fruits  
C : Bilans des pays pour 1970/71 et 1971/72

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

1 000 t

1. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven) <sup>1)</sup>

1. Légumes (y compris les conserves de légumes) <sup>1)</sup>

a. 1970/71

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	2 002	7 417	12 164	2 222	1 076	24 881	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	41	403	1 385	1 298	378	3 505	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	2 305	796	219	256	225	3 801	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>4 266</b>	<b>7 810</b>	<b>10 998</b>	<b>1 180</b>	<b>923</b>	<b>25 177</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Saatgut . . . . .	+	0	0	9	0	0	9	Semences
6	Futter . . . . .	+	0	0	127	90	23	240	Alimentation animale
7	Verluste (Markt) . . . . .	+	373	1 178	1 650	33	46	3 280	Pertes (marché)
8	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
9	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	3 893	6 632	9 212	1 057	854	21 648	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		63,8	130,0	171,5	80,6	85,4	114,2	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		47	95	111	188	117	99	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

b. 1971/72

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	1 779	7 183	11 720	2 204	1 199	24 085	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	46	536	1 564	1 380	466	3 992	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	2 529	766	114	264	265	3 938	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>4 262</b>	<b>7 413</b>	<b>10 270</b>	<b>1 088</b>	<b>998</b>	<b>24 031</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Saatgut . . . . .	+	0	0	8	0	0	8	Semences
6	Futter . . . . .	+	0	0	110	35	25	170	Alimentation animale
7	Verluste (Markt) . . . . .	+	360	1 115	1 540	56	50	3 121	Pertes (marché)
8	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
9	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	3 902	6 298	8 612	997	923	20 732	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		63,4	122,3	159,3	75,2	92,6	108,9	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		42	97	114	203	120	100	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

2. Frischobst (einschl. Obstkonserven und Obstsaften) <sup>1)</sup>

2. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits) <sup>1)</sup>

a. 1970/71

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	3 190	3 342	6 989	752	449	14 722	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	105	890	1 503	195	99	2 792	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	2 863	864	356	365	318	4 766	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>5 948</b>	<b>3 316</b>	<b>5 842</b>	<b>922</b>	<b>668</b>	<b>16 696</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	257	75	0	332	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	271	497	985	25	67	1 845	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	834	0	0	834	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	5 677	2 819	3 766	822	601	13 685	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		93,1	55,3	70,1	62,7	60,1	72,5	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		54	101	120	82	67	88	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

<sup>1)</sup> In Frischgewicht.

<sup>2)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>1)</sup> En poids de produit frais.

<sup>2)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

**Teil III: Bilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst**  
C: Bilanzen der Länder für 1970/71 und 1971/72

**Partie III : Bilans de l'ensemble  
des légumes et des fruits**  
C : Bilans des pays pour 1970/71 et 1971/72

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

1 000 t

noch : 2. Frischobst (einschl. Obstkonserven und Obstsaft) <sup>1)</sup>

2. (suite) : Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits) <sup>1)</sup>

**b. 1971/72**

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	3 180	3 369	6 520	742	425	14 236	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	121	963	1 617	244	108	3 053	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	3 150	911	439	399	342	5 241	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>6 209<sup>3)</sup></b>	<b>3 317</b>	<b>5 342</b>	<b>897</b>	<b>659</b>	<b>16 424</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	200	50	0	250	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	274	565	481	2	66	1 388	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	620	0	0	620	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	5 935 <sup>3)</sup>	2 752	4 041	845	593	14 166	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		96,5	53,5	74,7	63,7	59,2	74,4	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		51	102	122	83	64	87	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

3. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und Zitrusäfte) <sup>1)</sup>

3. Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes) <sup>1)</sup>

**a. 1970/71**

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	0	8	2 400	0	0	2 408	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	17	30	566	169	25	807	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	1 374	951	86	436	210	3 057	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>1 357</b>	<b>929</b>	<b>1 920</b>	<b>267</b>	<b>185</b>	<b>4 658</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	43	93	160	0	4	300	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	45	0	0	45	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	1 314	836	1 715	267	181	4 313	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		21,5	16,4	31,9	20,4	18,1	22,8	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		0	1	125	0	0	52	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

**b. 1971/72**

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	0	9	2 585	0	0	2 594	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	32	53	579	252	57	973	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	1 431	1 004	99	536	258	3 328	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>1 399</b>	<b>960</b>	<b>2 105</b>	<b>284</b>	<b>201</b>	<b>4 949</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	41	96	158	0	4	299	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	34	0	0	34	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	1 358	864	1 913	284	197	4 616	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		22,1	16,8	35,4	21,4	19,7	24,3	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		0	1	123	0	0	52	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

<sup>1)</sup> In Frischgewicht.

<sup>2)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>3)</sup> Einschl. 22 000 t Endbestände.

<sup>1)</sup> En poids de produit frais.

<sup>2)</sup> Dans les chiffres pour la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>3)</sup> Y compris 22 000 t de stock final.

**Teil III: Bilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst**  
C: Bilanzen der Länder für 1970/71 und 1971/72

**Partie III : Bilans de l'ensemble  
des légumes et des fruits**  
C : Bilans des pays pour 1970/71 et 1971/72

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

1 000 t

**4. Trockenobst <sup>1)</sup>**

**4. Fruits séchés <sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	0	15	26	0	0	41	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	-	2	2	4	1	0	9	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	77	32	25	29	8	171	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>75</b>	<b>45</b>	<b>47</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>203</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	2	0	1	0	0	3	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	73	45	46	28	8	200	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		1,2	0,9	0,9	2,1	0,8	1,1	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		0	33	55	0	0	20	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

**b. 1971/72**

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	0	16	20	0	0	36	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	-	2	3	5	1	0+	11	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	85	30	30	33	8	186	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>83</b>	<b>43</b>	<b>45</b>	<b>32</b>	<b>8</b>	<b>211</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	2	0	1	0	0	3	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	81	43	44	32	8	208	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		1,3	0,8	0,8	2,4	0,8	1,1	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		0	37	44	0	0	17	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

**5. Schalenobst und Edelkastanien <sup>3)</sup>**

**5. Fruits à coque et châtaignes <sup>3)</sup>**

**a. 1970/71**

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	15	66	461	0	0	542	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	-	13	14	157	6	0	190	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	132	56	9	103	11	311	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>134</b>	<b>108</b>	<b>313</b>	<b>97</b>	<b>11</b>	<b>663</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	4	3	11	0	0	18	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	14	0	0	14	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	130	105	288	97	11	631	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf . . . . .		2,1	2,1	5,4	7,4	1,1	3,3	idem kg/tête
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		11	61	147	0	0	82	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

<sup>1)</sup> In Trockengewicht.

<sup>2)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>3)</sup> In Frischgewicht (mit Schale).

<sup>1)</sup> En poids de produit séché.

<sup>2)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>3)</sup> En poids de produit frais (avec coque).

**Teil III: Bilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst**

C: Bilanzen der Länder für 1970/71 und 1971/72

**Partie III : Bilans de l'ensemble  
des légumes et des fruits**

C : Bilans des pays pour 1970/71 et 1971/72

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

1 000 t

noch : 5. Schalenobst und Edelkastanien <sup>1)</sup>

5. (suite) : Fruits à coque et châtaignes <sup>1)</sup>

b. 1971/72

1	Verwendbare Erzeugung . . . . .	+	13	54	373	0	1	441	Production utilisable
2	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	—	17	12	133	8	1	171	Exportations <sup>2)</sup>
3	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	+	150	71	21	129	12	383	Importations <sup>2)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	=	<b>146</b>	<b>113</b>	<b>261</b>	<b>121<sup>3)</sup></b>	<b>12</b>	<b>653</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
5	Futter . . . . .	+	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
6	Verluste (Markt) . . . . .	+	4	2	9	0	0	15	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	8	0	0	8	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch . . . . .	+	142	111	244	121 <sup>3)</sup>	12	630	Consommation humaine
	<i>dgl. kg/Kopf</i> . . . . .		2,3	2,2	4,5	9,1	1,2	3,3	<i>idem kg/tête</i>
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4) . . . . .		9	48	143	0	8	68	Degré de l'auto-approvi- sionnement (% de 1/4)

**6. Tafeloliven**

**6. Olives de table**

Diese Bilanz wurde nur für Italien aufgestellt. Die betreffenden Angaben mit näheren Erläuterungen befinden sich auf Seite 49.

Ce bilan a été dressé uniquement pour l'Italie. Les données y relatives avec des explications détaillées sont publiées à la page 49.

<sup>1)</sup> In Frischgewicht (mit Schale).

<sup>2)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>3)</sup> Einschl. Bestandsänderung.

<sup>1)</sup> En poids de produit frais (avec coque).

<sup>2)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>3)</sup> Y compris les changements de stock.

Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst  
D: Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans d'approvisionnement de l'ensemble  
des légumes et des fruits  
D : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Deport.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	andere					EAMA	autres	

1. Außenhandel mit Gemüse und Obst  
nach Gebieten, in 1 000 t

1. Commerce extérieur des légumes et des fruits  
par territoires, en 1 000 t

1970/71

a. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven)

a. Légumes (y compris les conserves de légumes)

Deutschland (BR)	40,9	28,4	0	0	0	12,5	2 305,2	1 673,8	0	0,2	32,3	598,9
France	403,5	297,3	9,8	15,2	3,5	77,7	796,0	423,2	1,4	2,1	9,2	360,1
Italia	1 385,2	676,4	0	44,2	0	664,6	219,1	15,8	0	0	114,5	88,8
Niederland	1 298,0	:	:	:	:	:	256,0	162,0	0	0+	3,0	91,0
UEBL/BLEU	378,0	:	:	:	:	:	225,0	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>3 505,6</b>	:	:	:	:	:	<b>3 801,3</b>	:	:	:	:	:

b. Frischobst (einschl. Obstkonserven und -säfte)

b. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits)

Deutschland (BR)	104,8	79,6	0	0	0	25,2	2 862,9	1 624,9	0,2	106,9	12,8	1 118,1
France	890,3	620,6	10,5	8,6	0,7	249,9	863,7	133,5	266,1	190,0	44,3	229,8
Italia	1 503,3	960,2	0	0	3,9	539,2	356,0	33,5	0	51,8	18,0	252,7
Niederland	195,0	171,0	0+	0+	0+	24,0	365,0	139,0	0+	4,0	9,0	213,0
UEBL/BLEU	99,0	:	:	:	:	:	318,0	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>2 792,4</b>	:	:	:	:	:	<b>4 765,6</b>	:	:	:	:	:

c. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und -säfte)

c. Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes)

Deutschland (BR)	17,1	12,3	0	0	0	4,8	1 374,1	225,6	0	0	51,2	1 097,3
France	29,5	25,5	0,6	0,4	0,1	2,9	950,6	31,2	0+	0,2	20,3	10,5
Italia	565,5	194,0	0	0	0	371,5	86,1	4,9	0	0	5,5	75,7
Niederland	169,0	160,0	0	0	0	9,0	436,0	65,0	0	0	12,0	359,0
UEBL/BLEU	25,0	:	:	:	:	:	210,0	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>806,1</b>	:	:	:	:	:	<b>3 056,8</b>	:	:	:	:	:

d. Trockenobst

d. Fruits séchés

Deutschland (BR)	1,6	0,4	0	0	0	1,2	77,3	1,1	0	0	34,7	41,5
France	1,7	0,9	0,3	0,1	0+	0,4	31,6	0,6	0	0,2	20,3	10,5
Italia	4,4	1,1	0	0	0	3,3	24,9	0,1	0	0	16,6	8,2
Niederland	1,0	1,0	0	0	0+	0+	29,0	4,0	0	0+	19,0	6,0
UEBL/BLEU	0-	:	:	:	:	:	8,0	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>8,7</b>	:	:	:	:	:	<b>170,8</b>	:	:	:	:	:



Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst  
D: Ergänzende Statistiken

Partie III: Bilans d'approvisionnement de l'ensemble  
des légumes et des fruits  
D: Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

noch: 1. Außenhandel mit Gemüse und Obst  
nach Gebieten, in 1 000 t

1. (suite): Commerce extérieur des légumes et des fruits  
par territoires, en 1 000 t

1970/71

e. Schalenobst und Edelkastanien

e. Fruits à coque et châtaignes

Deutschland (BR)	13,3	8,2	0	0	0+	5,1	131,6	34,9	0	0	27,8	68,9
France	14,5	10,2	0,2	0,2	0,1	3,8	55,7	18,5	0,1	5,6	6,1	25,4
Italia	156,9	82,0	0	0	2,1	72,8	9,5	2,3	0	0	0,3	6,9
Niederland	6,0	5,0	0	0	0+	1,0	103,0	27,0	0	3,0	16,0	57,0
UEBL/BLEU	0+	:	:	:	:	:	11,0	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>190,7</b>	:	:	:	:	:	<b>310,8</b>	:	:	:	:	:

f. Tafeloliven

f. Olives de table

Deutschland (BR)	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
France	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
Italia	0,7	0,1	0	0	0	0,6	19,4	1,9	0	0	4,6	12,9
Niederland	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
UEBL/BLEU	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>0,7</b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,6</b>	:	:	:	:	:	:

1971/72

a. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven)

a. Légumes (y compris les conserves de légumes)

Deutschland (BR)	45,6	30,9	0	0+	0+	14,7	2 529,1	1 901,3	0+	0,3	48,0	579,5
France	536,0	399,1	9,7	13,8	17,5	95,9	766,1	428,6	2,1	2,2	192,2	141,0
Italia	1 564,4	722,3	0	60,8	0	781,3	114,3	17,6	0	0	44,3	52,4
Niederland	1 380,0	:	:	:	:	:	264,0	166,0	0	0+	8,0	90,0
UEBL/BLEU	466,0	:	:	:	:	:	265,4	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>3 992,0</b>	:	:	:	:	:	<b>3 938,9</b>	:	:	:	:	:

b. Frischobst (einschl. Obstkonserven und -säfte)

b. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits)

Deutschland (BR)	120,7	85,8	0+	0+	0+	34,9	3 149,8	1 774,7	0,1	22,8	132,6	1 219,6
France	963,0	665,3	9,1	9,0	0,9	278,7	911,4	131,4	271,1	222,6	137,5	148,8
Italia	1 616,9	1 029,0	0	0	0	587,9	438,9	32,6	0	71,4	9,8	325,1
Niederland	244,0	205,0	0+	0+	0+	39,0	399,0	136,0	0	4,0	11,0	248,0
UEBL/BLEU	108,4	:	:	:	:	:	342,4	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>3 053,0</b>	:	:	:	:	:	<b>5 241,5</b>	:	:	:	:	:

c. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und -säfte)

c. Agrumes (y compris les conserves et jus d'agrumes)

Deutschland (BR)	32,1	21,8	0	0	0	10,3	1 430,7	332,3	0	0	48,1	1 050,3
France	53,4	49,8	1,0	0,5	0+	2,1	1 004,5	26,3	0+	0,2	335,0	643,0
Italia	579,1	202,4	0	0	0	376,7	98,7	2,8	0	0	18,2	77,7
Niederland	252,0	241,0	0	0	0+	11,0	536,0	86,0	0	0+	49,0	401,0
UEBL/BLEU	57,0	:	:	:	:	:	258,0	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>973,6</b>	:	:	:	:	:	<b>3 327,9</b>	:	:	:	:	:

Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst

D: Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits

D : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	franz. Übersee- depart.	assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	andere					EAMA	autres	

noch : 1. Außenhandel mit Gemüse und Obst nach Gebieten, in 1 000 t

1. (suite) : Commerce extérieur des légumes et des fruits par territoires, en 1 000 t

1971/72

d. Trockenobst

d. Fruits séchés

Deutschland (BR)	2,3	0,8	0	0	0 <sup>+</sup>	1,5	84,9	1,4	0 <sup>+</sup>	0	42,9	40,6
France	2,6	1,3	0,3	0,1	0,2	0,7	30,4	0,5	0	0 <sup>+</sup>	23,2	6,7
Italia	4,9	1,4	0	0	0	8,0	29,6	0,6	0	0	19,3	9,7
Niederland	1,0	1,0	0	0	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	33,0	5,0	0	0 <sup>+</sup>	21,0	7,0
UEBL/BLEU	0,2	:	:	:	:	:	8,6	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>11,0</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>186,5</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

e. Schalenobst und Edelkastanien

e. Fruits à coque et châtaignes

Deutschland (BR)	17,1	11,0	0	0	0 <sup>+</sup>	6,1	149,5	37,1	0	0	27,2	85,2
France	11,7	7,8	0,2	0,1	0,1	3,5	71,0	22,6	0 <sup>+</sup>	4,7	9,6	34,1
Italia	132,8	84,7	0	0	3,4	44,7	21,2	3,2	0	0	0,7	17,3
Niederland	8,0	7,0	0	0	0	1,0	129,0	24,0	0	2,0	29,0	74,0
UEBL/BLEU	0,5	:	:	:	:	:	12,3	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>170,1</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>383,0</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

f. Tafeloliven

f. Olives de table

Deutschland (BR)	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
France	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
Italia	0,9	0	0	0	0	0,9	16,1	2,5	0	0	5,2	8,4
Niederland	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
UEBL/BLEU	0	0	0	0	0	0	:	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>0,9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,9</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

2. EUR-6-Binnenhandel mit Gemüse und Obst, in 1 000 t<sup>1)</sup>

2. Commerce intra-EUR-6 des légumes et des fruits, en 1 000 t<sup>1)</sup>

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer						Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Niederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

1970/71

a. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven)

a. Légumes (y compris les conserves de légumes)

Deutschland (BR)	x	x	236,5	221,5	470,1	433,7	824,3	823,0 <sup>2)</sup>	142,9	:	1 673,8	:
France	12,5	6,6	x	x	202,4	166,1	88,5	88,0 <sup>2)</sup>	119,8	:	423,2	:
Italia	2,9	2,8	4,2	8,9	x	x	5,7	11,0 <sup>2)</sup>	3,0	:	15,8	:
Niederland	20,0	13,4	31,0	30,1	41,0	35,3	x	x	70,0	:	162,0	:
UEBL/BLEU	:	5,6	:	36,8	:	41,3	:	83,0 <sup>2)</sup>	x	x	:	166,7
<b>EUR-6</b>	<b>:</b>	<b>28,4</b>	<b>:</b>	<b>297,3</b>	<b>:</b>	<b>676,4</b>	<b>:</b>	<b>1 005,0<sup>2)</sup></b>	<b>335,7</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

b. Frischobst (einschl. Obstkonserven und -säfte)

b. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits)

Deutschland (BR)	x	x	583,2	486,7	878,6	864,8	120,6	135,0	42,5	:	1 624,9	:
France	10,4	13,2	x	x	97,2	57,8	17,8	20,0	8,1	:	133,5	:
Italia	0,4	3,0	32,7	36,7	x	x	0,4	1,0	0	:	33,5	:
Niederland	42,0	53,6	33,0	34,2	36,0	25,3	x	x	28,0	:	139,0	:
UEBL/BLEU	:	9,8	:	63,0	:	12,3	:	15,0	x	x	:	100,1
<b>EUR-6</b>	<b>:</b>	<b>25,2</b>	<b>:</b>	<b>620,6</b>	<b>:</b>	<b>960,2</b>	<b>:</b>	<b>171,0</b>	<b>78,6</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

Fußnoten: siehe nächste Seite.

Notes: voir page suivante.

**Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst**

D: Ergänzende Statistiken

**Partie III: Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits**

D: Statistiques complémentaires

Empfangsländer Pays réceptionnaires	Lieferländer						Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

noch: 2. EUR-6-Binnenhandel mit Gemüse und Obst, in 1 000 t<sup>1)</sup>

2. (suite): Commerce intra-EUR-6 des légumes et des fruits, en 1 000 t<sup>1)</sup>

1970/71

**c. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und -säfte)**

**c. Agrumes (y compris les conserves et les jus d'agrumes)**

Deutschland (BR)	x	x	1,8	16,0	153,1	158,9	70,5	129,0	0,2	:	225,6	:
France	0,2	2,7	x	x	30,2	23,4	0,5	11,0	0,3	:	31,2	:
Italia	0	1,4	0,3	0,6	x	x	4,6	4,0	0	:	4,9	:
Nederland	14,0	6,2	4,0	4,2	28,0	11,0	x	x	19,0	:	65,0	:
UEBL/BLEU	:	2,0	:	4,7	:	0,7	:	16,0	x	x	:	23,4
<b>EUR-6</b>	:	<b>12,3</b>	:	<b>25,5</b>	:	<b>194,0</b>	:	<b>160,0</b>	<b>19,5</b>	:	:	:

**d. Trockenobst**

**d. Fruits séchés**

Deutschland (BR)	x	x	0,1	0,2	0,8	0,6	0+	0+	0,2	:	1,1	:
France	0,1	0+	x	x	0,5	0	0	1,0	0+	:	0,6	:
Italia	0	0+	0,1	0,4	x	x	0	0+	0	:	0,1	:
Nederland	0+	0,4	0+	0,1	4,0	0,5	x	x	0+	:	4,0	:
UEBL/BLEU	:	0+	:	0,2	:	0	:	0+	x	x	:	0,2
<b>EUR-6</b>	:	<b>0,4</b>	:	<b>0,9</b>	:	<b>1,1</b>	:	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>	:	:	:

**e. Schalenobst und Edelkastanien**

**e. Fruits à coque et châtaignes**

Deutschland (BR)	x	x	8,2	8,6	25,9	54,9	0,8	2,0	0+	:	34,9	:
France	4,9	3,8	x	x	12,8	20,4	0,7	2,0	0,1	:	18,5	:
Italia	2,1	0,9	0,2	0,3	x	x	0	0+	0	:	2,3	:
Nederland	10,0	2,5	2,0	0,3	14,0	4,9	x	x	1,0	:	27,0	:
UEBL/BLEU	:	1,0	:	1,0	:	1,8	:	1,0	x	x	:	4,8
<b>EUR-6</b>	:	<b>8,2</b>	:	<b>10,2</b>	:	<b>82,0</b>	:	<b>5,0</b>	<b>1,1</b>	:	:	:

**f. Tafeloliven**

**f. Olives de table**

Deutschland (BR)	x	x	:	0	:	0+	:	0	:	0	:	0+
France	:	0	x	x	:	0,1	:	0	:	0	:	0,1
Italia	0	0	1,9	0	x	x	0	0	:	0	:	0
Nederland	:	0	:	0	:	0	x	x	:	0	:	0
UEBL/BLEU	:	0	:	0	:	0	:	0	x	x	:	0
<b>EUR-6</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0,1</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0,1</b>

1971/72

**a. Gemüse (einschl. Gemüsekonserven)**

**a. Légumes (y compris les conserves de légumes)**

Deutschland (BR)	x	x	303,5	289,0	535,1	484,2	850,8	869,0 <sup>2)</sup>	211,9	:	1 901,3	:
France	10,4	10,0	x	x	207,1	166,7	84,2	74,0 <sup>2)</sup>	126,9	:	428,6	:
Italia	2,9	2,9	7,2	9,7	x	x	3,5	7,0 <sup>2)</sup>	4,0	:	17,6	:
Nederland	20,0	11,6	31,0	34,3	44,0	25,9	x	x	71,0	:	166,0	:
UEBL/BLEU	:	6,4	:	66,1	:	45,5	:	106,0 <sup>2)</sup>	x	x	:	224,0
<b>EUR-6</b>	:	<b>30,9</b>	:	<b>399,1</b>	:	<b>722,3</b>	:	<b>1 056,0<sup>2)</sup></b>	<b>413,8</b>	:	:	:

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>2)</sup> Ohne Tiefkühlgemüse (S).

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptionnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>2)</sup> Sans les légumes surgelés (S).

**Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst**  
D: Ergänzende Statistiken

**Partie III : Bilans d'approvisionnement de l'ensemble  
des légumes et des fruits**  
D : Statistiques complémentaires

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

noch : 2. EUR-6-Binnenhandel mit Gemüse und Obst,  
in 1 000 t<sup>1)</sup>

2. (suite) : Commerce intra-EUR-6 des légumes et des fruits,  
en 1 000 t<sup>1)</sup>

1971/72

**b. Frischobst (einschl. Obstkonserven und -säfte)**

**b. Fruits frais (y compris les conserves et jus de fruits)**

Deutschland (BR)	x	x	597,2	518,0	986,2	906,8	131,7	157,0	59,6	:	1 774,7	:
France	9,6	11,3	x	x	95,8	95,2	18,6	22,0	7,4	:	131,4	:
Italia	1,0	4,6	31,6	34,5	x	x	0 <sup>+</sup>	1,0	0	:	32,6	:
Nederland	33,0	55,8	37,0	43,6	44,0	17,6	x	x	22,0	:	136,0	:
UEBL/BLEU	:	14,1	:	69,2	:	9,4	:	25,0	x	x	:	117,7
<b>EUR-6</b>	:	<b>85,8</b>	:	<b>665,3</b>	:	<b>1 029,0</b>	:	<b>205,0</b>	<b>89,0</b>	:	:	:

**c. Zitrusfrüchte (einschl. Zitruskonserven und -säfte)**

**c. Agrumes (y compris les conserves et les jus d'agrumes)**

Deutschland (BR)	x	x	25,8	40,4	164,6	158,8	140,1	195,0	1,8	:	332,3	:
France	0,5	2,5	x	x	24,9	24,8	0,6	18,0	0,3	:	26,3	:
Italia	0	3,5	0	0,2	x	x	2,8	2,0	0	:	2,8	:
Nederland	23,0	11,6	9,0	5,7	28,0	7,4	x	x	26,0	:	86,0	:
UEBL/BLEU	:	4,2	:	3,5	:	11,4	:	26,0	x	x	:	45,1
<b>EUR-6</b>	:	<b>21,8</b>	:	<b>40,4</b>	:	<b>202,4</b>	:	<b>241,0</b>	<b>28,1</b>	:	:	:

**d. Trockenobst**

**d. Fruits séchés**

Deutschland (BR)	x	x	0,2	0,2	0,4	0,9	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0,3	:	1,4	:
France	0 <sup>+</sup>	0,1	x	x	0,5	0	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	:	0,5	:
Italia	0	0 <sup>+</sup>	0,6	0,8	x	x	0	0 <sup>+</sup>	0	:	0,6	:
Nederland	1,0	0,6	0 <sup>+</sup>	0,1	4,0	0,5	x	x	0 <sup>+</sup>	:	5,0	:
UEBL/BLEU	:	0,1	:	0,2	:	0	:	1,0	x	x	:	1,3
<b>EUR-6</b>	:	<b>0,8</b>	:	<b>1,3</b>	:	<b>1,4</b>	:	<b>1,0</b>	<b>0,3</b>	:	:	:

**e. Schalenobst und Edelkastanien**

**e. Fruits à coque et châtaignes**

Deutschland (BR)	x	x	5,8	2,1	30,6	57,5	0,7	2,0	0 <sup>+</sup>	:	37,1	:
France	6,1	5,8	x	x	14,6	19,3	1,7	3,0	0,2	:	22,6	:
Italia	2,6	1,1	0,6	4,4	x	x	0	0	0	:	3,2	:
Nederland	7,0	2,8	2,0	0,3	13,0	5,5	x	x	2,0	:	24,0	:
UEBL/BLEU	:	1,3	:	1,0	:	2,4	:	2,0	x	x	:	6,7
<b>EUR-6</b>	:	<b>11,0</b>	:	<b>7,8</b>	:	<b>84,7</b>	:	<b>7,0</b>	<b>2,2</b>	:	:	:

**f. Tafeloliven**

**f. Olives de table**

Deutschland (BR)	x	x	:	0	:	0	:	0	:	0	:	0
France	:	0	x	x	:	0	:	0	:	0	:	0
Italia	0	0	2,5	0	x	x	0	0	0	0	2,5	0
Nederland	:	0	:	0	:	0	x	x	:	0	:	0
UEBL/BLEU	:	0	:	0	:	0	:	0	x	x	:	0
<b>EUR-6</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>	:	<b>0</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>2)</sup> Ohne Tiefkühlgemüse (S).

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>2)</sup> Sans les légumes surgelés (S).

**Teil III : Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst**

D : Ergänzende Statistiken

**Partie III : Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits**

D : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Saatgut		Semences			Viehfutter		Alimentation animale		
	Insgesamt	Herkunft			Total	Origine				
		Inland	EUR-6	Drittländer		Intérieure	EUR-6	Pays tiers		

**3. Geographische Herkunft von Saatgut und Viehfutter, in 1 000 t**

**3. Origine géographique des semences et de l'alimentation animale, en 1 000 t**

1970/71

**a. Gemüse**

Deutschland (BR)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Italia	9	9	0	0	127	127	0	0	0
Niederland	0	0	0	0	90	90	0	0	0
UEBL/BLEU	0	0	0	0	23	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>240</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

**a. Légumes**

**b. Frischobst**

Deutschland (BR)	x	x	x	x	0	0	0	0	0
France	x	x	x	x	0	0	0	0	0
Italia	x	x	x	x	257	257	0	0	0
Niederland	x	x	x	x	75	75	0	0	0
UEBL/BLEU	x	x	x	x	0	0	0	0	0
<b>EUR-6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>332</b>	<b>332</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**b. Fruits frais**

1971/72

**a. Gemüse**

Deutschland (BR)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Italia	8	8	0	0	110	110	0	0	0
Niederland	0	0	0	0	35	35	0	0	0
UEBL/BLEU	0	0	0	0	25	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>170</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>

**a. Légumes**

**b. Frischobst**

Deutschland (BR)	x	x	x	x	0	0	0	0	0
France	x	x	x	x	0	0	0	0	0
Italia	x	x	x	x	200	200	0	0	0
Niederland	x	x	x	x	50	50	0	0	0
UEBL/BLEU	x	x	x	x	0	0	0	0	0
<b>EUR-6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>250</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**b. Fruits frais**

**Teil III: Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit  
von Gemüse und von Obst**

E: Berichtigungen

**Partie III : Bilans d'approvisionnement de l'ensemble  
des légumes et des fruits**

E : Rectifications

Jahr	Verwend- bare Erzeugung	Ausfuhr	Einfuhr	Inlands- verwen- dung insgesamt	Saatgut	Futter	Verluste (Markt)	Industrielle Ver- wertung	Nahrungs- ver- brauch	Verbrauch pro Kopf	Grad der Selbst- versorgung
	1 000 t									kg/Jahr	% 1 von 4
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**FRANKREICH**

**FRANCE**

**a. Frischobst  
(einschl. Obstkonserven und Obstsaft)**

**a. Fruits frais  
(y compris les conserves et jus de fruits)**

1955/56	1 328	107	374	1 595	x	0	175	0	1 420	32,5	83
1956/57	1 297	142	444	1 599	x	0	176	0	1 423	32,3	81
1957/58	1 012	120	473	1 365	x	0	150	0	1 215	27,3	74
1958/59	1 452	70	495	1 877	x	0	206	0	1 671	37,1	77
1959/60	1 385	144	525	1 766	x	0	194	0	1 572	34,6	78
1960/61	1 766	178	656	2 244	x	0	247	0	1 997	43,5	79
1961/62	1 918	184	591	2 325	x	0	256	0	2 069	44,6	82
1962/63	2 092	235	711	2 568	x	0	282	0	2 286	48,1	81
1963/64	2 436	270	591	2 757	x	0	303	0	2 454	51,1	88
1964/65	2 337	197	636	2 776	x	0	305	0	2 471	50,9	84

**b. Zitrusfrüchte  
(einschl. Zitruskonserven und Zitrusäfte)**

**b. Agrumes  
(y compris les conserves et jus d'agrumes)**

1955/56	2	1	714	715	x	0	72	0	643	14,7	0
1956/57	1	4	566	563	x	0	56	0	507	11,5	0
1957/58	1	3	670	668	x	0	67	0	601	13,5	0
1958/59	1	3	674	672	x	0	67	0	605	13,4	0
1959/60	2	4	705	703	x	0	70	0	633	13,9	0
1960/61	2	11	716	707	x	0	71	0	636	13,9	0
1961/62	2	9	708	701	x	0	70	0	631	13,6	0
1962/63	3	14	803	792	x	0	79	0	713	15,0	0
1963/64	3	31	782	754	x	0	75	0	679	14,1	0
1964/65	4	15	946	935	x	0	94	0	841	17,3	0
1966/67	5	20	955	940	x	0	94	0	796	16,3	1

**c. Trockenobst**

**c. Fruits séchés**

1955/56	8	1	25	32	x	0	0	0	32	0,7	25
1956/57	4	1	25	28	x	0	0	0	28	0,6	14
1957/58	7	1	23	29	x	0	0	0	29	0,7	24
1958/59	2	1	22	23	x	0	0	0	23	0,5	9
1959/60	11	2	29	38	x	0	0	0	38	0,8	29
1960/61	6	1	30	35	x	0	0	0	35	0,8	20
1961/62	8	4	24	28	x	0	0	0	28	0,6	29
1962/63	14	2	31	43	x	0	0	0	43	0,9	33
1963/64	7	2	27	32	x	0	0	0	32	0,7	22

Teil IV

**Marktversorgungsbilanzen  
für einzelne Gemüse- und Obstarten**

Partie IV

**Bilans d'approvisionnement  
du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**

### A. Vorbemerkungen

Dieser Teil enthält die Fortsetzung der Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten der EUR-6 Staaten für das Jahr 1971/1972. Die Bilanzen sind für die nachstehend aufgeführten Gemüse- und Obstarten aufgestellt worden:

Blumenkohl	Trauben (Speisetrauben)
frische Tomaten	Apfelsinen
Äpfel	verarbeitete Tomaten
Birnen	verarbeitete Pfirsiche
frische Pfirsiche	

In der nachstehenden Tabelle sind die Hefte aufgeführt, in denen die Angaben für die verschiedenen Wirtschaftsjahre veröffentlicht sind :

Nationale Angaben	Angaben für EUR-6 insgesamt	Hefte
1957/58 - 1964/65	1957/58 - 1964/65	6/1966
1964/65 - 1965/66	1957/58 - 1965/66	10/1967
1965/66 - 1966/67	1957/58 - 1966/67	2/1968
1966/67 - 1967/68	1957/58 - 1967/68	11/1968
1967/68 - 1968/69	1957/58 - 1968/69	8/1969
1968/69 - 1969/70	1958/59 - 1969/70	5/1970
1969/70 - 1970/71	1959/60 - 1970/71	2/1972
1970/71 - 1971/72	1959/60 - 1971/72	4/1973

Im Gegensatz zu Teil III dieses Heftes konnte bei den Bilanzen für einige Gemüse- und Obstarten der Innergemeinschaftliche Handel aus den Angaben über den Gesamthandel eines jeden Mitgliedstaats herausgelöst werden.

Alle Bilanzen sind in *Frischgewicht* ausgedrückt. In den Bilanzen für *verarbeitete* Erzeugnisse wurden für die Umrechnung der Bruttozahlen in Frischgewicht entsprechende Umrechnungsfaktoren angewandt.

Bei den Tomaten wurden im allgemeinen folgende Schlüssel verwendet :

Tomatenkonzentrate und -mark:	600
getrocknete Tomaten	: 1 000
geschälte Tomaten	: 120
Tomatensaft	: 125

Bei den Pfirsichkonserven wurde für die Umrechnung in Frischgewicht ein Schlüssel von 100 angewandt, bei getrockneten Pfirsichen ein Schlüssel von 1 000.

Bei den verarbeiteten Tomaten und Pfirsichen beziehen sich die Angaben des Außenhandels nicht nur auf die Gesamtheit an verarbeiteten Tomaten bzw. Pfirsichen, sondern — soweit entsprechende Zahlen vorhanden sind — auch auf die verschiedenen hergestellten Erzeugnisse.

Von 1970/71 an ist die Mehrzahl der Mitgliedstaaten in der Lage, Informationen über Gesamtbestände an Äpfeln und Birnen zu liefern. Da in der Vergangenheit die Daten über die Bestände für die Ausfuhr nur von



zwei Mitgliedstaaten geliefert wurden, ist jetzt beschlossen worden, in den Bilanzen bei den beiden genannten Erzeugnissen für die Zukunft die Gesamtbestände einzuführen. Dadurch wird die Qualität der Bilanzen verbessert, obwohl andererseits daraus natürlich in den Bilanzen der betroffenen Länder (Kapitel C) und infolgedessen auch in den zusammenfassenden Tabellen für die EUR-6 Staaten (Kapitel B) ein methodologischer Bruch zwischen 1970/71 und den vorhergehenden Jahren folgt.

Zum besseren Verständnis von Aufbau, Inhalt und begrifflichen Abgrenzungen dieser Bilanzen wird auf die *ausführlichen Vorbemerkungen* in Heft 6/1966 der Reihe „Agrarstatistik“ verwiesen (deutscher Text, Seiten 28-34; französischer Text, Seiten 34-40).

### A. Remarques préliminaires

Dans cette partie l'OSCE poursuit, avec les données de l'année 1971/72, la publication des bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits dans les Etats de l'EUR-6. Les bilans sont établis pour les espèces de légumes et de fruits mentionnées ci-après:

choux-fleurs	raisins (pour la consommation directe)
tomates fraîches	oranges
pommes (sans pommes à cidre)	tomates transformées
poires (sans poires à poiré)	pêches transformées
pêches fraîches	

Le tableau suivant indique dans quels fascicules sont publiées les données pour les différentes années agricoles:

Données nationales	Données pour l'ensemble de l'EUR-6	Fascicules
1957/58 - 1964/65	1957/58 - 1964/65	6/1969
1964/65 - 1965/66	1957/58 - 1965/66	10/1967
1965/66 - 1966/67	1957/58 - 1966/67	2/1968
1966/67 - 1967/68	1957/58 - 1967/68	11/1968
1967/68 - 1968/69	1957/58 - 1968/69	8/1969
1968/69 - 1969/70	1958/59 - 1969/70	5/1970
1969/70 - 1970/71	1959/60 - 1970/71	2/1972
1970/71 - 1971/72	1959/60 - 1970/71	4/1973

Par opposition à la partie III de ce fascicule, il a été possible, dans les bilans pour les quelques espèces de légumes et de fruits, de soustraire des données du commerce total le commerce intracommunautaire relatif à chacun des Etats membres.

Tous les bilans sont exprimés en *poids du produits frais*. Dans les bilans des produits *transformés*, des taux appropriés ont été retenus pour la conversion des chiffres bruts en poids du produit frais.

Pour les tomates, les taux suivants ont été en principe utilisés:

concentrés et purées de tomates:	600
tomates séchées	: 1 000
tomates pelées	: 120
jus de tomates	: 125

Pour les conserves de pêches un taux de 100 a été appliqué pour la conversion en poids du produit frais; ce taux est de 1 000 pour les pêches séchées.

Pour les tomates et pêches transformées les données du commerce extérieur n'ont pas seulement trait à l'ensemble des tomates et pêches transformées, mais elles s'appliquent également — dans la mesure où les chiffres sont disponibles — aux différents produits fabriqués.

A compter de 1970/71, la plupart des Etats membres sont en mesure de fournir des informations sur les stocks globaux de pommes et de poires. Vu que, par le passé, les données sur les stocks pour l'exportation

n'étaient fournies que par deux Etats membres, il a été décidé d'introduire dorénavant les stocks globaux dans les bilans des deux produits en question. La qualité des bilans s'en trouvera améliorée, bien qu'il s'ensuive naturellement une rupture méthodologique entre 1970/71 et les années précédentes dans les bilans des pays concernés (chapitre C) et par conséquent dans les tableaux récapitulatifs de l'EUR-6 (chapitre B).

Afin de faciliter l'aperçu de la structure, du contenu et de la délimitation du concept des bilans, on renvoie aux *remarques préliminaires détaillées* du fascicule n° 6/1966 de la série « Statistique agricole » (texte allemand, pages 28 à 34; texte français, pages 34 à 40).

**Teil IV: Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten  
B: Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6**

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits  
B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6**

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
<b>1 000 t</b>																
	<b>Blumenkohl (frisch)</b>												<b>Choux-fleurs (frais)</b>			
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	935	952	1 157	955	1 013	1 150	1 112	1 063	1 204	1 215	1 226	1 227	1 176	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr															Stocks pour l'exportation
	a) 1. April . . . . .	+	21	22	27	32	9	33	33	26	32	47	47	49	37	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	—	22	27	32	9	33	33	26	32	47	47	49	37	11	b) 31 mars
3	Ausfuhr (Intra + Extra) ')	—	250	201	217	183	154	228	253	196	220	301	272	325	292	Exportations (intra + extra) ')
	davon :															soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		21	22	27	32	9	33	33	26	32	47	47	49	37	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsj. . . . .		229	179	190	151	145	195	220	170	188	254	225	276	255	b) de la présente récolte
4	Einfuhr (Intra + Extra) ')	+	177	168	125	112	129	172	185	148	179	230	204	248	221	Importations (intra + extra) ')
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>861</b>	<b>914</b>	<b>1 060</b>	<b>907</b>	<b>964</b>	<b>1 094</b>	<b>1 051</b>	<b>1 009</b>	<b>1 148</b>	<b>1 144</b>	<b>1 156</b>	<b>1 162</b>	<b>1 131</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	56	62	72	58	64	72	68	66	88	92	77	79	74	Pertes au marché
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	805	852	988	849	900	1 022	983	942	1 060	1 052	1 079	1 083	1 057	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :															soit :
	a) frischer Blumenkohl . . . . .		795	840	975	838	888	1 011	973	934	1 051	1 042	1 068	1 071	1 039	a) choux-fleurs frais
	b) zur Verarbeitung . . . . .		10	12	13	11	12	11	10	9	9	10	11	12	18	b) pour la transformation
8	Extrahandel ')		:	32	94	70	27	57	70	50	43	72	69	77	72	Commerce extra-EUR-6 ')
	Ausfuhr . . . . .	—	:	32	94	70	27	57	70	50	43	72	69	77	72	Exportations
9	Einfuhr . . . . .	+	:	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	2	2	2	2	2	2	1	1	1	Importations

' ) Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 8 und 9 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 3 auf Seite 74).

' ) Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 8 et 9 (voir aussi tableau 3, page 74).

Teil IV: Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten

B: Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6

Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits

B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
1 000 t																
<b>Äpfel (frisch)</b>																
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	2 696	3 862	3 063	3 665	4 192	4 175	3 939	4 444	4 898	4 433	5 472	4 949	4 861	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr <sup>1)</sup>															Stocks pour l'exportation <sup>1)</sup>
	a) 1. April . . . . .	+	84	91	88	94	56	74	71	71	78	78	64	848	705	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	—	91	88	94	56	74	71	71	78	78	64	63	705	747	b) 31 mars
3	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup> . . . . .	—	847	493	908	626	523	697	642	713	669	876	829	963	998	Exportations (Intra + extra) <sup>2)</sup>
	davon :															soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		84	91	88	94	56	74	71	71	78	78	64	34	33	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsj. . . . .		763	402	820	532	467	623	571	642	591	798	765	929	965	b) de la présente récolte
4	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup> . . . . .	+	701	542	865	717	569	738	844	794	668	861	726	871	871	Importations (Intra + extra) <sup>2)</sup>
5	Inlandsverwendung über den Markt . . . . .	=	2 543	3 914	3 014	3 794	4 220	4 219	4 141	4 518	4 897	4 432	5 370	5 000	4 692	Utilisation intérieure du marché
6	Marktverluste . . . . .	+	159	250	190	243	272	287	311	342	483	345	395	432	423	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	350 <sup>3)</sup>	287	592	640	823	852	483	473	495	609	923	839	509	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	2 034 <sup>4)</sup>	3 377	2 232	2 911	3 125	3 080	3 347	3 703	3 919	3 478	4 052	3 729	3 760	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :															soit :
	a) frische Äpfel <sup>5)</sup> . . . . .	:		2 822	2 000	2 155	2 516	2 468	2 907	3 253	3 211	3 013	3 347	3 063	3 045	a) pommes fraîches <sup>5)</sup>
	b) zur Verarbeitung <sup>5)</sup> . . . . .	:		555	232	756	609	612	440	450	708	465	705	666	715	b) pour la transformation <sup>5)</sup>
9	Extrahandel <sup>2)</sup>															Commerce extra-EUR-6 <sup>2)</sup>
	Ausfuhr . . . . .	—	:	59	216	72	136	135	12	114	169	221	255	270	318	Exportations
10	Einfuhr . . . . .	+	:	109	173	164	182	178	214	195	168	206	152	177	190	Importations

<sup>1)</sup> Ab 1970/71 handelt es sich hierbei um Gesamtbestände.

<sup>2)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 9 und 10 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 13 auf Seite 80).

<sup>3)</sup> Ohne Belgien-Luxemburg (in Zeile 8 enthalten).

<sup>4)</sup> Für Frankreich und Belgien-Luxemburg Aufteilung nicht verfügbar.

<sup>5)</sup> Ab 1965/66 sind die an Fruchtsaftfabrikanten gelieferten Mengen an Mostäpfeln eliminiert worden.

<sup>1)</sup> A partir de 1970/71 il s'agit de stocks globaux.

<sup>2)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 9 et 10 (voir aussi tableau 13, page 80).

<sup>3)</sup> Sans Belgique-Luxembourg (compris dans le poste 8).

<sup>4)</sup> Pour la France et Belgique-Luxembourg la répartition n'est pas disponible.

<sup>5)</sup> A partir de 1965/66 les quantités de pommes à cidre livrées aux fabricants de jus ont été éliminées.

Teil IV: Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten

B: Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6

Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits

B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
1 000 t																
Birnen (frisch) <span style="float: right;">Paires (fraîches)</span>																
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	867	1 204	1 161	1 283	1 370	1 564	1 245	1 863	1 641	2 054	2 021	2 051	1 960	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr <sup>1)</sup>															Stocks pour l'exportation <sup>1)</sup>
	a) 1. April . . . . .	+	0 <sup>2)</sup>	1	1	1	6	4	6	5	28	17	11	94	88	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	1	1	1	6	4	6	5	28	17	17	22	80	105	b) 31 mars
3	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup> . .	-	181	174	196	199	221	247	187	367	305	267	343	337	368	Exportations (intra + extra) <sup>2)</sup>
	davon :															soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . .		0 <sup>2)</sup>	1	1	1	6	4	6	5	28	17	11	22	19	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsj. . .		181	173	195	198	215	243	181	362	277	250	332	315	349	b) de la présente récolte
4	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup> . .	+	153	140	170	185	195	235	204	344	255	228	287	281	287	Importations (intra + extra) <sup>2)</sup>
5	Inlandsverwendung über den Markt . . . . .	=	838	1 170	1 135	1 264	1 346	1 550	1 263	1 817	1 602	2 021	1 954	2 009	1 862	Utilisation intérieure du marché
6	Marktverluste . . . . .	+	63	86	87	97	105	121	120	174	153	308	189	256	198	Pertes du marché
7	Industrielle Verwertung . . . .	+	5 <sup>3)</sup>	3	14	3	3	4	2	3	4	3	3	4	123	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	770 <sup>4)</sup>	1 081 <sup>4)</sup>	1 034 <sup>4)</sup>	1 164	1 238	1 425	1 141	1 640	1 445	1 710	1 762	1 749	1 541	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :															soit :
	a) frische Birnen . . . . .		:	:	:	1 068	1 154	1 344	1 072	1 560	1 347	1 625	1 654	1 643	1 428	a) paires fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		:	:	:	96	84	81	69	80	98	85	108	106	113	b) pour la transformation
9	Extrahandel <sup>2)</sup>															Commerce extra-EUR-6 <sup>2)</sup>
	Ausfuhr . . . . .	-	:	58	59	55	64	65	44	74	85	74	82	90	114	Exportations
10	Einfuhr . . . . .	+	:	24	33	41	38	54	61	51	35	36	27	35	34	Importations

<sup>1)</sup> Ab 1970/71 handelt es sich hierbei um Gesamtbestände.

<sup>2)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 9 und 10 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 19 auf Seite 84).

<sup>3)</sup> Ohne Belgien-Luxemburg (in Zeile 8 enthalten).

<sup>4)</sup> Für Frankreich und Belgien-Luxemburg Aufteilung nicht verfügbar.

<sup>1)</sup> A partir de 1970/71 il s'agit de stocks globaux.

<sup>2)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 9 et 10 (voir aussi tableau 19, page 84).

<sup>3)</sup> Sans Belgique-Luxembourg (compris dans le poste 8).

<sup>4)</sup> Pour la France et Belgique-Luxembourg la répartition n'est pas disponible.

## Tomaten (frisch)

		Tomates (fraîches)														
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	2 508	2 748	3 213	3 277	3 277	3 604	3 800	4 077	4 075	3 954	4 263	4 349	4 120	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	—	218	240	264	261	250	279	307	291	338	331	339	355	333	Exportations (intra + extra) <sup>1)</sup>
3	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	+	388	408	386	394	426	412	458	407	470	466	481	520	479	Importations (intra + extra) <sup>1)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>2 678</b>	<b>2 916</b>	<b>3 335</b>	<b>3 410</b>	<b>3 453</b>	<b>3 737</b>	<b>3 951</b>	<b>4 193</b>	<b>4 207</b>	<b>4 089</b>	<b>4 405</b>	<b>4 514</b>	<b>4 266</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	267	289	329	340	343	388	396	425	436	426	460	479	431	Pertes au marché
6	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	2 411	2 627	3 006	3 070	3 110	3 349	3 555	3 768	3 771	3 663	3 945	4 035	3 835	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :															soit :
	a) frische Tomaten . . . . .		1 247	1 340	1 662	1 664	1 981	2 059	2 066	2 236	2 376	2 210	2 129	2 144	2 185	a) tomates fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		1 164	1 287	1 344	1 406	1 129	1 290	1 489	1 532	1 395	1 453	1 816	1 891	1 650	b) pour la transformation
7	Extrahandel <sup>1)</sup> . . . . .		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Commerce extra-EUR-6 <sup>1)</sup>
	Ausfuhr . . . . .	—	:	77	95	78	85	84	94	85	93	91	88	93	85	Exportations
8	Einfuhr . . . . .	+	:	245	217	211	261	217	245	201	225	227	229	258	231	Importations

<sup>1)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 7 und 8 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 8 auf Seite 77).

<sup>1)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 7 et 8 (voir aussi tableau 8, page 77).

## Pfirsiche (frisch)

		Pêches (fraîches)														
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	957	982	1 157	1 168	1 480	1 530	1 514	1 491	1 321	1 641	1 218	1 417	1 616	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	—	226	221	242	206	270	278	273	277	192	305	174	299	322	Exportations (intra + extra) <sup>1)</sup>
3	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	+	186	168	204	180	218	235	233	245	194	266	172	267	272	Importations (intra + extra) <sup>1)</sup>
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>917</b>	<b>929</b>	<b>1 119</b>	<b>1 142</b>	<b>1 428</b>	<b>1 487</b>	<b>1 474</b>	<b>1 459</b>	<b>1 323</b>	<b>1 602</b>	<b>1 216</b>	<b>1 439</b>	<b>1 566</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	97	98	118	123	154	159	175	172	157	277	147	184	253	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	820 <sup>2)</sup>	831 <sup>2)</sup>	1 001 <sup>2)</sup>	1 019 <sup>2)</sup>	1 274 <sup>2)</sup>	1 328 <sup>2)</sup>	1 299	1 287	1 161	1 325	1 069	1 255	1 313	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :															soit :
	a) frische Pfirsiche . . . . .		:	:	:	:	:	:	1 237	1 227	1 105	1 277	1 018	1 189	1 234	a) pêches fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		:	:	:	:	:	:	62	60	61	48	51	66	79	b) pour la transformation
8	Extrahandel <sup>1)</sup> . . . . .		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Commerce extra-EUR-6 <sup>1)</sup>
	Ausfuhr . . . . .	—	:	63	64	57	76	83	79	75	59	96	61	97	118	Exportations
9	Einfuhr . . . . .	+	:	9	26	30	25	41	39	43	61	57	57	64	67	Importations

<sup>1)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 8 und 9 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 25 auf Seite 88).

<sup>2)</sup> Die Aufteilung für Frankreich bis einschl. 1959/60 und für Belgien-Luxemburg bis einschl. 1964/65 liegt nicht vor.

<sup>1)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 8 et 9 (voir aussi tableau 25, page 88).

<sup>2)</sup> La répartition n'est pas disponible pour la France jusqu'en 1959/60, pour Belgique-Luxembourg jusqu'en 1964/65.

Teil IV. Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten

B: Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6

Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits

B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
-----	--------------	--------------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

1 000 t

Trauben (frisch)

Raisins (rais)

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	803	890	934	1 069	892	1 023	1 124	1 144	1 260	1 135	1 178	1 176	1 080	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	—	155	200	189	253	186	246	260	295	314	248	298	287	315	Exportations (intra + extra) <sup>1)</sup>
3	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	+	178	185	227	261	215	268	295	287	304	282	310	313	341	Importations (intra + extra) <sup>1)</sup>
4	Inlandsverwendung über den Markt . . . . .	=	826	875	972	1 077	921	1 045	1 159	1 136	1 250	1 169	1 190	1 202	1 106	Utilisation intérieure du marché
5	Marktverluste . . . . .	+	72	76	83	94	82	91	107	103	114	104	108	110	96	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0 <sup>2)</sup>	0 <sup>2)</sup>	1	1	1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	1	2	1	1	1	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	754 <sup>3)</sup>	799 <sup>3)</sup>	888	982	838	954	1 152	1 029	1 135	1 063	1 081	1 091	1 009	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :															soit :
	a) frische Trauben <sup>4)</sup> . . . . .	:	:	:	782	872	715	841	1 011	986	1 093	1 021	1 042	1 048	966	a) raisins frais <sup>4)</sup>
	b) zur Verarbeitung <sup>4)</sup> . . . . .	:	:	:	106	110	123	113	41	43	42	42	39	43	43	b) pour la transformation <sup>4)</sup>
8	Extrahandel <sup>1)</sup> Ausfuhr . . . . .	—	:	60	58	64	46	63	60	74	71	65	79	71	81	Commerce extra-EUR-6 <sup>1)</sup> Exportations
9	Einfuhr . . . . .	+	:	45	97	71	74	84	95	66	61	99	92	97	106	Importations

<sup>1)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 8 und 9 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 30, S. 91).

<sup>2)</sup> Ohne Belgien-Luxemburg (in Zeile 7 enthalten).

<sup>3)</sup> Für Frankreich und Belgien-Luxemburg ist die Aufteilung nicht verfügbar.

<sup>4)</sup> Ab 1965/66 sind die an Fruchtsaftfabrikanten gelieferten Mengen an Keltertrauben eliminiert worden.

<sup>1)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 8 et 9 (voir aussi tableau 30, page 91).

<sup>2)</sup> Sans Belgique-Luxembourg (compris dans le poste 7).

<sup>3)</sup> Pour la France et Belgique-Luxembourg la répartition n'est pas disponible.

<sup>4)</sup> A partir de 1965/66, les quantités de raisins de cuve livrés aux fabricants de jus ont été éliminées.



Teil IV: Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten

B: Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6

Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits

B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan		
1 000 t																		
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"><b>Apfelsinen (frisch)</b></td> <td style="width: 50%; text-align: center;"><b>Oranges (fraîches)</b></td> </tr> </table>																	<b>Apfelsinen (frisch)</b>	<b>Oranges (fraîches)</b>
<b>Apfelsinen (frisch)</b>	<b>Oranges (fraîches)</b>																	
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1 314	1 322	1 161	1 356	Ventes par les producteurs professionnels		
2	Bestände für die Ausfuhr															Stocks pour l'exportation		
	a) 1. Oktober . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	0+	a) 1 <sup>er</sup> octobre		
	b) 30. September . . . . .	-	:	:	:	:	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	0+	b) 30 septembre		
3	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	-	:	:	:	:	:	:	:	:	:	247	253	198	271	Exportations (intra + extra) <sup>1)</sup>		
	davon :															soit :		
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		:	:	:	:	:	:	:	:	:	0+	0+	0+	0+	a) de la récolte précédente		
	b) Ernte dieses Wirtschaftsj. . . . .		:	:	:	:	:	:	:	:	:	247	253	198	271	b) de la présente récolte		
4	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>1)</sup> . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1 680	1 838	1 673	1 792	Importations (intra + extra) <sup>1)</sup>		
5	Inlandsverwendung über den Markt . . . . .	=	:	:	:	:	:	:	:	:	:	2 747	2 907	2 636	2 877	Utilisation intérieure du marché		
6	Marktverluste . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	145	173	153	157	Pertes du marché		
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	0+	0+	0	0	Usages industriels		
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	2 602	2 734	2 483	2 702	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)		
	davon :															soit :		
	a) frische Apfelsinen . . . . .		:	:	:	:	:	:	:	:	:	2 476	2 595	2 340	2 547	a) oranges fraîches		
	b) zur Verarbeitung . . . . .		:	:	:	:	:	:	:	:	:	126	139	143	155	b) pour la transformation		
9	Extrahandel <sup>1)</sup>															Commerce extra-EUR-6 <sup>1)</sup>		
	Ausfuhr . . . . .	-	:	:	:	:	:	:	:	:	:	183	179	127	198	Exportations		
10	Einfuhr . . . . .	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1 616	1 764	1 602	1 718	Importations		

<sup>1)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 9 und 10 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 36 auf Seite 84).

<sup>1)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 9 et 10 (voir aussi tableau 36 page 84).

**Teil IV: Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**

**B: Zusammengefaßte Bilanzen für EUR-6**

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**

**B : Bilans récapitulatifs pour EUR-6**

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
-----	--------------	--------------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

1 000 t

**Verarbeitete Tomaten**

**Tomates transformées**

1	Verarbeitung <sup>1)</sup>	+	1 164	1 287	1 344	1 406	1 129	1 290	1 489	1 532	1 395	1 453	1 816	1 891	1 650	Transformation <sup>1)</sup>
2	Bestände für die Ausfuhr															Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	300#	300#	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März	-	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	300#	300#	50#	b) 31 mars
3	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup>	-	780	1 034	1 191	1 107	886	765	861	952	1 076	784	791	811	915	Exportations (intra + extra) <sup>2)</sup>
4	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup>	+	212	218	283	291	411	397	459	375	415	609	813	843	811	Importations (intra + extra) <sup>2)</sup>
5	Inlandsverwendung über den Markt	=	596	471	436	590	654	922	1 087	955	734	1 278	1 538#	1 923#	1 796#	Utilisation intérieure du marché
	Extrahandel <sup>2)</sup>															Commerce extra-EUR-6 <sup>2)</sup>
6	Ausfuhr	-	:	883	1 004	909	671	572	638	729	827	524	457	465	455	Exportations
7	Einfuhr	+	:	69	98	94	196	204	236	152	166	349	480	498	352	Importations

<sup>1)</sup> Aus der Bilanz für frische Tomaten entnommener Posten.

<sup>2)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 6 und 7 wiedergegeben (siehe auch Tabelle 41 auf Seite 97).

<sup>1)</sup> Poste repris du bilan de tomates fraîches.

<sup>2)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 6 et 7 (voir aussi tableau 41, page 97).

**Verarbeitete Pfirsiche**

**Pêches transformées**

1	Verarbeitung <sup>1)</sup>	+	31	43	53	61	59	63	62	60	61	48	51	66	79	Transformation <sup>1)</sup>
2	Ausfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup>	-	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	2	3	4	11	7	5	13	Exportations (intra + extra) <sup>2)</sup>
3	Einfuhr (Intra + Extra) <sup>2)</sup>	+	56	49	67	97	82	89	113	96	96	100	98	96	112	Importations (intra + extra) <sup>2)</sup>
4	Inlandsverwendung über den Markt	=	87	92	120	158	141	151	173	153	153	137	142	157	178	Utilisation intérieure du marché
	Extrahandel <sup>2)</sup>															Commerce extra-EUR-6
5	Ausfuhr	-	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>-</sup>	1	1	2	1	0 <sup>+</sup>	3	Exportations
6	Einfuhr	+	56	49	67	97	82	89	110	94	93	91	91	90	99	Importations

<sup>1)</sup> Aus der Bilanz für frische Pfirsiche entnommener Posten.

<sup>2)</sup> Die Berechnungen für den Extrahandel (nur für den EUR-6 Bereich möglich) sind gesondert in den Zeilen 5 und 6 wiedergegeben.

<sup>1)</sup> Poste repris du bilan de pêches fraîches.

<sup>2)</sup> Les calculs pour le commerce extra-EUR-6 (seulement possibles pour l'EUR-6) sont spécifiés dans les lignes 5 et 6.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Blumenkohl (frisch)**

**Choux-fleurs (frais)**

**1. Bilanzen für frischen Blumenkohl,  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**1. Bilans de choux-fleurs frais,  
pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	69	405	657	49	47	1 227	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April . . . . .	+	0	0	49	0	0	49	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	0	0	37	0	0	37	b) 31 mars
3	Ausfuhr . . . . .	-	1	132	179	5	8	325	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		0	0	49	0	0	49	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres . . . . .		1	132	130	5	8	276	b) de la présente récolte
4	Einfuhr . . . . .	+	175	13	0	42	18	248	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>243</b>	<b>286</b>	<b>490</b>	<b>86</b>	<b>57</b>	<b>1 162</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	15	22	38	1	3	79	Pertes au marché
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	228	264	452	85	54	1 083	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frischer Blumenkohl . . . . .		227	264	444	82	54	1 071	a) choux-fleurs frais
	b) zur Verarbeitung . . . . .		1	0	8	3	0	12	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	73	423	583	59	38	1 176	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April . . . . .	+	0	0	37	0	0	37	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	0	0	11	0	0	11	b) 31 mars
3	Ausfuhr . . . . .	-	0 <sup>+</sup>	118	161	5	8	292	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		0	0	37	0	0	37	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres . . . . .		0 <sup>+</sup>	118	124	5	8	255	b) de la présente récolte
4	Einfuhr . . . . .	+	153	9	2	40	17	221	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>226</b>	<b>314</b>	<b>450</b>	<b>94</b>	<b>47</b>	<b>1 131</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	14	22	35	1	2	74	Pertes au marché
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	212	292	415	93	45	1 057	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frischer Blumenkohl . . . . .		211	292	403	88	45	1 039	a) choux-fleurs frais
	b) zur Verarbeitung . . . . .		1	0	12	5	0 <sup>+</sup>	18	b) pour la transformation

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	franz. Übersee- Depart.	assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**Blumenkohl (frisch)**

**Choux-fleurs (frais)**

**2. Außenhandel mit frischem Blumenkohl nach Gebieten, in 1 000 t**

**2. Commerce extérieur de choux-fleurs frais par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	1,0	0,2	0	0	0	0,8	175,1	173,7	0	0	0	1,4
France	131,6	92,3	0,1	0,2	0	39,0	13,3	13,3	0	0	0	0+
Italia	178,7	140,2	0	0	0	38,5	0,3	0	0	0	0	0,3
Niederland	4,6	3,8	0	0	0	0,8	41,9	41,8	0	0	0	0,1
UEBL/BLEU	7,8	7,6	0	0	0	0,2	17,8	17,8	0	0	0	0
<b>EUR-6</b>	<b>323,7</b>	<b>244,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0</b>	<b>79,3</b>	<b>248,4</b>	<b>246,6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,8</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	0,3	0,3	0	0	0	0+	153,2	151,9	0	0	0	1,3
France	118,0	89,5	0+	0,1	0	28,4	8,7	8,7	0	0	0	0+
Italia	160,7	123,9	0	0	0	36,8	2,0	1,7	0	0	0	0,3
Niederland	4,8	4,3	0	0	0	0,5	40,2	40,2	0	0	0	0
UEBL/BLEU	7,8	7,5	0	0	0	0,3	17,0	17,0	0	0	0	0
<b>EUR-6</b>	<b>291,6</b>	<b>225,5</b>	<b>0+</b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>66,0</b>	<b>221,1</b>	<b>219,5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,6</b>

**3. Berechnung des Außenhandels der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern, in 1 000 t**

**3. Détermination du commerce extérieur de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres, en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6 Intra-handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6 Intra-handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
1970/71	324	247	77	248	247	1	1970/71
1971/72	292	220	72	221	220	1	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 2 und 4 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 2 et 4 ainsi que les remarques préliminaires de la « Statistique agricole » N° 6/1966, page 38.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs			
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**Blumenkohl (frisch)**

**Choux-fleurs (frais)**

**4. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**4. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques  
officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t<sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	x	x	54,8	55,1	111,6	114,2	3,4	3,2	3,9	3,9	173,7	176,4
France	0+	0,1	x	x	12,7	11,6	0+	0+	0,6	0,6	13,3	12,3
Italia	0	0	0	0,1	x	x	0	0,2	0	0	0	0,3
Nederland	0,1	0,1	21,7	20,3	16,7	14,4	x	x	3,3	3,1	41,8	37,9
UEBL/BLEU	0	0+	15,3	16,8	2,1	0	0,4	0,4	x	x	17,8	17,2
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>91,8</b>	<b>92,3</b>	<b>43,1</b>	<b>140,2</b>	<b>3,8</b>	<b>3,8</b>	<b>7,8</b>	<b>7,6</b>	<b>246,6</b>	<b>244,1</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	x	x	50,8	48,9	93,4	104,8	3,9	3,6	3,8	3,9	151,9	161,2
France	0+	0,1	x	x	8,0	8,6	0,1	0,1	0,6	0,6	8,7	9,4
Italia	0	0	1,7	1,8	x	x	0	0,1	0	0+	1,7	1,9
Nederland	0,4	0,2	24,7	24,0	12,1	10,5	x	x	3,0	3,0	40,2	37,7
UEBL/BLEU	0+	0	14,1	14,8	2,2	0+	0,7	0,5	x	x	17,0	15,3
<b>EUR-6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,3</b>	<b>91,3</b>	<b>89,5</b>	<b>115,7</b>	<b>123,9</b>	<b>4,7</b>	<b>4,3</b>	<b>7,4</b>	<b>7,5</b>	<b>219,5</b>	<b>225,5</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**5. Aufteilung der Verarbeitung von frischem  
Blumenkohl für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**5. Répartition de la transformation de choux-fleurs frais,  
à des fins alimentaires, en 1 000 t**

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
<b>a. Deutschland (BR)</b>			<b>d. Nederland</b>		
Essiggemüse	1,0	1,0	Gedroogd	0,4	0,7
<b>b. France</b>			Diepgevroren	0,3	0,3
Conserves	0	0	In het zuur	2,0	3,8
<b>c. Italia</b>			Overige	0	0,1
Conserven	:	0,5	<b>Totaal</b>	<b>2,7</b>	<b>4,9</b>
Prodotti disidratati	:	0,9	<b>e. UEBL/BLEU</b>		
Prodotti congelati	:	2,8	Conserves	0,3	0,3
Prodotti in acqua salata	:	7,9			
<b>Totale</b>	<b>8,0</b>	<b>12,1</b>			

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Tomaten (frisch)**

**Tomates (fraîches)**

**6. Bilanzen für frische Tomaten,  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**6. Bilans de tomates fraîches,  
pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	28	557	3 282	392	90	4 349	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr . . . . .	—	0 <sup>1</sup>	4	22	312	17	355	Exportations
3	Einfuhr . . . . .	+	302	201	3	8	6	520	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>330</b>	<b>754</b>	<b>3 263</b>	<b>88</b>	<b>79</b>	<b>4 514</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	33	76	326	40	4	479	Pertes au marché
6	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	297	678	2 937	48	75	4 035	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Tomaten . . . . .		297	409	1 319	44	75	2 144	a) tomates fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		0	269	1 618	4	0 <sup>1</sup>	1 891	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	28	527	3 123	346	96	4 120	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr . . . . .	—	0 <sup>1</sup>	4	13	297	19	333	Exportations
3	Einfuhr . . . . .	+	297	161	3	13	5	479	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>325</b>	<b>684</b>	<b>3 113</b>	<b>62</b>	<b>82</b>	<b>4 266</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	33	68	311	15	4	431	Pertes au marché
6	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	292	616	2 802	47	78	3 835	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Tomaten . . . . .		292	396	1 374	45	78	2 185	a) tomates fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		0	220	1 428	2	0 <sup>1</sup>	1 650	b) pour la transformation

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	franz. Übersee- Depart.	assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	andere					EAMA	autres	

**Tomaten (frisch)**

**Tomates (fraîches)**

**7. Außenhandel mit frischen Tomaten  
nach Gebieten, in 1 000 t**

**7. Commerce extérieur de tomates fraîches  
par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR) . . . . .	0,2	0,1	0	0	0	0,1	302,2	230,2	0	0	0,6	71,4
France . . . . .	3,6	0,8	0,2	0,1	0+	2,5	201,0	28,5	0	0,6	0,1	171,8
Italia . . . . .	22,4	14,0	0	0	0	8,4	2,8	0	0	0	0	2,8
Niederland . . . . .	312,3	236,2	0	0	0+	76,1	7,8	0,4	0	0	0	7,4
UEBL/BLEU . . . . .	16,6	16,5	0	0	0	0,1	6,2	2,6	0	0	0	3,6
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>355,1</b>	<b>267,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0+</b>	<b>87,2</b>	<b>520,0</b>	<b>261,7</b>	<b>0</b>	<b>0,6</b>	<b>0,7</b>	<b>257,0</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR) . . . . .	0,4	0,2	0	0	0	0,2	297,1	217,3	0	0,8	0+	79,0
France . . . . .	4,0	1,8	0+	0,1	0	2,1	161,3	28,5	0	0+	43,0	89,8
Italia . . . . .	13,2	7,6	0	0	0	5,6	2,9	0	0	0	0	2,9
Niederland . . . . .	296,7	228,0	0	0	0	68,7	12,6	0,9	0	0	0,2	11,5
UEBL/BLEU . . . . .	19,4	19,3	0	0	0	0,1	5,0	1,6	0	0	0,2	3,2
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>333,7</b>	<b>256,9</b>	<b>0+</b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>76,7</b>	<b>478,9</b>	<b>248,3</b>	<b>0</b>	<b>0,8</b>	<b>43,4</b>	<b>186,4</b>

**8. Berechnung des Außenhandels  
der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern,  
in 1 000 t**

**8. Détermination du commerce extérieur  
de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres,  
en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6 Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6 Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
1970/71	355	262	93	520	262	258	1970/71
1971/72	334	248	85	479	248	231	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 7 und 9 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 7 et 9 ainsi que les remarques préliminaires de la « Statistique agricole » N° 6/1966, page 38.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**Tomaten(frisch)**

**Tomates (fraîches)**

**9. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**9. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques  
officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t<sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	×	×	0,3	0,6	8,2	8,4	215,8	220,5	5,9	5,9	230,2	235,4
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	×	×	5,6	5,6	12,4	13,2	10,5	10,3	28,5	29,1
Italia	0	0	0	0	×	×	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Nederland	0,1	0,1	0,1	0,1	0	0	×	×	0,2	0,3	0,4	0,5
UEBL/BLEU	0	0 <sup>+</sup>	0,1	0,1	0,1	0	2,4	2,5	×	×	2,6	2,6
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,5</b>	<b>0,8</b>	<b>13,9</b>	<b>14,0</b>	<b>230,6</b>	<b>236,2</b>	<b>16,6</b>	<b>16,5</b>	<b>261,7</b>	<b>267,6</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	×	×	0,7	1,1	4,2	4,3	203,9	212,7	8,5	8,0	217,3	226,1
France	0	0,1	×	×	3,3	3,3	14,1	14,2	11,1	11,1	28,5	28,7
Italia	0	0	0	0 <sup>+</sup>	×	×	0	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Nederland	0,2	0,1	0,5	0,5	0	0	×	×	0,2	0,2	0,9	0,8
UEBL/BLEU	0	0 <sup>+</sup>	0,2	0,2	0,1	0	1,3	1,1	×	×	1,6	1,3
<b>EUR-6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>1,4</b>	<b>1,8</b>	<b>7,6</b>	<b>7,6</b>	<b>219,3</b>	<b>228,0</b>	<b>19,8</b>	<b>19,3</b>	<b>248,3</b>	<b>256,9</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**10. Aufteilung der Verarbeitung von frischen  
Tomaten für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**10. Répartition de la transformation de tomates fraîches  
à des fins alimentaires, en 1 000 t**

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
<b>a. Deutschland (BR)</b>			<b>c. Italia</b>		
Konzentrate	0	0	Conserve	0	0,1
<b>b. France</b>			Succhi	14,0	22,0
Conserves	48,4	40,2	Concentrati	1 130,0	901,2
Jus	13,8	9,8	Pomodori pelati	506,0	438,5
Concentrés	166,3	144,6	Prodotti disidratati	8,7	6,0
Produits déshydratés	7,0	10,0	Condimenti composti	32,0	32,9
Tomates en poudre	13,9	2,7	Ketchups	27,5	27,4
Fabrications diverses	1,7		<b>Totale</b>	<b>1 618,2</b>	<b>1 428,1</b>
Sauces et pulpes	17,9	12,3	<b>d. Nederland</b>		
<b>Total</b>	<b>269,0</b>	<b>219,6</b>	Conserven, sappen, concentraat	3,8	1,5
			<b>e. UEBL/BLEU</b>		
			Conserves	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>



**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Äpfel (frisch)**

**Pommes (fraîches)**

**11. Bilanzen für frische Äpfel,  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**11. Bilans de pommes fraîches,  
pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	958	1 504	1 790	450	247	4 949	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände <sup>1)</sup>								Stocks <sup>1)</sup>
	a) 1. April . . . . .	+	0	183	508	97	60	848	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	0	161	440	65	39	705	b) 31 mars
3	Ausfuhr . . . . .	-	21	503	305	96	38	963	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		0	0	34	0	0	34	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres . . . . .		21	503	271	96	38	929	b) de la présente récolte
4	Einfuhr . . . . .	+	644	46	26	84	71	871	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>1 581</b>	<b>1 069</b>	<b>1 579</b>	<b>470</b>	<b>301</b>	<b>5 000</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	95	199	63	45	30	432	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	828	0	11	839	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	1 486	870	688	425	260	3 729	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Äpfel . . . . .		1 008	808	658	350	239	3 063	a) pommes fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		478	62	30	75	21	666	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	1 064	1 507	1 493	520	277	4 861	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände <sup>1)</sup>								Stocks <sup>1)</sup>
	a) 1. April . . . . .	+	0	161	440	65	39	705	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	22	218	358	95	54	747	b) 31 mars
3	Ausfuhr . . . . .	-	17	445	362	134	40	998	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		0	0	33	0	0	33	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres . . . . .		17	445	329	134	40	965	b) de la présente récolte
4	Einfuhr . . . . .	+	635	55	26	83	72	871	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>1 660</b>	<b>1 060</b>	<b>1 239</b>	<b>439</b>	<b>294</b>	<b>4 692</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	100	189	62	43	29	423	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	498	0	11	509	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	1 560	871	679	396	254	3 760	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Äpfel . . . . .		1 076	817	625	296	231	3 045	a) pommes fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		484	54	54	100	23	715	b) pour la transformation

<sup>1)</sup> Diese Zahlen beziehen sich auf Gesamtbestände; sie werden in Zukunft die Ziffern über die Bestände für die Ausfuhr ersetzen, da letztere nur für zwei Mitgliedstaaten bekannt waren.

<sup>1)</sup> Les données retenues ici ont trait aux stocks globaux; elles remplaceront dorénavant les chiffres concernant les stocks pour l'exportation (ceux-ci n'étaient jusqu'ici connus que pour deux États membres.).

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**Äpfel (frisch)**

**Pommes (fraîches)**

**12. Außenhandel mit frischen Äpfeln  
nach Gebieten, in 1 000 t**

**12. Commerce extérieur de pommes fraîches  
par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR) . . . . .	20,9	12,9	0	0	0	8,0	643,5	540,9	0	0	0 <sup>+</sup>	102,6
France . . . . .	503,4	374,7	2,5	5,5	0,2	120,5	45,9	44,7	0	0	0 <sup>+</sup>	1,2
Italia . . . . .	305,1	206,7	0	0	0	98,4	25,9	25,7	0	0	0	0,2
Niederland . . . . .	95,6	88,2	0	0	0	7,4	83,8	31,9	0	0	0	51,9
UEBL/BLEU . . . . .	38,0	35,6	0	0	0	2,4	71,2	49,7	0	0	0	21,5
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>963,0</b>	<b>718,1</b>	<b>2,5</b>	<b>5,5</b>	<b>0,2</b>	<b>236,7</b>	<b>870,3</b>	<b>692,9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>177,4</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR) . . . . .	17,2	9,9	0	0	0	7,3	634,9	528,6	0	0	0	106,3
France . . . . .	445,3	314,6	1,9	5,7	0,2	122,9	54,5	50,5	0	0	0	4,0
Italia . . . . .	362,5	226,7	0	0	0	135,8	26,3	25,8	0	0	0	0,5
Niederland . . . . .	133,6	112,1	0	0	0	21,5	83,1	27,1	0	0	0	56,0
UEBL/BLEU . . . . .	40,2	32,6	0	0	0	7,6	72,0	48,9	0	0	0	23,1
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>998,8</b>	<b>695,9</b>	<b>1,9</b>	<b>5,7</b>	<b>0,2</b>	<b>295,1</b>	<b>870,8</b>	<b>680,9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>189,9</b>

**13. Berechnung des Außenhandels  
der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern,  
in 1 000 t**

**13. Détermination du commerce extérieur  
de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres,  
en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6 Intra- handel ') moins échanges intra-EUR-6 ')	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6 Intra- handel ') moins échanges intra-EUR-6 ')	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
1970/71	963	693	270	870	693	177	1970/71
1971/72	999	681	318	871	681	190	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 12 und 14 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 12 et 14 ainsi que les remarques préliminaires de la « Statistique agricole » N° 6/1966, page 38.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs			
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**Äpfel (frisch)**

**Pommes (fraîches)**

**14. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**14. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques  
officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t<sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	×	×	294,5	297,1	179,5	184,5	43,5	70,1	23,4	28,4	540,9	580,1
France	0,7	0,9	×	×	32,0	22,2	9,6	11,7	2,4	2,6	44,7	37,4
Italia	0	0,0	25,7	25,4	×	×	0	0,1	0	0 <sup>+</sup>	25,7	25,5
Nederland	7,6	8,3	15,1	16,6	2,5	0	×	×	6,7	4,6	31,9	29,5
UEBL/BLEU	3,9	3,7	34,2	35,6	2,5	0	9,1	6,3	×	×	49,7	45,6
<b>EUR-6</b>	<b>12,2</b>	<b>12,9</b>	<b>369,5</b>	<b>374,7</b>	<b>216,5</b>	<b>206,7</b>	<b>62,2</b>	<b>88,2</b>	<b>32,5</b>	<b>35,6</b>	<b>692,9</b>	<b>718,1</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	×	×	263,4	247,8	195,5	201,3	48,4	86,7	21,3	26,3	528,6	562,1
France	1,0	1,2	×	×	37,1	25,4	10,0	14,3	2,4	2,8	50,5	43,7
Italia	0	0 <sup>+</sup>	25,8	24,8	×	×	0	0,1	0	0	25,8	24,9
Nederland	4,5	4,1	13,0	14,3	4,2	0	×	×	5,4	3,5	27,1	21,9
UEBL/BLEU	4,5	4,6	29,3	27,7	3,4	0	11,7	11,0	×	×	48,9	43,3
<b>EUR-6</b>	<b>10,0</b>	<b>9,9</b>	<b>331,5</b>	<b>314,6</b>	<b>240,2</b>	<b>226,7</b>	<b>70,1</b>	<b>112,1</b>	<b>29,1</b>	<b>32,6</b>	<b>680,9</b>	<b>695,9</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**15. Außenhandel mit frischen Äpfeln  
nach Erzeugnissen, in 1 000 t**

**15. Commerce extérieur de pommes fraîches  
par produits, en 1 000 t**

Früherzeugnisse Produits frais	BZT NDB	Nationales Verzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
			1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

**a. Deutschland (BR)**

Mostäpfel (für Saft)	08.06	11	6,5	6,6	17,9	20,2
Andere Äpfel	08.06	19	14,4	10,6	625,6	614,7
<b>Zusammen</b>			<b>20,9</b>	<b>17,2</b>	<b>643,5</b>	<b>634,9</b>

**b. France**

Pommes (autres que pommes à cidre)	08.06	32	503,4	281,7	0	0
Pommes de table	08.06	34, 39, 40	0	163,6	45,9	54,5
<b>Total</b>			<b>503,4</b>	<b>445,3</b>	<b>45,9</b>	<b>54,5</b>

**c. Italia**

Mele	08.06	04, 07, 11	305,1	362,5	25,9	26,3
------	-------	------------	-------	-------	------	------

**d. Nederland**

Appelen	08.06	10, 20, 30	95,6	133,6	83,8	83,1
---------	-------	------------	------	-------	------	------

**e. UEBL/BLEU**

Pommes de table	08.06	10, 20, 30	38,0	40,2	71,2	72,0
-----------------	-------	------------	------	------	------	------

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
---	---------	---------	--	---------	---------

**Äpfel (frisch)**

**Pommes (fraîches)**

**16. Aufteilung der Verarbeitung von frischen  
Äpfeln für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**16. Répartition de la transformation de pommes fraîches  
à des fins alimentaires, en 1 000 t**

<b>a. Deutschland (BR)</b>		
Säfte . . . . .	415,5	427,5
Marmeladen . . . . .	62,1	56,8
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>477,6</b>	<b>484,3</b>
<b>b. France</b>		
Jus . . . . .	0,2	2,3
Concentrés . . . . .	5,4	3,0
Fruits au sirop et au naturel . . . . .	0,3	0,4
Compote de fruits . . . . .	41,4	35,2
Purées de fruits . . . . .	8,1	6,5
Confitures et gelées . . . . .	0,5	0,6
Confitures fruits et pommes . . . . .	6,2	5,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>62,1</b>	<b>53,8</b>
<b>c. Italia</b>		
Succhi . . . . .	1,6	1,5
Prodotti disidratati . . . . .	0	15,0
Marmelatta . . . . .	0	4,1
Altri . . . . .	28,0 <sup>1)</sup>	33,0 <sup>1)</sup>
<b>Totale</b> . . . . .	<b>29,6</b>	<b>53,6</b>

<b>d. Nederland</b>		
Sap . . . . .	9,4	8,9
Fruitconcentraat . . . . .	2,2	3,5
Moes . . . . .	60,6	85,6
Pulp . . . . .	0,6	0,6
Anders verwerkt <sup>2)</sup> . . . . .	2,2	1,4
<b>Totaal</b> . . . . .	<b>75,0</b>	<b>100,0</b>
<b>e. UEBL/BLEU</b>		
Conserves . . . . .	1,5	1,7
Jus . . . . .	10,0	13,0
Sirop . . . . .	4,4	3,1
Compote . . . . .	5,1	4,2
Marmelade . . . . .	0,4	0,5
Produits séchés . . . . .	0	0
<b>Total</b> . . . . .	<b>21,4</b>	<b>22,5</b>

<sup>1)</sup> Solid pack.  
<sup>2)</sup> Zum größten Teil „sliced apples“.

<sup>1)</sup> Solid pack.  
<sup>2)</sup> Pour la plupart «sliced apples».

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Birnen (frisch)**

**Poires (fraîches)**

**17. Bilanzen für frische Birnen,  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**17. Bilans de poires fraîches,  
1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	227	438	1 128	160	98	2 051	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände <sup>1)</sup>								Stocks <sup>1)</sup>
	a) 1. April . . . . .	+	0	5	84	2	3	94	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	0	6	70	2	2	80	b) 31 mars
3	Ausfuhr . . . . .	-	4	44	248	31	10	337	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		0	0	22	0	0	22	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres . . . . .		4	44	226	31	10	315	b) de la présente récolte
4	Einfuhr . . . . .	+	214	33	5	14	15	281	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>437</b>	<b>426</b>	<b>899</b>	<b>143</b>	<b>104</b>	<b>2 009</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	35	65	90	56	10	256	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	4	0	0 <sup>+</sup>	4	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	402	361	805	87	94	1 749	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Birnen . . . . .		380	351	745	81	86	1 643	a) poires fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		22	10	60	6	8	106	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	164	455	1 171	110	60	1 960	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände <sup>1)</sup>								Stocks <sup>1)</sup>
	a) 1. April . . . . .	+	0	6	70	2	10	88	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März . . . . .	-	0	9	89	4	3	105	b) 31 mars
3	Ausfuhr . . . . .	-	2	60	264	33	9	368	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte . . . . .		0	0	19	0	0	19	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres . . . . .		2	60	245	33	9	349	b) de la présente récolte
4	Einfuhr . . . . .	+	210	38	5	19	15	287	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>372</b>	<b>430</b>	<b>893</b>	<b>94</b>	<b>73</b>	<b>1 862</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste . . . . .	+	30	90	63	8	7	198	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	3	120	0	0 <sup>+</sup>	123	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	342	337	710	86	66	1 541	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Birnen . . . . .		319	331	635	84	59	1 428	a) poires fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		23	6	75	2	7	113	b) pour la transformation

<sup>1)</sup> Diese Daten beziehen sich auf Gesamtbestände; sie werden in Zukunft die Zahlen über Bestände für die Ausfuhr ersetzen, da letztere nur für zwei Mitgliedstaaten bekannt waren.

<sup>1)</sup> Les données retenues ici ont trait aux stocks globaux; elles remplaceront dorénavant les chiffres concernant les stocks pour l'exportation (ceux-ci n'étaient jusqu'ici connus que pour deux États membres).

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**Birnen (frisch)**

**Poires (fraîches)**

**18. Außenhandel mit frischen Birnen  
nach Gebieten, in 1 000 t**

**18. Commerce extérieur de poires fraîches  
par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR) . . . . .	3,8	1,0	0	0	0	2,8	214,3	198,5	0	0	0 <sup>1)</sup>	15,8
France . . . . .	44,3	34,7	0,3	0,5	0 <sup>+</sup>	8,8	33,3	24,6	0	0	0	8,7
Italia . . . . .	248,4	162,1	0	0	0	86,3	4,7	1,5	0	0	0	3,2
Niederland . . . . .	30,6	22,9	0	0	0	7,7	14,4	11,7	0	0	0,1	2,6
UEBL/BLEU . . . . .	9,8	5,7	0	0	0	4,1	14,9	10,9	0	0	0	4,0
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>336,9</b>	<b>226,4</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>109,7</b>	<b>281,6</b>	<b>247,2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,1</b>	<b>34,3</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR) . . . . .	2,1	0,3	0	0	0	1,8	210,4	199,4	0	0	0	11,0
France . . . . .	59,9	48,4	0,1	0,4	0 <sup>+</sup>	11,0	38,2	29,2	0	0	0	9,0
Italia . . . . .	263,8	172,7	0	0	0	91,1	5,3	0,3	0	0	0	5,0
Niederland . . . . .	32,9	24,5	0	0	0	8,4	18,9	12,7	0	0	0	6,2
UEBL/BLEU . . . . .	8,6	5,5	0	0	0	3,1	15,3	12,0	0	0	0	3,3
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>367,3</b>	<b>251,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>115,4</b>	<b>288,1</b>	<b>253,6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>34,5</b>

**19. Berechnung des Außenhandels  
der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern,  
in 1 000 t**

**19. Détermination du commerce extérieur  
de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres,  
en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6-Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6-Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
1970/71	337	247	90	282	247	35	1970/71
1971/72	367	254	114	288	254	34	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 18 und 20 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“, Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 18 et 20 ainsi que les remarques préliminaires de la « Statistique agricole » N° 6/1966, page 38.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs			
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**Birnen (frisch)**

**Poires (fraîches)**

**20. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**20. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques  
officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t<sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	×	×	35,6	24,2	142,5	145,3	18,5	18,6	1,9	2,4	198,5	190,5
France	0	0+	×	×	22,6	16,8	0,7	1,5	1,3	2,4	24,6	20,7
Italia	0,8	1,0	0	0,1	×	×	0,7	0,4	0	0+	1,5	1,5
Nederland	0+	0+	4,6	4,1	5,7	0	×	×	1,4	0,9	11,7	5,0
UEBL/BLEU	0	0	7,3	6,3	1,0	0	2,6	2,4	×	×	10,9	8,7
<b>EUR-6</b>	<b>0,8</b>	<b>1,0</b>	<b>47,5</b>	<b>34,7</b>	<b>171,8</b>	<b>162,1</b>	<b>22,5</b>	<b>22,9</b>	<b>4,6</b>	<b>5,7</b>	<b>247,2</b>	<b>226,4</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	×	×	36,7	36,2	145,2	146,3	15,7	18,7	1,8	2,3	199,4	203,5
France	0	0,1	×	×	27,6	26,4	0,3	2,5	1,3	2,3	29,2	31,3
Italia	0	0,2	0	0+	×	×	0,3	0,1	0	0	0,3	0,3
Nederland	0,1	0+	5,1	5,0	6,6	0	×	×	0,9	0,9	12,7	5,9
UEBL/BLEU	0	0	7,8	7,2	1,0	0	3,2	3,2	×	×	12,0	10,4
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>49,6</b>	<b>48,4</b>	<b>180,4</b>	<b>172,7</b>	<b>19,5</b>	<b>24,5</b>	<b>4,0</b>	<b>5,5</b>	<b>253,6</b>	<b>251,4</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**21. Außenhandel mit frischen Birnen  
nach Erzeugnissen, in 1 000 t**

**21. Commerce extérieur de poires fraîches  
par produits, en 1 000 t**

Frischerzeugnisse Produits frais	BZT NDB	Nationales Verzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
			1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

**a. Deutschland (BR)**

Mostbirnen (für Saft)	08.06	31	0	0	10,2	6,8
Andere Birnen	08.06	39	3,8	2,1	204,1	203,6
<b>Zusammen</b>			<b>3,8</b>	<b>2,1</b>	<b>214,3</b>	<b>210,4</b>

**b. France**

Poires de table	08.06	41	44,3	57,6	0	0
Poires de table	08.06	67, 70	0	2,3	33,3	38,2
<b>Total</b>			<b>44,3</b>	<b>59,9</b>	<b>33,3</b>	<b>38,2</b>

**c. Italia**

Pere	08.06	17, 21	248,4	263,8	4,7	5,3
------	-------	--------	-------	-------	-----	-----

**d. Nederland**

Peren	08.06	50, 70, 80	30,6	32,9	14,4	18,9
-------	-------	------------	------	------	------	------

**e. UEBL/BLEU**

Poires	08.06	50, 70	9,8	8,6	14,9	15,3
--------	-------	--------	-----	-----	------	------

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
---	---------	---------	--	---------	---------

**Birnen (frisch)**

**Poires (fraîches)**

**22. Aufteilung der Verarbeitung von frischen  
Birnen für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**22. Répartition de la transformation de poires fraîches  
à des fins alimentaires, en 1 000 t**

**a. Deutschland (BR)**

**d. Nederland**

Konserven . . . . .	0,3	0,3
Säfte . . . . .	22,0	22,5
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>22,3</b>	<b>22,8</b>

Konserven . . . . .	3,0	1,4
Sap . . . . .	1,2	0,6
Siroop . . . . .	1,3	0
Anders verwerkt . . . . .	0,1	0,1
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>5,6</b>	<b>2,1</b>

**b. France**

**e. UEBl/BLEU**

Produits surgelés . . . . .	0	0
Compote . . . . .	0,7	0,4
Purées de fruits . . . . .	0,2	0,2
Fruits au sirop . . . . .	7,7	4,3
Confitures . . . . .	0,1	0,1
Fruits au naturel . . . . .	1,2	0,5
<b>Total . . . . .</b>	<b>9,9</b>	<b>5,5</b>

Conserves . . . . .	1,5	1,7
Sirop . . . . .	6,6	4,7
Marmelade . . . . .	0,2	0,3
<b>Total . . . . .</b>	<b>8,3</b>	<b>6,7</b>

**c. Italia**

Conserve . . . . .	0	1,3
Succhi . . . . .	17,5	17,2
Sciroppo . . . . .	39,6	52,8
Composta . . . . .	0 <sup>+</sup>	0
Marmellata . . . . .	2,6	3,8
<b>Totale . . . . .</b>	<b>59,7</b>	<b>75,1</b>



**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Pfirsiche (frisch)**

**Pêches (fraîches)**

**23. Bilanzen für frische Pfirsiche,  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**23. Bilans de pêches fraîches,  
pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	23	462	984	0 <sup>+</sup>	2	1 471	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr . . . . .	—	0 <sup>+</sup>	43	256	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	299	Exportations
3	Einfuhr . . . . .	+	226	7	0 <sup>+</sup>	11	23	267	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>249</b>	<b>426</b>	<b>728</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>1 439</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	20	75	87	0	2	184	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	229	351	641	11	23	1 255	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche . . . . .		220	338	597	11	23	1 189	a) pêches fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		9	13	44	0 <sup>+</sup>	0	66	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	21	537	1 057	0 <sup>+</sup>	1	1 616	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr . . . . .	—	0 <sup>+</sup>	75	247	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	322	Exportations
3	Einfuhr . . . . .	+	233	3	0 <sup>+</sup>	13	23	272	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>254</b>	<b>465</b>	<b>810</b>	<b>13</b>	<b>24</b>	<b>1 566</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	20	134	97	0	2	253	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	234	331	713	13	22	1 313	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche . . . . .		223	313	663	13	22	1 234	a) pêches fraîches
	b) zur Verarbeitung . . . . .		11	18	50	0	0 <sup>+</sup>	79	b) pour la transformation

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**Pfirsiche (frisch)**

**Pêches (fraîches)**

**24. Außenhandel mit frischen Pfirsichen nach Gebieten, in 1 000 t**

**24. Commerce extérieur de pêches fraîches par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR) . . . . .	0,3	0,2	0	0	0	0,1	225,7	163,9	0	0	55,1	6,7
France . . . . .	42,8	31,8	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	10,8	6,6	6,1	0	0	0 <sup>+</sup>	0,5
Italia . . . . .	256,3	146,7	0	0	0	109,6	0,1	0	0	0	0	0,1
Niederland . . . . .	0,1	0,1	0	0	0	0	10,8	9,8	0	0	0,5	0,5
UEBL/BLEU . . . . .	0,2	0,2	0	0	0	0	23,4	23,0	0	0	0,1	0,3
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>299,7</b>	<b>179,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>120,5</b>	<b>266,6</b>	<b>202,8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>55,7</b>	<b>8,1</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR) . . . . .	0,5	0,3	0	0	0	0,2	232,7	169,3	0	0	58,7	4,7
France . . . . .	75,3	57,7	0 <sup>+</sup>	0,1	0	17,5	3,1	2,0	0	0	0	1,1
Italia . . . . .	247,1	135,8	0	0	0	111,3	0,1	0	0	0	0	0,1
Niederland . . . . .	0,1	0,1	0	0	0	0	13,5	11,8	0	0	1,2	0,5
UEBL/BLEU . . . . .	0,2	0,2	0	0	0	0	22,9	22,4	0	0	0,1	0,4
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>323,2</b>	<b>194,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>129,0</b>	<b>272,3</b>	<b>205,5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60,0</b>	<b>6,8</b>

**25. Berechnung des Außenhandels der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern, in 1 000 t**

**25. Détermination du commerce extérieur de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres, en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6-Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6-Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
1970/71	300	203	97	267	203	64	1970/71
1971/72	323	205	118	272	205	67	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 24 und 26 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 24 et 26 ainsi que les remarques préliminaires de la «Statistique agricole» N° 6/1966, page 33.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**Pfirsiche (frisch)**

**Pêches (fraîches)**

**26. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**26. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t<sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	×	×	27,1	21,6	136,8	146,7	0+	0+	0+	0+	163,9	168,3
France	0+	0+	×	×	6,1	0	0+	0+	0+	0	6,1	0+
Italia	0	0	0	0+	×	×	0	0	0	0	0	0
Nederland	0,4	0,2	3,7	2,9	5,5	0	×	×	0,2	0,2	9,8	3,3
UEBL/BLEU	0	0	7,8	7,3	15,1	0	0,1	0,1	×	×	23,0	7,4
<b>EUR-6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>38,6</b>	<b>31,8</b>	<b>163,5</b>	<b>146,7</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>202,8</b>	<b>179,0</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	×	×	42,1	42,3	127,2	135,8	0+	0,1	0+	0+	169,3	178,2
France	0	0+	×	×	2,0	0	0	0	0	0	2,0	0+
Italia	0	0	0	0,1	×	×	0	0	0	0	0	0,1
Nederland	0,6	0,3	6,0	6,2	5,1	0	×	×	0,1	0,2	11,8	6,7
UEBL/BLEU	0	0+	9,1	9,1	13,3	0	0	0	×	×	22,4	9,1
<b>EUR-6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,3</b>	<b>57,2</b>	<b>57,7</b>	<b>147,6</b>	<b>135,8</b>	<b>0+</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>205,5</b>	<b>194,1</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**27. Aufteilung der Verarbeitung von frischen Pfirsichen für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**27. Répartition de la transformation de pêches fraîches à des fins alimentaires, en 1 000 t**

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
<b>a. Deutschland (BR)</b>			<b>c. Italia</b>		
Konserven	0,2	0,2	Conserve	0	1,3
Marmelade	9,2	10,4	Succhi	14,4	12,3
<b>Zusammen</b>	<b>9,4</b>	<b>10,6</b>	Sciroppo	26,1	33,1
<b>b. France</b>			Composta	0	0
Purée de fruits	0,1	0,4	Marmellata	3,4	3,7
Compote	1,7	1,8	<b>Totale</b>	<b>43,9</b>	<b>50,4</b>
Fruits au sirop	8,1	11,5	<b>d. Nederland</b>		
Confitures et gelées	2,3	2,4	<b>e. UEBL/BLEU</b>		
Fruits au naturel	0,9	1,8	Keine verarbeiteten Mengen. Pas de quantités transformées.		
<b>Total</b>	<b>13,1</b>	<b>17,9</b>			

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- zang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-4	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Trauben (frisch)**

**Raisins (frais)**

**28. Bilanzen für frische Trauben,  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**28. Bilans de raisins frais,  
pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	2	291	866	5	12	1 176	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr . . . . .	—	1	37	245	2	2	287	Exportations
3	Einfuhr . . . . .	+	250	14	6	20	23	313	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>251</b>	<b>268</b>	<b>627</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>1 202</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	25	19	63	0	3	110	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0	0	1	1	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	226	249	564	23	29	1 091	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben . . . . .		224	246	527	22	29	1 048	a) raisins frais
	b) zur Verarbeitung . . . . .		2	3	37	1	0	43	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger . . . . .	+	1	237	826	4	12	1 080	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr . . . . .	—	1	36	274	2	2	315	Exportations
3	Einfuhr . . . . .	+	273	17	4	22	25	341	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt . . . . .</b>	=	<b>273</b>	<b>218</b>	<b>556</b>	<b>24</b>	<b>35</b>	<b>1 106</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
5	Marktverluste . . . . .	+	22	15	55	0	4	96	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung . . . . .	+	0	0	0	0	1	1	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt) . . . . .	+	251	203	501	24	30	1 009	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben . . . . .		250	201	461	24	30	966	a) raisins frais
	b) zur Verarbeitung . . . . .		1	2	40	0 <sup>1</sup>	0	43	b) pour la transformation

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**Trauben (frisch)**

**Raisins (frais)**

**29. Außenhandel mit frischen Trauben nach Gebieten, in 1 000 t**

**29. Commerce extérieur de raisins frais par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR) . . . . .	0,6	0,3	0	0	0	0,3	250,1	173,0	0	0	17,0	60,1
France . . . . .	37,3	27,0	0,2	0,2	0+	9,9	13,9	7,1	0	0	0+	6,8
Italia . . . . .	244,6	171,4	0	0	0	73,2	5,8	0+	0	0	0	5,8
Niederland . . . . .	1,5	1,2	0	0	0	0,3	19,5	12,8	0	0	2,8	3,9
UEBL/BLEU . . . . .	2,2	1,7	0	0	0	0,5	23,2	22,1	0	0	0,1	1,0
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>286,2</b>	<b>201,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0</b>	<b>84,2</b>	<b>312,5</b>	<b>215,0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19,9</b>	<b>77,6</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR) . . . . .	0,8	0,7	0	0	0	0,1	272,7	186,6	0	0	20,4	65,7
France . . . . .	35,7	25,5	0,1	0,2	0	9,9	17,3	11,5	0	0	0,5	5,3
Italia . . . . .	273,8	181,4	0	0	0	92,4	3,7	0	0	0	0	3,7
Niederland . . . . .	2,3	1,9	0	0	0	0,4	21,7	12,8	0	0	3,7	5,2
UEBL/BLEU . . . . .	2,4	1,9	0	0	0	0,5	24,9	23,3	0	0	0,1	1,5
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>315,0</b>	<b>211,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0</b>	<b>103,3</b>	<b>340,3</b>	<b>234,2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>24,7</b>	<b>81,4</b>

**30. Berechnung des Außenhandels der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern, in 1 000 t**

**30. Détermination du commerce extérieur de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres, en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6-Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6-Intra- handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht- Mitglieds- ländern der EUR-6	Années
			Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6			Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	
1970/71	286	215	71	312	215	97	1970/71
1971/72	315	234	81	340	234	106	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 29 und 31 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 29 et 31 ainsi que les remarques préliminaires de la «Statistique agricole» N° 6/1966, page 38.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**Trauben (frisch)**

**Raisins (frais)**

**31. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**31. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t<sup>1)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	x	x	19,6	18,9	152,0	158,1	0,9	1,0	0,5	0,9	173,0	178,9
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	x	x	7,1	4,1	0 <sup>+</sup>	0,1	0 <sup>+</sup>	0,1	7,1	4,3
Italia	0	0 <sup>+</sup>	0	0	x	x	0 <sup>+</sup>	0,1	0	0	0 <sup>+</sup>	0,1
Nederland	0,4	0,2	4,5	4,1	6,5	0	x	x	1,4	0,7	12,8	5,0
UEBL/BLEU	0,1	0,1	4,2	4,0	17,7	9,1	0,1	0 <sup>+</sup>	x	x	22,1	13,3
<b>EUR-6</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>28,3</b>	<b>27,0</b>	<b>183,3</b>	<b>171,4</b>	<b>1,0</b>	<b>1,2</b>	<b>1,9</b>	<b>1,7</b>	<b>215,0</b>	<b>201,6</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	x	x	17,1	17,2	168,2	174,0	0,6	1,6	0,7	1,2	186,6	194,0
France	0	0,1	x	x	11,4	3,1	0,1	0,1	0	0,1	11,5	3,4
Italia	0	0 <sup>+</sup>	0	0	x	x	0 <sup>+</sup>	0,1	0	0	0 <sup>+</sup>	0,1
Nederland	0,8	0,5	4,5	4,5	6,9	0	x	x	0,6	0,6	12,8	5,6
UEBL/BLEU	0,2	0,1	3,7	3,8	19,3	4,3	0,1	0,1	x	x	23,3	8,3
<b>EUR-6</b>	<b>1,0</b>	<b>0,7</b>	<b>25,3</b>	<b>25,5</b>	<b>205,8</b>	<b>181,4</b>	<b>1,1</b>	<b>1,9</b>	<b>1,3</b>	<b>1,9</b>	<b>234,2</b>	<b>211,4</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**32. Außenhandel mit frischen Trauben nach Erzeugnissen, in 1 000 t**

**32. Commerce extérieur de raisins frais par produits, en 1 000 t**

Früchterezeugnisse Produits frais	BZT NDB	Nationales Verzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
			1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

**a. France**

Raisins frais de table, non forcés	08.04	11	36,6	34,0	0	0
Raisins frais, non forcés	08.04	12	0,7	1,5	0	0
Raisins frais forcés et non forcés	08.04	14, 15, 17, 18	0	0,2	13,9	17,3
<b>Total</b>			<b>37,3</b>	<b>35,7</b>	<b>13,9</b>	<b>17,3</b>

**b. Italia**

Uva	08.04	01, 04, 07, 11	244,6	273,8	5,8	3,7
-----	-------	----------------	-------	-------	-----	-----

**33. Aufteilung der Verarbeitung von frischen Trauben für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**33. Répartition de la transformation de raisins frais à des fins alimentaires, en 1 000 t**

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
<b>a. Deutschland (BR)</b>			<b>c. Italia</b>		
Säften	1,8	1,3	Succhi	36,5	39,0
			Sciroppo	0	0,7
			<b>Totale</b>	<b>36,5</b>	<b>39,7</b>
<b>b. France</b>			<b>d. Nederland</b>		
Jus	1,0	1,3	Sap	0,6	0,4
Concentrés	2,0	0,2			
<b>Total</b>	<b>3,0</b>	<b>1,5</b>	<b>e. UEBL/BLEU</b>		
			Jus et conserves	0	0

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Apfelsinen (frisch)**

**Oranges (fraîches)**

**34. Bilanzen für frische Apfelsinen  
1970/71 und 1971/72, in 1 000 t**

**34. Bilans d'oranges fraîches  
1970/71 et 1971/72, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	0	1	1 160	0	0	1 161	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. Oktober	+	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	a) 1 <sup>er</sup> octobre
	b) 30. September	-	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	b) 30 septembre
3	Ausfuhr	-	6	14	128	33	17	198	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		6	14	128	33	17	198	b) de la présente récolte
4	Einfuhr	+	671	584	0 <sup>+</sup>	251	167	1 673	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt</b>	=	<b>665</b>	<b>571</b>	<b>1 032</b>	<b>218</b>	<b>150</b>	<b>2 636</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste	+	27	51	72	0	3	153	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	638	520	960	218	147	2 483	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Apfelsinen		638	512	825	218	147	2 340	a) oranges fraîches
	b) zur Verarbeitung		0	8	135	0 <sup>+</sup>	0	143	b) pour la transformation

**b. 1971/72**

1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	0	1	1 355	0	0	1 356	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. Oktober	+	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	a) 1 <sup>er</sup> octobre
	b) 30. September	-	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	b) 30 septembre
3	Ausfuhr	-	7	26	139	54	45	271	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>	a) de la récolte précédente
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		7	26	139	54	45	271	b) de la présente récolte
4	Einfuhr	+	676	624	0 <sup>+</sup>	289	203	1 792	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt</b>	=	<b>669</b>	<b>599</b>	<b>1 216</b>	<b>235</b>	<b>158</b>	<b>2 877</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>
6	Marktverluste	+	27	54	91	0	3	175	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	642	545	1 125	235	155	2 702	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Apfelsinen		642	535	980	235	155	2 547	a) oranges fraîches
	b) zur Verarbeitung		0	10	145	0 <sup>+</sup>	0	155	b) pour la transformation

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
	Ins-gesamt	EUR-6 Mutter-länder	Franz. Übersee-Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre-mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**Apfelsinen (frisch)**

**Oranges (fraîches)**

**35. Außenhandel mit frischen Apfelsinen <sup>1)</sup> nach Gebieten, in 1 000 t**

**35. Commerce extérieur d'oranges fraîches <sup>1)</sup> par territoires, en 1 000 t**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR) . . . . .	5,5	5,1	0	0	0	0,4	670,6	38,0	0	0	14,2	618,4
France . . . . .	14,4	13,3	0,2	0,1	0 <sup>+</sup>	0,8	584,1	1,9	0	0	0,3	581,9
Italia . . . . .	128,0	38,5	0	0	0	89,5	0,0	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Niederland . . . . .	32,9	32,6	0	0	0	0,3	250,8	13,1	0	0	5,7	232,0
UEBL/BLEU . . . . .	17,0	16,7	0	0 <sup>+</sup>	0	0,3	167,2	18,0	0	0 <sup>+</sup>	0,2	149,0
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>197,8</b>	<b>106,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>91,3</b>	<b>1 672,7</b>	<b>71,0</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>20,4</b>	<b>1 581,3</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR) . . . . .	6,9	6,6	0	0	0	0,3	675,7	40,1	0	0	9,1	626,5
France . . . . .	26,5	25,4	0,6	0,2	0	0,3	623,8	1,4	0	0,3	201,4	420,7
Italia . . . . .	139,1	39,9	0	0	0	99,2	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Niederland . . . . .	53,5	53,3	0	0	0	0,2	289,3	13,0	0	0	33,0	243,3
UEBL/BLEU . . . . .	44,8	44,3	0	0	0	0,5	202,8	18,7	0	0	18,1	166,0
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>270,8</b>	<b>169,5</b>	<b>0,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0</b>	<b>100,5</b>	<b>1 791,6</b>	<b>73,2</b>	<b>0</b>	<b>0,3</b>	<b>261,6</b>	<b>1 456,5</b>

<sup>1)</sup> Siehe Fußnote 2, Tabelle 37.

<sup>1)</sup> Voir note 2, tableau 37.

**36. Berechnung des Außenhandels der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern, in 1 000 t**

**36. Détermination du commerce extérieur de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres, en 1 000 t**

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6-Intra-handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6-Intra-handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
1970/71	198	71	127	1 673	71	1 602	1970/71
1971/72	271	73	198	1 792	73	1 718	1971/72

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 35 und 37 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 35 et 37 ainsi que les remarques préliminaires de la «Statistique agricole» N° 6/1966, page 38.



**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer						Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**Apfelsinen (frisch)**

**Oranges (fraîches)**

**37. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t <sup>1) 2)</sup>**

**37. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques  
officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t <sup>1) 2)</sup>**

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	×	×	0	0	38,0	37,8	0	0	0	0	38,0	37,8
France	0	0	×	×	1,8	1,8	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0	1,9	1,9
Italia	0	0	0	0 <sup>+</sup>	×	×	0	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Nederland	0	0	0	0	0	0	×	×	13,1	13,1	13,1	13,1
UEBL/BLEU	0,5	0,6	3,4	3,4	4,9	4,9	9,2	8,7	×	×	18,0	17,6
<b>EUR-6</b>	<b>0,5</b>	<b>0,6</b>	<b>3,4</b>	<b>3,4</b>	<b>44,7</b>	<b>44,5</b>	<b>9,3</b>	<b>8,8</b>	<b>13,1</b>	<b>13,1</b>	<b>71,0</b>	<b>70,4</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	×	×	0	0	40,1	39,9	0	0	0	0	40,1	39,9
France	0	0	×	×	1,4	1,4	0 <sup>+</sup>	0	0 <sup>+</sup>	0	1,4	1,4
Italia	0	0	0	0	×	×	0	0	0	0	0	0
Nederland	0	0	0	0	0	0	×	×	13,0	14,5	13,0	14,5
UEBL/BLEU	0,1	0 <sup>+</sup>	1,9	1,9	4,5	4,5	12,2	10,9	×	×	18,7	17,3
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>1,9</b>	<b>1,9</b>	<b>46,0</b>	<b>45,8</b>	<b>12,2</b>	<b>10,9</b>	<b>13,0</b>	<b>14,5</b>	<b>73,2</b>	<b>73,1</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>2)</sup> Die Ausfuhr übersteigen nach den Ausfuhrzahlen gewisser Mitgliedstaaten bei weitem die Einfuhr aus anderen Ländern der Gemeinschaft (EUR-6), und besonders aus Italien. Für die vorliegende Tabelle wurde nunmehr beschlossen, die von den Mitgliedsländern mitgeteilten Ausfuhrzahlen über ausgeführte Apfelsinen, die aller Wahrscheinlichkeit nach aus Drittländern stammen, abzuziehen und durch entsprechende Zahlen zu ersetzen, die den Einfuhrstatistiken der EUR-6-Empfangsländer entstammen.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>2)</sup> Les exportations réalisées selon les chiffres d'exportation de certains États membres dépassent de loin les importations provenant d'autres pays de l'EUR-6, notamment de l'Italie. Il a dès lors été décidé, aux fins du présent tableau, de soustraire des données d'exportation communiquées par les États membres les quantités exportées d'oranges provenant selon toute vraisemblance de pays tiers et de remplacer les données correspondantes par des chiffres tirés des statistiques d'importation des pays réceptonnaires de l'EUR-6.

**38. Aufteilung der Verarbeitung von frischen  
Apfelsinen für Nahrungszwecke, in 1 000 t**

**38. Répartition de la transformation d'oranges fraîches,  
à des fins alimentaires, en 1 000 t**

Verwendete Mengen für die Herstellung von :	1970/71	1971/72	Quantités utilisées pour la fabrication de	1970/71	1971/72
<b>a. Deutschland (BR)</b>			<b>d. Nederland</b>		
Keine verarbeiteten Mengen. Pas de quantités transformées.			Sap . . . . . 0,2   0,2 Anders verwerkt . . . . . 0   0		
<b>b. France</b>			<b>Totaal . . . . . 0,2   0,2</b>		
Jus . . . . .	3,8	3,1	<b>e. UEBL/BLEU</b>		
Confitures et gelées . . . . .	4,4	4,6	Angaben liegen nicht vor. Pas de données disponibles.		
Confitures fruits et pommes . . . . .	0,1	0			
Sirop . . . . .	0	1,8			
<b>Total . . . . .</b>	<b>8,3</b>	<b>9,5</b>			
<b>c. Italia</b>					
Conserve . . . . .	0	1,3			
Succhi . . . . .	133,6	141,8			
Marmellata . . . . .	1,0	1,5			
<b>Totale . . . . .</b>	<b>134,6</b>	<b>144,6</b>			

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Verarbeitete Tomaten**

**Tomates transformées**

**39. Bilanzen für verarbeitete Tomaten, 1970/71 und 1971/72, in 1 000 t Frischgewicht**

**39. Bilans de tomates transformées pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t poids du produit frais**

**a. 1970/71**

1	Verarbeitung <sup>1)</sup>	+	0	269	1 618	4	0 <sup>+</sup>	1 891	Transformation <sup>1)</sup>
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	:	:	300 <sup>#</sup>	:	:	300	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März	-	:	:	300 <sup>#</sup>	:	:	300	b) 31 mars
3	Ausfuhr	-	4	22	782	2	1	811	Exportations
4	Einfuhr	+	343	161	165	65	109	843	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt</b>	=	<b>339</b>	<b>408</b>	<b>1 001<sup>#</sup></b>	<b>67</b>	<b>108</b>	<b>1 923<sup>#</sup></b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>

**b. 1971/72**

1	Verarbeitung <sup>1)</sup>	+	0	220	1 428	2	0 <sup>+</sup>	1 650	Transformation <sup>1)</sup>
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	:	:	100 <sup>#</sup>	:	:	300 <sup>#</sup>	a) 1 <sup>er</sup> avril
	b) 31. März	-	:	:	50 <sup>#</sup>	:	:	50 <sup>#</sup>	b) 31 mars
3	Ausfuhr	-	7	36	867	3	2	915	Exportations
4	Einfuhr	+	405	140	40	96	130	811	Importations
5	<b>Inlandsverwendung über den Markt</b>	=	<b>398</b>	<b>324</b>	<b>851<sup>#</sup></b>	<b>95</b>	<b>128</b>	<b>1 796<sup>#</sup></b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>

<sup>1)</sup> Aus der Bilanz für frische Tomaten entnommener Posten.

<sup>1)</sup> Poste repris du bilan de tomates fraîches.

**40. Außenhandel mit verarbeiteten Tomaten nach Gebieten, in 1 000 t Frischgewicht**

**40. Commerce extérieur de tomates transformées par territoires, en 1 000 t poids du produit frais**

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations			
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés	
			AASM	übrige	EAMA					autres	

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	3,7	3,0	0	0	0	0,7	343,5	180,2	0	0	22,6	140,7
France	21,8	5,3	2,2	8,3	1,2	4,8	161,6	81,0	0	7,3	0	72,9
Italia	781,6	250,5	0	48,3	0	482,8	164,6	0	0	0	112,3	52,3
Nederland	1,7	1,1	0	0	0	0,6	64,8	23,7	0	0	12,0	29,1
UEBL/BLEU	1,5	1,2	0	0,1	0	0,2	109,4	60,4	0	0	3,9	45,1
<b>EUR-6</b>	<b>810,3</b>	<b>261,1</b>	<b>2,2</b>	<b>56,7</b>	<b>1,2</b>	<b>489,1</b>	<b>843,5</b>	<b>345,3</b>	<b>0</b>	<b>7,3</b>	<b>150,8</b>	<b>340,1</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	6,6	5,8	0	0	0	0,8	404,5	259,6	0	0	36,1	108,8
France	35,6	9,2	2,0	7,2	3,6	13,6	140,2	91,8	0	0	41,1	7,3
Italia	867,3	293,8	0	53,1	0	520,4	40,3	0	0	0	37,5	2,8
Nederland	2,8	2,8	0	0	0	0	95,8	26,4	0	0	28,8	40,6
UEBL/BLEU	1,8	1,7	0	0	0	0,1	130,1	81,1	0	0	6,6	42,4
<b>EUR-6</b>	<b>914,1</b>	<b>313,3</b>	<b>2,0</b>	<b>60,3</b>	<b>3,6</b>	<b>534,9</b>	<b>810,9</b>	<b>458,9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>150,1</b>	<b>201,9</b>

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**

C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**

C : Résultats détaillés par produits

Jahre	Ausfuhr insgesamt Exportations totales	abzüglich EUR-6-Intra-handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht-Mitglieds-ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Einfuhr insgesamt Importations totales	abzüglich EUR-6-Intra-handel <sup>1)</sup> moins échanges intra-EUR-6 <sup>1)</sup>	Handel mit Nicht-Mitglieds-ländern der EUR-6 Commerce avec les pays non membres de l'EUR-6	Années
-------	---	--	---	---	--	---	--------

**Verarbeitete Tomaten**

**Tomates transformées**

**41. Berechnung des Außenhandels der Gemeinschaft (EUR-6) mit Nicht-Mitgliedsländern, in 1 000 t Frischgewicht**

1970/71	810	345	465
1971/72	914	459	455

**41. Détermination du commerce extérieur de la Communauté (EUR-6) avec les pays non membres, en 1 000 t poids du produit frais**

1970/71	843	345	498
1971/72	811	459	352

<sup>1)</sup> Einfuhr aller EUR-6-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern aufgrund der Einfuhrstatistik. Siehe hierzu die Tabellen 40 und 42 sowie die Vorbemerkungen in „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 auf Seite 31.

<sup>1)</sup> Importations de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de l'EUR-6, basées sur les statistiques nationales des importations. Voir à ce sujet les tableaux 40 et 42 ainsi que les remarques préliminaires de la « Statistique agricole » N° 6/1966, page 38.

**42. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t Frischgewicht <sup>1)</sup>**

**42. Commerce intra-EUR-6 d'après les statistiques officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 t poids du produit frais <sup>1)</sup>**

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	x	x	3,6	3,3	175,6	135,2	0,5	0,9	0,5	0,2	180,2	139,6
France	0,1	0,2	x	x	80,8	61,5	0,1	0,1	0	0 <sup>+</sup>	81,0	61,8
Italia	0	0	0	0,2	x	x	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0,2
Nederland	0,7	0,2	0 <sup>+</sup>	1,1	22,3	0	x	x	0,7	0,1	23,7	1,4
UEBL/BLEU	0,4	2,6	1,3	0,7	58,3	53,8	0,4	0,1	x	x	60,4	57,2
<b>EUR-6</b>	<b>1,2</b>	<b>3,0</b>	<b>4,9</b>	<b>5,3</b>	<b>337,0</b>	<b>250,5</b>	<b>1,0</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>0,3</b>	<b>345,3</b>	<b>260,2</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	x	x	5,7	5,3	251,5	185,4	1,9	1,9	0,5	0,7	259,6	193,3
France	0 <sup>+</sup>	3,9	x	x	91,7	65,7	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0	91,8	66,7
Italia	0	1,0	0	0 <sup>+</sup>	x	x	0	0	0	0	0	0
Nederland	0,7	0,6	1,2	2,3	23,9	0,5	x	x	0,6	1,0	26,4	4,4
UEBL/BLEU	0,5	0,3	2,0	1,6	77,9	42,2	0,7	0,8	x	x	81,1	44,9
<b>EUR-6</b>	<b>1,2</b>	<b>5,6</b>	<b>8,9</b>	<b>9,2</b>	<b>445,0</b>	<b>293,8</b>	<b>2,7</b>	<b>2,8</b>	<b>1,1</b>	<b>1,7</b>	<b>458,9</b>	<b>310,3</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Erzeugnisse Produits	BZT NDB	Nationales Verzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Umrechnungs- schlüssel Taux de conversion	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

**Verarbeitete Tomaten**

**Tomates transformées**

**43. Außenhandel mit verarbeiteten Tomaten  
nach Erzeugnissen, in 1 000 t Frischgewicht**

**43. Commerce extérieur de tomates transformées,  
par produits, en 1 000 t poids du produit frais**

**a. Deutschland (BR)**

Konserven, auch Mark . . . . .	20.02	32, 33	600	3,4	6,4	326,6	385,2
Getrocknete Tomaten . . . . .	07.04	30	1 000	0,1	0 <sup>+</sup>	1,5	1,5
Säfte . . . . .	20.07	43	125	0,1	0,2	15,4	17,8
<b>Zusammen . . . . .</b>				<b>3,6</b>	<b>6,6</b>	<b>343,5</b>	<b>404,5</b>

**b. France**

Tomates et purées :							
— en boîtes, bocaux :							
de 15 % extrait sec . . . . .	20.02	41	600	1,9	1,7	35,2	32,2
de 15 à 30 % extrait sec . . . . .	20.02	42	600	12,2	13,2	73,6	48,9
de 30 % ou plus extrait sec . . . . .	20.02	43	600	0,7	9,4	38,8	44,0
— autrement présentées . . . . .	20.02	44	600	1,4	4,6	13,6	9,4
Jus de tomates . . . . .	20.07	<sup>2)</sup>	125	5,6	6,7	0,8	0,7
<b>Total . . . . .</b>				<b>21,8</b>	<b>35,6</b>	<b>161,2</b>	<b>140,2</b>

**c. Italia**

Pomodori in acqua salata . . . . .	07.03	17	100	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0
Disseccati disidratati . . . . .	07.04	07	1 000	:	:	:	:
Conservati senza aceto . . . . .	20.02	07	113	151,8	171,8	0,1	0,3
Conserven di pomodori . . . . .	20.02	11	600	614,3	676,4	164,4	39,9
Succhi . . . . .	20.07	<sup>2)</sup>	125 <sup>3)</sup>	15,5	19,1	0,1	0,1
<b>Totale . . . . .</b>				<b>781,6</b>	<b>867,3</b>	<b>164,6</b>	<b>40,3</b>

**d. Nederland**

Tomaten zonder azijn toebereid of gecon- serveerd . . . . .	20.02	20	600	1,2	1,2	64,2	94,2
Sap . . . . .	20.07	60	125	0,5	1,6	0,6	1,6
<b>Totaal . . . . .</b>				<b>1,7</b>	<b>2,8</b>	<b>64,8</b>	<b>95,8</b>

**e. UEBl/BLEU**

Tomates provisoirement congelées . . . . .	07.03	60	100	0 <sup>+</sup>	0,1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>
Purée de tomates . . . . .	20.02	20	600	1,2	1,2	167,8	128,1
Jus de tomates . . . . .	20.07	60	125	0,3	0,5	1,6	2,0
<b>Total . . . . .</b>				<b>1,5</b>	<b>1,8</b>	<b>169,4</b>	<b>130,1</b>

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>2)</sup> 51, 52, 81, 82, 83.

<sup>3)</sup> 31, 54, 142, 145, 211, 214, 217.

<sup>4)</sup> 116 bei den Ausfuhrzahlen.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

<sup>2)</sup> 51, 52, 81, 82, 83.

<sup>3)</sup> 31, 54, 142, 145, 211, 214, 217.

<sup>4)</sup> 116 pour les exportations.

Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten

C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits

C : Résultats détaillés par produits

Länder - Pays Erzeugnisse - Produits	BZT NDB	Nationales Verzeich- nis ) Nomen- clature natio- nale )	Umrech- nungs- schlüs- sel Taux de conver- sion	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
				Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. français d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
							AASM	übrige					EAMA	autres	

Verarbeitete Tomaten

Tomates transformées

44. Außenhandel mit aus Tomaten  
hergestellten Erzeugnissen nach Gebieten,  
in 1 000 t Frischgewicht

44. Commerce extérieur de produits  
transformés à base de tomates, par territoires,  
en 1 000 t poids du produit frais

a. 1970/71

Deutschland (BR)

Konserven, auch Mark . . . . .	20.02	32,33	600	3,4	2,9	0	0	0	0,6	326,6	166,2	0	0	22,4	138,0
Getrocknete Tomaten . . . . .	07.04	30	1 000	0,1	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0,1	1,5	1,1	0	0	0	0,4
Säfte . . . . .	20.07	43	125	0,1	0,1	0	0	0	0 <sup>+</sup>	15,4	12,8	0	0	0,2	2,4
<b>Zusammen . . . . .</b>				<b>3,6</b>	<b>3,0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,7</b>	<b>343,5</b>	<b>180,2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>22,6</b>	<b>140,7</b>

France

Tomates et purées :															
— en boîtes, bocaux :															
de 15 % extrait sec . . . . .	20.02	41	600	1,9	0,2	0,7	0,8	0,1	0,1	35,2	17,6	0	0	0,1	17,5
de 15 à 30 % extrait sec . . . . .	20.02	42	600	12,2	0,4	1,4	7,3	1,0	2,1	73,6	27,1	0	0	1,9	44,6
de 30 % ou plus extrait sec . . . . .	20.02	43	600	0,7	0,4	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0,1	0,2	38,0	27,6	0	0	5,2	5,2
— autrement présentées . . . . .	20.02	44	600	1,4	1,1	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0,1	13,6	8,3	0	0	0	5,3
Jus de tomates . . . . .	20.07	3 <sup>)</sup>	125	5,6	3,2	0 <sup>+</sup>	0,1	0 <sup>+</sup>	2,3	0,8	0,4	0	0	0,1	0,3
<b>Total . . . . .</b>				<b>21,8</b>	<b>5,3</b>	<b>2,2</b>	<b>8,3</b>	<b>1,2</b>	<b>4,8</b>	<b>161,2</b>	<b>81,0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7,3</b>	<b>72,9</b>

Italia

Pomodori :															
— in acqua salata . . . . .	07.03	17	100	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0	0
— disseccati, disidratati . . . . .	07.04	07	1 000	151,8	15,9	0	0	0	135,9	0,1	0	0	0	0	0,1
— conservati senza aceto . . . . .	20.02	07	113	614,3	225,2	0	48,3	0	340,8	164,4	0	0	0	0	52,1
Conserven di pomodoro . . . . .	20.02	11	600	15,5	9,4	0	0	0	6,1	0,1	0	0	0	112,3	0,1
Succhi . . . . .	20.07	3 <sup>)</sup>	125												
<b>Totale . . . . .</b>				<b>781,6</b>	<b>250,5</b>	<b>0</b>	<b>48,3</b>	<b>0</b>	<b>482,8</b>	<b>164,6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>112,3</b>	<b>52,3</b>

Nederland

Tomaten zonder azijn toebe- reid of geconserveerd . . . . .	20.02	20	600	1,2	0,6	0	0	0	0,6	64,2	23,4	0	0	12,0	28,8
Sap . . . . .	20.07	60	125	0,5	0,5	0	0	0	0 <sup>+</sup>	0,6	0,3	0	0	0 <sup>+</sup>	0,3
<b>Totaal . . . . .</b>				<b>1,7</b>	<b>1,1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,6</b>	<b>64,8</b>	<b>23,7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12,0</b>	<b>29,1</b>

UEBL/BLEU

Tomates prov. congelées . . . . .	07.03	60	100	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Purée de tomates . . . . .	20.02	20	600	1,2	0,9	0	0,1	0	0,2	107,8	59,2	0	0	3,9	44,7
Jus de tomates . . . . .	20.07	60	125	0,3	0,3	0	0	0	0	1,6	1,2	0	0	0 <sup>+</sup>	0,4
<b>Total . . . . .</b>				<b>1,5</b>	<b>1,2</b>	<b>0</b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>0,2</b>	<b>109,4</b>	<b>60,4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,9</b>	<b>45,1</b>

<sup>1)</sup> Nach der Nomenklatur von 1970/71.

<sup>2)</sup> 08, 51, 52, 81, 82, 83.

<sup>3)</sup> 31, 54, 142, 145, 211, 214, 217.

<sup>1)</sup> D'après la nomenclature de 1970/71

<sup>2)</sup> 08, 51, 52, 81, 82, 83.

<sup>3)</sup> 31, 54, 142, 145, 211, 214, 217.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Länder - Pays Erzeugnisse - Produits	BZT NDB	Nationales Verzeich- nis <sup>1)</sup> Nomen- clature natio- nale <sup>1)</sup>	Umrech- nungs- schlüs- sel Taux de conver- sion	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
				Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. français d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
							AASM	übrige					EAMA	autres	

**Verarbeitete Tomaten**

**Tomates transformées**

noch : 44. Außenhandel mit aus Tomaten  
hergestellten Erzeugnissen nach Gebieten,  
in 1 000 t Frischgewicht

44. (suite) : Commerce extérieur de produits  
transformés à base de tomates, par territoires,  
en 1 000 t poids du produit frais

b. 1971/72

**Deutschland (BR)**

Konserven, auch Mark . . . . .	20.02	32,33	600	6,3	5,6	0	0	0	0,7	385,2	241,9	0	0	35,9	107,4
Getrocknete Tomaten . . . . .	07.04	30	1 000	0+	0+	0	0	0	0+	1,5	1,1	0	0	0	0,4
Säfte . . . . .	20.07	43	125	0,2	0,2	0	0	0	0+	17,8	16,6	0	0	0,2	1,0
<b>Zusammen . . . . .</b>				<b>6,5</b>	<b>5,8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,8</b>	<b>404,5</b>	<b>259,6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>36,1</b>	<b>108,8</b>

**France**

Tomates et purées :															
— en boîtes, bocaux :															
de 15 % extrait sec . . . . .	20.02	41	600	1,7	0,3	0,3	0,4	0,1	0,6	32,2	21,8	0	0	10,4	0,1
de 15 à 30 % extrait sec . . . . .	20.02	42	600	13,2	0,6	1,7	6,0	0,2	4,6	48,9	29,1	0	0	17,3	2,5
de 30 % ou plus extrait sec . . . . .	20.02	43	600	9,4	0,5	0+	0,6	1,9	6,4	44,0	33,4	0	0	13,5	2,1
— autrement présentées . . . . .	20.02	44	600	4,6	3,0	0,1	0,1	1,3	0,1	9,4	6,8	0	0	0	2,5
Jus de tomates . . . . .	20.07	3)	125	6,7	4,7	0+	0,1	0+	1,9	0,7	0,7	0	0	0+	0,5
<b>Total . . . . .</b>				<b>35,6</b>	<b>9,2</b>	<b>2,0</b>	<b>7,2</b>	<b>3,6</b>	<b>13,6</b>	<b>140,2</b>	<b>91,8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>41,1</b>	<b>7,3</b>

**Italia**

Pomodori :															
— in acqua salata . . . . .	07.03	17	100	0+	0	0	0	0	0+	0	0	0	0	0	0
— disseccati, disidratati . . . . .	07.04	07	1 000	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
— conservati senza aceto . . . . .	20.02	07	113	171,8	19,1	0	0	0	152,7	0,3	0	0	0	0	0,3
Conserva di pomodori . . . . .	20.02	11	600	676,4	263,7	0	53,1	0	359,6	39,9	0	0	0	37,5	2,4
Succhi . . . . .	20.07	3)	125 <sup>4)</sup>	19,1	11,0	0	0	0	8,1	0,1	0	0	0	0	0,1
<b>Totale . . . . .</b>				<b>867,3</b>	<b>293,8</b>	<b>0</b>	<b>53,1</b>	<b>0</b>	<b>520,4</b>	<b>40,3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>37,5</b>	<b>2,8</b>

**Niederland**

Tomaten zonder azijn toebe- reid of geconserveerd . . . . .	20.02	20	600	1,2	1,2	0	0	0	0	94,2	25,2	0	0	28,8	40,2
Sap . . . . .	20.07	60	125	1,6	1,6	0	0	0	0	1,6	1,2	0	0	0	0,4
<b>Totaal . . . . .</b>				<b>2,8</b>	<b>2,8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>95,8</b>	<b>26,4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>28,8</b>	<b>40,6</b>

**UEBL/BLEU**

Tomates prov. congelées . . . . .	07.03	60	100	0,1	0,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Purée de tomates . . . . .	20.02	20	600	1,2	1,1	0	0	0	0,1	128,1	79,5	0	0	6,6	42,0
Jus de tomates . . . . .	20.07	60	125	0,5	0,5	0	0	0	0	2,0	1,6	0	0	0	0,4
<b>Total . . . . .</b>				<b>1,8</b>	<b>1,7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,1</b>	<b>130,1</b>	<b>81,1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6,6</b>	<b>42,4</b>

<sup>1)</sup> Nach der neusten in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>2)</sup> 51, 52, 81, 82, 83.

<sup>3)</sup> 31, 54, 142, 145, 211, 214, 217.

<sup>4)</sup> 116 bei den Ausfuhrzahlen.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur

<sup>2)</sup> 51, 52, 81, 82, 83.

<sup>3)</sup> 31, 54, 142, 145, 211, 214, 217.

<sup>4)</sup> 116 pour les exportations.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**Verarbeitete Tomaten**

**Tomates transformées**

45. EUR-6-Binnenhandel mit den  
wichtigsten aus Tomaten hergestellten Erzeugnissen,  
nach offiziellen Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken,  
in 1 000 t Frischgewicht <sup>1)</sup>

45. Commerce intra-EUR-6  
des principaux produits à base de tomates,  
d'après les statistiques officielles d'exportation  
et d'importation, en 1 000 t poids du produit frais <sup>1)</sup>

a. 1970/71

**Konserven und Mark**

**Conserves et purées**

Deutschland (BR)	×	×	0,8	0,7	164,8	109,9	0,2	0,6	0,4	0,5	166,2	111,7
France	0,1	0,2	×	×	80,5	61,5	0	0 <sup>+</sup>	0	0	80,6	61,7
Italia	0	0	0	0,1	×	×	0	0 <sup>+</sup>	0	0 <sup>+</sup>	0	0,1
Nederland	0,6	0,1	0 <sup>+</sup>	1,1	22,2	0	×	×	0,6	0,4	23,4	1,6
UEBL/BLEU	0,3	2,6	0,7	0,2	58,0	53,8	0,2	0 <sup>+</sup>	×	×	59,2	56,6
<b>EUR-6</b>	<b>1,0</b>	<b>2,9</b>	<b>1,5</b>	<b>2,1</b>	<b>325,5</b>	<b>225,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>1,0</b>	<b>0,9</b>	<b>329,4</b>	<b>231,7</b>

**Getrocknete Tomaten**

**Tomates séchées**

Deutschland (BR)	×	×	0	0	1,1	:	0 <sup>+</sup>	0	0	0	1,1	:
France	0	0 <sup>+</sup>	×	×	0	:	0	0	0	0	0	:
Italia	0	0	0	0	×	×	0	0	0	0	0	0
Nederland	0	0	0	0	0	:	×	×	0	0	0	:
UEBL/BLEU	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	:	0	0	×	×	0	:
<b>EUR-6</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,1</b>	<b>:</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,1</b>	<b>:</b>

**Tomatensäfte**

**Jus de tomates**

Deutschland (BR)	×	×	2,7	2,6	9,6	9,4	0,4	0,3	0,1	0,1	12,8	12,4
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	×	×	0,3	0	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0,4	0,1
Italia	0	0	0	0,1	×	×	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0,1
Nederland	0,1	0,1	0	0	0,1	0	×	×	0,1	0,2	0,3	0,3
UEBL/BLEU	0,1	0 <sup>+</sup>	0,6	0,5	0,3	0	0,2	0,1	×	×	1,2	0,6
<b>EUR-6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>3,3</b>	<b>3,2</b>	<b>10,3</b>	<b>9,4</b>	<b>0,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>14,7</b>	<b>13,5</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten**

C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits**

C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs			
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**Verarbeitete Tomaten**

noch : 45. EUR-6-Binnenhandel mit den  
wichtigsten aus Tomaten hergestellten Erzeugnissen,  
nach offiziellen Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken,  
in 1 000 t Frischgewicht <sup>1)</sup>

**Tomates transformées**

45. (suite) : Commerce intra-EUR-6  
des principaux produits à base de tomates,  
d'après les statistiques officielles d'exportation  
et d'importation, en 1 000 t poids du produit frais <sup>1)</sup>

a. 1971/72

**Konserven und Mark**

**Conserves et purées**

Deutschland (BR)	x	x	1,9	1,4	239,1	174,9	0,5	0,6	0,4	0,4	241,9	177,3
France	0	0,9	x	x	91,1	65,7	0	0	0	0	91,1	66,6
Italia	0	1,0	0	0 <sup>+</sup>	x	x	0	0	0	0	0	1,0
Nederland	0,6	0,5	1,2	2,3	22,8	0	x	x	0,6	0,8	25,2	3,6
UEBL/BLEU	0,4	3,2	1,2	0,8	77,4	42,2	0,5	0,6	x	x	79,5	46,8
<b>EUR-6</b>	<b>1,0</b>	<b>5,6</b>	<b>4,3</b>	<b>4,5</b>	<b>430,4</b>	<b>282,8</b>	<b>1,0</b>	<b>1,2</b>	<b>1,0</b>	<b>1,2</b>	<b>437,7</b>	<b>295,3</b>

**Getrocknete Tomaten**

**Tomates séchées**

Deutschland (BR)	x	x	0	0	1,1	:	0 <sup>+</sup>	0	0	0	1,1	:
France	0	0 <sup>+</sup>	x	x	0	:	0	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Italia	:	0	:	0	x	x	:	0	:	0	:	0
Nederland	0	0	0	0	0	:	x	x	0	0	0	0
UEBL/BLEU	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	:	0	0	x	x	0	0 <sup>+</sup>
<b>EUR-6</b>	<b>:</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>:</b>	<b>0</b>	<b>1,1</b>	<b>:</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0</b>	<b>:</b>	<b>0</b>	<b>1,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>

**Tomatensäfte**

**Jus de tomates**

Deutschland (BR)	x	x	3,8	3,9	11,3	10,5	1,3	1,3	0,2	0,3	16,6	16,0
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	x	x	0,6	0	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0	0,7	0,1
Italia	0	0	0	0 <sup>+</sup>	x	x	0	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>
Nederland	0,1	0,1	0	0	1,1	0,5	x	x	0	0,2	1,2	0,8
UEBL/BLEU	0,1	0,1	0,8	0,8	0,5	0	0,2	0,2	x	x	1,6	1,1
<b>EUR-6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>4,6</b>	<b>4,7</b>	<b>13,5</b>	<b>11,0</b>	<b>1,6</b>	<b>1,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,5</b>	<b>20,1</b>	<b>18,0</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.



**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**  
C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**  
C : Résultats détaillés par produits

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
-----	--------------	---	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------	-----------------

**Verarbeitete Pfirsiche**

**Pêches transformées**

**46. Bilanzen für verarbeitete Pfirsiche, 1970/71 und 1971/72, in 1 000 t Frischgewicht**

**46. Bilans de pêches transformées pour 1970/71 et 1971/72, en 1 000 t poids du produit frais**

**a. 1970/71**

1	Verarbeitung <sup>1)</sup>	+	9	13	44	0+	0	66	Transformation <sup>1)</sup>
2	Ausfuhr	—	0+	1	4	0+	0+	5	Exportations
3	Einfuhr	+	73	5	3	8	7	96	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt</b>	=	<b>82</b>	<b>17</b>	<b>43</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>157</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>

**b. 1971/72**

1	Verarbeitung <sup>1)</sup>	+	11	18	50	0	0	79	Transformation <sup>1)</sup>
2	Ausfuhr	—	1	1	10	0	1	13	Exportations
3	Einfuhr	+	86	6	3	9	8	112	Importations
4	<b>Inlandsverwendung über den Markt</b>	=	<b>96</b>	<b>23</b>	<b>43</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>178</b>	<b>Utilisation intérieure du marché</b>

<sup>1)</sup> Aus der Bilanz für frische Pfirsiche entnommener Posten.

<sup>1)</sup> Poste repris du bilan de pêches fraîches.

**47. Außenhandel mit verarbeiteten Pfirsichen nach Gebieten, in 1 000 t Frischgewicht**

**47. Commerce extérieur de pêches transformées, par territoires, en 1 000 t poids du produit frais**

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr		Importations			
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franç. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	0,1	0+	0	0	0	0,1	72,5	4,2	0	0	12,0	56,2
France	1,0	0,8	0,1	0,1	0+	0+	5,4	0,8	0	3,8	0	0,8
Italia	4,2	2,7	0	0	0	1,5	2,6	0	0	0	0	2,6
Nederland	0+	0+	0	0	0	0+	8,1	0,3	0	0	2,5	5,3
UEBL/BLEU	0,3	0,3	0	0	0	0	6,7	0,4	0	0	0,6	5,7
<b>EUR-6</b>	<b>5,6</b>	<b>3,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>1,6</b>	<b>95,3</b>	<b>5,7</b>	<b>0</b>	<b>3,8</b>	<b>15,1</b>	<b>70,6</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	1,2	0,1	0	0	0	1,1	85,7	9,1	0	0	22,1	54,5
France	1,1	1,0	0,1	0+	0+	0+	5,9	1,4	0	0	3,4	1,1
Italia	10,5	7,5	0	0	0	3,0	2,6	0	0	0	0	2,6
Nederland	0,3	0,3	0	0	0	0	9,0	0,4	0	0	3,2	5,4
UEBL/BLEU	1,0	1,0	0	0	0	0	7,7	0,6	0	0	0,6	6,5
<b>EUR-6</b>	<b>14,1</b>	<b>9,9</b>	<b>0,1</b>	<b>0+</b>	<b>0+</b>	<b>4,1</b>	<b>110,9</b>	<b>11,5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29,3</b>	<b>70,1</b>

**Teil IV : Marktbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten**

C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

**Partie IV : Bilans du marché de quelques espèces de légumes et de fruits**

C : Résultats détaillés par produits

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**Verarbeitete Pfirsiche**

**48. EUR-6-Binnenhandel nach offiziellen Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 t Frischgewicht <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>**

a. 1970/71

Deutschland (BR)	x	x	0,4	0,6	3,8	2,6	0+	0	0	0,2	4,2	3,4
France	0	0	x	x	0,8	0,1	0	0	0	0+	0,8	0,1
Italia	0	0	0	0+	x	x	0	0	0	0	0	0+
Nederland	0,1	0+	0+	0+	0,1	0	x	x	0,1	0,1	0,3	0,1
UEBL/BLEU	0+	0+	0,1	0,2	0,3	0	0+	0+	x	x	0,4	0,2
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0+</b>	<b>0,5</b>	<b>0,8</b>	<b>5,0</b>	<b>2,7</b>	<b>0+</b>	<b>0+</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>5,7</b>	<b>3,8</b>

b. 1971/72

Deutschland (BR)	x	x	0,6	0,5	8,4	7,2	0,1	0,2	0	0,7	9,1	8,6
France	0	0	x	x	1,4	0,3	0	0,1	0	0	1,4	0,4
Italia	0	0	0	0	x	x	0	0	0	0	0	0
Nederland	0,1	0+	0	0,1	0,3	0	x	x	0	0,3	0,4	0,4
UEBL/BLEU	0	0,1	0,4	0,4	0,2	0	0	0	x	x	0,6	0,5
<b>EUR-6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>	<b>1,0</b>	<b>10,3</b>	<b>7,5</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0</b>	<b>1,0</b>	<b>11,5</b>	<b>9,9</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;

E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>2)</sup> Da der EUR-6-Binnenhandel fast ausschließlich aus Pfirsichkonserven besteht, wurde darauf verzichtet, getrennte Angaben über Pfirsichkonserven und getrocknete Pfirsiche zu bringen.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;

E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>2)</sup> Le commerce intra-EUR-6 étant presque exclusivement constitué de conserves de pêches, il a été renoncé à présenter des données séparées pour les conserves de pêches et les pêches séchées.

**49. Außenhandel mit verarbeiteten Pfirsichen nach Erzeugnissen, in 1 000 t Frischgewicht**

**49. Commerce extérieur de pêches transformées par produits, en 1 000 t poids du produit frais**

Erzeugnisse Produits	BZT NDB	Nationales Verzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Umrechnungs- schlüssel Taux de conversion	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
				1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

a. Deutschland (BR)

Konserven	20.06	25,45,65,85	100	0,1	0,1	4,8	4,1
Getrocknete Pfirsiche	08.12	30	1 000	0+	1,1	67,7	81,6
<b>Zusammen</b>				<b>0,1</b>	<b>1,2</b>	<b>72,5</b>	<b>85,7</b>

b. France

Pêches, brugnon, autrement présentés	20.06	<sup>2)</sup>	100	0,9	1,1	5,1	5,2
Pêches, brugnon, séchés	08.12	12	1 000	0,1	0+	0,3	0,7
<b>Total</b>				<b>1,0</b>	<b>1,1</b>	<b>5,4</b>	<b>5,9</b>

c. Italia

Pesche conservate senza alcool	20.06	<sup>2)</sup>	100	4,2	0,4	2,1	1,8
Pesche secche	08.12	04	1 000	0,2	10,1	0,5	0,8
<b>Totale</b>				<b>4,4</b>	<b>10,5</b>	<b>2,6</b>	<b>2,6</b>

d. Nederland

Met suiker verwerkt	20.06	24,48	100	0+	0,3	8,1	9,0
---------------------	-------	-------	-----	----	-----	-----	-----

e. UEBL/BLEU

Pêches sans alcool, avec ou sans sucre	20.06	24,48,68	100	0,3	1,0	6,7	7,7
--	-------	----------	-----	-----	-----	-----	-----

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>2)</sup> 17, 21, 24, 27, 35, 36, 37, 39, 91.

<sup>3)</sup> 77, 87, 134, 144, 171, 194.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

<sup>2)</sup> 17, 21, 24, 27, 35, 36, 37, 39, 91.

<sup>3)</sup> 77, 87, 134, 144, 171, 194.

Teil IV : Marktbilanzen für einzelne  
Gemüse- und Obstarten

C : Einzelergebnisse nach Erzeugnissen

Partie IV : Bilans du marché de  
quelques espèces de légumes et de fruits

C : Résultats détaillés par produits

Länder - Pays Erzeugnisse - Produits	BZT NDB	Nationales Verzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Umrech- nungs- schlüssel Taux de conver- sion	Ausfuhr						Einfuhr					
				Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	Franz. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder		Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. français d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
							AASM	übrige					EAMA	autres	

Verarbeitete Pfirsiche

50. Außenhandel mit aus Pfirsichen  
hergestellten Erzeugnissen nach Gebieten,  
in 1 000 t Frischgewicht

Pêches transformées

50. Commerce extérieur de produits  
transformés à base de pêches, par territoires,  
en 1 000 t poids du produit frais

a. 1970/71

Deutschland (BR)

Konserven . . . . .	20.06	25,45, 65,86 30	100	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0 <sup>+</sup>	67,7	4,2	0	0	11,8	51,7
Getrocknete Pfirsiche . . . . .	08.12		1 000	0,1	0	0	0	0	0,1	4,8	0	0	0	0,3	5,4
<b>Zusammen . . . . .</b>				<b>0,1</b>	<b>0,0<sup>+</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,1</b>	<b>72,5</b>	<b>4,2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12,0</b>	<b>56,2</b>

France

Pêches, brugnons, autrement présentés . . . . .	20.06	<sup>2)</sup> 12	100	0,9	0,7	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	5,1	0,8	0	3,8	0	0,5
Pêches, brugnons séchés . . . . .	08.12		1 000	0,1	0,1	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0,3	0	0	0	0	0,3
<b>Total . . . . .</b>				<b>1,0</b>	<b>0,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>5,4</b>	<b>0,8</b>	<b>0</b>	<b>3,8</b>	<b>0</b>	<b>0,8</b>

Italia

Pesche conservate senza alcool . . . . .	20.06	<sup>3)</sup>	100	4,2	2,7	0	0	0	1,5	2,1	0	0	0	0	2,1
Pesche secche . . . . .	08.12	02	1 000	0,2	—	0	0	0	0,2	0,5	0	0	0	0	0,5
<b>Totale . . . . .</b>				<b>4,4</b>	<b>2,7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,7</b>	<b>2,6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,6</b>

Niederland

Met suiker verwerkt . . . . .	20.06	24,48	100	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0 <sup>+</sup>	8,1	0,3	0	0	2,5	5,3
-------------------------------	-------	-------	-----	----------------	----------------	---	---	---	----------------	-----	-----	---	---	-----	-----

UEBL/BLEU

Pêches avec ou sans sucre . . . . .	20.06	24,48, 68	100	0,3	0,3	0	0	0	0	6,7	0,4	0	0	0,6	5,7
-------------------------------------	-------	--------------	-----	-----	-----	---	---	---	---	-----	-----	---	---	-----	-----

b. 1971/72

Deutschland (BR)

Konserven . . . . .	20.06	25,45, 65,86 30	100	1,1	0,1	0	0	0	1,0	81,6	9,1	0	0	21,7	50,8
Getrocknete Pfirsiche . . . . .	08.12		1 000	0,1	0	0	0	0	0,1	4,1	0	0	0	0,3	3,8
<b>Zusammen . . . . .</b>				<b>1,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,1</b>	<b>85,7</b>	<b>9,1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>22,0</b>	<b>54,6</b>

France

Pêches, brugnons, autrement présentés . . . . .	20.06	<sup>2)</sup> 12	100	1,1	1,0	0,1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	5,2	1,3	0	0	3,4	0,5
Pêches, brugnons séchés . . . . .	08.12		1 000	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0,7	0,1	0	0	0	0,6
<b>Total . . . . .</b>				<b>1,1</b>	<b>1,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>5,9</b>	<b>1,4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,4</b>	<b>1,1</b>

Italia

Pesche conservate senza alcool . . . . .	20.06	<sup>3)</sup>	100	10,1	7,5	0	0	0	2,6	1,8	0	0	0	0	1,8
Pesche secche . . . . .	08.12	02	1 000	0,4	0	0	0	0	0,4	0,8	0	0	0	0	0,8
<b>Totale . . . . .</b>				<b>10,5</b>	<b>7,5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,0</b>	<b>2,6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,6</b>

Niederland

Met suiker verwerkt . . . . .	20.06	24,48	100	0,3	0,3	0	0	0	0	9,0	0,4	0	0	3,2	5,4
-------------------------------	-------	-------	-----	-----	-----	---	---	---	---	-----	-----	---	---	-----	-----

UEBL/BLEU

Pêches avec ou sans sucre . . . . .	20.06	24,48, 68	100	1,0	1,0	0	0	0	0	7,7	0,6	0	0	0,6	6,5
-------------------------------------	-------	--------------	-----	-----	-----	---	---	---	---	-----	-----	---	---	-----	-----

<sup>1)</sup> Nach der in den einzelnen Jahren in Kraft getretenen Nomenklatur.

<sup>2)</sup> 17, 21, 24, 27, 35, 36, 37, 39, 91.

<sup>3)</sup> 77, 87, 134, 144, 171, 194.

<sup>1)</sup> D'après la nomenclature en vigueur au cours des années considérées.

<sup>2)</sup> 17, 21, 24, 27, 35, 36, 37, 39, 91

<sup>3)</sup> 77, 87, 134, 144, 171, 194.



Teil V

## **Versorgungsbilanzen für Wein**

Partie V

## **Bilans d'approvisionnement du vin**

### **Vorbemerkungen**

Das vorliegende Heft enthält die Versorgungsbilanz für das Weinwirtschaftsjahr 1971/72 sowie eine Wiederholung der Bilanzen seit dem Wirtschaftsjahr 1952/53.

Die Erzeugungsbilanzen wurden entsprechend der Gliederung errechnet, die in den „Vorbemerkungen“ Seite 86 der Nr. 1/1969 festgelegt wurde.

Der *Abschnitt B* enthält die zusammengefaßten Weinbilanzen seit 1952/53 für die Gemeinschaft (EUR-6) sowie für die einzelnen Mitgliedsländer.

Im *Abschnitt C* sind ergänzende Statistiken für die letzten drei Wirtschaftsjahre enthalten, die eine genauere Untersuchung der verschiedenen Bilanzposten ermöglichen.

Der *Abschnitt D* enthält für jedes Mitgliedsland verfügbare ergänzende Auskünfte.

Die neu anfallenden Angaben für die einzelnen Mitgliedstaaten mußten, soweit möglich, in die bereits bestehenden Bilanzen eingebaut werden. Dabei ergaben sich methodische Schwierigkeiten, um die Vergleichbarkeit der Posten innerhalb einer Bilanz für dasselbe Wirtschaftsjahr oder zwischen mehreren Wirtschaftsjahren zu wahren.

Das Grundlagenmaterial dieser Bilanzen stammt aus offiziellen statistischen Quellen jedes Landes. Es wurde von den Landwirtschaftsministerien (in Frankreich vom Finanzministerium, in Belgien vom Wirtschaftsministerium) unter Mithilfe der nationalen Statistischen Ämter zusammengestellt. In Luxemburg bearbeitet die Staatliche Weinbaustation in Remich die Weinbilanzen. Allen Stellen wird für die sorgfältige Mitarbeit gedankt.

Die Leser dieses Heftes werden gebeten, dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften die Ergebnisse ihrer im Laufe der Benutzung dieser Unterlagen gewonnenen Erfahrungen mitzuteilen und auch Verbesserungsvorschläge zu unterbreiten.

### Remarques préliminaires

Le présent fascicule contient le bilan de l'année viticole 1971/72 ainsi qu'une récapitulation des bilans depuis la campagne 1952/53.

Les bilans de production ont été calculés conformément à la structure définie dans « Remarques préliminaires » page 87 du n° 1/1969.

Le *chapitre B* contient les bilans récapitulatifs depuis 1952/53 pour la Communauté (EUR-6) ainsi que pour les divers Etats membres.

Dans le *chapitre C* on trouve des statistiques complémentaires pour les trois dernières campagnes, permettant un examen plus détaillé de certains postes du bilan.

Le *chapitre D* contient des renseignements complémentaires disponibles pour chacun des Etats membres.

Lorsqu'un Etat membre a fourni de nouveaux chiffres relatifs aux campagnes précédentes, ils ont été insérés, dans la mesure du possible, dans les bilans déjà établis. Cela a présenté des difficultés d'ordre méthodologique pour sauvegarder la comparabilité des chiffres à l'intérieur du bilan d'une même campagne ou entre des bilans de différentes campagnes.

Le matériel de base de ces bilans a été emprunté aux sources statistiques officielles de chaque pays. Il a été rassemblé par les Ministères de l'Agriculture (en France par le Ministère des Finances, en Belgique par celui des Affaires Economiques) en collaboration avec les Offices Nationaux de Statistique. Au Luxembourg, l'élaboration des bilans du vin incombe à la Station Viticole de l'Etat de Remich. A tous ces organismes, l'Office Statistique adresse ses remerciements pour leur collaboration efficace.

Les utilisateurs de ce fascicule sont priés de bien vouloir communiquer à l'Office Statistique des Communautés Européennes les résultats des expériences acquises au cours de leurs travaux et d'indiquer notamment les possibilités d'introduire des améliorations.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

**1. Weinbilanzen der EUR-6, in 1 000 hl**

**a. Erzeugungsbilanzen**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung	100 503	112 445	112 945	121 461	114 880	77 988	119 564	129 526	124 627	103 290
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung	45	56	86	165	407	161	128	315	560	627
3	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	100 458	112 389	112 859	121 296	114 473	77 827	119 436	129 211	124 067	102 663
4	Anfangsbestand (Erzeuger)	19 223	17 183	18 024	20 068	22 931	21 820	11 665	20 693	28 527	31 383 <sup>2)</sup>
5	Endbestand (Erzeuger)	17 183	18 024	20 068	22 931	21 820	11 665	20 693	28 527	31 093 <sup>3)</sup>	22 803
6	<b>Verwendung (Erzeuger)</b>	<b>102 498</b>	<b>111 548</b>	<b>110 815</b>	<b>118 433</b>	<b>115 584</b>	<b>87 982</b>	<b>110 408</b>	<b>121 377</b>	<b>121 501</b>	<b>111 243</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung <sup>2)</sup>	238	147	324	86	221	55	54	937	660	79
8	Trinkwein (Erzeuger)	28 908	28 687	30 496	30 800	30 034	25 309	28 079	27 987	29 452	27 373
9	Verkäufe	73 352	82 714	79 995	87 547	85 329	62 618	82 275	92 453	91 389	83 791

**b. Marktbilanzen**

10	Verkäufe der Erzeuger	73 352	82 714	79 995	87 547	85 329	62 618	82 275	92 453	91 389	83 791
11	Anfangsbestand (Markt)	18 189	15 994	19 110	18 717	22 384	27 101	16 049	19 755	24 165	22 979
12	Endbestand (Markt)	15 994	19 110	18 717	22 384	27 101	16 049	19 755	24 165	22 979	20 914 <sup>4)</sup>
13	Ausfuhr <sup>3)</sup>	4 073	4 461	(4 529)	3 033	1 841	2 063	1 460	2 646	3 579	2 004
14	Einfuhr <sup>3)</sup>	13 347	16 916	(21 255)	16 862	18 346	21 819	17 642	17 851	17 015	18 376
15	<b>Inlandsverwendung (Markt)</b>	<b>84 821</b>	<b>92 053</b>	<b>97 114</b>	<b>97 709</b>	<b>97 117</b>	<b>93 426</b>	<b>94 751</b>	<b>103 248</b>	<b>106 011</b>	<b>102 228</b>
16	Verluste (Markt)	541	587	494	690	667	564	708	691	612	545
17	Industrielle Verwertung	6 842	9 487	11 035	8 987	6 875	4 735	5 194	11 235	12 709	8 409
18	Trinkwein (Markt)	77 438	81 979	85 585	88 032	89 575	88 127	88 849	91 322	92 690	93 274

**c. Gesamtbilanzen**

19	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	100 458	112 389	112 859	121 296	114 473	77 827	119 436	129 211	124 067	102 663
20	Anfangsbestand	37 412	33 177	37 134	38 785	45 315	48 921	27 714	40 448	52 692	54 362 <sup>4)</sup>
21	Endbestand	33 177	37 134	38 785	45 315	48 921	27 714	40 448	52 692	54 072 <sup>4)</sup>	43 717 <sup>5)</sup>
22	Ausfuhr <sup>3)</sup>	4 073	4 461	4 529	3 033	1 841	2 063	1 460	2 646	3 579	2 004
23	Einfuhr <sup>3)</sup>	13 347	16 916	21 255	16 862	18 346	21 819	17 642	17 851	17 015	18 376
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>113 967</b>	<b>120 887</b>	<b>127 934</b>	<b>128 595</b>	<b>127 372</b>	<b>118 790</b>	<b>122 884</b>	<b>132 172</b>	<b>136 123</b>	<b>129 680</b>
25	Erzeugungsverluste, nach der Ernteerklärung aufgetreten <sup>2)</sup>	238	147	324	86	221	55	54	937	660	79
26	Verluste (Markt)	541	587	494	690	667	564	708	691	612	545
27	Industrielle Verwertung	6 842	9 487	11 035	8 987	6 875	4 735	5 194	11 235	12 709	8 409
28	Trinkwein	106 346	110 666	116 081	118 832	119 609	113 436	116 928	119 309	122 142	120 647
29	dgl. l/Kopf	66	68	71	72	72	67	69	70	71	69

<sup>1)</sup> Einschl. der in Frankreich zur Konzentrierung verwendeten Mostmengen sowie des Schwundes von Most und Wein durch Gefrieren. In Heft 5/1965 der „Agrarstatistik“ wurden diese Mengen bis zum Wirtschaftsjahr 1963/64 unter der Bezeichnung „Mengen, die nicht in den Bilanzen enthalten sind“ gesondert ausgewiesen. Ab 1964/65 einschl. der in Italien durch Konzentration entstandenen Verluste.

<sup>2)</sup> In Frankreich zur Konzentrierung verwendete Mostmengen sowie Schwund von Most und Wein. Ab 1964/65 einschl. der in Italien durch Konzentration entstandenen Verluste..

<sup>3)</sup> Bis 1954/55 einschl. Intrahandel (Zahlen in Klammern); ab 1955/56 ohne Intrahandel. Siehe Tabelle 4; Seite 124 und 125. Wermut und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

<sup>4)</sup> Unterschiede zwischen den Endbeständen der Bilanz 1960/61 und den Anfangsbeständen der Bilanz 1961/62 durch Verschiebung der Bilanzperiode in Deutschland (BR).  
<sup>5)</sup> Der Unterschied zwischen dem Endbestand von 1961/62 und dem Anfangsbestand von 1962/63 ist eine Folge der ersten Bestandsmeldungen des Handels über das Wirtschaftsjahr 1962/63 in Deutschland (BR) und den Niederlanden.

<sup>6)</sup> Der Unterschied zwischen dem Endbestand von 1962/63 und dem Anfangsbestand von 1963/64 ist darauf zurückzuführen, daß die Marktbestände für Belgien erst ab 1962/63 erfaßt werden. Der Marktbestand vom 31. August 1963 von 378.000 hl konnte nicht berücksichtigt werden.

<sup>7)</sup> Ab 1967/68 einschl. der zur Wiederausfuhr bestimmten Bestände in den Niederlanden.

<sup>8)</sup> Ab 1968/69 in den Niederlanden grundsätzlich einschl. des Weinanteils beim Veredelungsverkehr, also ohne Zusätze.



**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
B : Résultats récapitulatifs

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

**1. Bilans du vin de EUR-6, en 1 000 hl**

**a. Bilans à la production**

:	:	:	:	:	:	137 685	128 270	154 194	132 964	Production de moûts et de vins en total
:	:	:	:	:	:	489	493	480	454	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
147 144	115 772	135 069	140 238	131 249	142 236	137 196	127 777	153 714	132 510	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
22 803	40 806	36 612	30 181	41 288	41 681	38 889	39 475	31 322	41 332	Stock de début (producteur)
40 806	36 612	30 181	41 288	41 681	38 889	39 475	31 322	41 332	36 750	Stock final (producteur)
<b>129 141</b>	<b>119 966</b>	<b>141 500</b>	<b>129 131</b>	<b>130 856</b>	<b>145 028</b>	<b>136 610</b>	<b>135 930</b>	<b>143 704</b>	<b>137 092</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
252	1 578	2 689	1 565	1 448	1 494	2 200	809	709	621	Pertes survenues après la déclaration de la récolte <sup>2)</sup>
26 508	28 655	25 977	26 367	26 619	26 597	26 466	25 672	26 691	21 425	Vin de consommation (producteur)
102 381	89 733	112 834	101 199	102 789	116 937	107 944	109 449	116 304	115 046	Ventes

**b. Bilans du marché**

102 381	89 733	112 834	101 199	102 789	116 937	107 944	109 449	116 304	115 046	Ventes par les producteurs
24 454 <sup>3)</sup>	30 543 <sup>6)</sup>	23 843	33 941	29 612	26 701 <sup>7)</sup>	36 603	35 040	42 363	38 861	Stock de début (marché)
30 165 <sup>6)</sup>	23 843	33 941	29 612	26 626	36 603 <sup>7)</sup>	35 040	42 363	38 861	35 274	Stock final (marché)
3 007	2 388	2 260	2 232	2 304	2 607	2 712 <sup>8)</sup>	2 680	3 063	3 429	Exportations <sup>3)</sup>
13 508	14 068	10 861	11 781	9 394	7 911	8 666 <sup>8)</sup>	13 449	3 514	2 766	Importations <sup>3)</sup>
<b>107 171</b>	<b>108 113</b>	<b>111 337</b>	<b>115 077</b>	<b>112 865</b>	<b>112 339</b>	<b>115 461</b>	<b>112 895</b>	<b>120 257</b>	<b>117 970</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
645	814	950	3 172	2 895	3 578	1 457	1 235	1 048	654	Pertes (marché)
12 036	12 300	12 979	13 547	11 766	10 276	13 891	11 441	18 681	13 990	Usages industriels
94 490	94 999	97 408	98 358	98 204	98 485	100 113	100 219	100 528	103 326	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

147 144	115 772	135 069	140 238	131 249	142 236	137 196	127 777	153 714	132 510	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
47 257 <sup>3)</sup>	71 349	60 455	64 122	70 900	68 382 <sup>7)</sup>	75 492	74 515	73 685	80 193	Stock de début
70 971 <sup>6)</sup>	60 455	64 122	70 900	68 307	75 492 <sup>7)</sup>	74 515	73 685	80 193	72 024	Stock final
3 007	2 388	2 260	2 232	2 304	2 607	2 712 <sup>8)</sup>	2 680	3 063	3 429	Exportations <sup>3)</sup>
13 508	14 068	10 861	11 781	9 394	7 911	8 666 <sup>8)</sup>	13 449	3 514	2 766	Importations <sup>3)</sup>
<b>133 931</b>	<b>138 346</b>	<b>140 003</b>	<b>143 009</b>	<b>140 932</b>	<b>140 430</b>	<b>144 127</b>	<b>139 376</b>	<b>147 657</b>	<b>140 016</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
252	1 578	2 689	1 565	1 448	1 494	2 200	809	709	621	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte <sup>2)</sup>
645	814	950	3 172	2 895	3 578	1 457	1 235	1 048	654	Pertes (marché)
12 036	12 300	12 979	13 547	11 766	10 276	13 891	11 441	18 681	13 990	Usages industriels
120 998	123 654	123 385	124 725	124 823	125 082	126 579	125 891	127 219	124 751	Vin de consommation
68	69	68	69	68	68	68	67	67	66	Idem //tête

<sup>1)</sup> Y compris les quantités de moût utilisées à la concentration ainsi que les moûts et vins perdus par congélation en France. Dans le fascicule 5/1965 de la série « Statistique Agricole », ces quantités figuraient jusqu'à l'année 1963/64 comme « quantités non reprises dans les bilans ». A partir de 1964/65, y compris les pertes subies à la suite d'opérations de concentration en Italie.

<sup>2)</sup> Quantités de moût utilisées à la concentration ainsi que les moûts et vins perdus par congélation en France. A partir de 1964/65, y compris les pertes subies à la suite d'opérations de concentration en Italie.

<sup>3)</sup> Jusqu'à 1954/55, y compris le commerce intra-EUR-6 (chiffres entre parenthèses); à partir de 1955/56, non compris le commerce intra-EUR-6. Voir tableau 4, pages 124 et 125. Compte tenu d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

<sup>4)</sup> La différence entre le stock final du bilan 1960/61 et le stock de début du bilan 1961/62 est due au décalage de la période de référence en Allemagne (RF).

<sup>5)</sup> La différence entre le stock final de 1961/62 et le stock de début de 1962/63 est due à l'influence sur ce dernier des premières déclarations de stocks au niveau du commerce en Allemagne (RF) et aux Pays-Bas.

<sup>6)</sup> La différence entre le stock final de 1962/63 et le stock de début de 1963/64 est due au fait que les stocks au niveau du marché ont été établis en Belgique seulement à partir de 1962/63. Le stock final du marché au 31 août 1963, de 378 000 hl, n'a pas pu être comptabilisé.

<sup>7)</sup> A partir de 1967/68 aux Pays-Bas y compris les stocks destinés à la réexportation.

<sup>8)</sup> A partir de 1968/69 la part de vin entrant dans le trafic de perfectionnement aux Pays-Bas est comprise avec certitude, les additifs sont donc exclus.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**

**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

**2. Weinbilanzen der einzelnen Länder, in 1 000 hl**

**A. Deutschland (BR)**

**a. Erzeugungsbilanzen**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung	2 740	2 486	3 125	2 410	932	2 270	4 822	4 316	7 533	3 584
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung	27	30	27	5	3	6	25	13	100	10
3	Erzeugung für die Weinbereitung	2 713	2 456	3 098	2 405	929	2 264	4 797	4 303	7 433	3 574
4	Anfangsbestand (Erzeuger)	1 200	1 000	710	945	625	430	520	1 210	1 635	3 825 <sup>*)</sup>
5	Endbestand (Erzeuger)	1 000	710	945	625	430	520	1 210	1 635	3 535 <sup>*)</sup>	2 575
6	<b>Verwendung (Erzeuger)</b>	<b>2 913</b>	<b>2 746</b>	<b>2 863</b>	<b>2 725</b>	<b>1 124</b>	<b>2 174</b>	<b>4 107</b>	<b>3 878</b>	<b>5 533</b>	<b>4 824</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Trinkwein (Erzeuger)	395	390	400	390	360	370	420	410	450	410
9	Verkäufe	2 518	2 356	2 463	2 335	764	1 804	3 687	3 468	5 083	4 414

**b. Marktbilanzen**

10	Verkäufe der Erzeuger	2 518	2 356	2 463	2 335	764	1 804	3 687	3 468	5 083	4 414
11	Anfangsbestand (Markt)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
12	Endbestand (Markt)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
13	Ausfuhr <sup>2)3)</sup>	46	21	74	89	94	97	116	125	158	142
14	Einfuhr <sup>2)3)</sup>	1 473	1 910	2 398	2 939	4 072	3 119	2 608	3 551	3 516	4 070
15	<b>Inlandsverwendung (Markt)</b>	<b>3 945</b>	<b>4 245</b>	<b>4 787</b>	<b>5 185</b>	<b>4 742</b>	<b>4 826</b>	<b>6 179</b>	<b>6 894</b>	<b>8 441</b>	<b>8 342</b>
16	Verluste (Markt)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	Industrielle Verwertung	326	497	616	877	1 033	1 156	1 111	1 294	1 425	1 546
18	Trinkwein (Markt)	3 619	3 748	4 171	4 308	3 709	3 670	5 068	5 600	7 016	6 796

**c. Gesamtbilanzen**

19	Erzeugung für die Weinbereitung	2 713	2 456	3 098	2 405	929	2 264	4 797	4 303	7 433	3 574
20	Anfangsbestand	1 200	1 000	710	945	625	430	520	1 210	1 635	3 825 <sup>*)</sup>
21	Endbestand	1 000	710	945	625	430	520	1 210	1 635	3 535 <sup>*)</sup>	2 575
22	Ausfuhr <sup>2)3)</sup>	46	21	74	89	94	97	116	125	158	142
23	Einfuhr <sup>2)3)</sup>	1 473	1 910	2 398	2 939	4 072	3 119	2 608	3 551	3 516	4 070
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>4 340</b>	<b>4 635</b>	<b>5 187</b>	<b>5 575</b>	<b>5 102</b>	<b>5 196</b>	<b>6 599</b>	<b>7 304</b>	<b>8 891</b>	<b>8 752</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	Verluste (Markt)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	Industrielle Verwertung	326	497	616	877	1 033	1 156	1 111	1 294	1 425	1 546
28	Trinkwein	4 014	4 138	4 571	4 698	4 069	4 040	5 488	6 010	7 466	7 206
29	dgl. l/Kopf	8,0	8,2	8,8	8,9	7,6	7,5	10,1	10,9	13,4	12,8

<sup>1)</sup> Getrennte Bilanzen für Weiß-, Rot- und Roséwein : siehe Tabelle 1, Seite 136.

<sup>2)</sup> Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der EUR-6; die Zahlen für EUR-6 ohne den Binnenaustausch sind auf Seite 124 und 125 aufgeführt.

<sup>3)</sup> Warm- und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

<sup>4)</sup> Die Endbestände der Bilanz 1960/61 beziehen sich auf den 1. Oktober 1961, die Anfangsbestände der Bilanz 1961/62 auf den 1. September 1961.

<sup>5)</sup> Einschl. der Großhandelsbestände nach den Pflichterklärungen, die in 1962 zum ersten Mal in Deutschland (BR) eingeführt wurden.

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
B : Résultats récapitulatifs

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72 <sup>1)</sup>	Postes du bilan
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------------	-----------------

**2. Bilans du vin des différents pays, en 1 000 hl**

**A. Allemagne (RF)**

**a. Bilans à la production**

3 937	6 034	7 185	5 200	5 235	6 300	6 294	6 151	10 117	6 361	Production de moûts et de vins en total
9	0	0	0	0	0	5	5	7	5	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
3 928	6 034	7 185	5 200	5 235	6 300	6 289	6 146	10 110	6 356	Production destinée à la vinification
2 575	1 780	3 190	2 290	2 020	1 680	1 980	2 100	2 500	4 552	Stock de début (producteur)
1 780	3 190	2 290	2 020	1 680	1 980	2 100	2 500	4 552	4 201	Stock final (producteur)
<b>4 723</b>	<b>4 624</b>	<b>8 085</b>	<b>5 470</b>	<b>5 575</b>	<b>6 000</b>	<b>6 169</b>	<b>5 746</b>	<b>8 058</b>	<b>6 707</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Pertes survenues après la déclaration de la récolte
400	450	480	450	450	460	460	460	550	550	Vin de consommation (producteur)
4 323	4 174	7 605	5 020	5 125	5 540	5 709	5 286	7 508	6 157	Ventes

**b. Bilans du marché**

4 323	4 174	7 605	5 020	5 125	5 540	5 709	5 286	7 508	6 157	Ventes par les producteurs
3 400	3 400	3 300	4 765	4 865	4 449	4 370	4 670	4 580	6 050	Stock de début (marché)
3 400	3 300	4 765	4 865	4 449	4 370	4 670	4 580	6 050	6 059	Stock final (marché)
156	172	206	218	260	254	288	344	454	463	Exportations <sup>2)3)</sup>
4 349	4 066	3 761	5 670	4 632	4 907	5 592	6 164	6 152	7 206	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>8 516</b>	<b>8 168</b>	<b>9 695</b>	<b>10 372</b>	<b>9 913</b>	<b>10 272</b>	<b>10 713</b>	<b>11 196</b>	<b>11 736</b>	<b>12 891</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Pertes (marché)
1 547	1 530	1 540	1 655	1 342	1 561	1 553	1 864	1 636	1 476	Usages industriels
6 969	6 638	8 155	8 717	8 571	8 711	9 160	9 332	10 100	11 415	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

3 928	6 034	7 185	5 200	5 235	6 300	6 289	6 146	10 110	6 356	Production destinée à la vinification
5 975 <sup>3)</sup>	5 180	6 490	7 055	6 885	6 129	6 350	6 770	7 080	10 602	Stock de début
5 180	6 490	7 055	6 885	6 129	6 350	6 770	7 080	10 602	10 260	Stock final
156	172	206	218	260	254	288	344	454	463	Exportations <sup>2)3)</sup>
4 349	4 066	3 761	5 670	4 632	4 907	5 592	6 164	6 152	7 206	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>8 916</b>	<b>8 618</b>	<b>10 175</b>	<b>10 822</b>	<b>10 363</b>	<b>10 732</b>	<b>11 173</b>	<b>11 656</b>	<b>12 286</b>	<b>13 441</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Pertes (marché)
1 547	1 530	1 540	1 655	1 342	1 561	1 553	1 864	1 636	1 476	Usages industriels
7 369	7 088	8 635	9 167	9 021	9 171	9 620	9 792	10 650	11 965	Vin de consommation
12,9	12,3	14,8	15,6	15,2	15,5	16,1	16,2	17,5	19,5	Idem l/tête

<sup>1)</sup> Bilans séparés pour vins blancs, rouges et rosés : voir tableau 1, page 136.

<sup>2)</sup> Commerce extérieur, y compris les échanges intra-EUR-6; les chiffres pour EUR-6 sans les échanges intra-EUR-6 sont indiqués pages 124 et 125.

<sup>3)</sup> Les chiffres du commerce extérieur tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

<sup>4)</sup> Le stock final du bilan 1960/61 est établi au 1<sup>er</sup> octobre 1961, le stock de début du bilan 1961/62 au 1<sup>er</sup> septembre 1961.

<sup>5)</sup> Y compris les stocks au niveau du commerce de gros, résultant des déclarations obligatoires introduites pour la première fois en Allemagne (RF) en 1962.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

noch : 2. Weinbilanzen der einzelnen Länder, in 1 000 hl

**F. Frankreich**

**a. Erzeugungsbilanzen**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung . . . . .	52 801	57 298	59 222	60 475	50 883	32 820	46 591	58 676	61 606	47 095
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung . . . . .	16	24	57	158	402	154	100	299	456	614
3	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	52 785	57 274	59 165	60 317	50 481	32 666	46 491	58 377	61 150	46 481
4	Anfangsbestand (Erzeuger) . . . . .	13 246	12 611	12 950	15 356	17 338	14 138	6 877	9 929	14 257	16 926
5	Endbestand (Erzeuger) . . . . .	12 611	12 950	15 356	17 338	14 138	6 877	9 929	14 257	16 926	12 740
6	<b>Verwendung (Erzeuger) . . . . .</b>	<b>53 420</b>	<b>56 935</b>	<b>56 759</b>	<b>58 335</b>	<b>53 681</b>	<b>39 927</b>	<b>43 439</b>	<b>54 049</b>	<b>58 481</b>	<b>50 667</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung . . . . .	234	143	320	81	217	52	50	931	655	74
8	Trinkwein (Erzeuger) . . . . .	13 482	12 404	13 320	13 060	12 257	7 444	11 472	11 268	12 601	10 136
9	Verkäufe . . . . .	39 704	44 388	43 119	45 194	41 207	32 431	31 917	41 850	45 225	40 457

**b. Marktbilanzen**

10	Verkäufe der Erzeuger . . . . .	39 704	44 388	43 119	45 194	41 207	32 431	31 917	41 850	45 225	40 457
11	Anfangsbestand (Markt) . . . . .	8 713	8 920	10 220	11 284	12 352	12 391	11 789	10 244	11 565	12 415
12	Endbestand (Markt) . . . . .	8 920	10 220	11 284	12 352	12 391	11 789	10 244	11 565	12 415	13 475
13	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	2 797	3 284	3 288	4 207	3 128	2 223	1 737	3 343	4 664	3 507
14	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	11 273	14 352	18 094	15 643	16 798	20 156	16 267	16 048	15 543	16 894
15	<b>Inlandsverwendung (Markt) . . . . .</b>	<b>47 973</b>	<b>54 156</b>	<b>56 861</b>	<b>55 562</b>	<b>54 838</b>	<b>50 966</b>	<b>47 992</b>	<b>53 234</b>	<b>55 254</b>	<b>52 784</b>
16	Verluste (Markt) . . . . .	233	228	146	288	235	266	242	234	227	179
17	Industrielle Verwertung . . . . .	4 620	8 170	9 655	7 085	4 479	2 064	2 665	6 309	8 738	5 514
18	Trinkwein (Markt) . . . . .	43 120	45 758	47 060	48 189	50 124	48 636	45 085	46 691	46 289	47 091

**c. Gesamtbilanzen**

19	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	52 785	57 274	59 165	60 317	50 481	32 666	46 491	58 377	61 150	46 481
20	Anfangsbestand . . . . .	21 959	21 531	23 170	26 640	29 690	26 529	18 666	20 173	25 822	29 341
21	Endbestand . . . . .	21 531	23 170	26 640	29 690	26 529	18 666	20 173	25 822	29 341	26 215
22	Ausfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	2 797	3 284	3 288	4 207	3 128	2 223	1 737	3 343	4 664	3 507
23	Einfuhr <sup>2)</sup> . . . . .	11 273	14 352	18 094	15 643	16 798	20 156	16 267	16 048	15 543	16 894
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>61 689</b>	<b>66 703</b>	<b>70 501</b>	<b>68 703</b>	<b>67 312</b>	<b>58 462</b>	<b>59 514</b>	<b>65 433</b>	<b>68 510</b>	<b>62 994</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung . . . . .	234	143	320	81	217	52	50	931	655	74
26	Verluste (Markt) . . . . .	233	228	146	288	235	266	242	234	227	179
27	Industrielle Verwertung . . . . .	4 620	8 170	9 655	7 085	4 479	2 064	2 665	6 309	8 738	5 514
28	Trinkwein . . . . .	56 602	58 162	60 380	61 249	62 381	56 080	56 557	57 959	58 890	57 227
29	dgl. l/Kopf . . . . .	130,2	132,9	139,7	140,4	141,6	125,8	125,6	127,5	128,3	123,3

<sup>1)</sup> Die Erzeugung Frankreichs wurde um die zur Konzentrierung verwendeten Mostmengen erhöht. In Heft 5/1965 der „Agrarstatistik“ wurden diese Mengen bis zum Wirtschaftsjahr 1963/64 unter der Bezeichnung „Mengen, die nicht in den Bilanzen enthalten sind“ gesondert ausgewiesen.

<sup>2)</sup> Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der EUR-6; die Zahlen für EUR-6 ohne den Binnenaustausch sind auf Seite 124 und 125 aufgeführt.

<sup>3)</sup> Wermut und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
**B : Résultats récapitulatifs**

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

2. (suite) : Bilans du vin des différents pays, en 1 000 hl

**B. France**

**a. Bilans à la production**

73 831	56 501	61 033	66 967	61 303	61 233	65 630	50 019	74 637	61 937	Production de moûts et de vins en total
746	572	266	260	137	161	185	188	167	121	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
73 085	55 929	60 767	66 707	61 166	61 072	65 445	49 831	74 470	61 816	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
12 740	26 931	21 476	22 163	24 860	23 434	21 349	22 073	16 718	25 479	Stock de début (producteur)
26 931	21 476	22 163	24 860	23 434	21 349	22 073	16 718	25 479	22 613	Stock final (producteur)
<b>58 894</b>	<b>61 384</b>	<b>60 080</b>	<b>64 010</b>	<b>62 592</b>	<b>63 157</b>	<b>64 721</b>	<b>55 186</b>	<b>65 709</b>	<b>64 682</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
249	1 574	1 553	1 261	1 134	1 162	744	548	487	520	Pertes survenues après la déclaration de la récolte
9 575	11 648	8 611	8 907	9 049	8 609	8 289	7 345	8 263	7 121	Vin de consommation (producteur)
49 070	48 162	49 916	53 842	52 409	53 386	55 688	47 293	56 959	57 041	Ventes

**b. Bilans du marché**

49 070	48 162	49 916	53 842	52 409	53 386	55 688	47 293	56 959	57 041	Ventes par les producteurs
13 475	14 604	15 411	15 378	14 750	13 750	14 671	14 300	14 604	14 280	Stock de début (marché)
14 604	15 411	15 378	14 750	13 750	14 671	14 300	14 604	14 280	14 069	Stock final (marché)
4 379	3 808	3 019	4 136	3 412	3 501	3 839	3 982	4 458	5 503	Exportations <sup>2)3)</sup>
12 095	12 777	9 110	9 306	6 887	5 278	5 535	11 022	5 258	7 373	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>55 657</b>	<b>56 324</b>	<b>56 040</b>	<b>59 640</b>	<b>56 884</b>	<b>54 242</b>	<b>57 755</b>	<b>54 029</b>	<b>58 083</b>	<b>59 122</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
168	438	146	153	77	67	74	299	245	269	Pertes (marché)
7 635	7 291	7 336	10 771	8 622	6 899	9 844	6 493	11 281	10 763	Usages industriels
47 854	48 595	48 558	48 716	48 185	47 276	47 837	47 237	46 557	48 090	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

73 085	55 929	60 767	66 707	61 166	61 072	65 445	49 831	74 470	61 816	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
26 215	41 535	36 887	37 541	39 610	37 184	36 020	36 373	31 322	39 759	Stock de début
41 535	36 887	37 541	39 610	37 184	36 020	36 373	31 322	39 759	36 682	Stock final
4 379	3 808	3 019	4 136	3 412	3 501	3 839	3 982	4 458	5 503	Exportations <sup>2)3)</sup>
12 095	12 777	9 110	9 306	6 887	5 278	5 535	11 022	5 258	7 373	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>65 481</b>	<b>69 546</b>	<b>66 204</b>	<b>69 808</b>	<b>67 067</b>	<b>64 013</b>	<b>66 788</b>	<b>61 922</b>	<b>66 833</b>	<b>66 763</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
249	1 574	1 553	1 261	1 134	1 162	744	548	487	520	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte
168	438	146	153	77	67	74	299	245	269	Pertes (marché)
7 635	7 291	7 336	10 771	8 622	6 899	9 844	6 493	11 281	10 763	Usages industriels
57 429	60 243	57 169	57 623	57 234	55 885	56 126	54 582	54 820	55 211	Vin de consommation
120,7	125,4	117,7	117,7	115,9	112,4	112,0	108,0	107,5	107,2	Idem //lête

<sup>1)</sup> La production de la France a été augmentée des quantités de moût utilisées à la concentration. Dans le fascicule n° 5/1965 de la série « Statistique Agricole », elles figuraient jusqu'à l'année 1963/64 parmi les quantités mentionnées à part comme « Quantités non reprises dans les bilans ».

<sup>2)</sup> Commerce extérieur, y compris les échanges intra-EUR-6; les chiffres pour EUR-6 sans les échanges intra-EUR-6 sont indiqués pages 124 et 125.

<sup>3)</sup> Les chiffres du commerce extérieur tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

## Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein

### B: Zusammengefaßte Ergebnisse

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

noch : 2. Weinbilanzen der einzelnen Länder, in 1 000 hl

#### C. Italien

##### a. Erzeugungsbilanzen

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung	44 854	52 542	50 474	58 441	62 981	42 838	67 995	66 379	55 339	52 482
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Erzeugung für die Weinbereitung	44 854	52 542	50 474	58 441	62 981	42 838	67 995	66 379	55 339	52 482
4	Anfangsbestand (Erzeuger)	4 700	3 500	4 300	3 700	4 900	7 200	4 244	9 491	12 574	10 546
5	Endbestand (Erzeuger)	3 500	4 300	3 700	4 900	7 200	4 244	9 491	12 574	10 546	7 411
6	<b>Verwendung (Erzeuger)</b>	<b>46 054</b>	<b>51 742</b>	<b>51 074</b>	<b>57 241</b>	<b>60 681</b>	<b>45 794</b>	<b>62 748</b>	<b>63 296</b>	<b>57 367</b>	<b>55 617</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung										
8	Trinkwein (Erzeuger)	15 028	15 889	16 773	17 347	17 414	17 492	16 184	16 304	16 397	16 824
9	Verkäufe	31 026	35 853	34 301	39 894	43 267	28 302	46 564	46 992	40 970	38 793

##### b. Marktbilanzen

10	Verkäufe der Erzeuger	31 026	35 853	34 301	39 894	43 267	28 302	46 564	46 992	40 970	38 793
11	Anfangsbestand (Markt)	9 459	7 059	8 872	7 418	10 011	14 692	4 244	9 491	12 575	10 547
12	Endbestand (Markt)	7 059	8 872	7 418	10 011	14 692	4 244	9 491	12 575	10 547	7 412
13	Ausfuhr <sup>2)</sup> )	1 185	1 095	1 113	1 196	1 984	1 963	1 661	1 802	1 787	1 969
14	Einfuhr <sup>2)</sup> )	49	47	55	54	61	57	38	48	43	52
15	<b>Inlandsverwendung (Markt)</b>	<b>32 290</b>	<b>32 992</b>	<b>34 697</b>	<b>36 159</b>	<b>36 663</b>	<b>36 844</b>	<b>39 694</b>	<b>42 154</b>	<b>41 254</b>	<b>40 011</b>
16	Verluste (Markt)	299	350	336	390	420	286	453	443	369	350
17	Industrielle Verwertung	1 895	819	763	1 024	1 362	1 514	1 417	3 631	2 545	1 348
18	Trinkwein (Markt)	30 096	31 823	33 598	34 745	34 881	35 044	37 824	38 080	38 340	38 313

##### c. Gesamtbilanzen

19	Erzeugung für die Weinbereitung	44 854	52 542	50 474	58 441	62 981	42 838	67 995	66 379	55 339	52 482
20	Anfangsbestand	14 159	10 559	13 172	11 118	14 911	21 892	8 488	18 982	25 149	21 093
21	Endbestand	10 559	13 172	11 118	14 911	21 892	8 488	18 982	25 149	21 093	14 823
22	Ausfuhr <sup>2)</sup> )	1 185	1 095	1 113	1 196	1 984	1 963	1 661	1 802	1 787	1 969
23	Einfuhr <sup>2)</sup> )	49	47	55	54	61	57	38	48	43	52
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>47 318</b>	<b>48 881</b>	<b>51 470</b>	<b>53 506</b>	<b>54 077</b>	<b>54 336</b>	<b>55 878</b>	<b>58 458</b>	<b>57 651</b>	<b>56 835</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung										
26	Verluste (Markt)	299	350	336	390	420	286	453	443	369	350
27	Industrielle Verwertung	1 895	819	763	1 024	1 362	1 514	1 417	3 631	2 545	1 348
28	Trinkwein	45 124	47 712	50 371	52 092	52 295	52 536	54 008	54 384	54 737	55 137
29	dgl. l/Kopf	95,1	100,1	103,3	105,9	106,6	106,5	108,8	108,7	108,7	108,8

<sup>1)</sup> Getrennte Bilanzen für Weiß-, Rot- und Roséwein : siehe Tabelle B, Seite 144.

<sup>2)</sup> Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der EUR-6; die Zahlen für EUR-6 ohne den Binnenaustausch sind auf Seite 124 und 125 aufgeführt.

<sup>3)</sup> Wermut und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**

**B : Résultats récapitulatifs**

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72 <sup>1)</sup>	Postes du bilan
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------------	-----------------

2. (suite) Bilans du vin des différents pays, en 1 000 hl

**C. Italie**

**a. Bilans à la production**

:	:	:	:	:	:	65 621	71 958	69 176	64 540	Production de moûts et de vins en total
69 993	53 640	66 945	68 206	64 706	74 725	298	300	306	328	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
7 411	12 000	11 826	5 610	14 312	16 476	65 323	71 658	68 870	64 212	Production destinée à la vinification
12 000	11 826	5 610	14 312	16 476	15 483	15 483	15 231	12 034	11 145	Stock de début (producteur)
						15 231	12 034	11 145	9 813	Stock final (producteur)
<b>65 404</b>	<b>53 814</b>	<b>73 161</b>	<b>59 504</b>	<b>62 542</b>	<b>75 718</b>	<b>65 575</b>	<b>74 855</b>	<b>69 759</b>	<b>65 544</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
:	:	1 130	300	310	325	1 450	260	220	100	Pertes survenues après la déclaration de la récolte
16 530	16 554	16 880	17 007	17 117	17 525	17 714	17 864	17 874	13 750	Vin de consommation (producteur)
48 874	37 260	55 151	42 197	45 115	57 868	46 411	56 731	51 665	51 694	Ventes

**b. Bilans du marché**

48 874	37 260	55 151	42 197	45 115	57 868	46 411	56 731	51 665	51 694	Ventes par les producteurs
7 412	12 000	4 553	13 253	9 227	7 683	16 706	15 232	22 270	17 774	Stock de début (marché)
12 000	4 553	13 253	9 227	7 683	16 706	15 232	22 270	17 774	14 299	Stock final (marché)
2 472	2 333	2 249	2 507	2 214	2 763	2 889	4 197	8 231	11 743	Exportations <sup>2)3)</sup>
68	85	69	87	95	114	192	184	322	239	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>41 882</b>	<b>42 459</b>	<b>44 271</b>	<b>43 803</b>	<b>44 540</b>	<b>46 196</b>	<b>45 188</b>	<b>45 680</b>	<b>48 252</b>	<b>43 665</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
460	357	786	3 002	2 802	3 492	1 362	915	780	360	Pertes (marché)
2 851	3 476	4 100	1 118	1 800	1 814	2 492	3 082	5 750	1 750	Usages industriels
38 571	38 626	39 385	39 683	39 938	40 890	41 334	41 683	41 722	41 555	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

69 993	53 640	66 945	68 206	64 706	74 725	65 323	71 658	68 870	64 212	Production destinée à la vinification
14 823	24 000	16 379	18 863	23 539	24 159	32 189	30 463	34 304	28 919	Stock de début
24 000	16 379	18 863	23 539	24 159	32 189	30 463	34 304	28 919	24 112	Stock final
2 472	2 333	2 249	2 507	2 214	2 763	2 889	4 197	8 231	11 743	Exportations <sup>2)3)</sup>
68	85	69	87	95	114	192	184	322	239	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>58 412</b>	<b>59 013</b>	<b>62 281</b>	<b>61 110</b>	<b>61 967</b>	<b>64 046</b>	<b>64 352</b>	<b>63 804</b>	<b>66 346</b>	<b>57 515</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
:	:	1 130	300	310	325	1 450	260	220	100	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte
460	357	786	3 002	2 802	3 492	1 362	915	780	360	Pertes (marché)
2 851	3 476	4 100	1 118	1 800	1 814	2 492	3 082	5 750	1 750	Usages industriels
55 101	55 180	56 265	56 690	57 055	58 415	59 048	59 547	59 596	55 305	Vin de consommation
108,0	107,4	108,7	108,8	108,8	111,4	111,3	111,5	110,9	102,3	Idem l/tête

<sup>1)</sup> Bilans séparés pour vins blancs, rouges et rosés : voir tableau 8, page 144.

<sup>2)</sup> Commerce extérieur, y compris les échanges intra-EUR-6; les chiffres pour EUR-6 sans les échanges intra-EUR-6 sont indiqués pages 124 et 125.

<sup>3)</sup> Les chiffres du commerce extérieur tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

noch : 2. Weinbilanzen der einzelnen Länder, in 1 v.

**D. Niederlande**

**a. Erzeugungsbilanzen**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung <sup>1)</sup>	3	4	6	6	5	6	5	5	5	5
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	3	4	6	6	5	6	5	5	5	5
4	Anfangsbestand (Erzeuger)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Endbestand (Erzeuger)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	<b>Verwendung (Erzeuger)</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Trinkwein (Erzeuger)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	Verkäufe	3	4	6	6	5	6	5	5	5	5

**b. Marktbilanzen**

10	Verkäufe der Erzeuger	3	4	6	6	5	6	5	5	5	5
11	Anfangsbestand (Markt)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
12	Endbestand (Markt)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
13	Ausfuhr <sup>2)3)</sup>	1	7	2	7	9	5	4	7	20	5
14	Einfuhr <sup>2)3)</sup>	62	91	116	145	170	168	168	199	273	275
15	<b>Inlandsverwendung (Markt)</b>	<b>64</b>	<b>88</b>	<b>120</b>	<b>144</b>	<b>166</b>	<b>169</b>	<b>169</b>	<b>197</b>	<b>258</b>	<b>275</b>
16	Verluste (Markt)	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
17	Industrielle Verwertung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	Trinkwein (Markt)	63	87	118	142	164	166	166	194	254	271

**c. Gesamtbilanzen**

19	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	3	4	6	6	5	6	5	5	5	5
20	Anfangsbestand	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
21	Endbestand	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
22	Ausfuhr <sup>2)3)</sup>	1	7	2	7	9	5	4	7	20	5
23	Einfuhr <sup>2)3)</sup>	62	91	116	145	170	168	168	199	273	275
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>64</b>	<b>88</b>	<b>120</b>	<b>144</b>	<b>166</b>	<b>169</b>	<b>169</b>	<b>197</b>	<b>258</b>	<b>275</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	Verluste (Markt)	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
27	Industrielle Verwertung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	Trinkwein	63	87	118	142	164	166	166	194	254	271
29	dgl. l/Kopf	0,6	0,8	1,1	1,3	1,5	1,5	1,5	1,7	2,2	2,3

<sup>1)</sup> Ab 1962/63 : Wein zum größten Teil aus eingeführten Trauben hergestellt.

<sup>2)</sup> Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der EUR-6; die Zahlen für EUR-6 ohne den Binnenaustausch sind auf Seite 124 und 125 aufgeführt.

<sup>3)</sup> Wermut und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

<sup>4)</sup> Ab 1967/68 einschl. der zur Wiederausfuhr bestimmten Bestände.

<sup>5)</sup> Ab 1968/69 grundsätzlich einschl. des Weinanteils beim Veredelungsverkehr, also ohne Zusätze.



**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
B : Résultats récapitulatifs

2. (suite) : Bilans du vin des différents pays, en 1 000 hl

**D. Pays-Bas**

**a. Bilans à la production**

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
7	8	6	10	9	11	10	10	12	12	Production de moûts et de vins en total <sup>1)</sup>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
7	8	6	10	9	11	10	10	12	12	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Stock de début (producteur)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Stock final (producteur)
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Pertes survenues après la déclaration de la récolte
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Vin de consommation (producteur)
7	8	6	10	9	11	10	10	12	12	Ventes

**b. Bilans du marché**

7	8	6	10	9	11	10	10	12	12	Ventes par les producteurs
140	136	151	147	155	232 <sup>4)</sup>	300	270	269	220	Stock de début (marché)
136	151	147	155	157	300 <sup>4)</sup>	270	269	220	326	Stock final (marché)
5	5	5	15	97	159	377 <sup>5)</sup>	395	350	108	Exportations <sup>2)3)</sup>
303	326	352	432	576	749	1 011 <sup>5)</sup>	1 084	1 051	1 069	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>309</b>	<b>314</b>	<b>357</b>	<b>419</b>	<b>486</b>	<b>533</b>	<b>674</b>	<b>700</b>	<b>762</b>	<b>867</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
5	5	5	6	7	8	10	10	10	14	Pertes (marché)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
304	309	352	413	479	525	664	690	752	853	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

7	8	6	10	9	11	10	10	12	12	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
140	136	151	147	155	232 <sup>4)</sup>	300	270	269	220	Stock de début
136	151	147	155	157	300 <sup>4)</sup>	270	269	220	326	Stock final
5	5	5	15	97	159	377 <sup>5)</sup>	395	350	108	Exportations <sup>2)3)</sup>
303	326	352	432	576	749	1 011 <sup>5)</sup>	1 084	1 051	1 069	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>309</b>	<b>314</b>	<b>357</b>	<b>419</b>	<b>486</b>	<b>533</b>	<b>674</b>	<b>700</b>	<b>762</b>	<b>867</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte
5	5	5	6	7	8	10	10	10	14	Pertes (marché)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
304	309	352	413	479	525	664	690	752	853	Vin de consommation
2,6	2,6	2,9	3,3	3,8	4,1	5,2	5,3	5,7	6,4	Idem l/tête

<sup>1)</sup> A partir de 1962/63 : vin produit en majeure partie avec du raisin importé.

<sup>2)</sup> Commerce extérieur, y compris les échanges intra-EUR-6; les chiffres pour EUR-6 sans les échanges intra-EUR-6 sont indiqués pages 124 et 125.

<sup>3)</sup> Les chiffres du commerce extérieur tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

<sup>4)</sup> A partir de 1967/68 y compris les stocks destinés à la réexportation.

<sup>5)</sup> A partir de 1968/69 la part de vin entrant dans le trafic de perfectionnement est comprise avec certitude, les additifs sont donc exclus.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

noch : 2. Weinbilanzen der einzelnen Länder, in 1 000 hl

**E. Belgien**

**a. Erzeugungsbilanzen**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung <sup>1)</sup>	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4
4	Anfangsbestand (Erzeuger)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Endbestand (Erzeuger)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	<b>Verwendung (Erzeuger)</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Trinkwein (Erzeuger)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	Verkäufe	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4

**b. Marktbilanzen**

10	Verkäufe der Erzeuger	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4
11	Anfangsbestand (Markt)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
12	Endbestand (Markt)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
13	Ausfuhr <sup>2)3)</sup>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0 <sup>4)</sup>
14	Einfuhr <sup>2)3)</sup>	465	489	565	575	618	537	622	661	700	716
15	<b>Inlandsverwendung (Markt)</b>	<b>467</b>	<b>492</b>	<b>568</b>	<b>578</b>	<b>621</b>	<b>540</b>	<b>626</b>	<b>665</b>	<b>704</b>	<b>720</b>
16	Verluste (Markt)	7	7	9	9	9	8	9	10	11	11
17	Industrielle Verwertung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	Trinkwein (Markt)	460	485	559	569	612	532	617	655	693	709

**c. Gesamtbilanzen**

19	Erzeugung für die Weinbereitung <sup>1)</sup>	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4
20	Anfangsbestand	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
21	Endbestand	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
22	Ausfuhr <sup>2)3)</sup>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0 <sup>4)</sup>
23	Einfuhr <sup>2)3)</sup>	465	489	565	575	618	537	622	661	700	716
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>467</b>	<b>492</b>	<b>568</b>	<b>578</b>	<b>621</b>	<b>540</b>	<b>626</b>	<b>665</b>	<b>704</b>	<b>720</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	Verluste (Markt)	7	7	9	9	9	8	9	10	11	11
27	Industrielle Verwertung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	Trinkwein	460	485	559	569	612	532	617	655	693	709
29	dgl. l/Kopf	5,3	5,5	6,3	6,4	6,9	5,9	6,8	7,2	7,6	7,7

<sup>1)</sup> Ab 1968/69 : Wein zum größten Teil aus eingeführten Trauben hergestellt.

<sup>2)</sup> Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der EUR-6; die Zahlen für EUR-6 ohne den Binnenaustausch sind auf Seite 124 und 125 aufgeführt.

<sup>3)</sup> Wermut und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

<sup>4)</sup> Die Angaben über die Ausfuhr Belgiens konnten erst ab 1962 von denen der BLWU getrennt werden.

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**

**B : Résultats récapitulatifs**

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

2. (suite) : Bilans du vin des différents pays, en 1 000 hl

**E. Belgique**

**a. Bilans à la production**

	4	3	3	4	5	13	10	10	10	Production de moûts et de vins en total <sup>1)</sup>
0	0	0	0	0	0	0	0+	0+	0	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
4	4	3	3	4	5	13	10	10	10	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
0	0	0	0	0	0	0	0+	6	8	Stock de début (producteur)
0	0	0	0	0	0	0	6	8	13	Stock final (producteur)
<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
0	0	0	0	0	0	0	0+	0+	0+	Pertes survenues après la déclaration de la récolte
0	0	0	0	0	0	0	0+	0	0+	Vin de consommation (producteur)
4	4	3	3	4	5	13	4	8	5	Ventes

**b. Bilans du marché**

4	4	3	3	4	5	13	4	8	5	Ventes par les producteurs
:	378	380	348	563	535	506	517	585	475	Stock de début (marché)
:	380	348	563	535	506	517	585	475	461	Stock final (marché)
31	36	40	66	52	54	88	97	59	70	Exportations <sup>2)3)</sup>
751	809	859	1 019	950	998	1 108	1 328	1 229	1 337	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>724</b>	<b>775</b>	<b>854</b>	<b>741</b>	<b>930</b>	<b>978</b>	<b>1 022</b>	<b>1 167</b>	<b>1 288</b>	<b>1 286</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
11	13	12	10	8	10	10	10	12	10	Pertes (marché)
3	3	3	3	2	2	2	2	14	1	Usages industriels
710	759	839	728	920	966	1 010	1 155	1 262	1 275	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

4	4	3	3	4	5	13	10	10	10	Production destinée à la vinification <sup>1)</sup>
:	378	380	348	563	535	506	517	591	483	Stock de début
:	380	348	563	535	506	517	591	483	474	Stock final
31	36	40	66	52	54	88	97	59	70	Exportations <sup>2)3)</sup>
751	809	859	1 019	950	998	1 108	1 328	1 229	1 337	Importations <sup>2)3)</sup>
<b>724</b>	<b>775</b>	<b>854</b>	<b>741</b>	<b>930</b>	<b>978</b>	<b>1 022</b>	<b>1 167</b>	<b>1 288</b>	<b>1 286</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
0	0	0	0	0	0	0	0+	0+	0+	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte
11	13	12	10	8	10	10	10	12	10	Pertes (marché)
3	3	3	3	2	2	2	2	14	1	Usages industriels
710	759	839	728	920	966	1 010	1 155	1 262	1 275	Vin de consommation
7,7	8,1	8,9	7,7	9,7	10,1	10,5	12,0	13,1	13,2	Idem l/tête

<sup>1)</sup> A partir de 1968/69 : vin produit en majeure partie avec du raisin importé.

<sup>2)</sup> Commerce extérieur, y compris les échanges intra-EUR-6; les chiffres pour EUR-6 sans les échanges intra-EUR-6 sont indiqués pages 124 et 125.

<sup>3)</sup> Les chiffres du commerce extérieur tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

<sup>4)</sup> Les chiffres d'exportation de la Belgique n'ont pu être séparés de ceux de l'UEBL qu'à partir de 1962.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
**B: Zusammengefaßte Ergebnisse**

No.	Bilanzposten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62
-----	--------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

noch : 2. Weinbilanzen der einzelnen Länder, in 1 000 hl

**F. Luxemburg**

**a. Erzeugungsbilanzen**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung	103	112	115	126	76	51	147	146	140	120
2	Abzüglich Most zur Traubensaft- erzeugung	2	2	2	2	2	1	3	3	4	3
3	Erzeugung für die Weinbereitung	101	110	113	124	74	50	144	143	136	117
4	Anfangsbestand (Erzeuger)	77	72	64	67	68	52	24	63	61	86
5	Endbestand (Erzeuger)	72	64	67	68	52	24	63	61	86	77
<b>6</b>	<b>Verwendung (Erzeuger)</b>	<b>106</b>	<b>118</b>	<b>110</b>	<b>123</b>	<b>90</b>	<b>78</b>	<b>105</b>	<b>145</b>	<b>111</b>	<b>126</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	4	4	4	5	4	3	4	6	5	5
8	Trinkwein (Erzeuger)	3	4	3	3	3	3	3	5	4	3
9	Verkäufe	99	110	103	115	83	72	98	134	102	118

**b. Marktbilanzen**

10	Verkäufe der Erzeuger	99	110	103	115	83	72	98	134	102	118
11	Anfangsbestand (Markt)	17	15	18	15	21	18	16	20	25	17
12	Endbestand (Markt)	15	18	15	21	18	16	20	25	17	27
13	Ausfuhr <sup>1)2)</sup>	44	54	52	58	43	30	38	60	46	48
14	Einfuhr <sup>1)2)</sup>	25	27	27	30	44	37	35	35	36	36
<b>15</b>	<b>Inlandsverwendung (Markt)</b>	<b>82</b>	<b>80</b>	<b>81</b>	<b>81</b>	<b>87</b>	<b>81</b>	<b>91</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>96</b>
16	Verluste (Markt)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	Industrielle Verwertung	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18	Trinkwein (Markt)	80	78	79	79	85	79	89	102	98	94

**c. Gesamtbilanzen**

19	Erzeugung für die Weinbereitung	101	110	113	124	74	50	144	143	136	117
20	Anfangsbestand	94	87	82	82	89	70	40	83	86	103
21	Endbestand	87	82	82	89	70	40	83	86	103	104
22	Ausfuhr <sup>1)2)</sup>	44	54	52	58	43	30	38	60	46	48
23	Einfuhr <sup>1)2)</sup>	25	27	27	30	44	37	35	35	36	36
<b>24</b>	<b>Inlandsverwendung insgesamt</b>	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	<b>94</b>	<b>87</b>	<b>98</b>	<b>115</b>	<b>109</b>	<b>104</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung	4	4	4	5	4	3	4	6	5	5
26	Verluste (Markt)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
27	Industrielle Verwertung	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	Trinkwein	83	82	82	82	88	82	92	107	102	97
29	dgl. l/Kopf	27,7	27,2	27,0	26,8	28,6	26,5	29,6	34,2	32,4	30,4

<sup>1)</sup> Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der EUR-6; die Zahlen für EUR-6 ohne den Binnenaustausch sind auf Seite 124 und 125 aufgeführt.

<sup>2)</sup> Wermut und aromatisierter Wein mit 75 % des tatsächlichen Volumens berücksichtigt.

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
B : Résultats récapitulatifs

1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	Postes du bilan
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------------

. (suite) : Bilans du vin des différents pays, en 1 000 hl

**F. Luxembourg**

**a. Bilans à la production**

130	158	165	113	130	124	117	122	242	104	Production de moûts et de vins en total
3	1	2	1	1	1	1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	Moins moûts destinés à la production de jus de raisins
127	157	163	112	129	123	116	122	242	104	Production destinée à la vinification
77	95	120	118	96	91	77	71	64	148	Stock de début (producteur)
95	120	118	96	91	77	71	64	148	110	Stock final (producteur)
<b>109</b>	<b>132</b>	<b>165</b>	<b>134</b>	<b>134</b>	<b>137</b>	<b>122</b>	<b>129</b>	<b>158</b>	<b>142</b>	<b>Utilisation (producteur)</b>
3	4	6	4	4	7	6	1	2	1	Pertes survenues après la déclaration de la récolte
3	3	6	3	3	3	3	3	4	4	Vin de consommation (producteur)
103	125	153	127	127	127	113	125	152	137	Ventes

**b. Bilans du marché**

103	125	153	127	127	127	113	125	152	137	Ventes par les producteurs
27	25	48	50	52	52	50	51	55	62	Stock de début (marché)
25	48	50	52	52	50	51	55	62	60	Stock final (marché)
59	64	71	68	61	57	57	62	67	71	Exportations <sup>1)2)</sup>
37	35	40	45	46	46	54	64	58	71	Importations <sup>1)2)</sup>
<b>83</b>	<b>73</b>	<b>120</b>	<b>102</b>	<b>112</b>	<b>118</b>	<b>109</b>	<b>123</b>	<b>136</b>	<b>139</b>	<b>Utilisation intérieure (marché)</b>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Pertes (marché)
0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	Usages industriels
82	72	119	101	111	117	108	122	135	138	Vin de consommation (marché)

**c. Bilans totaux**

127	157	163	112	129	123	116	122	242	104	Production destinée à la vinification
104	120	168	168	148	143	127	122	119	210	Stock de début
120	168	168	148	143	127	122	119	210	170	Stock final
59	64	71	68	61	57	57	62	67	71	Exportations <sup>1)2)</sup>
37	35	40	45	46	46	54	64	58	71	Importations <sup>1)2)</sup>
<b>89</b>	<b>80</b>	<b>132</b>	<b>109</b>	<b>119</b>	<b>128</b>	<b>118</b>	<b>127</b>	<b>142</b>	<b>144</b>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
3	4	6	4	4	7	6	1	2	1	Pertes à la production survenues après la déclaration de la récolte
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Pertes (marché)
0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	Usages industriels
85	75	125	104	114	120	111	125	139	142	Vin de consommation
26,3	23,0	37,9	31,2	34,0	35,8	32,9	36,9	40,9	41,2	Idem /l/ête

<sup>1)</sup> Commerce extérieur, y compris les échanges intra-EUR-6; les chiffres pour EUR-6 sans les échanges intra-EUR-6 sont indiqués pages 124 et 125.

<sup>2)</sup> Les chiffres du commerce extérieur tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel, effectuée pour le vermouth et le vin aromatisé.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
B: Zusammengefaßte Ergebnisse

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
B : Résultats récapitulatifs

Bezeichnung Désignation	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72
----------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

**3. Grad der Selbstversorgung**

**3. 3. Degré de l'auto-approvisionnement**

**a. Marktbilanz (Verkäufe der Erzeuger  
in % der Inlandsverwendung über den Markt)**

**a. Bilan du marché (ventes par les producteurs  
en % de l'utilisation intérieure du marché)**

Deutschland (BR)	45	16	37	60	50	60	53	51	51	78	48	52	54	53	47	64	48
France	81	75	64	67	79	82	77	88	86	89	90	92	98	96	88	98	96
Italia	110	118	77	117	111	99	97	117	88	125	96	101	125	103	124	107	118
Nederland	4	3	4	3	3	2	2	2	3	2	2	2	2	1	1	2	1
Belgique/België	1	0 <sup>+</sup>	1	1	1	1	1	1	1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	1	0 <sup>+</sup>	1	1
Luxembourg	142	95	89	108	129	102	123	124	171	128	125	113	108	104	102	112	99
<b>EUR-6</b>	<b>90</b>	<b>88</b>	<b>67</b>	<b>87</b>	<b>90</b>	<b>86</b>	<b>82</b>	<b>96</b>	<b>83</b>	<b>101</b>	<b>88</b>	<b>91</b>	<b>104</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>98</b>

**b. Gesamtbilanz (Erzeugung  
in % der gesamten Inlandsverwendung)**

**b. Bilan total (production  
en % de l'utilisation intérieure totale)**

Deutschland (BR)	43	18	44	73	59	84	41	44	70	71	48	51	59	56	53	82	47
France	88	75	56	78	89	89	74	112	80	92	96	91	95	98	80	111	93
Italia	109	116	79	122	114	96	92	120	91	107	112	104	117	102	112	104	112
Nederland	4	3	4	3	3	2	2	2	3	2	2	2	2	1	1	2	1
Belgique/België	1	0 <sup>+</sup>	1	1	1	1	1	1	1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	1	1	1	1
Luxembourg	139	79	57	147	124	125	113	143	196	123	103	108	96	98	96	170	72
<b>EUR-6</b>	<b>94</b>	<b>90</b>	<b>66</b>	<b>97</b>	<b>98</b>	<b>91</b>	<b>79</b>	<b>110</b>	<b>84</b>	<b>96</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>101</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>104</b>	<b>95</b>

**4. Errechnung des Außenhandels der EUR-6  
mit Nicht-Mitgliedsländern, in 1 000 hl ')**

**4. Détermination du commerce extérieur de EUR-6  
avec les pays non membres, en 1 000 hl ')**

**Ausfuhr**

**Exportations**

Ausfuhr insgesamt	5 557	5 258	4 318	3 556	5 337	6 675	5 671	7 102	6 418	5 590	7 010	6 096	6 788	7 538 <sup>2)</sup>	9 077	13 619	17 958
Abzügl. EUR-6-Binnenhandel	2 524	3 417	2 255	2 096	2 691	3 096	3 667	4 095	4 030	3 330	4 778	3 792	4 181	4 826 <sup>2)</sup>	6 397	10 556	14 529
<b>Handel mit Nicht-Mitgliedsländern</b>	<b>3 033</b>	<b>1 841</b>	<b>2 063</b>	<b>1 460</b>	<b>2 646</b>	<b>3 579</b>	<b>2 004</b>	<b>3 007</b>	<b>2 388</b>	<b>2 260</b>	<b>2 232</b>	<b>2 304</b>	<b>2 607</b>	<b>   2 712</b>	<b>2 680</b>	<b>3 063</b>	<b>3 429</b>

## Einfuhr

	19 386	21 763	24 074	19 738	20 542	20 111	22 043	17 603	18 098	14 191	16 559	13 186	12 092	13 492 <sup>2)</sup>	19 846	14 070	17 295
Total importations . . . . .	2 524	3 417	2 255	2 096	2 691	3 096	3 667	4 095	4 030	3 330	4 778	3 792	4 181	4 826 <sup>2)</sup>	6 397	10 556	14 529
Moins commerce intra-EUR-6 . . . . .																	
<b>Commerce avec les pays non membres . . . . .</b>	<b>16 862</b>	<b>18 346</b>	<b>21 819</b>	<b>17 642</b>	<b>17 851</b>	<b>17 015</b>	<b>18 376</b>	<b>13 508</b>	<b>14 068</b>	<b>10 861</b>	<b>11 781</b>	<b>9 394</b>	<b>7 911</b>	<b>8 666</b>	<b>13 449</b>	<b>3 514</b>	<b>2 766</b>

## Importations

<sup>1)</sup> Die Angaben über den Intrahandel wurden auf der Grundlage der nationalen Einfuhrstatistiken aufgestellt. Die Angaben über den gesamten Außenhandel wie auch über den innergemeinschaftlichen Handel berücksichtigen eine Verminderung des tatsächlichen Volumens von Wermut und aromatisierten Weinen auf 75 %.

<sup>2)</sup> Ab 1968/69 in den Niederlanden grundsätzlich einschl. des Weinanteils beim Veredelungsverkehr, also ohne Zusätze.

<sup>1)</sup> Les données du commerce intra-communautaire ont été établies sur la base des statistiques nationales d'importation. Les données du commerce extérieur total comme celles du commerce intra-communautaire tiennent compte d'une réduction à 75 % du volume réel des vermouths et des vins aromatisés.

<sup>2)</sup> A partir de 1968/69 la part de vin entrant dans le trafic de perfectionnement aux Pays-Bas est comprise avec certitude, les additifs sont donc exclus.

## 5. Verbrauch von Trinkwein, in l je Kopf

Deutschland (BR) . . . . .	8,9	7,6	7,5	10,1	10,9	13,4	12,8	12,9	12,3	14,8	15,6	15,2	15,5	16,1	16,2	17,5	19,5
France . . . . .	140	142	126	126	128	128	123	121	125	118	118	116	112	112	108	108	107
Italia . . . . .	106	107	107	109	109	109	109	108	107	109	109	109	111	111	112	111	102
Niederland . . . . .	1,3	1,5	1,5	1,5	1,7	2,2	2,3	2,6	2,6	2,9	3,3	3,8	4,1	5,2	5,3	5,7	6,4
Belgique/België . . . . .	6,4	6,9	5,9	6,8	7,2	7,6	7,7	7,7	8,1	8,9	7,7	9,7	10,1	10,5	12,0	13,1	13,2
Luxembourg . . . . .	26,8	28,6	26,5	29,6	34,2	32,4	30,4	26,3	23,0	37,9	31,2	34,0	35,8	32,9	36,9	40,9	41,2
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>69</b>	<b>70</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>68</b>	<b>69</b>	<b>68</b>	<b>69</b>	<b>68</b>	<b>68</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>67</b>	<b>66</b>

## 5. Consommation de vin, en l par tête

## 6. Verbrauch von Trinkwein, in 1 000 hl

Länder/Pays	Erzeuger/Producteurs			Übrige Bevölkerung/Autres			Insgesamt/Total		
	1969/70	1970/71	1971/72	1969/70	1970/71	1971/72	1969/70	1970/71	1971/72
Deutschland (BR) . . . . .	460	550	550	9 332	10 100	11 415	9 792	10 650	11 965
France . . . . .	7 345	8 263	7 121	47 237	46 557	48 090	54 582	54 820	55 211
Italia . . . . .	17 864	17 874	13 750	41 683	41 722	41 555	59 547	59 596	55 305
Niederland . . . . .	0	0	0	690	752	853	690	752	853
Belgique/België . . . . .	0 <sup>+</sup>	0	0 <sup>+</sup>	1 155	1 262	1 275	1 155	1 262	1 275
Luxembourg . . . . .	3	4	4	122	135	138	125	139	142
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>25 672</b>	<b>26 691</b>	<b>21 425</b>	<b>100 219</b>	<b>100 528</b>	<b>103 326</b>	<b>125 891</b>	<b>127 219</b>	<b>124 751</b>

## 6. Consommation de vin, en 1 000 hl

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
C: Ergänzungen für einzelne Bilanzposten

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
C: Compléments à certains postes du bilan

Bezeichnung	Zeitraum oder Datum Période ou date	Deutschland (BR)	France	Italia	Niederland	Belgique/ België	Luxembourg	EUR-4	Désignation
<b>1. Anbauflächen von Keltertrauben und Erzeugung von Wein <sup>1)</sup></b>									
Im Ertrag stehende Flächen an Keltertrauben (1 000 ha)	1969/70	71	1 205	1 406	0	0+	1	2 683	Superficies des vignes à raisin de cuve en production (1 000 ha)
	1970/71	74	1 209	995 <sup>7)</sup>	0	0+	1	2 279 <sup>7)</sup>	
	1971/72	76	1 193	1 070	0	0+	1	2340	
Ertrag in hl je ha ertragfähige Fläche	1969/70	86,2	41,5	51,2	:	:	106	47,8	Rendement en hl par ha des vignes en production
	1970/71	137,3	61,7	69,5 <sup>7)</sup>	:	:	213	67,7 <sup>7)</sup>	
	1971/72	84,2	51,9	60,3	:	:	92	56,8	
Erzeugung von Wein und Most <sup>2)</sup> (1 000 hl)	1969/70	6 151	50 019 <sup>3)</sup>	71 958 <sup>4)</sup>	10 <sup>6)</sup>	10 <sup>6)</sup>	122	128 270	Production de vin et de moût <sup>5)</sup> (1 000 hl)
	1970/71	10 117	74 637 <sup>3)</sup>	69 176 <sup>4)</sup>	12 <sup>6)</sup>	10 <sup>6)</sup>	242	154 194	
	1971/72	6 361	61 937 <sup>3)</sup>	64 540 <sup>4)</sup>	12 <sup>6)</sup>	10 <sup>6)</sup>	104	132 964	

<sup>1)</sup> Weitere Einzelheiten über Deutschland (BR) auf Seite 137, über Frankreich auf Seite 140, über Italien auf Seite 145, über Niederlande und Belgien auf Seite 148 und über Luxemburg auf Seite 149.

<sup>2)</sup> Die bei der Gefrierung auftretenden Verlustmengen sind in dieser Tabelle noch enthalten.

<sup>3)</sup> Die Zahlen enthalten die im Laufe des Wirtschaftsjahres nachträglich erfaßten Mengen.

<sup>4)</sup> Die bei der Konzentrierung auftretenden Verlustmengen sind in dieser Tabelle noch enthalten.

<sup>5)</sup> Einschl. eines Teiles der für die Herstellung von Traubensaft bestimmten Mostmengen.

<sup>6)</sup> Wein zum größten Teil aus eingeführten Trauben hergestellt.

<sup>7)</sup> Bruch durch Einrichtung des italienischen Weinbaukatasters.

<sup>1)</sup> Détails complémentaires pour l'Allemagne (RF) page 137, pour la France page 140, pour l'Italie page 145, pour les Pays-Bas et la Belgique page 148 et pour le Luxembourg page 149.

<sup>2)</sup> Les quantités perdues à la suite d'opérations de congélation sont encore incluses dans ce tableau.

<sup>3)</sup> Les chiffres sont augmentés des quantités récupérées au cours de la campagne.

<sup>4)</sup> Les quantités perdues à la suite d'opérations de concentration sont encore contenues dans ce tableau.

<sup>5)</sup> Y compris une fraction des moûts destinés à la production de jus de raisin.

<sup>6)</sup> Vin produit en majeure partie avec du raisin importé.

<sup>7)</sup> Rupture de série suite à l'établissement du cadastre viticole italien.

**2. Weinbestände am 1. September, in 1 000 hl**

<b>A. Bei den Erzeugerbetrieben und Genossenschaften</b>									
a. Tafelwein	1.9.1971	:	16 980	9 369	0	8	89	:	a. Vin de table
	1.9.1972	156	15 350	8 036	0	13	69	23 624	
davon (1.9.1972)									
Weißwein		136	1 517	2 993	0	7	69	4 722	soit (1.9.1972)
Rot- und Rosé-Wein		20	13 833	5 043	0	6	0	18 902	vins blancs
darunter: Schaumweine		0	11	0	0	0	0	11	vins rouges et rosés
dont: vins mousseux									
b. Qualitätswein b.A.	1.9.1971	:	8 493	1 776	0	0	59	:	b. VQPRD
	1.9.1972	4 038	7 259	1 777	0	0	41	13 115	
davon (1.9.1972)									
Weißwein		3 303	2 957	394	0	0	41	6 695	soit (1.9.1972)
Rot- und Rosé-Wein		735	4 302	1 383	0	0	0	6 420	vins blancs
darunter: Schaumweine		0	915	0	0	0	1	916	vins rouges et rosés
dont: vins mousseux									

**2. Stocks de vin au 1<sup>er</sup> septembre, en 1 000 hl**

**A. Chez les producteurs et dans les coopératives**

a. Vin de table

soit (1.9.1972)

vins blancs

vins rouges et rosés

dont: vins mousseux

b. VQPRD

soit (1.9.1972)

vins blancs

vins rouges et rosés

dont: vins mousseux



c. Andere Weine	1.9.1971	:	6	0	0	0	0	:	c. Autres vins
	1.9.1972	7	4	0	0	0	0	11	
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
Weißwein		7	4	0	0	0	0	11	vins blancs
Rot- und Rosé-Wein		0	0	0	0	0	0	0	vins rouges et rosés
darunter : Schaumweine		7	0	0	0	0	0	7	dont : vins mousseux
d. Wein insgesamt	1.9.1971	4 552	25 479	11 145	0	8	148	41 332	d. Total vins
	1.9.1972	4 201	22 613	9 813	0	13	110	36 750	
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
Weißwein		3 446	4 478	3 387	0	7	110	11 428	vins blancs
Rot- und Rosé-Wein		755	18 135	6 426	0	6	0	25 322	vins rouges et rosés
darunter : Schaumweine		7	926	0	0	0	1	934	dont : vins mousseux
<b>B. Beim Großhandel</b>									
a. Tafelwein	1.9.1971	:	7 973	14 806	47	149	25	:	a. Vin de table
	1.9.1972	514	7 694	11 824	24	97	26	20 179	
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
Weißwein		287	1 114	4 184	12	21	19	5 637	vins blancs
Rot- und Rosé-Wein		227	6 580	7 640	12	76	7	14 542	vins rouges et rosés
darunter : Schaumweine		0	150	:	0	0	0+	:	dont : vins mousseux
b. Qualitätswein b.A.	1.9.1971	:	6 293	2 968	90	184	37	:	b. VQPRD
	1.9.1972	3 113	6 364	2 475	160	181	34	12 327	
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
Weißwein		2 570	3 065	524	41	46	30	6 276	vins blancs
Rot- und Rosé-Wein		543	3 299	1 951	119	135	4	6 051	vins rouges et rosés
darunter : Schaumweine		0	1 876	:	0	10	17	:	dont : vins mousseux
c. Andere Weine	1.9.1971	:	14	0	83	142	0+	:	c. Autres vins
	1.9.1972	2 432	11	0	142	183	0+	2 768	
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
Weißwein		1 920	11	0	119	60	0+	2 110	vins blancs
Rot- und Rosé-Wein		512	0	0	23	123	0+	658	vins rouges et rosés
darunter : Schaumweine		1 668	0	0	6	0	0	1 674	dont : vins mousseux
d. Wein insgesamt	1.9.1971	6 050	14 280	17 774	220	475	62	38 861	d. Total vins
	1.9.1972	6 059	14 069	14 299	326	461	60	35 274	
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
Weißwein		4 777	4 190	4 708	172	127	49	14 023	vins blancs
Rot- und Rosé-Wein		1 282	9 879	9 591	154	334	11	21 251	vins rouges et rosés
darunter : Schaumweine		1 668	2 026	410	6	10	17	4 137	dont : vins mousseux
<b>B. Dans le commerce de gros</b>									
a. Vin de table									a. Vin de table
davon (1.9.1972)									soit (1.9.1972)
vins blancs									vins blancs
vins rouges et rosés									vins rouges et rosés
dont : vins mousseux									dont : vins mousseux
b. VQPRD									b. VQPRD
c. Autres vins									c. Autres vins
d. Total vins									d. Total vins



### 3. Industrielle Verwertung, in 1 000 hl

a. Brennereien				
Menschlicher Verbrauch	} 1970/71	1 512 <sup>1)</sup>	9 521 <sup>1)</sup>	5 300 <sup>1)</sup>
Industrieverbrauch		0	1 500	0
Insgesamt		1 512	11 021	5 300
Menschlicher Verbrauch	} 1971/72	1 366 <sup>1)</sup>	9 088 <sup>2)</sup>	1 400 <sup>1)</sup>
Industrieverbrauch		0	1 400	0
Insgesamt		1 366	10 488 <sup>2)</sup>	1 400 <sup>2)</sup>
b. Essigfabriken				
	1970/71	124	260	450
	1971/72	110	275	350
c. Verarbeitung insgesamt				
	1970/71	1 636	11 281	5 750
	1971/72	1 476	10 763	1 750

<sup>1)</sup> Einschließlich Weinbrand, Cognac, Armagnac...

<sup>2)</sup> Darunter 5 136 000 hl für Weinbrand, Cognac, Armagnac...

<sup>3)</sup> Darunter nach Art. 7 der Verordnung (EWG) 816/70 dest. Mengen:  
2 976 000 hl in Frankreich;  
500 000 hl in Italien.

### 3. Usages industriels, en 1 000 hl

a. Distilleries								
					0	12	0	16 345
					0	0	0	1 500
					0	12	0	17 845
					0	0	0	11 854
					0	0	0	1 400
					0	0	0	13 254
b. Vinaigreries								
					0	2	0+	836
					0	1	0+	736
c. Total des transformations								
					0	14	0+	18 681
					0	1	0+	13 990

<sup>1)</sup> Y compris alcools de type cognac, armagnac...

<sup>2)</sup> Dont 5 136 000 hl pour alcools de type cognac, armagnac...

<sup>3)</sup> Dont quantités distillées selon art. 7 du régl. (CEE) 816/70:  
2 976 000 hl en France;  
500 000 hl en Italie.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
C: Ergänzungen für einzelne Bilanzposten

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
C : Compléments à certains postes du bilan

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia <sup>1)</sup>		Nederland <sup>2)</sup>		Belgique/België		Luxembourg		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

**4. EUR-6-Binnenhandel mit Wein nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 hl <sup>3)</sup>**

**4. Commerce intra-EUR-6 de vin d'après les  
statistiques officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 hl <sup>3)</sup>**

a. 1970/71

**Deutschland (BR)**

BZT/NDB 22.04	x	x	24	17	17	4	0	0	0	0	0	0	0	41	21
BZT/NDB 22.05	x	x	1 591	1 660	2 747	2 635	309	362	21	8	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	4 668	4 665	
BZT/NDB 22.06	x	x	52	52	235	219	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	287	271	
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>1 667</b>	<b>1 729</b>	<b>2 999</b>	<b>2 858</b>	<b>309</b>	<b>362</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>4 996</b>	<b>4 957</b>	

**France**

BZT/NDB 22.04	0	0	x	x	12	13	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	0	0	12	13
BZT/NDB 22.05	9	12	x	x	4 003	3 810	52	49	3 <sup>2)</sup>	1	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	4 067	3 872
BZT/NDB 22.06	0	0	x	x	47	48	0 <sup>+</sup>	0	0 <sup>2)</sup>	0	0	0	47	48
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>4 062</b>	<b>3 871</b>	<b>52</b>	<b>49</b>	<b>3<sup>2)</sup></b>	<b>1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>4 126</b>	<b>3 933</b>

**Italia**

BZT/NDB 22.04	0	0	0	0	x	x	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	0	0	0	0
BZT/NDB 22.05	3	3	126	164	x	x	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	113 <sup>2)</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	243	167
BZT/NDB 22.06	0 <sup>+</sup>	0	1	0 <sup>+</sup>	x	x	0 <sup>+</sup>	0	0 <sup>2)</sup>	0	0	0	1	0 <sup>+</sup>
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>127</b>	<b>164</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>113<sup>2)</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>244</b>	<b>167</b>

### Niederland

BZT/NDB 22.04	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	×	×	0 <sup>3)</sup>	0	⊖ <sup>4)</sup>	0	0	0 <sup>+</sup>
BZT/NDB 22.05	74	44	121	144	115	71	×	×	60 <sup>3)</sup>	38	⊖ <sup>4)</sup>	10	370	307
BZT/NDB 22.06	0 <sup>+</sup>	0	2	3	12	8	×	×	10 <sup>3)</sup>	9	⊖ <sup>4)</sup>	0	24	20
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>74</b>	<b>44</b>	<b>123</b>	<b>147</b>	<b>127</b>	<b>79</b>	<b>×</b>	<b>×</b>	<b>70<sup>3)</sup></b>	<b>47</b>	<b>⊖<sup>4)</sup></b>	<b>10</b>	<b>394</b>	<b>327</b>

### Belgique/België

BZT/NDB 22.04	0	0 <sup>3)</sup>	0	0 <sup>3)</sup>	0	0 <sup>3)</sup>	0	0 <sup>3)</sup>	×	×	0	0	0	0 <sup>3)</sup>
BZT/NDB 22.05	17	21 <sup>3)</sup>	583	579 <sup>3)</sup>	63	87 <sup>3)</sup>	9	3 <sup>3)</sup>	×	×	57	57	729	747 <sup>3)</sup>
BZT/NDB 22.06	1	0 <sup>3)</sup>	8	8 <sup>3)</sup>	22	23 <sup>3)</sup>	1	3 <sup>3)</sup>	×	×	0	0	32	34 <sup>3)</sup>
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>18</b>	<b>21<sup>3)</sup></b>	<b>591</b>	<b>587<sup>3)</sup></b>	<b>85</b>	<b>110<sup>3)</sup></b>	<b>10</b>	<b>6<sup>3)</sup></b>	<b>×</b>	<b>×</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>761</b>	<b>781<sup>3)</sup></b>

### Luxembourg

BZT/NDB 22.04	0	⊖ <sup>4)</sup>	0	⊖ <sup>4)</sup>	0	⊖ <sup>4)</sup>	0	⊖ <sup>4)</sup>	0	0	×	×	0	⊖ <sup>4)</sup>
BZT/NDB 22.05	2	⊖ <sup>4)</sup>	21	⊖ <sup>4)</sup>	11	⊖ <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	⊖ <sup>4)</sup>	1	1	×	×	35	⊖ <sup>4)</sup>
BZT/NDB 22.06	0	⊖ <sup>4)</sup>	0	⊖ <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	⊖ <sup>4)</sup>	0	⊖ <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	0	×	×	0	⊖ <sup>4)</sup>
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>2</b>	<b>⊖<sup>4)</sup></b>	<b>21</b>	<b>⊖<sup>4)</sup></b>	<b>11</b>	<b>⊖<sup>4)</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>⊖<sup>4)</sup></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>×</b>	<b>×</b>	<b>35</b>	<b>⊖<sup>4)</sup></b>

### EUR-6

BZT/NDB 22.04	0	0 <sup>+</sup>	24	17	29	17	0	0	0	0	0	0	53	34
BZT/NDB 22.05	105	80	2 442	2 547	6 939	6 603	370	414	198	48	57	67	10 112	9 758
BZT/NDB 22.06	1	0 <sup>+</sup>	63	63	316	298	1	3	10	9	0	0	391	373
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>106</b>	<b>80</b>	<b>2 529</b>	<b>2 627</b>	<b>7 284</b>	<b>6 918</b>	<b>371</b>	<b>417</b>	<b>208</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>67</b>	<b>10 556</b>	<b>10 165</b>

<sup>1)</sup> Die Ausfuhrzahlen Italiens (Spalte E) umfassen auch die Lieferungen der „Cantine vigilate“ (Venedig und Triest) an die EUR-6-Länder, die sie ihrerseits als Einfuhren aus Italien registrieren.

<sup>2)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>3)</sup> Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion (BLWU).

<sup>4)</sup> In den Zahlen der BLWU enthalten (unter Belgien).

<sup>5)</sup> Ausfuhren einschl. der Zusätze beim Veredlungsverkehr

<sup>1)</sup> Les chiffres d'exportation de l'Italie (colonne E) comprennent également les livraisons des « Cantine vigilate » (Venise et Trieste) aux pays de EUR-6, qui les enregistrent de leur côté comme importations de l'Italie.

<sup>2)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays récepteurs;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>3)</sup> Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (UEBL).

<sup>4)</sup> Inclus dans les chiffres pour l'UEBL (sous Belgique).

<sup>5)</sup> Les chiffres d'exportations comprennent les additifs entrant dans le trafic de perfectionnement.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
C: Ergänzungen für einzelne Bilanzposten

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
C : Compléments à certains postes du bilan

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia <sup>1)</sup>		Nederland <sup>1)</sup>		Belgique/België		Luxembourg		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

noch : 4. EUR-6-Binnenhandel mit Wein nach offiziellen  
Ausfuhr- und Einfuhrstatistiken, in 1 000 hl <sup>2)</sup>

4. (suite) : Commerce intra-EUR-6 de vin d'après les  
statistiques officielles d'exportation et d'importation, en 1 000 hl <sup>2)</sup>

b. 1971/72

**Deutschland (BR)**

BZT/NDB 22.04	x	x	12	8	34	8	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0	46	16
BZT/NDB 22.05	x	x	2 137	2 226	3 726	3 467	98	132	7 <sup>2)</sup>	0	±)	0+	5 968	5 825
BZT/NDB 22.06	x	x	49	50	219	194	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0	268	244
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>2 198</b>	<b>2 284</b>	<b>3 979</b>	<b>3 669</b>	<b>98</b>	<b>132</b>	<b>7 <sup>2)</sup></b>	<b>0</b>	<b>±)</b>	<b>0+</b>	<b>6 282</b>	<b>6 085</b>

**France**

BZT/NDB 22.04	0	0+	x	x	77	0	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0	77	0+
BZT/NDB 22.05	4	4	x	x	6 481	6 347	2	2	0 <sup>2)</sup>	3	±)	0+	6 487	6 356
BZT/NDB 22.06	0	0+	x	x	65	53	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0	65	53
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>6 623</b>	<b>6 400</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0 <sup>2)</sup></b>	<b>3</b>	<b>±)</b>	<b>0+</b>	<b>6 629</b>	<b>6 410</b>

**Italia**

BZT/NDB 22.04	0	0+	0	0	x	x	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0	0	0+
BZT/NDB 22.05	14	4	167	167	x	x	0	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0+	181	171
BZT/NDB 22.06	0+	0+	0+	0+	x	x	0+	0	0 <sup>2)</sup>	0	±)	0	1	0+
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>167</b>	<b>167</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>0+</b>	<b>0</b>	<b>0 <sup>2)</sup></b>	<b>0</b>	<b>±)</b>	<b>0+</b>	<b>182</b>	<b>171</b>

### Niederland

BZT/NDB 22.04	0	0 <sup>+</sup>	0	3	0	0	×	×	0 <sup>2)</sup>	0	: <sup>4)</sup>	0	0	3
BZT/NDB 22.05	47	32	178	171	140	110	×	×	64 <sup>2)</sup>	52	: <sup>4)</sup>	12	429	377
BZT/NDB 22.06	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	3	1	14	13	×	×	8 <sup>2)</sup>	5	: <sup>4)</sup>	0	25	19
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>47</b>	<b>32</b>	<b>181</b>	<b>175</b>	<b>154</b>	<b>123</b>	<b>×</b>	<b>×</b>	<b>72<sup>2)</sup></b>	<b>57</b>	<b>:<sup>4)</sup></b>	<b>12</b>	<b>454</b>	<b>399</b>

### Belgique/België

BZT/NDB 22.04	0	0 <sup>+3)</sup>	0	0 <sup>3)</sup>	0	0 <sup>3)</sup>	0	0 <sup>3)</sup>	×	×	0	0	0	0 <sup>+3)</sup>
BZT/NDB 22.05	20	22 <sup>3)</sup>	715	733 <sup>3)</sup>	84	107 <sup>3)</sup>	5	0 <sup>3)</sup>	×	×	58	58	882	920 <sup>3)</sup>
BZT/NDB 22.06	0	0 <sup>3)</sup>	8	9 <sup>3)</sup>	27	27 <sup>3)</sup>	1	0 <sup>3)</sup>	×	×	0	0	36	36 <sup>3)</sup>
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>20</b>	<b>22<sup>3)</sup></b>	<b>723</b>	<b>742<sup>3)</sup></b>	<b>111</b>	<b>134<sup>3)</sup></b>	<b>6</b>	<b>0<sup>3)</sup></b>	<b>×</b>	<b>×</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>918</b>	<b>956<sup>3)</sup></b>

### Luxembourg

BZT/NDB 22.04	0	: <sup>4)</sup>	0	: <sup>4)</sup>	0	: <sup>4)</sup>	0	: <sup>4)</sup>	0	0	×	×	0	: <sup>4)</sup>
BZT/NDB 22.05	3	: <sup>4)</sup>	39	: <sup>4)</sup>	13	: <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	: <sup>4)</sup>	7	7	×	×	62	: <sup>4)</sup>
BZT/NDB 22.06	0	: <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	: <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	: <sup>4)</sup>	0 <sup>+</sup>	: <sup>4)</sup>	2	2	×	×	2	: <sup>4)</sup>
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>3</b>	<b>:<sup>4)</sup></b>	<b>39</b>	<b>:<sup>4)</sup></b>	<b>13</b>	<b>:<sup>4)</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>:<sup>4)</sup></b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>×</b>	<b>×</b>	<b>64</b>	<b>:<sup>4)</sup></b>

### EUR-6

BZT/NDB 22.04	0	0 <sup>+</sup>	12	11	111	8	0	0	0 <sup>+</sup>	0	0	0	123	19
BZT/NDB 22.05	88	62	3 236	3 297	10 444	10 031	105	134	78	62	58	70	14 009	13 656
BZT/NDB 22.06	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	60	60	325	287	1	0	10	7	0	0	397	354
<b>Insgesamt/Total</b>	<b>88</b>	<b>63</b>	<b>3 308</b>	<b>3 368</b>	<b>10 880</b>	<b>10 326</b>	<b>106</b>	<b>134</b>	<b>88</b>	<b>69</b>	<b>58</b>	<b>71</b>	<b>14 529</b>	<b>14 031</b>

<sup>1)</sup> Die Ausfuhrzahlen Italiens (Spalte E) umfassen auch die Lieferungen der „Cantine vigilate“ (Venedig und Triest) an die EUR-6-Länder, die sie ihrerseits als Einfuhren aus Italien registrieren.

<sup>2)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer;  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer.

<sup>3)</sup> Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion (BLWU).

<sup>4)</sup> In den Zahlen der BLWU enthalten (unter Belgien).

<sup>1)</sup> Les chiffres d'exportation de l'Italie (colonne E) comprennent également les livraisons des « Cantine vigilate » (Venise et Trieste) aux pays de EUR-6, qui les enregistrent de leur côté comme importations de l'Italie.

<sup>2)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires;  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs.

<sup>3)</sup> Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (UEBL).

<sup>4)</sup> Inclus dans les chiffres pour l'UEBL (sous Belgique).

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
C: Ergänzungen für einzelne Bilanzposten

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
C : Compléments à certains postes du bilan

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations		
	Insgesamt	BZT 22.04	BZT 22.05	BZT 22.06	Total	NDB 22.04	NDB 22.05	NDB 22.06		

**5. Außenhandel mit Wein nach Hauptkategorien,**  
in 1 000 hl

**5. Commerce extérieur de vin par catégorie principale,**  
en 1 000 hl

a. 1970/71

Deutschland (BR)	454	0+	453	1	6 152	41	5 820	291
France	4 458	17	4 285 <sup>1)</sup>	156	5 258	302	4 894	62
Italia	8 231	21	7 546	664	322	0	320	2
Niederland	417 <sup>2)</sup>	0	414	3	1 051	0	1 027	24
Belgique/België	59	0	49	10	1 229	0	1 174	55
Luxembourg	67	0	67	0	58	0	58	0+
<b>EUR-6</b>	<b>13 686</b>	<b>38</b>	<b>12 814</b>	<b>834</b>	<b>14 070</b>	<b>343</b>	<b>13 293</b>	<b>434</b>

b. 1971/72

Deutschland (BR)	463	0+	461	2	7 206	46	6 883	277
France	5 503	11	5 340 <sup>1)</sup>	152	7 373	283	7 012	78
Italia	11 743	12	11 090	641	239	1	237	1
Niederland	135 <sup>2)</sup>	0	135	0	1 069	0	1 044	25
Belgique/België	70	0	63	7	1 337	0+	1 262	75
Luxembourg	71	0	71	0	71	0	69	2
<b>EUR-6</b>	<b>17 985</b>	<b>23</b>	<b>17 160</b>	<b>802</b>	<b>17 295</b>	<b>330</b>	<b>16 507</b>	<b>458</b>

**Anmerkung:**

22.04: Traubenmost, teilweise vergoren, auch ohne Alkohol stumm gemacht.  
22.05: Wein aus frischen Weintrauben; mit Alkohol stumm gemachter Most aus frischen Weintrauben.  
22.06: Wermutwein und anderer Wein aus frischen Weintrauben, mit Pflanzen oder anderen Stoffen aromatisiert (die unter dieser Rubrik aufgeführten Mengen berücksichtigen 75 % ihres tatsächlichen Volumens).

<sup>1)</sup> Einschl. aufgespritztem und angereichertem Wein.

<sup>2)</sup> Diese Zahl weicht von der entsprechenden in der Bilanz ab, da sie auch die Zusätze beim Veredelungsverkehr einschließt.

**Remarque:**

22.04: Moûts de raisins partiellement fermentés, même mutés autrement qu'à l'alcool.  
22.05: Vins de raisins frais; moûts de raisins frais mutés à l'alcool (y compris les mistelles).  
22.06: Vermouths et autres vins de raisins frais préparés à l'aide de plantes ou de matières aromatiques (les quantités reprises sous cette rubrique ont été considérées à 75 % de leur volume réel).

<sup>1)</sup> Y compris les vins remontés et vinés.

<sup>2)</sup> Chiffre différent de celui du bilan. Ici sont compris les additifs entrant dans le trafic de perfectionnement.



Länder Pays	Ausfuhr		Exportations			Einfuhr		Importations			
	Insgesamt	EUR-6 Mutter- länder	Französ. Übersee- Depart.	Assoziierte Länder	Dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. français d'outre-mer	Pays associés	dont: Algérie	Pays tiers

6. Außenhandel mit Wein nach Gebieten,  
in 1 000 hl

6. Commerce extérieur de vin par territoire,  
en 1 000 hl

a. 1970/71

Deutschland (BR)	454	80	0+	0+	374	6 152	4 996	0	241	69	915
France	4 458	2 627	77	93	1 661	5 258	4 126	0	23	351	1 109
Italia	8 231	6 918	0+	6	1 307	322	244	0	0+	0	78
Niederland	417 <sup>1)</sup>	417	0	0+	0+	1 051	394	0	292	18	364
Belgique/België	59	57	0	0+	1	1 229	761	0	283	78	185
Luxembourg	67	67	0	0	0+	58	35	0	13	2	10
<b>EG/CE</b>	<b>13 686</b>	<b>10 166</b>	<b>77</b>	<b>99</b>	<b>3 343</b>	<b>14 070</b>	<b>10 556</b>	<b>0</b>	<b>852</b>	<b>518</b>	<b>2 661</b>

b. 1971/72

Deutschland (BR)	463	63	0+	0+	400	7 206	6 282	0	238	15	686
France	5 503	3 368	115	84	1 936	7 373	6 629	0	269	222	475
Italia	11 743	10 326	0+	12	1 405	239	182	0	0+	0	57
Niederland	135 <sup>1)</sup>	134	0	1	0	1 069	454	0	154	1	461
Belgique/België	70	69	0	0	1	1 337	918	0	318	29	101
Luxembourg	71	71	0	0	0	71	64	0	7	1	0+
<b>EG/CE</b>	<b>17 985</b>	<b>14 031</b>	<b>115</b>	<b>97</b>	<b>3 742</b>	<b>17 295</b>	<b>14 529</b>	<b>0</b>	<b>986</b>	<b>268</b>	<b>1 780</b>

Anmerkung:

EUR-6-Mutterländer: Deutschland (BR), Frankreich, Italien, Niederlande, Belgien und Luxemburg.  
 Französische Übersee-Departements: Guadeloupe, Guayana, Martinique und Réunion.  
 Assoziierte Länder: Mauretanien, Mali, Obervolta, Niger, Tschad, Senegal, Elfenbeinküste, Togo, Dahomey, Kamerun, Zentralafrikanische Republik, Gabun, Kongo-Brazzaville, Zaire, Rwanda, Burundi, Somalia, Madagaskar, Griechenland, Türkei, Marokko, Algerien, Tunesien, Französisches Afar- und Issagebiet, Kenia, Uganda, Tansania, Komoren-Inseln, St. Pierre und Miquelon, Aruba-Insel, Curaçao-Insel, Surinam, Neukaledonien, Wallis- und Futuna-Inseln, Neue Hebriden (nur für den Handel Frankreichs), Franz. Polynesien.

<sup>1)</sup> Diese Zahl weicht von der entsprechenden in der Bilanz ab, da sie auch die Zusätze beim Veredelungsverkehr einschließt.

Remarque:

EUR-6 pays métropolitains: Allemagne (RF), France, Italie, Pays-Bas, Belgique et Luxembourg.  
 Départements français d'outre-mer: Guadeloupe, Guyane, Martinique et Réunion.  
 Pays associés: Mauritanie, Mali, Haute-Volta, Niger, Tchad, Sénégal, Côte d'Ivoire, Togo, Dahomey, Cameroun, Rép. Centre Africaine, Gabon, Congo-Brazzaville, Zaire, Rwanda, Burundi, Somalie, Madagascar, Grèce, Turquie, Maroc, Algérie, Tunisie, Terr. franç. des Afars et des Issas, Kenya, Ouganda, Tanzanie, Archipel des Comores, Saint Pierre et Miquelon, Aruba, Curaçao, Surinam, Nouvelle Calédonie, Iles Wallis et Futuna, Nouvelles Hébrides (seulem. p. commerce de la France), Polynésie française.

<sup>1)</sup> Chiffre différent de celui du bilan. Ici sont compris les additifs entrant dans le trafic de perfectionnement.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

No.	Bilanzposten Postes du bilan	Rechen- gang Mode de calcul	Weißweine Vins blancs	Rot- und Rosé-Weine Vins rouges et rosés	Insgesamt Total
-----	---------------------------------	--------------------------------------	--------------------------	---	--------------------

**DEUTSCHLAND (BR)**

**1. Weinbilanz für das Jahr 1971/72**  
nach Weinarten, in 1 000 hl

**1. Bilan du vin pour l'année 1971/72**  
d'après les sortes de vin, en 1 000 hl

**a. Erzeugungsbilanz**

**a. Bilan à la production**

1	Gesamte Most- und Weinerzeugung . . . . .	+	5 407	954	6 361
2	Abzüglich Most zur Traubensafterzeugung . . . . .	-	5	0	5
3	Erzeugung . . . . .		5 402	954	6 356
4	Anfangsbestand (Erzeuger) . . . . .	+	4 252	300	4 552
5	Endbestand (Erzeuger) . . . . .	-	3 446	755	4 201
6	<b>Verwendung (Erzeuger) . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>6 208</b>	<b>499</b>	<b>6 707</b>
7	Verluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung . . . . .	+	0	0	0
8	Trinkwein (Erzeuger) . . . . .	+	450	100	550
9	Verkäufe . . . . .	+	5 758	399	6 157

**b. Marktbilanz**

**b. Bilan du marché**

10	Verkäufe der Erzeuger . . . . .	+	5 758	399	6 157
11	Anfangsbestand (Markt) . . . . .	+	4 276	1 774	6 050
12	Endbestand (Markt) . . . . .	-	4 777	1 282	6 059
13	Ausfuhr . . . . .	-	455	8	463
14	Einfuhr . . . . .	+	4 828	2 378	7 206
15	<b>Inlandsverwendung (Markt) . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>9 630</b>	<b>3 261</b>	<b>12 891</b>
16	Verluste (Markt) . . . . .	+	0	0	0
17	Industrielle Verwertung . . . . .	+	1 476	0	1 476
18	Trinkwein (Markt) . . . . .	+	8 154	3 261	11 415

**c. Gesamtbilanz**

**c. Bilan total**

19	Erzeugung . . . . .	+	5 402	954	6 356
20	Anfangsbestand . . . . .	+	8 528	2 074	10 602
21	Endbestand . . . . .	-	8 223	2 037	10 260
22	Ausfuhr . . . . .	-	455	8	463
23	Einfuhr . . . . .	+	4 828	2 378	7 206
24	<b>Inlandsverwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>=</b>	<b>10 080</b>	<b>3 361</b>	<b>13 441</b>
25	Erzeugungsverluste, aufgetreten nach der Ernteerklärung . . . . .	+	0	0	0
26	Verluste (Markt) . . . . .	+	0	0	0
27	Industrielle Verwertung . . . . .	+	1 476	0	1 476
28	Trinkwein . . . . .	+	8 604	3 361	11 965
29	dgl. l/Kopf . . . . .		14,0	5,5	19,5

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73
----------------------------	---------	---------	---------

noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)

**2. Rebflächen, Erzeugung  
und Güte des Weinmostes**

**2. Superficies des vignes, production  
et qualité des moûts de vin**

**a. Rebflächen für Keltertrauben <sup>1)</sup>, in ha**

**a. Superficies des vignes à raisins de cuve <sup>1)</sup>, en ha**

Im Ertrag stehend :			
Weißer Sorten . . . . .	63 024	64 711	66 791
Rote und gemischte Sorten . . . . .	10 676	10 803	10 760
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>73 700</b>	<b>75 514</b>	<b>77 551</b>
Nicht im Ertrag stehend . . . . .	14 887	16 550	
<b>Gesamte Rebfläche . . . . .</b>	<b>88 587</b>	<b>92 064</b>	

**b. Most- und Weinerzeugung**

**b. Production de moût et de vin**

Erzeugung für die Weinbereitung (1 000 hl) :			
Weißer Sorten . . . . .	8 430	5 402	6 440 <sup>2)</sup>
Rote und gemischte Sorten . . . . .	1 680	954	1 016 <sup>2)</sup>
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>10 110</b>	<b>6 356</b>	<b>7 456<sup>2)</sup></b>
Ertrag in hl/ha ertragfähiger Fläche :			
Weißer Sorten . . . . .	133,8	83,5	96,4
Rote und gemischte Sorten . . . . .	157,4	88,3	94,4
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>137,2</b>	<b>84,2</b>	<b>96,1</b>

<sup>1)</sup> Rebflächen zur Erzeugung von Tafeltrauben sind nicht vorhanden.

<sup>1)</sup> Il n'y a pas de données sur les superficies afférentes à la production de raisin de table.

) Angaben in Most ausgedrückt.

<sup>2)</sup> Données exprimées en termes de moût.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73
----------------------------	---------	---------	---------

noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)

noch : 2. Rebflächen, Erzeugung  
und Güte des Weinmostes

2. (suite) : Superficies des vignes, production  
et qualité des moûts de vin

**c. Güte des Weinmostes**

**c. Qualité des moûts de vin**

**Nach Prädikaten (In %) <sup>1)</sup>**

sehr gut . . . . .	7	48	:
gut . . . . .	38	44	:
mittel . . . . .	46	8	:
gering . . . . .	9	0+	:
sehr gering . . . . .	0+	0+	:
Zusammen . . . . .	100	100	:

**Nach bestimmten Qualitätsmerkmalen**

<b>Weißmost</b>			
Mostgewicht nach Öchsle (In %)			
Unter 60° . . . . .	25	0+	:
60° bis unter 70° . . . . .	44	9	:
70° bis unter 80° . . . . .	23	25	:
80° bis unter 90° . . . . .	6	44	:
90° und mehr . . . . .	2	22	:
Zusammen . . . . .	100	100	:
Durchschnittliches Mostgewicht <sup>2)</sup> . . . . .	66	83	63
Durchschnittlicher Säuregehalt (‰) . . . . .	10,0	8,4	12,6
Aufteilung (%) : unter 10 ‰ Säure . . . . .	46	77	12
10 ‰ und mehr Säure . . . . .	54	23	88
Zusammen . . . . .	100	100	100
<b>Rotmost</b>			
Mostgewicht nach Öchsle (In %)			
Unter 60° . . . . .	24	1	:
60° bis unter 70° . . . . .	42	6	:
70° bis unter 80° . . . . .	27	31	:
80° bis unter 90° . . . . .	6	40	:
90° und mehr . . . . .	1	22	:
Zusammen . . . . .	100	100	:
Durchschnittliches Mostgewicht <sup>2)</sup> . . . . .	66	83	64
Durchschnittlicher Säuregehalt (‰) . . . . .	9,8	7,8	12,7
Aufteilung (%) : unter 10 ‰ Säure . . . . .	48	93	9
10 ‰ und mehr Säure . . . . .	52	7	91
Zusammen . . . . .	100	100	100

<sup>1)</sup> Most insgesamt.  
<sup>2)</sup> In Grad Öchsle.

<sup>1)</sup> Pour le moût dans son ensemble.  
<sup>2)</sup> En degré Öchsle.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1.9.1970	1.9.1971	1.9.1972
----------------------------	----------	----------	----------

noch: DEUTSCHLAND (BR) (suite)

**3. Weinbestände, in 1 000 hl**

**3. Stocks de vin, en 1 000 hl**

**a. Bei den Erzeugern <sup>1)</sup>**

**a. Chez les producteurs <sup>1)</sup>**

Weißwein . . . . .	2 350	4 252	3 446
Rotwein einschließlich Wein aus gemischtem Anbau . . . . .	150	300	755
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>2 500</b>	<b>4 552</b>	<b>4 201</b>

**b. Beim Großhandel**

**b. Dans le commerce de gros**

Weißwein . . . . .	3 320	4 276	4 777
Rot- und Rosé-Wein . . . . .	1 260	1 774	1 282
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>4 580</b>	<b>6 050</b>	<b>6 059</b>

**c. Bestände insgesamt**

**c. Total des stocks**

Weißwein . . . . .	5 670	8 528	8 223
Rot- und Rosé-Wein . . . . .	1 410	2 074	2 037
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>7 080</b>	<b>10 602</b>	<b>10 260</b>

<sup>1)</sup> Einschl. Winzergenossenschaften.

<sup>1)</sup> Y compris les coopératives.

**4. Außenhandel mit Wein nach Kategorien, in 1 000 hl**

**4. Commerce extérieur par catégorie de vin, en 1 000 hl**

Bezeichnung Désignation	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72
<b>BZT/NDB 22.04</b>				
Traubenmost, teilweise vergoren . . . . .	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	41	46
<b>BZT/NDB 22.05</b>				
Weißwein . . . . .	396	426	1 236	1 969
Wein zur Herstellung von Schaumwein . . . . .	1	0	776	1 045
Schaumwein . . . . .	30	28	182	218
Rotwein <sup>1)</sup> . . . . .	26	7	1 726	2 126
Rotwein zum Verschneiden <sup>1)</sup> . . . . .	0	0	56	27
Anderer Wein (Dessertwein <sup>1)</sup> ) . . . . .	0 <sup>+</sup>	: <sup>2)</sup>	174	: <sup>2)</sup>
Wein zur Herstellung von Wermutwein <sup>1)</sup> ) . . . . .	0	0	34	22
Wein zur Herstellung von Destillat . . . . .	0 <sup>+</sup>	0	1 512	1 366
Wein zur Herstellung von Essig . . . . .	0	0	124	110
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>453</b>	<b>461</b>	<b>5 820</b>	<b>6 883</b>
<b>BZT/NDB 22.06</b>				
Wermutwein <sup>1)</sup> . . . . .	1	2	291	277
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>454</b>	<b>463</b>	<b>6 152</b>	<b>7 206</b>
<i>darunter: Rotwein <sup>2)</sup></i> . . . . .	<i>27</i>	<i>9</i>	<i>2 281</i>	<i>2 452</i>

<sup>1)</sup> Infolge der Aufteilung in Weißweine einerseits und Rot- und Rosé-Weine andererseits wurde diese Kategorie als aus Rotweinen bestehend betrachtet.

<sup>2)</sup> Schätzung aufgrund der in Fußnote <sup>1)</sup> angegebenen Kriterien.

<sup>3)</sup> Dessertweine sind in Weiß- und Rotwein enthalten.

<sup>1)</sup> Aux effets d'une répartition entre vins blancs d'un côté, rouges et rosés de l'autre, cette catégorie a été considérée comme composée de vins rouges.

<sup>2)</sup> Estimation basée sur les critères indiqués dans la note <sup>1)</sup>.

<sup>3)</sup> Les vins de dessert sont inclus dans les vins blancs et rouges.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73 (prov.)
----------------------------	---------	---------	--------------------

**FRANCE**

**5. Rebflächen und Errechnung der Weinerzeugung  
aufgrund der Ernteerklärung <sup>1)</sup>**

**5. Superficies des vignes et calcul de la production de vin  
sur la base des déclarations de récolte <sup>1)</sup>**

**a. Rebflächen (1 000 ha)**

**a. Superficies des vignes (1 000 ha)**

Superficie totale des vignes			
à raisin de cuve . . . . .	1 281	1 267	1 259
à raisin de table . . . . .	51	57	
<b>Total . . . . .</b>	<b>1 332</b>	<b>1 324</b>	
Vignes non encore en production			
à raisin de cuve. . . . .	72	74	74
à raisin de table . . . . .	2	3	3
<b>Total . . . . .</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>77</b>
Vignes en production			
à raisin de cuve			
Vin de table . . . . .	856	828	770 <sup>4)</sup>
VQRPD . . . . .	288	294	309
Autres. . . . .	65	71	106 <sup>4)</sup>
Somme . . . . .	1 209	1 193	1 185
à raisin de table . . . . .	49	54	
<b>Total . . . . .</b>	<b>1 258</b>	<b>1 247</b>	

**b. Erzeugung von Trauben <sup>2)</sup>**

**b. Production de raisin <sup>2)</sup>**

Raisin de table <sup>3)</sup>			
Rendement (100 kg/ha) . . . . .	69,1	52,1	
Production (1 000 t) . . . . .	341	281	254

**c. Most- und Weinerzeugung**

**c. Production de moût et de vin**

Production totale en 1 000 hl			
Vins blancs . . . . .	22 458	16 674	16 575
Vins rouges et rosés . . . . .	51 915	46 657	41 923
<b>Total des vins. . . . .</b>	<b>74 373</b>	<b>61 331</b>	<b>58 498</b>
Quantités récupérées au cours de la campagne . . . . .	264	606	
Déductions nécessaires en 1 000 hl			
Moûts livrés à la production de jus de raisins et de moûts concentrés	167	121	
Production totale aux fins des bilans			
en 1 000 hl . . . . .	74 470	61 816	
en hl/ha <sup>4)</sup> . . . . .	61,6	51,8	

<sup>1)</sup> Quelle : Ministère des Finances - Administration des Contributions indirectes.

<sup>2)</sup> Statistische Angaben über die Erzeugung von Keltertrauben liegen nicht vor.

<sup>3)</sup> Die zur Weinbereitung verwendeten Tafeltrauben werden bei den Meldungen über die Ernte miterfaßt, für die von den Erzeugern direkt verbrauchten Tafeltrauben gibt es keine Zahlen. Praktisch werden in Frankreich keine Rosinen erzeugt.

<sup>4)</sup> Ertrag je Hektar ertragfähiger Flächen an Keltertrauben.

<sup>1)</sup> Source : Ministère des Finances - Administration des Contributions indirectes<sup>1)</sup>

<sup>2)</sup> Des données statistiques sur la production de raisin de cuve ne sont pas disponibles.

<sup>3)</sup> La production de raisins secs n'est pas, en fait, pratiquée en France. Les quantités de raisin de table vinifiées entrent dans les déclarations de récolte de vin, celles consommées par les viticulteurs n'ont pas été chiffrées.

<sup>4)</sup> Rendement par hectare de la superficie en production des vignes à raisin de cuve.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71			1971/72		
	Wein und Most weiß	Wein und Most rot und rosé	Insgesamt	Wein und Most weiß	Wein und Most rot und rosé	Insgesamt
	Vins blancs et moûts	Vins et moûts rouges et rosés	Total	Vins blancs et moûts	Vins et moûts rouges et rosés	Total

noch : FRANCE (suite)

noch : 5. Rebflächen und Errechnung der Weinerzeugung  
aufgrund der Ernteerklärungen <sup>1)</sup>

5. (suite) : Superficies des vignes et calcul de la production de vin  
sur la base des déclarations de récolte <sup>1)</sup>

**d. Most- und Weinerzeugung 1970/71 und 1971/72  
nach Qualität und Alkoholgehalt**

**d. Production de moût et de vin 1970/71 et 1971/72,  
par qualité et gradation alcoolique**

<b>A. VIN DE TABLE</b>						
Vins de moins de 9°	219	240	459	8	0	0
Vins de 9° à 9°9	2 181	6 493	8 674	1 320	10 236	11 556
Vins de 10° à 10°9	2 325	19 127	21 452	1 860	17 856	19 716
Vins de 11° à 11°9	1 719	11 645	13 364	1 360	7 880	9 240
Vins de 12° et plus	640	5 353	5 993	599	4 163	4 762
<b>Total</b>	<b>7 084</b>	<b>42 858</b>	<b>49 942</b>	<b>5 139</b>	<b>40 135</b>	<b>45 274</b>
<b>B. VQPRD</b>						
Vins de moins de 9°	939	0	939	0	0	0
Vins de 9° à 9°9	324	1 569	1 893	677	1 175	1 852
Vins de 10° à 10°9	3 377	2 378	5 755	1 912	1 246	3 158
Vins de 11° à 11°9	471	2 201	2 672	584	3 532	4 116
Vins de 12° et plus	1 022	2 293	3 315	887	298	1 185
<b>Total</b>	<b>6 133</b>	<b>8 441</b>	<b>14 574</b>	<b>4 060</b>	<b>6 251</b>	<b>10 311</b>
<b>C. AUTRES VINS</b>						
Vins de moins de 9°	9 306	815	10 121	5 527	825	6 352
<b>D. TOTAL VIN ET MOUT</b>						
Vins de moins de 9°	10 464	1 055	11 519	5 527	825	6 352
Vins de 9° à 9°9	2 505	8 062	10 567	1 997	11 411	13 408
Vins de 10° à 10°9	5 702	21 505	27 207	3 772	19 102	22 874
Vins de 11° à 11°9	2 190	13 846	16 036	1 944	11 412	13 356
Vins de 12° et plus	1 662	7 646	9 308	1 486	4 461	5 947
<b>Total</b>	<b>22 523</b>	<b>52 114</b>	<b>74 637</b>	<b>14 726</b>	<b>47 211</b>	<b>61 937</b>
<b>TOTAL PRODUCTION VIN ET MOUT</b>	22 523	52 114	74 637	14 726	47 211	61 937
Moins moûts livrés à la production de jus de raisins et de moûts concentrés (vin de table)	47	120	167	41	80	121
<b>VINIFICATION TOTALE</b>	<b>22 476</b>	<b>51 994</b>	<b>74 470</b>	<b>14 685</b>	<b>47 131</b>	<b>61 816</b>

Fußnote, siehe vorhergehende Seite.

Note, voir page précédente.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1.9.1971		1.9.1972	
	Insgesamt Total	darunter inländische Weine dont vins indigènes	Insgesamt Total	darunter inländische Weine dont vins indigènes

noch : FRANCE (suite)

**6. Weinbestände am 1. September, in 1 000 hl**

**6. Stocks de vin au 1<sup>er</sup> septembre, en 1 000 hl**

	1.9.1971	1.9.1971	1.9.1972	1.9.1972
<b>Stocks chez les producteurs</b>				
<b>A. VIN DE TABLE</b>				
Vins blancs . . . . .	2 387	2 387	1 517	1 517
Vins rouges et rosés . . . . .	14 593	14 593	13 833	13 833
Total . . . . .	16 980	16 980	15 350	15 350
dont : mousseux . . . . .	8	8	11	11
<b>B. VQPRD</b>				
Vins blancs . . . . .	3 618	3 618	2 957	2 957
Vins rouges et rosés . . . . .	4 875	4 875	4 302	4 302
Total . . . . .	8 493	8 493	7 259	7 259
dont : mousseux . . . . .	925	925	915	915
<b>C. AUTRES VINS</b>				
Vins blancs . . . . .	6	6	4	4
Vins rouges et rosés . . . . .	0	0	0	0
Total . . . . .	6	6	4	4
dont : mousseux . . . . .	0	0	0	0
<b>D. TOTAL VINS</b>				
Vins blancs . . . . .	6 011	6 011	4 478	4 478
Vins rouges et rosés . . . . .	19 468	19 468	18 135	18 135
<b>Total . . . . .</b>	<b>25 479</b>	<b>25 479</b>	<b>22 613</b>	<b>22 613</b>
dont : mousseux . . . . .	933	933	926	926
<b>Stocks au commerce de gros<sup>1)</sup></b>				
<b>A. VINS DE TABLE</b>				
Vins blancs . . . . .	1 135	1 082	1 114	1 080
Vins rouges et rosés . . . . .	6 838	6 166	6 580	5 910
Total . . . . .	7 973	7 248	7 694	6 990
dont : mousseux . . . . .	152	148	150	148
<b>B. VQPRD</b>				
Vins blancs . . . . .	3 193	3 186	3 065	3 059
Vins rouges et rosés . . . . .	3 100	3 069	3 299	3 270
Total . . . . .	6 293	6 255	6 364	6 329
dont : mousseux . . . . .	1 983	1 979	1 876	1 874
<b>C. AUTRES VINS</b>				
Vins blancs . . . . .	14	14	11	11
Vins rouges et rosés . . . . .	0	0	0	0
Total . . . . .	14	14	11	11
dont : mousseux . . . . .	0	0	0	0
<b>D. TOTAL VINS</b>				
Vins blancs . . . . .	4 342	4 282	4 190	4 150
Vins rouges et rosés . . . . .	9 938	9 235	9 879	9 180
<b>Total . . . . .</b>	<b>14 280</b>	<b>13 517</b>	<b>14 069</b>	<b>13 330</b>
dont : mousseux . . . . .	2 135	2 127	2 026	2 022

<sup>1)</sup> Für die bei der Verarbeitungsindustrie lagernden Mengen gibt es keine besonderen Feststellungen, sie sind normalerweise am Ende des Weinwirtschaftsjahres unbedeutend.

<sup>1)</sup> Il n'a pas été tenu de comptabilité spéciale des quantités stockées dans les industries de transformation, ces quantités étant normalement insignifiantes à la fin de chaque année viticole.



**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1.9.1971		1.9.1972	
	Insgesamt Total	darunter inländische Weine dont vins indigènes	Insgesamt Total	darunter inländische Weine dont vins indigènes

noch : FRANCE (suite)

noch : 6. Weinbestände am 1. September, in 1 000 hl

6. (suite) : Stocks de vin au 1<sup>er</sup> septembre, en 1 000 hl

	1.9.1971	1.9.1971	1.9.1972	1.9.1972
<b>Total des stocks</b>				
<b>A. VIN DE TABLE</b>				
Vins blancs . . . . .	3 522	3 469	2 631	2 597
Vins rouges et rosés . . . . .	21 431	20 759	20 413	19 743
<b>Total . . . . .</b>	<b>24 953</b>	<b>24 228</b>	<b>23 044</b>	<b>22 340</b>
dont : mousseux . . . . .	160	156	161	159
<b>B. VQPRD</b>				
Vins blancs . . . . .	6 811	6 804	6 022	6 016
Vins rouges et rosés . . . . .	7 975	7 944	7 601	7 572
<b>Total . . . . .</b>	<b>14 786</b>	<b>14 748</b>	<b>13 623</b>	<b>13 588</b>
dont : mousseux . . . . .	2 908	2 904	2 791	2 789
<b>C. AUTRES VINS</b>				
Vins blancs . . . . .	20	20	15	15
Vins rouges et rosés . . . . .	0	0	0	0
<b>Total . . . . .</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>15</b>
dont : mousseux . . . . .	0	0	0	0
<b>D. TOTAL VINS</b>				
Vins blancs . . . . .	10 353	10 293	8 668	8 628
Vins rouges et rosés . . . . .	29 406	28 703	28 014	27 315
<b>Total . . . . .</b>	<b>39 759</b>	<b>38 996</b>	<b>36 682</b>	<b>35 943</b>
dont : mousseux . . . . .	3 068	3 060	2 952	2 948

7. Außenhandel mit Wein nach Kategorien,  
in 1 000 hl

7. Commerce extérieur de vin par catégorie,  
en 1 000 hl

Bezeichnung Désignation	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72
<b>BZT/NDB 22.04</b>				
Moûts de raisins . . . . .	17	11	302	283
<b>BZT/NDB 22.05</b>				
Vins non mousseux à appellations d'origine contrôlée . . . . .	1 747	2 144	0	0
Autres vins non mousseux . . . . .	1 223	1 773	4 658	6 777
Vins de liqueur . . . . .	42	71	209	207
Champagne . . . . .	266	287	0	0
Vins mousseux . . . . .	235	275	27	28
<b>Sous-total . . . . .</b>	<b>3 513</b>	<b>4 550</b>	<b>4 894</b>	<b>7 012</b>
Vins remontés . . . . .	97	119	0	0
Vins vinés . . . . .	675	671	0	0
<b>Sous-total . . . . .</b>	<b>772</b>	<b>790</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total . . . . .</b>	<b>4 285</b>	<b>5 340</b>	<b>4 894</b>	<b>7 012</b>
<b>BZT/NDB 22.06</b>				
Vermouths . . . . .	77	70	58	73
Vins aromatisés . . . . .	79	82	4	5
<b>Total . . . . .</b>	<b>156</b>	<b>152</b>	<b>62</b>	<b>78</b>
<b>Total . . . . .</b>	<b>4 458</b>	<b>5 503</b>	<b>5 258</b>	<b>7 373</b>

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

No.	Bilanzposten Postes du bilan	Rechen- gang Mode de calcul	Weißweine Vins blancs	Rot- und Rosé-Weine Vins rouges et rosés	Insgesamt Total
-----	---------------------------------	--------------------------------------	--------------------------	---	--------------------

**ITALIA**

**8. Weinbilanz für das Jahr 1971/72**  
nach Weinarten, in 1 000 hl

**8. Bilan du vin pour l'année 1971/72**  
d'après les sortes de vin, en 1 000 hl

**8. Bilancio del vino per l'anno 1971/72**  
secondo i tipi di vino, in 1 000 hl

**a. Bilancio di produzione**

**a. Bilan à la production**

1	Produzione totale di mosto e di vino . . . . .	+	28 914 <sup>✶</sup>	35 626 <sup>✶</sup>	64 540
2	Meno mosto destinato alla produzione di succo di uva . .	—	147 <sup>✶</sup>	181 <sup>✶</sup>	328
3	Produzione netta . . . . .		28 767 <sup>✶</sup>	35 445 <sup>✶</sup>	64 212
4	Stock iniziale (produttori) . . . . .	+	3 398	7 747	11 145
5	Stock finale (produttori) . . . . .	—	3 387	6 426	9 813
6	<b>Utilizzazione (produttori) . . . . .</b>	=	<b>28 778<sup>✶</sup></b>	<b>36 766<sup>✶</sup></b>	<b>65 544</b>
7	Perdite intervenute dopo la dichiarazione di raccolta . .	+	45 <sup>✶</sup>	55 <sup>✶</sup>	100
8	Vino al consumo (produttori) . . . . .	+	6 190 <sup>✶</sup>	7 560 <sup>✶</sup>	13 750
9	Vendite . . . . .	+	22 543 <sup>✶</sup>	29 151 <sup>✶</sup>	51 694

**b. Bilancio di mercato**

**b. Bilan du marché**

10	Vendite dei produttori . . . . .	+	22 543 <sup>✶</sup>	29 151 <sup>✶</sup>	51 694
11	Stock iniziale (mercato) . . . . .	+	6 193	11 581	17 774
12	Stock finale (mercato) . . . . .	—	4 708	9 591	14 299
13	Esportazioni . . . . .	—	:	:	11 743
14	Importazioni . . . . .	+	:	:	239
15	<b>Utilizzazione del mercato interno . . . . .</b>	=	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>43 665</b>
16	Perdite (mercato) . . . . .	+	162 <sup>✶</sup>	198 <sup>✶</sup>	360
17	Usi industriali . . . . .	+	:	:	1 750
18	Vino al consumo (mercato) . . . . .	+	18 617 <sup>✶</sup>	22 938 <sup>✶</sup>	41 555

**c. Bilancio totale**

**c. Bilan total**

19	Produzione . . . . .	+	28 767 <sup>✶</sup>	35 445 <sup>✶</sup>	64 212
20	Stock iniziale . . . . .	+	9 591	19 328	28 919
21	Stock finale . . . . .	—	8 095	16 017	24 112
22	Esportazioni . . . . .	—	:	:	11 743
23	Importazioni . . . . .	+	:	:	239
24	<b>Utilizzazione interna totale . . . . .</b>	=	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>57 515</b>
25	Perdite alla produzione intervenute dopo la dichiarazione di raccolta . . . . .	+	45 <sup>✶</sup>	55 <sup>✶</sup>	100
26	Perdite (mercato) . . . . .	+	162 <sup>✶</sup>	198 <sup>✶</sup>	360
27	Usi industriali . . . . .	+	:	:	1 750
28	Vino al consumo . . . . .	+	24 807	30 498 <sup>✶</sup>	55 305
29	<i>idem</i> l/pro capite . . . . .		45,9 <sup>✶</sup>	56,4 <sup>✶</sup>	102,3

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73 (prov.)
----------------------------	---------	---------	--------------------

noch : ITALIA (suite)

**9. Rebflächen, Erzeugung von Trauben und Wein**

**9. Superficies des vignes, production de raisin et de vin**

**9. Superficie dei vigneti, produzione di uva e vino**

**a. Rebflächen (1 000 ha)**

**a. Superficies des vignes (1 000 ha)**

**a. Superficie dei vigneti (1 000 ha)**

<b>Superficie totale</b>			
Coltivata ad uva da vino			
principale (= pura + mista prevalente) . . . . .	1 139	1 155	1 173
secondaria . . . . .	702	685	679
Totale <sup>1)</sup> . . . . .	1 110	1 129	1 145
Coltivata ad uva da tavola			
principale (= pura + mista prevalente) . . . . .	74	75	77
secondaria . . . . .	3	3	2
Totale <sup>1)</sup> . . . . .	73	67	68
Somma delle due coltivazioni . . . . .	1 183	1 196	1 213
<b>Superficie non in produzione</b>			
principale (= pura + mista prevalente) . . . . .	128	69	73
secondaria . . . . .	9	5	4
Totale <sup>1)</sup> . . . . .	123	62	66
ossia :			
uva da vino . . . . .	115	59	62
uva da tavola . . . . .	8	3	4
<b>Superficie in produzione</b>			
principale (= pura + mista prevalente) . . . . .	1 085	1 161	1 177
secondaria . . . . .	696	683	677
Totale <sup>1)</sup> . . . . .	1 060	1 134	1 147
ossia :			
uva da vino . . . . .	995	1 070	1 083
uva da tavola . . . . .	65	64	64

<sup>1)</sup> In dieser Summe sind die „coltivazioni miste prevalenti“ und die „coltivazioni secondarie“ in „coltivazioni pure“ umgerechnet (Umrechnungskoeffizienten: 0,8870 und 0,1520).

<sup>1)</sup> Nel totale le « coltivazioni miste prevalenti » e le « coltivazioni secondarie » sono state trasformate in « coltivazioni pure » (Coefficients di conversione: 0,8870 e 0,1520).

<sup>1)</sup> Dans cette somme les « coltivazioni miste prevalenti » et les « coltivazioni secondarie » ont été transformées en « coltivazioni pure » (Coefficients de conversion: 0,8870 et 0,1520).

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73 (prov.)
----------------------------	---------	---------	--------------------

noch : ITALIA (suite)

noch : 9. Rebflächen, Erzeugung von Trauben und Wein

9. (suite) : Superficies des vignes, production de raisin et de vin

9. (segue) : Superficie dei vigneti, produzione di uva e vino

**b. Erzeugung von Trauben (1 000 t)**

**b. Production de raisin (1 000 t)**

**b. Produzione di uva (1 000 t)**

Uva da vino . . . . .	9 512	8 888	8 312 <sup>1)</sup>
Uva da tavola . . . . .	1 212	1 138	1 057 <sup>2)</sup>
Produzione totale di uva . . . . .	10 724	10 026	9 369 <sup>3)</sup>

**c. Verwendung der Trauben (1 000 t)**

**c. Utilisation du raisin (1 000 t)**

**c. Utilizzazione dell'uva (1 000 t)**

Uva da vino			
per la vinificazione . . . . .	9 308	8 682	7 962
per il consumo diretto . . . . .	204	206	170
Totale . . . . .	9 512	8 888	8 132
Uva da tavola			
per la vinificazione . . . . .	420	405	474
per il consumo diretto . . . . .	792	733	515
Totale . . . . .	1 212	1 138	989
Uva vinificata . . . . .	9 728	9 087	8 436
Uva per consumo diretto	996	939	685
di cui destinata all'appassimento . . . . .	2	2	1

**d. Weinerzeugung**

**d. Production de vin**

**d. Produzione di vino**

Uva vinificata (1 000 t) . . . . .	9 728	9 087	8 436
Vino prodotto :			
1 000 hl . . . . .	68 870	64 212	59 190
hl per ettaro <sup>4)</sup> . . . . .	69,2	60,0	54,7

<sup>1)</sup> Darunter 180 000 t nicht abgeerntet.

<sup>2)</sup> Darunter 68 000 t nicht abgeerntet.

<sup>3)</sup> Darunter 248 000 t nicht abgeerntet.

<sup>4)</sup> Ertrag der ertragsfähigen Flächen an Keltertrauben.

<sup>1)</sup> Di cui 180 000 t non raccolta.

<sup>2)</sup> Di cui 68 000 t non raccolta.

<sup>3)</sup> Di cui 248 000 t non raccolta.

<sup>4)</sup> Rendimento della superficie in produzione ad uva da vino.

<sup>1)</sup> Dont 180 000 t non récoltées.

<sup>2)</sup> Dont 68 000 t non récoltées.

<sup>3)</sup> Dont 248 000 t non récoltées.

<sup>4)</sup> Rendement de la superficie en production consacrée au raisin de cuve.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	Ausfuhr Exportations		Einfuhr Importations	
	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72

noch : ITALIA (suite)

**10. Außenhandel mit Wein nach Kategorien,  
in 1 000 hl (amtliche Statistik) <sup>1)</sup>**

**10. Commerce extérieur par catégorie de vin,  
en 1 000 hl (statistique officielle) <sup>1)</sup>**

**10. Commercio estero per categorie di vino  
in 1 000 hl (statistiche ufficiali) <sup>1)</sup>**

BZT/NDB 22.04				
1 Mosti di uva parzialmente fermentati . . . . .	21	12	0	1
BZT/NDB 22.05				
2- 3 e 5-8 Vini con gradazione alcolica superiore a 15 gradi . . . . .	516	426	15	15
4 Vini spumanti . . . . .	103	124	64	85
9-11 Vino con gradazione alcolica non superiore a 15 gradi . . . . .	6 927	10 540	241	137
<b>Totale . . . . .</b>	<b>7 546</b>	<b>11 090</b>	<b>320</b>	<b>237</b>
BZT/NDB 22.06				
14-17 Vermut e altri vini aromatizzati . . . . .	664	641	2	1
<b>Commercio estero totale . . . . .</b>	<b>8 231</b>	<b>11 743</b>	<b>322</b>	<b>239</b>

<sup>1)</sup> In Heft 4/1962 der „Agrarstatistik“, Seite 63, ist eine Übersicht über die bei der Berechnung des Außenhandels mit Wein berücksichtigten Kategorien aufgeführt.

<sup>1)</sup> Nel fascicolo 4/1962, «Statistica Agraria» a pagina 63, si ha una veduta d'insieme delle diverse categorie di vini prese in considerazione per il computo del commercio estero.

<sup>1)</sup> Dans la brochure 4/1962, «Statistique Agricole» page 63, on trouve un aperçu d'ensemble des différentes catégories de vin prises en considération pour le calcul du commerce extérieur.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie: Bilans d'approvisionnement du vin**  
D: Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73 prev.
----------------------------	---------	---------	------------------

**NEDERLAND**

**11. Rebflächen, Erzeugung von Tafeltrauben  
und Weinerzeugung**

**11. Superficies des vignes, production de raisin de table  
et vinification**

**11. Oppervlakte, produktie van tafeldruiven  
en wijnbereiding**

Oppervlakte tafeldruiven (ha) . . . . .	167	153	134
Opbrengst (100 kg/ha) . . . . .	295	283	278
Produktie van tafeldruiven (1 000 t) . . . . .	4,9	4,3	3,7
min verbruik voor wijnbereiding (1 000 t) . . . . .	0,0 <sup>1)</sup>	0,0 <sup>1)</sup>	0,0
Druiven voor directe consumptie (1 000 t) . . . . .	4,9	4,3	3,7
Wijnbereiding (1 000 hl) <sup>1)</sup> (alleen tafelwijn) . . . . .	12,0	12,0	12,0

<sup>1)</sup> Wein zum größten Teil aus eingeführten Trauben hergestellt.

<sup>1)</sup> Wijn voor het grootste deel uit ingevoerde druiven geproduceerd.

<sup>1)</sup> Vin produit en majeure partie avec du raisin importé.

**BELGIQUE/BELGIË**

**12. Rebflächen, Erzeugung von Tafeltrauben  
und Weinerzeugung**

**12. Superficies des vignes, production de raisin de table  
et vinification**

**12. Oppervlakte, produktie van tafeldruiven  
en wijnbereiding**

Superficie totale des vignes (ha)			
à raisin de cuve . . . . .	5	6	5
à raisin de table . . . . .	345	345	334
Total . . . . .	350	351	339
Superficie des vignes non encore en production (ha) <sup>2)</sup> . . . . .	12	12	10
Superficie des vignes en production (ha) . . . . .	338	339	329
Rendement (100 kg/ha) . . . . .	355	355	335 <sup>4)</sup>
Production totale de raisins (1 000 t) . . . . .	12,0	12,0	12,4
moins raisins vinifiés (1 000 t) . . . . .	0,8 <sup>3)</sup>	0,8 <sup>3)</sup>	0,8 <sup>3)</sup>
Raisin de table destiné à la consommation directe (1 000 t) . . . . .	11,2	11,2	11,6
Vinification (1 000 hl) <sup>1)</sup> (uniquement vin de table) . . . . .	10,0	10,0	10,0

<sup>1)</sup> Wein zum größten Teil aus eingeführten Trauben hergestellt.

<sup>2)</sup> Darunter 10 t Keltertrauben.

<sup>3)</sup> Nur Tafeltrauben. Darunter in 1971/72: 1 ha Keltertrauben.

<sup>4)</sup> Bei dem Ertrag werden die Freilandkulturen berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Wijn voor het grootste deel uit ingevoerde druiven geproduceerd.

<sup>2)</sup> Waaronder 10 t wijndruiven.

<sup>3)</sup> Alleen tafeldruiven. 1971/72 inbegrepen 1 ha wijndruiven.

<sup>4)</sup> Opbrengst rekening houdend met openlucht teelt.

<sup>1)</sup> Vin produit en majeure partie avec du raisin importé.

<sup>2)</sup> Dont 10 t de raisin de cuve.

<sup>3)</sup> Raisin de table uniquement. 1971/72, y compris 1 ha de raisins de cuve.

<sup>4)</sup> Rendement tenant compte également des cultures de plein air.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73 (prov.)
----------------------------	---------	---------	--------------------

**LUXEMBOURG**

**13. Rebflächen, Erzeugung von Trauben und Wein**

**13. Superficies des vignes, production de raisin et de vin**

**a. Rebflächen in ha**

**a. Superficies des vignes en ha**

Rebfläche insgesamt			
für die Erzeugung von Keltertrauben . . . . .	1 204	1 218	1 226
für die Erzeugung von Tafeltrauben . . . . .	0	0	0
Insgesamt . . . . .	1 204	1 218	1 226
Rebflächen nicht im Ertrag (Keltertrauben)			
Tafelwein . . . . .	29	30	44
Qualitätswein b.A. . . . .	39	55	80
Andere Weine . . . . .	0	0	0
Insgesamt . . . . .	68	85	124
Rebflächen im Ertrag (Keltertrauben)			
Tafelwein . . . . .	535	523	509
Qualitätswein b.A. . . . .	601	610	593
Andere Weine . . . . .	0	0	0
Insgesamt . . . . .	1 136	1 133	1 102

**b. Erzeugung von Trauben <sup>1)</sup>**

**b. Production de raisin <sup>1)</sup>**

Ertrag (100 kg/ha) . . . . .	273	115	163
Erzeugung (1 000 t)			
für Tafelwein . . . . .	19	7	10
Qualitätswein b.A. . . . .	12	6	8
Andere Weine . . . . .	0	0	0
Insgesamt . . . . .	31	13	18

**c. Erzeugung von Most und Wein, in 1 000 hl <sup>2)</sup>**

**c. Production de moût et de vin, en 1 000 hl <sup>2)</sup>**

Mosterzeugung . . . . .	242	104	140
Abzüglich Most für Traubensaft . . . . .	0+	0+	0+
Most zur Weinbereitung . . . . .	242	104	140
Weinerzeugung . . . . .	242	104	140
davon : Tafelwein . . . . .	145	63	77
zur Gewinnung von Qualitätswein b.A. geeigneter Wein . . . . .	97	41	63

Fußnoten siehe folgende Seite.

Notes, voir page suivante.

**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	Tafelwein Vin de table	Qualitätswein b.A. VQPRD	Anderer Weine Autres vins	Insgesamt Total
----------------------------	---------------------------	-----------------------------	------------------------------	--------------------

noch : LUXEMBOURG (suite)

noch : 13. Rebflächen, Erzeugung von Trauben und Wein

13. (suite) : Superficies des vignes, production de raisin et de vin

d. Erzeugung von Most und Wein 1971/72, in 1 000 hl <sup>2)</sup>

d. Production de moût et de vin 1971/72, en 1 000 hl <sup>2)</sup>

Wein unter 9° . . . . .	0	0	0	0
Wein mit 9° bis unter 10,5° . . . . .	50	0	0	50
Wein mit 10,5° bis unter 12° . . . . .	13	41	0	54
Wein mit 12° und mehr . . . . .	0	0	0	0
<b>Wein- und Mosterzeugung insgesamt . . . . .</b>	<b>63</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>104</b>
abzüglich Most zur Herstellung von Traubensaft . . . . .	0 <sup>1)</sup>	0	0	0 <sup>1)</sup>
<b>Weinerzeugung insgesamt . . . . .</b>	<b>63</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>104</b>

e. Ertrag in hl je ha

e. Rendement en hl par ha

Bezeichnung Désignation	1970/71	1971/72	1972/73 (prov.)
Most . . . . .	213	92	127
Wein . . . . .	213	92	127

<sup>1)</sup> Es handelt sich durchweg um Keltertrauben; die Verwendung als Tafeltrauben ist unbedeutend.

<sup>2)</sup> Nur Weißweinerzeugung.

<sup>1)</sup> Il s'agit toujours de raisin de cuve; l'utilisation comme raisin de table est insignifiante.

<sup>2)</sup> Production de vin blanc uniquement.



**Teil V: Versorgungsbilanzen für Wein**  
D: Ergänzungen für die einzelnen Länder

**Partie V : Bilans d'approvisionnement du vin**  
D : Compléments pour les différents pays

Bezeichnung Désignation	1.9.1971		1.9.1972	
	Insgesamt Total	darunter inländ. Weine dont vins indigènes	Insgesamt Total	darunter inländ. Weine dont vins indigènes

noch : LUXEMBOURG (suite)

**14. Weinbestände, in 1 000 hl**

**14. Stocks de vin, en 1 000 hl**

Freie Winzer und Genossenschaftskeller . . . . .	148	148	110	110
davon :				
Weißwein . . . . .	148	148	110	110
Rot- und Rosé-Wein . . . . .	0	0	0	0
darunter :				
Schaumwein . . . . .	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	1
Großhandel . . . . .	62	47	60	42
davon :				
Weißwein . . . . .	51	47	49	42
Rot- und Rosé-Wein . . . . .	11	0	11	0
darunter :				
Schaumwein . . . . .	12	12	17	17
<b>Bestände insgesamt . . . . .</b>	<b>210</b>	<b>195</b>	<b>170</b>	<b>152</b>
davon :				
Weißwein . . . . .	199	195	159	152
Rot- und Rosé-Wein . . . . .	11	0	11	0
darunter :				
Schaumwein . . . . .	12	12	18	18



Teil VI

**Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse**

Partie VI

**Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux**

### A. Vorbemerkungen

Dieser Teil setzt bis 1971/72 die Veröffentlichung der Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse fort, die in den folgenden Abschnitten erscheinen:

- B : Kartoffeln
- C : Kartoffelstärke
- D : Hülsenfrüchte
- E : Kakao
- F : Ergänzende Statistiken

In der nachstehenden Tabelle sind die Hefte aufgeführt, in denen die Angaben für die verschiedenen Wirtschaftsjahre veröffentlicht sind:

Nationale Angaben	Angaben für die EG insgesamt	Hefte
1954/55 - 1964/65	1954/55 - 1964/65	6/1966
1964/65 - 1965/66	1954/55 - 1965/66	10/1967
1965/66 - 1966/67	1954/55 - 1966/67	2/1968
1966/67 - 1967/68	1954/55 - 1967/68	11/1968
1967/68 - 1968/69	1954/55 - 1968/69	8/1969
1968/69 - 1969/70	1955/56 - 1969/70	5/1970
1969/70 - 1970/71	1956/57 - 1970/71	2/1972
1970/71 - 1971/72	1957/58 - 1971/72	4/1973

In den Bilanzen der Gemeinschaft (EUR-6) enthalten die Zahlen für den Außenhandel ebenfalls den Innergemeinschaftlichen Handel (EUR-6).

Neu aufgenommen wurde im Teil F: Eine Tabelle über Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels berücksichtigt wurden.

Weitere Auskünfte über die angewandten Methoden und über die für die Bilanzposten berücksichtigten Konzepte sind in den ausführlichen Vorbemerkungen des Heftes „Agrarstatistik“ Nr. 6/1966 enthalten (deutscher Text Seiten 138-139, französischer Text Seiten 140-141).

### A. Remarques préliminaires

Cette partie poursuit jusqu'à 1971/72 la publication des bilans pour d'autres produits végétaux repris dans les chapitres suivants:

- B : pommes de terre
- C : fécule de pommes de terre
- D : légumes secs
- E : cacao
- F : statistiques complémentaires

Le tableau suivant indique dans quels fascicules sont publiées les données pour les différentes années agricoles:

Données nationales	Données pour l'ensemble de la CE	Fascicules
1954/55 - 1964/65	1954/55 - 1964/65	6/1966
1964/65 - 1965/66	1954/55 - 1965/66	10/1967
1965/66 - 1966/67	1954/55 - 1966/67	2/1968
1966/67 - 1967/68	1954/55 - 1967/68	11/1968
1967/68 - 1968/69	1954/55 - 1968/69	8/1969
1968/69 - 1969/70	1955/56 - 1969/70	5/1970
1969/70 - 1970/71	1956/57 - 1970/71	2/1972
1970/71 - 1971/72	1957/58 - 1971/72	4/1973

Dans les bilans de la Communauté (EUR-6), les chiffres du commerce extérieur contiennent également les échanges intra-CE (EUR-6).

La partie F, contenant des statistiques complémentaires, comprend pour la première fois un tableau concernant les pommes de terre et produits à base de pommes de terre dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur.

Des renseignements supplémentaires quant aux méthodes utilisées et aux concepts retenus pour les postes des bilans ont été publiés dans les *remarques préliminaires détaillées* du fascicule « Statistique Agricole » n° 6/1966 (texte allemand, pages 138 et 139; texte français, pages 140 et 141).

Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse  
B: Kartoffeln

Partie VI: Bilans d'autres produits végétaux  
B: Pommes de terre

Jahr Länder	Verwend- bare Erzeugung	Bestände			Außenhandel		Inlands- verwend. insgesamt	Verwendung						Verbrauch pro Kopf	Grad der Selbst- versorgung
		Anfangs- bestand	End- bestand	Bestands- änderungen	Ausfuhr '1)	Einfuhr '1)		Saatgut	Futter	Verluste (Markt)	Industrielle Verwertung				
1 000 t													kg/Jahr	% 1 von 7	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	11a	11b	12	13	14

## EUR-6

1957/58	47 458	2 176	1 831	— 345	1 122	563	47 244	5 559	19 884	2 061	2 074	:	:	17 666	105,0	100
1958/59	43 234	1 831	1 191	— 640	1 494	849	43 229	5 501	16 085	2 274	1 853	:	:	17 516	103,1	100
1959/60	41 956	1 191	1 506	+ 315	1 053	1 026	41 614	5 487	14 776	2 170	1 926	:	:	17 255	100,6	101
1960/61	47 568	1 506	1 706	+ 200	1 152	777	46 993	5 229	19 419	2 756	2 220	:	:	17 369	100,4	101
1961/62	43 726	1 706	1 161	— 545	1 335	1 134	44 070	5 197	15 955	3 544	2 099	:	:	17 275	98,8	99
1962/63	46 048	1 161	2 091	+ 930	1 463	930	44 585	5 038	17 115	3 350	2 128	:	:	16 954	95,8	103
1963/64	49 674	2 091	2 321	+ 230	1 107	829	49 166	4 781	19 891	5 052	2 191	:	:	17 251	96,5	101
1964/65	40 372	2 321	1 246	— 1 075	1 708	1 438	41 177	4 260	15 987	2 001	2 293	:	:	16 636	92,2	98
1965/66	36 214	1 246	956	— 290	1 651	1 472	36 325	3 938	12 992	1 841	1 856	:	:	15 698	86,2	100
1966/67	37 542	956	1 096	+ 140	1 578	1 337	37 161	3 819	13 524	1 838	2 127	:	:	15 853	86,4	101
1967/68	40 941	1 096	1 625	+ 529	1 473	1 239	40 178	3 664	15 689	2 008	2 680	:	:	16 137	87,7	102
1968/69	38 425	1 625	1 286	— 339	1 808	1 572	38 528	3 311	14 027	1 757	3 008	:	:	16 425	88,5	100
1969/70	34 038	1 286	1 030	— 256	1 812	1 770	34 252	3 362	10 459	1 514	3 120	:	:	15 797	84,4	99
1970/71	34 889	1 030	1 018	— 12	1 808	1 606	34 699	3 124	10 920	1 425	3 625	:	:	15 595	82,6	101
1971/72	33 750	1 018	930	— 88	2 275	1 833	33 396	2 695	9 948	1 167	4 066	3 575	491	15 571	81,8	101

## a. 1970/71

Deutschland (BR)	14 950 <sup>2)</sup>	1 030	1 018	— 12	28 <sup>3)</sup>	874 <sup>4)</sup>	15 808 <sup>5)</sup>	1 439	7 014	284	859	:	:	6 212	101,8	95
France	8 888 <sup>2)</sup>	:	:	:	317	201	8 772	795	1 974	611	495	:	:	4 897	96,0	101
Italia	3 668	:	:	:	295	363	3 736	495	665	336	18	:	:	2 222	41,4	98
Niederland	5 718 <sup>4)</sup>	0	0	0	1 073	38	4 683	310	922	78	2 263	:	:	1 110	84,6	122
UEBL/BLEU	1 665	:	:	:	95	130	1 700	85	345	116	5	5	:	1 154	115,4	98
<b>EUR-6</b>	<b>34 889</b>	<b>1 030</b>	<b>1 018</b>	<b>— 12</b>	<b>1 808<sup>5)</sup></b>	<b>1 606<sup>5)</sup></b>	<b>34 699<sup>5)</sup></b>	<b>3 124</b>	<b>10 920</b>	<b>1 425</b>	<b>3 635</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>15 595</b>	<b>82,6</b>	<b>101</b>

## b. 1971/72

Deutschland (BR)	13 962 <sup>2)</sup>	1 018	930	— 88	34 <sup>3)</sup>	1 051 <sup>4)</sup>	15 067 <sup>5)</sup>	1 263	6 407	288	867	376	491	6 242	101,5	93
France	9 024 <sup>2)</sup>	:	:	:	714	158	8 468	648	1 865	411	600	600	0	4 944	96,0	107
Italia	3 267	0	0	0	250	335	3 352	409	500	302	16	16	0	2 125	39,3	97
Niederland	5 810 <sup>4)</sup>	0	0	0	1 142	64	4 732	300	688	81	2 532	2 532	0	1 131	85,3	123
UEBL/BLEU	1 687	:	:	:	135	225	1 777	75	488	85	5	5	0	1 129	112,6	95
<b>EUR-6</b>	<b>33 750</b>	<b>1 018</b>	<b>930</b>	<b>— 88</b>	<b>2 275<sup>5)</sup></b>	<b>1 833<sup>5)</sup></b>	<b>33 396<sup>5)</sup></b>	<b>2 695</b>	<b>9 948</b>	<b>1 167</b>	<b>4 015</b>	<b>3 575</b>	<b>491</b>	<b>15 571</b>	<b>81,8</b>	<b>101</b>

<sup>1)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>2)</sup> Wegen Abzug von Schwund geringer als nach der Erzeugungsstatistik.

<sup>3)</sup> Einschl. Zwischenfruchtanbau und vergesellschafteten Anbau.

<sup>4)</sup> Einschl. Erzeugung in Hausgärten.

<sup>5)</sup> Ohne Außenhandel mit Kartoffelerzeugnissen in Deutschland (BR).

<sup>1)</sup> Dans les chiffres pour la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> Chiffre inférieur au chiffre de la production par suite de la déduction des freintes.

<sup>3)</sup> Y compris les cultures dérobées et associées.

<sup>4)</sup> Y compris la production des jardins familiaux.

<sup>5)</sup> Sans le commerce extérieur avec les produits à base de pommes de terre en Allemagne (RF).

Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse

C: Kartoffelstärke

Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux

C : Féculé de pommes de terre

Année Pays	Production utilisable	Stocks			Commerce extérieur		Utilisation intérieure totale	Utilisation			Consommation par tête	Degré de l'auto-provisionnement
		Début	Final	Variation	Exportations <sup>1)</sup>	Importations <sup>1)</sup>		Pertes	Usages industriels	Consommation humaine		
	1 000 t										kg/an	% de 1/7
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

EUR-6

1957/58	295	:	:	+	23	130	50	192	1	145	46	0,3	154
1958/59	265	:	:	—	18	146	107	224	1	159	64	0,4	118
1959/60	316	:	:	+	10	159	89	236	1	183	52	0,3	134
1960/61	339	:	:	+	33	160	69	215	1	157	57	0,3	158
1961/62	347	:	:	+	38	160	72	221	1	158	62	0,4	157
1962/63 <sup>2)</sup>	364	:	:	+	3	186	55	230	0	173	57	0,3	158
1963/64	369	:	:	+	15	197	60	217	1	166	50	0,3	170
1964/65	410	:	:	+	13	230	45	212	0	161	51	0,3	193
1965/66	326	:	:	—	85	234	66	243	0+	180	63	0,4	134
1966/67	381	:	:	—	15	227	76	245	0+	170	75	0,4	169
1967/68	479	:	:	+	59	232	63	251	0	175	76	0,4	191
1968/69	457	100	161	+	61	273	65	188	1	147	40	0,3	243
1969/70 <sup>3)</sup>	438	161	100	—	61	373	84	210	1	164	45	0,4	209
1970/71	561	100	162	+	62	354	74	219	1	178	40	0,3	256
1971/72	614	162	224	+	62	243	108	417	1	381	35	0,3	147

a. 1970/71

Deutschland (BR)	59	:	:	:	:	9	47	97	1	78	18	0,3	61
France <sup>4)</sup>	S	S	S	S	S	18	14	S	S	S	S	S	S
Italia	0	0	0	0	0	0+	19	19	0	0	19	0,4	:
Niederland	502	100	162	+	62	345	8	103	0	100	3	0,2	487
UEBL/BLEU <sup>4)</sup>	S	0	0	+	0	S	9	S	0	0	0	0	:
EUR-6	:	:	:	+	:	:	97	:	:	:	:	:	:
EUR-6 <sup>3)</sup>	561	100	162	+	62	354	74	219	1	178	40	0,3	256

b. 1971/72

Deutschland (BR)	64	:	:	:	:	22	69	111	1	89	21	0,3	58
France <sup>4)</sup>	S	S	S	S	S	30	3	S	S	S	S	S	S
Italia	2	0	0	0	0	0	20	22	0	10	12	0,2	9
Niederland	548	162	224	+	62	221	19	284	0	282	2	0,2	193
UEBL/BLEU <sup>4)</sup>	S	0	0	+	0	S	6	S	0	0	0	0	:
EUR-6	:	:	:	+	:	:	117	:	:	:	:	:	:
EUR-6 <sup>3)</sup>	614	162	224	+	62	243	108	417	1	381	35	0,3	147

<sup>1)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>2)</sup> Ohne die Erzeugung, bzw. den Verbrauch aus eigener Erzeugung Belgiens.

<sup>3)</sup> Ohne Frankreich und Belgien-Luxemburg.

<sup>4)</sup> Nicht mitgeteilt aufgrund des statistischen Geheimnisses (s).

<sup>1)</sup> Dans les chiffres pour la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> Sans la production et l'utilisation de la production intérieure de la Belgique.

<sup>3)</sup> Sans la France et Belgique-Luxembourg.

<sup>4)</sup> Non communiqué en raison du secret statistique (s).

Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse  
D: Hülsenfrüchte

Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux  
D : Légumes secs

Jahr Länder	Verwend- bare Erzeugung	Bestände			Außenhandel		Inlands- verwand. insgesamt	Verwendung				Verbrauch pro Kopf	Grad der Selbst- ver- sorgung
		Anfangs- bestand	End- bestand	Bestands- änderungen	Ausfuhr ' <sup>1)</sup>	Einfuhr ' <sup>1)</sup>		Saatgut	Futter	Verluste (Markt)	Nährungs- verbrauch		
		1 000 t											kg/Jahr
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## EUR-6

1957/58	1 368	:	:	+	42	167	224	1 383	230	579	45	529	3,1	99
1958/59	1 263	:	:	—	9	168	271	1 375	226	571	45	533	3,1	92
1959/60	1 226	:	:	+	45	152	429	1 458	225	629	45	559	3,3	84
1960/61	1 211	:	:	+	5	130	316	1 392	222	507	43	620	3,6	87
1961/62	1 092	:	:	—	12	152	264	1 216	216	401	38	561	3,2	90
1962/63	1 084	:	:	—	14	149	428	1 377	214	507	40	616	3,5	79
1963/64	1 200	:	:	+	30	107	356	1 419	209	557	43	610	3,4	85
1964/65	1 060	:	:	—	21	118	528	1 491	198	658	42	593	3,3	71
1965/66	1 017	:	:	+	14	101	788	1 690	187	884	42	577	3,2	60
1966/67	980	:	:	—	21	99	606	1 508	180	697	41	590	3,2	65
1967/68	1 006	:	:	—	21	109	528	1 446	174	670	41	561	3,0	70
1968/69	866	:	:	+	10	123	870	1 603	172	854	42	535	2,9	54
1969/70	939	:	:	—	2	108	728	1 561	177	806	40	538	2,9	60
1970/71	927	:	:	—	4	103	599	1 427	175	663	43	546	2,9	65
1971/72	848	:	:	+	1	141	650	1 356	151	663	39	503	2,6	63

## a. 1970/71

Deutschland (BR)	87 <sup>2)</sup>	:	:	+	5	5	127	204	31	106	1	66	1,1	43
France	153	:	:	:	:	39	122	236	32	49	11	144	2,8	65
Italia	619	35	20	—	15	2	180	812	109	397	28	278	5,2	76
Niederland	50	2	8	+	6	43	126	127	2	103	1	21	1,6	38
UEBL/BLEU	18	:	:	:	:	14	44	48	1	8	2	37	3,7	38
<b>EUR-6</b>	<b>927</b>	<b>:-)</b>	<b>:-)</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>103</b>	<b>599</b>	<b>1 427</b>	<b>175</b>	<b>663</b>	<b>43</b>	<b>546</b>	<b>2,9</b>	<b>65</b>

## b. 1971/72

Deutschland (BR)	85 <sup>2)</sup>	41	45	+	4	4	112	189	31	93	1	64	1,0	45
France	146	:	:	:	:	70	118	194	30	39	10	115	2,2	75
Italia	559	20	12	—	8	1	155	721	88	348	25	260	4,8	78
Niederland	40	8	13	+	5	48	208	195	1	172	0	22 <sup>4)</sup>	1,7	21
UEBL/BLEU	18	:	:	:	:	18	57	57	1	11	3	42	4,2	32
<b>EUR-6</b>	<b>848</b>	<b>:-)</b>	<b>:-)</b>	<b>+</b>	<b>1</b>	<b>141</b>	<b>650</b>	<b>1 356</b>	<b>151</b>	<b>663</b>	<b>39</b>	<b>503</b>	<b>2,6</b>	<b>63</b>

<sup>1)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>2)</sup> Angaben über die Anfangs- und Endbestände liegen nur für Deutschland (BR) und/bzw. Niederlande und Italien vor.

<sup>3)</sup> Infolge Erhebungseinschränkung sind die Zahlen nach der Erzeugungsstatistik erheblich geringer.

<sup>4)</sup> Einschl. 3 000 t zur industriellen Verwertung.

<sup>1)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> Les données concernant les stocks de début et les stocks finals ne sont disponibles que pour l'Allemagne (RF) et/resp. les Pays-Bas et l'Italie.

<sup>3)</sup> Par suite d'une réduction des produits recensés les chiffres de production sont nettement plus faibles.

<sup>4)</sup> Y compris 3 000 t pour l'usage industriel.



**Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse**

E: Kakao (in Bohnen ausgedrückt)

**Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux**

E : Cacao (exprimé en fèves)

Année Pays	Production utilisable	Stocks			Commerce extérieur		Utilisation intérieure totale	Utilisation			Consommation par tête	Degré de l'auto-provisionnement
		Début	Final	Variation	Exportations <sup>1)</sup>	Importations <sup>1)</sup>		Alimentation humaine (brute)	Usages industriels	Consommation humaine		
	1 000 t										kg/an	% de 1/7
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

**EUR-6**

1957/58	0	:	:	+	12	79	310	219	219	80	175	1,0	0
1958/59	0	:	:	—	9	80	285	214	214	80	171	1,0	0
1959/60	0	:	:	—	4	94	311	221	221	80	177	1,0	0
1960/61	0	:	:	+	10	106	362	246	246	80	197	1,1	0
1961/62	0	:	:	+	18	114	397	265	265	80	212	1,2	0
1962/63	0	:	:	—	1	120	413	294	294	80	235	1,3	0
1963/64	0	:	:	+	10	126	423	287	287	80	230	1,3	0
1964/65	0	:	:	+	11	132	442	299	299	80	239	1,3	0
1965/66	0	:	:	:	0+	152	486	334	334	80	267	1,5	0
1966/67	0	:	:	:	0+	158	487	329	329	80	263	1,4	0
1967/68	0	:	:	—	10	158	467	319	319	80	255	1,4	0
1968/69	0	:	:	—	3	176	504	331	331	80	265	1,4	0
1969/70	0	:	:	+	3	169	485	313	313	80	251	1,3	0
1970/71	0	:	:	+	3	173	527	361	361	80	289	1,5	0
1971/72	0	:	:	+	7	204	596	385	385	80	309	1,6	0

**a. 1970/71**

Deutschland (BR)	0	:	:	+	3	32	197	162	162	80	130	2,1	0
France	0	:	:	:	:	8	105	97	97	80	78	1,5	0
Italia	0	:	:	:	:	12	45	33	33	80	26	0,5	0
Nederland	0	:	:	:	:	108	149	41	41	80	33	2,5	0
UEBL/BLEU	0	:	:	:	:	13	41	28	28	80	22	2,2	0
<b>EUR-6</b>	<b>0</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>+</b>	<b>3</b>	<b>173</b>	<b>537</b>	<b>361</b>	<b>361</b>	<b>80</b>	<b>289</b>	<b>1,5</b>	<b>0</b>

**b. 1971/72**

Deutschland (BR)	0	:	:	+	7	36	220	177	177	80	142	2,3	0
France	0	:	:	:	:	8	109	101	101	80	81	1,6	0
Italia	0	:	:	:	:	13	50	37	37	80	30	0,6	0
Nederland	0	:	:	:	:	131	172	41	41	80	33	2,5	0
UEBL/BLEU	0	:	:	:	:	16	45	29	29	80	23	2,3	0
<b>EUR-6</b>	<b>0</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>+</b>	<b>7</b>	<b>204</b>	<b>596</b>	<b>385</b>	<b>385</b>	<b>80</b>	<b>309</b>	<b>1,6</b>	<b>0</b>

<sup>1)</sup> In den Zahlen für die Gemeinschaft ist der EUR-6-Binnenhandel einbegriffen.

<sup>2)</sup> In Kakaomasse.

<sup>1)</sup> Dans les chiffres de la Communauté sont inclus les échanges intra-EUR-6.

<sup>2)</sup> En pâte de cacao.

Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse  
F: Ergänzende Statistiken

Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux  
F : Statistiques complémentaires

Kartoffelerzeugnisse Produits de pommes de terre	BZT/NDB	Nationales Warenverzeichnis <sup>1)</sup> Nomenclature nationale <sup>1)</sup>	Umrechnungs- schlüssel <sup>2)</sup> Taux de conversion <sup>2)</sup>	Ausfuhr Exportations 1971/72	Einfuhr Importations 1971/72
---	---------	---	--	------------------------------------	------------------------------------

1. Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse,  
die bei der Berechnung des Außenhandels  
berücksichtigt wurden,  
in 1 000 t Frischkartoffeln

1. Pommes de terre  
et produits à base de pommes de terre dont  
on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur,  
en 1 000 t de pommes de terre fraîches

Deutschland (BR)

Saatkartoffeln . . . . .	07.01	25	100	17,1	28,2
Frühkartoffeln . . . . .	07.01	26	100	1,2	255,9
Andere Speisekartoffeln . . . . .	07.01	27	100	8,5	489,6
Stärkekartoffeln . . . . .	07.01	28	100	0	0
Veredelungskartoffeln . . . . .	07.01	29	100	0	258,6
Futterkartoffeln . . . . .	07.01	30	100	7,1	18,7
Getrocknete Kartoffeln . . . . .	07.04	10	:	:	:
Mehl, Grieß und Flocken aus Kartoffeln . . . . .	11.05	00	:	:	:
Zubereitete Kartoffeln . . . . .	20.02	85	:	:	:
<b>Zusammen <sup>3)</sup></b> . . . . .				<b>33,9</b>	<b>1 051,0</b>

France

Pommes de terre de semences . . . . .	07.01	40, 41	100	68,1	50,8
Primeurs du 1.1 au 30.6 . . . . .	07.01	42-45	100	84,1	105,8
Pommes de terre pour féculé . . . . .	07.01	46	100	0,1	0,0 <sup>+</sup>
Autres pommes de terre . . . . .	07.01	47	100	546,4	0,3
Farines, semoules, flocons de pommes de terre pour bétail . . . . .	11.05	01	550	2,8	0
pour autres usages . . . . .	11.05	11	550	12,8	1,0
<b>Total</b> . . . . .				<b>714,3</b>	<b>157,9</b>

Italia

Patate da semina . . . . .	07.01	01	100	0,0 <sup>+</sup>	82,6
Patate di primizia . . . . .	07.01	02, 03	100	184,2	2,7
Patate per fecola . . . . .	07.01	04	100	0,1	0,0 <sup>+</sup>
Altre patate . . . . .	07.01	07	100	65,8	244,4
Farina, semole e fiocchi di patate . . . . .	11.05	00	161	0,0 <sup>+</sup>	5,2
<b>Totale</b> . . . . .				<b>250,1</b>	<b>334,9</b>

Nederland

Pootaardappelen . . . . .	07.01	00	100	277,0	0,5
Consumptie- en fabrieksaardappelen . . . . .	07.01	06, 07	100	738,7	45,1
Voeraardappelen . . . . .	07.01	08	100	3,5	14,5
Aardappelen gedroogd of in poedervorm . . . . .	07.04	20	323 <sup>4)</sup> /360 <sup>5)</sup>	122,7	4,4
Aardappelpuree met melkpoeder . . . . .	19.02	10			
Frites, chips en dergelijke . . . . .	20.02	90			
<b>Totaal</b> . . . . .				<b>1 141,9</b>	<b>64,5</b>

Belgique-Luxembourg (UEBL)

Pommes de terre de semences . . . . .	07.01	00	100	6,2	46,7
Primeurs . . . . .	07.01	02, 03	100	9,0	10,3
Autres pommes de terre . . . . .	07.01	05	100	111,1	133,9
Pommes de terre désséchées . . . . .	07.04	40	625	3,0	15,6
Farines, semoules, flocons de pommes de terre . . . . .	11.05	00	625	5,5	18,5
<b>Total</b> . . . . .				<b>134,8</b>	<b>225,0</b>

<sup>1)</sup> Nach der neuesten in Kraft befindlichen Nomenklatur.

<sup>2)</sup> Zur Berechnung in Frischkartoffeln.

<sup>3)</sup> Ohne Kartoffelerzeugnisse.

<sup>4)</sup> Ausfuhr.

<sup>5)</sup> Einfuhr.

<sup>1)</sup> D'après la dernière nomenclature en vigueur.

<sup>2)</sup> Pour le calcul en pommes de terre fraîches.

<sup>3)</sup> Sans produits à base de pommes de terre.

<sup>4)</sup> Exportations.

<sup>5)</sup> Importations.

Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse  
F: Ergänzende Statistiken

Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux  
F : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr			Exportations			Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	franz. Übersee- Depart.	assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	départ. franç. d'outre- mer	pays associés		pays tiers
				AASM	andere					EAMA	autres	

2. Außenhandel nach Gebieten,  
in 1 000 t

2. Commerce extérieur par territoire,  
en 1 000 t

a. 1970/71

Kartoffeln

Pommes de terre

Deutschland (BR)	28	18	0	0	2	8	874	827	0	0	8	39
France	317	190	9	15	5	98	201	87	0	0 <sup>+</sup>	0	114
Italia	295	218	0	0	0	77	363	223	0	0	0	140
Niederland	1 073	805	1	2	10	255	38	33	0	0	1	4
UEBL/BLEU	95	88	0	1	1	5	130	127	:	:	1	2
<b>EUR-6</b>	<b>1 808</b>	<b>1 319</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>443</b>	<b>1 606</b>	<b>1 297</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>299</b>

Kartoffelstärke

Fécule de pommes de terre

Deutschland (BR)	9	8	0	0	0	1	47	36	0	0	0	11
France	18	12	0 <sup>+</sup>	1	0 <sup>+</sup>	5	14	10	0	0	0	4
Italia	0	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>	19	17	0	0	0	2
Niederland	345	117	0	0 <sup>+</sup>	2	226	8	8	0	0	0	0
UEBL/BLEU	S	S	S	S	S	S	9	8	:	:	:	1
<b>EUR-6<sup>1)</sup></b>	<b>354</b>	<b>125</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>2</b>	<b>227</b>	<b>74</b>	<b>61</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13</b>

Hülsenfrüchte

Légumes secs

Deutschland (BR)	5	2	0	0	1	2	127	20	0	0	3	104
France	39	33	3	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	3	122	8	0	1	4	109
Italia	2	0 <sup>+</sup>	0	0	0	2	180	7	0	0	14	159
Niederland	43	20	0	0	0 <sup>+</sup>	23	126	16	0	0	0	110
UEBL/BLEU	14	9	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	5	44	11	:	:	4	29
<b>EUR-6</b>	<b>103</b>	<b>64</b>	<b>3</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>1</b>	<b>35</b>	<b>599</b>	<b>62</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	<b>511</b>

Kakao (in Bohnen)

Cacao (en fèves)

Deutschland (BR)	32	13	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	19	197	57	0	88	0	52
France	8	5	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	3	105	38	0 <sup>+</sup>	59	1	7
Italia	12	8	0	0	0	4	45	3	0	11	0	31
Niederland	108	52 <sup>#</sup>	:	:	:	56 <sup>#</sup>	149	17	0	71	0	61
UEBL/BLEU	13	:	:	:	:	:	41	:	:	:	:	:
<b>EUR-6</b>	<b>173</b>	<b>78<sup>#2)</sup></b>	<b>0<sup>+2)</sup></b>	<b>0<sup>+2)</sup></b>	<b>0<sup>+2)</sup></b>	<b>82<sup>#2)</sup></b>	<b>537</b>	<b>115<sup>2)</sup></b>	<b>0<sup>+2)</sup></b>	<b>229<sup>2)</sup></b>	<b>1<sup>2)</sup></b>	<b>151<sup>2)</sup></b>

<sup>1)</sup> Ohne den Außenhandel Frankreichs und ohne BLWU.

<sup>2)</sup> Ohne den Außenhandel der BLWU.

<sup>1)</sup> Sans le commerce extérieur de la France et l'UEBL.

<sup>2)</sup> Sans le commerce extérieur de l'UEBL.

Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse  
F: Ergänzende Statistiken

Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux  
F : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr		Exportations				Einfuhr			Importations		
	Ins- gesamt	EUR-6 Mutter- länder	franz. Übersee- Depart.	assoziierte Länder		dritte Länder	Total	EUR-6 pays métrop.	Départ. franz. d'outre- mer	Pays associés		Pays tiers
				AASM	übrige					EAMA	autres	

noch : 2. Außenhandel nach Gebieten,  
in 1 000 t

2. (suite) : Commerce extérieur par territoire,  
en 1 000 t

b. 1971/72

Kartoffeln insgesamt							Total pommes de terre					
Deutschland (BR) <sup>2)</sup>	34	17	0	0 <sup>+</sup>	1	16	1 051	1 014	0	0	7	30
France	714	483	11	23	60	137	158	51	0	0 <sup>+</sup>	90	17
Italia	250	203	0	0	0	47	335	229	0	0	0	106
Niederland	1 142	897	9	3	59	174	64	52	0	0	1	11
UEBL/BLEU	135	120	0	1	3	11	225	222	0	0	0 <sup>+</sup>	3
<b>EUR-6</b>	<b>2 275</b>	<b>1 720</b>	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>123</b>	<b>385</b>	<b>1 833</b>	<b>1 568</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>98</b>	<b>167</b>
Frühkartoffeln							Pommes de terre hâtives					
Deutschland (BR)	1	1	0	0	0	0 <sup>+</sup>	256	240	0	0	7	9
France	84	67	1	3	0 <sup>+</sup>	13	106	1	0	0 <sup>+</sup>	90	15
Italia	184	142	0	0	0	42	3	0	0	0	0	3
Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UEBL/BLEU	9	9	0	0	0	0 <sup>+</sup>	10	9	0	0	0 <sup>+</sup>	1
<b>EUR-6 <sup>3)</sup></b>	<b>278</b>	<b>219</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>55</b>	<b>375</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>97</b>	<b>28</b>
Übrige Kartoffeln							Autres pommes de terre					
Deutschland (BR)	33	16	0	0 <sup>+</sup>	1	16	795	774	0	0	0 <sup>+</sup>	21
France	630	416	10	20	60	124	52	50	0	0	0 <sup>+</sup>	2
Italia	66	61	0	0	0	5	332	229	0	0	0	103
Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UEBL/BLEU	126	111	0	1	3	11	215	213	0	0	0 <sup>+</sup>	2
<b>EUR-6 <sup>3)</sup></b>	<b>855</b>	<b>604</b>	<b>10</b>	<b>21</b>	<b>64</b>	<b>156</b>	<b>1 394</b>	<b>1 266</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>128</b>
Kartoffelstärke							Fécule de pommes de terre					
Deutschland (BR)	22	19	0	0	0	3	69	67	0	0	0	2
France	30	14	0 <sup>+</sup>	1	0 <sup>+</sup>	15	3	3	0	0	0	0
Italia	0 <sup>+</sup>	0	0	0	0	0 <sup>+</sup>	20	19	0	0	0	1
Niederland	221	75	0	0 <sup>+</sup>	2	144	19	19	0	0	0	0 <sup>+</sup>
UEBL/BLEU	S	S	S	S	S	S	6	6	0	0	0	0 <sup>+</sup>
<b>EUR-6 <sup>1)</sup></b>	<b>243</b>	<b>94</b>	<b>0</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>2</b>	<b>147</b>	<b>108</b>	<b>105</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>
Hülsenfrüchte							Légumes secs					
Deutschland (BR)	4	2	0	0	0 <sup>+</sup>	2	112	22	0	0 <sup>+</sup>	2	88
France	70	63	3	1	1	2	118	6	0	2	37	73
Italia	1	0 <sup>+</sup>	0	0	0	1	155	5	0	0	66	84
Niederland	48	25	0	0 <sup>+</sup>	1	22	208	47	0	1	26	134
UEBL/BLEU	18	12	0	0	0 <sup>+</sup>	6	57	20	0	0 <sup>+</sup>	4	33
<b>EUR-6</b>	<b>141</b>	<b>102</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>33</b>	<b>650</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>135</b>	<b>412</b>
Kakao (in Bohnen)							Cacao (en fèves)					
Deutschland (BR)	36	16	0	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	20	220	67	0	83	0 <sup>+</sup>	70
France	8	5	0 <sup>+</sup>	1	0 <sup>+</sup>	2	109	38	0 <sup>+</sup>	63	0 <sup>+</sup>	8
Italia	13	10	0	0	0	3	50	5	0	13	0	32
Niederland	131	72	0	0	0	59	172	12	0	142	0	18
UEBL/BLEU	16	2*	0*	0*	0*	14*	45	14*	0*	31*	0*	0*
<b>EUR-6</b>	<b>204</b>	<b>105*</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>98*</b>	<b>596</b>	<b>136*</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>332*</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>128*</b>

<sup>1)</sup> Ohne den Außenhandel Frankreichs und ohne BLWU.

<sup>2)</sup> Ohne den Außenhandel mit Kartoffelerzeugnissen.

<sup>3)</sup> Ohne Niederlande.

<sup>1)</sup> Sans le commerce extérieur de la France et l'UEBL.

<sup>2)</sup> Sans le commerce extérieur avec les produits à base de pommes de terre.

<sup>3)</sup> Sans les Pays-Bas.

**Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse**  
F: Ergänzende Statistiken

**Partie VI : Bilans d'autres produits végétaux**  
F : Statistiques complémentaires

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer								Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6			
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E		

**3. EUR-6-Binnenhandel in 1 000 t<sup>1)</sup>**

**3. Commerce intra-EUR-6 en 1 000 t<sup>1)</sup>**

a. 1970/71<sup>2)</sup>

**Kartoffeln**

**Pommes de terre**

Deutschland (BR)	x	x	85	84	199	213	513	529	30	31	827	857
France	1	1	x	x	8	5	68	66	10	11	87	83
Italia	8	9	85	87	x	x	130	108	0	10	223	214
Nederland	4	6	3	2	10	0	x	x	16	36	33	44
UEBL/BLEU	2	2	13	17	7	0	105	102	x	x	127	121
<b>EUR-6</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>186</b>	<b>190</b>	<b>214</b>	<b>218</b>	<b>816</b>	<b>805</b>	<b>56</b>	<b>88</b>	<b>1 297</b>	<b>1 319</b>

**Kartoffelstärke**

**Fécule de pommes de terre**

Deutschland (BR)	x	x	6	5	0	0	30	60	0+	0+	36	65 <sup>3)</sup>
France	0+	0+	x	x	0	0	10	21	0+	:	10	21
Italia	0	0+	4	4	x	x	13	20	0	:	17	24
Nederland	8	8	0	0+	0	0	x	x	0	:	8	8
UEBL/BLEU	0+	0+	3	3	:	0	5	16	x	x	8	19
<b>EUR-6</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>:</b>	<b>0</b>	<b>58</b>	<b>117</b>	<b>0+</b>	<b>:</b>	<b>79</b>	<b>137</b>

**Hülsenfrüchte**

**Légumes secs**

Deutschland (BR)	x	x	8	6	0+	0	9	10	3	:	20	16 <sup>4)</sup>
France	1	0	x	x	0+	0+	7	4	0+	:	8	4
Italia	0+	1	3	3	x	x	4	2	0	:	7	6
Nederland	1	1	12	17	0	0	x	x	3	:	16	18
UEBL/BLEU	0	0	7	7	0+	0	4	4	x	x	11	11
<b>EUR-6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>33</b>	<b>0+</b>	<b>0+</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>:</b>	<b>62</b>	<b>55</b>

**Kakao (in Kakaobohnen)**

**Cacao (en fèves)**

Deutschland (BR)	x	x	4	1	5	6	45	:	3	:	57	7 <sup>4)</sup>
France	3	4	x	x	1	1	30	:	4	:	38	5
Italia	1	1	0+	0+	x	x	2	:	0+	:	3	1
Nederland	5	6	0+	1	2	1	x	x	10	:	17	8
UEBL/BLEU	:	2	:	3	:	0+	:	:	x	x	:	5
<b>EUR-6</b>	<b>9<sup>3)</sup></b>	<b>13</b>	<b>4<sup>3)</sup></b>	<b>5</b>	<b>8<sup>3)</sup></b>	<b>8</b>	<b>77<sup>3)</sup></b>	<b>52<sup>*</sup></b>	<b>17</b>	<b>:</b>	<b>115<sup>3)</sup></b>	<b>78<sup>3)</sup></b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer (EUR-6);  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer (EUR-6).

<sup>2)</sup> Entsprechende Angaben für frühere Wirtschaftsjahre liegen nicht vor.

<sup>3)</sup> Ohne Außenhandel der BLWU.  
<sup>4)</sup> Ohne Außenhandel der Benelux.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires (EUR-6);  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs (EUR-6).

<sup>2)</sup> Les données correspondantes relatives aux campagnes antérieures ne sont pas disponibles.

<sup>3)</sup> Sans le commerce extérieur de l'UEBL.  
<sup>4)</sup> Sans le commerce extérieur du Benelux.

Empfangsländer Pays réceptonnaires	Lieferländer						Pays expéditeurs					
	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		UEBL/BLEU		EUR-6	
	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I	E

noch : 3. EUR-6-Binnenhandel in 1 000 t

3. (suite) : Commerce intra-EUR-6 en 1 000 t

b. 1971/72

**Kartoffeln insgesamt**

**Total pommes de terre**

Deutschland (BR)	x	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	205	210	197	203	573	668	39	45	1 014	1 126
France	0 <sup>+</sup>	7	5	x	x	1	0 <sup>+</sup>	49	47	1	3	51	50
Italia	7	5	135	141	x	x	87	91	0	3	229	240	
Nederland	19	10	22	25	4	0 <sup>+</sup>	x	x	7	69	52	104	
UEBL/BLEU	4	2	133	107	5	0	80	91	x	x	222	200	
<b>EUR-6</b>	<b>30</b>	<b>17</b>	<b>495</b>	<b>483</b>	<b>207</b>	<b>203</b>	<b>789</b>	<b>987</b>	<b>47</b>	<b>120</b>	<b>1 568</b>	<b>1 720</b>	

**Frühkartoffeln**

**Pommes de terre hâtives**

Deutschland (BR)	x	x	45	55	195	142	0	:	0 <sup>+</sup>	4	240	201
France	0 <sup>+</sup>	0	x	x	1	0 <sup>+</sup>	0	:	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	1	0 <sup>+</sup>
Italia	0	0	0	6	x	x	0	:	0	0	0	6
Nederland	:	1	:	3	:	0	x	x	:	5	:	9
UEBL/BLEU	0	0	3	3	5	0	1	:	x	x	9	3
<b>EUR-6<sup>2)</sup></b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>1</b>	<b>48</b>	<b>67</b>	<b>201</b>	<b>142</b>	<b>1</b>	<b>:</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>9</b>	<b>250</b>	<b>219</b>

**Übrige Kartoffeln**

**Autres pommes de terre**

Deutschland (BR)	x	x	160	155	2	61	573	:	39	41	774	257
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	x	x	0 <sup>+</sup>	0	49	:	1	3	50	3
Italia	7	5	135	135	x	x	87	:	0	3	229	143
Nederland	:	9	:	22	:	0 <sup>+</sup>	x	x	:	64	:	95
UEBL/BLEU	4	2	130	104	0 <sup>+</sup>	0	79	:	x	x	213	106
<b>EUR-6<sup>2)</sup></b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>425</b>	<b>416</b>	<b>2</b>	<b>61</b>	<b>788</b>	<b>:</b>	<b>40</b>	<b>111</b>	<b>1 266</b>	<b>604</b>

**Kartoffelstärke**

**Fécule de pommes de terre**

Deutschland (BR)	x	x	10	6	0	0	57	54	0 <sup>+</sup>	S	67	60 <sup>3)</sup>
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	x	x	0	0	3	3	0	S	3	3
Italia	0	0 <sup>+</sup>	6	6	x	x	13	14	0	S	19	20
Nederland	19	19	0	0	0	0	x	x	0 <sup>+</sup>	S	19	19
UEBL/BLEU	0	0 <sup>+</sup>	2	2	0	0	4	4	x	x	6	6
<b>EUR-6</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>77</b>	<b>75</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>S</b>	<b>105</b>	<b>108</b>

**Hülsenfrüchte**

**Légumes secs**

Deutschland (BR)	x	x	5	5	0 <sup>+</sup>	0	12	14	5	5	22	24
France	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	x	x	1	0 <sup>+</sup>	5	1	0 <sup>+</sup>	1	6	2
Italia	0 <sup>+</sup>	1	2	2	x	x	2	2	1	2	5	7
Nederland	1	1	43	44	0	0	x	x	3	4	47	49
UEBL/BLEU	1	0 <sup>+</sup>	11	12	0	0	8	8	x	x	20	20
<b>EUR-6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>61</b>	<b>63</b>	<b>1</b>	<b>0<sup>+</sup></b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>100</b>	<b>102</b>

**Kakao (in Bohnen)**

**Cacao (en fèves)**

Deutschland (BR)	x	x	4	1	5	5	54	30*	4	1*	67	37*
France	4	6	x	x	3	3	26	27*	5	1*	38	37*
Italia	3	1	0 <sup>+</sup>	1	x	x	2	1*	0 <sup>+</sup>	0 <sup>+</sup>	5	3*
Nederland	6	7	0	1	3	1	x	x	3	0 <sup>+</sup>	12	9
UEBL/BLEU	2*	2	2*	2	1*	1	9*	14*	x	x	14*	19*
<b>EUR-6</b>	<b>15*</b>	<b>16</b>	<b>6*</b>	<b>5</b>	<b>12*</b>	<b>10</b>	<b>91*</b>	<b>72</b>	<b>12</b>	<b>2*</b>	<b>136*</b>	<b>105*</b>

<sup>1)</sup> I = nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer (EUR-6);  
E = nach der Ausfuhrstatistik der Lieferländer (EUR-6).

<sup>2)</sup> Ohne Niederlande.  
<sup>3)</sup> Ausfuhr ohne BLWU.

<sup>1)</sup> I = d'après les statistiques d'importation des pays réceptonnaires (EUR-6);  
E = d'après les statistiques d'exportation des pays expéditeurs (EUR-6).

<sup>2)</sup> Sans les Pays-Bas.  
<sup>3)</sup> Exportation sans l'UEBL.

**Teil VI: Bilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse**  
F: Ergänzende Statistiken

**Partie VI: Bilans d'autres produits végétaux**  
F: Statistiques complémentaires

Bezeichnung	Kartoffeln	Kartoffelstärke	Hülsenfrüchte	Kakao (in Bohnen)	Pommes de terre	Féculé de pommes de terre	Légumes secs	Cacao (en fèves)	Désignation
-------------	------------	-----------------	---------------	-------------------	-----------------	---------------------------	--------------	------------------	-------------

**4. Berechnung des Außenhandels der EUR-6-Länder mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6, in 1 000 t**

**4. Détermination du commerce extérieur des pays EUR-6 avec les pays non membres de EUR-6, en 1 000 t**

a. 1970/71

b. 1971/72

<b>Ausfuhr</b>									<b>Exportations</b>
insgesamt . . .	1 808	:	103	173	2 275	:	141	204	totales
abzüglich									moins échanges
Intrahandel <sup>1)</sup> . .	- 1 297	- 79	- 62	:	- 1 568	- 114	- 100	- 136 *	intra-CE <sup>1)</sup>
<b>Handel mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6 . . .</b>	<b>511</b>	<b>:</b>	<b>41</b>	<b>:</b>	<b>707</b>	<b>:</b>	<b>41</b>	<b>68 *</b>	<b>Commerce avec les pays non membres de EUR-6</b>
<b>Einfuhr</b>									<b>Importations</b>
insgesamt . . .	1 606	97	599	537	1 833	117	650	596	totales
abzüglich									moins échanges
Intrahandel <sup>1)</sup> . .	- 1 297	- 79	- 62	:	- 1 568	- 114	- 100	- 136 *	intra-CE <sup>1)</sup>
<b>Handel mit Nicht-Mitgliedsländern der EUR-6 . . .</b>	<b>309</b>	<b>18</b>	<b>537</b>	<b>:</b>	<b>265</b>	<b>3</b>	<b>550</b>	<b>460 *</b>	<b>Commerce avec les pays non membres de EUR-6</b>

**5. Geographische Herkunft von Saatgut und Viehfutter, in 1 000 t**

**5. Origine géographique des semences et de l'alimentation animale, en 1 000 t**

a. 1970/71

Bezeichnung	Saatgut				Semences			Futter			Alimentation animale			Désignation
	Insgesamt	Herkunft			Total	Origine			Intérieure	EUR-6	Pays tiers			
		Inland	EUR-6	Drittländer		Intérieure	EUR-6	Pays tiers						
<b>Kartoffeln</b>														<b>Pommes de terre</b>
Deutschland (BR) . .	1 439	1 407	32	0	7 014	7 000	14	0	0	0	0	0	0	Allemagne (RF)
Frankreich . . . . .	795	793	- 59	61	1 974	1 974	0	0	0	0	0	0	0	France
Italien . . . . .	495	404	72	19	665	665	0	0	0	0	0	0	0	Italie
Niederlande . . . .	310	310	0	0	922	922	0	0	0	0	0	0	0	Pays-Bas
BLWU . . . . .	85	37	45	3	345	345	0	0	0	0	0	0	0	UEBL
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>3 124</b>	<b>2 951</b>	<b>90</b>	<b>83</b>	<b>10 920</b>	<b>10 906</b>	<b>14</b>	<b>0</b>						<b>EUR-6</b>
<b>Hülsenfrüchte</b>														<b>Légumes secs</b>
Deutschland (BR) . .	31	23	3	5	106	54	1	51	0	0	0	0	0	Allemagne (RF)
Frankreich . . . . .	32	20	3	9	49	42	0	7	0	0	0	0	0	France
Italien . . . . .	109	102	3	4	397	281	0	116	0	0	0	0	0	Italie
Niederlande . . . .	2	2	0	0	103	9	12	82	0	0	0	0	0	Pays-Bas
BLWU . . . . .	1	1 *	0	0	8	4	:	:	0	0	0	0	0	UEBL
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>175</b>	<b>148 *</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>663</b>	<b>390</b>	<b>13<sup>2)</sup></b>	<b>256<sup>2)</sup></b>						<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Einfuhr der Gemeinschaft aus den anderen Mitgliedsländern (EUR-6) aufgrund der Einfuhrstatistik.  
<sup>2)</sup> Ohne BLWU.

<sup>1)</sup> Importations de la Communauté en provenance des autres pays membres de EUR-6 basées sur les statistiques nationales des importations.  
<sup>2)</sup> Sans l'UEBL.

noch : 5. Geographische Herkunft von Saatgut  
und Viehfutter, in 1 000 t

5. (suite) : Origine géographique des semences  
et de l'alimentation animale, en 1 000 t

b. 1971/72

Bezeichnung	Saatgut		Semences			Futter		Alimentation animale			Désignation
	Insgesamt	Herkunft				Total	Origine				
		Inland	EUR-6	Drittländer	Intérieure		EUR-6	Pays tiers			
<b>Kartoffeln</b>											<b>Pommes de terre</b>
Deutschland (BR) . . .	1 263	1 235	28	0	6 407	6 388	19	0			Allemagne (RF)
Frankreich . . . . .	648	597	49	2	1 865	1 862	3	0			France
Italien . . . . .	409	327	64	18	500	:	:	:			Italie
Niederlande . . . . .	300	299	1	0	688	673	15	0			Pays-Bas
BLWU . . . . .	75	28	45	2	488 *	:	:	:			UEBL
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>2 695</b>	<b>2 486</b>	<b>187</b>	<b>22</b>	<b>8 960<sup>2)</sup></b>	<b>8 923<sup>2)</sup></b>	<b>37<sup>2)</sup></b>	<b>0<sup>2)</sup></b>			<b>EUR-6</b>
<b>Hülsenfrüchte</b>											<b>Légumes secs</b>
Deutschland (BR) . . .	31	25	2	4	93	51	1	41			Allemagne (RF)
Frankreich . . . . .	30	12	6	12	39	38	0	1			France
Italien . . . . .	88	81	2	5	348	250	0	98			Italie
Niederlande . . . . .	1	1	0	0	172	6	0	166			Pays-Bas
BLWU . . . . .	1	1 *	0	0	11	4	:	:			UEBL
<b>EUR-6 . . . . .</b>	<b>151</b>	<b>120 *</b>	<b>10</b>	<b>21</b>	<b>663</b>	<b>349</b>	<b>1<sup>1)</sup></b>	<b>306<sup>1)</sup></b>			<b>EUR-6</b>

<sup>1)</sup> Ohne BLWU.

<sup>2)</sup> Ohne Italien und ohne BLWU.

<sup>1)</sup> Sans l'UEBL.

<sup>2)</sup> Sans l'Italie et l'UEBL.



**PUBLICATIONS**  
**PUBLICATIONS**  
**VERÖFFENTLICHUNGEN**  
**PUBBLICAZIONI**  
**UITGAVEN**  
**PUBLIKATIONER**

## Agrarstatistische Veröffentlichungen

### A. Nach Jahrgängen <sup>1)</sup>

1959-1960 „Agrarstatistische Mitteilungen“ <sup>1)</sup>, ab 1961 „Agrarstatistik“

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis und Bruchreis. Versorgungsbilanzen für Zucker. Versorgungsbilanzen für Wein

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Fischerei : Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

Bodennutzung. Ernten auf dem Ackerland. Futtererzeugung. Gemüseerzeugung. Obsterzeugung. Anbau unter Schutz

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen. Eierzeugung und -bilanzen

Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

**Agrarstatistisches Jahrbuch**

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Zucker. Versorgungsbilanzen für Melasse. Versorgungsbilanzen für Wein

Versorgungsbilanzen für Reis und Bruchreis. Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse. Forststatistiken

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Land- und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse. Preise und Preisindizes

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen. Eierzeugung und -bilanzen

Fischerei : Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

Bodennutzung. Gemüseerzeugung. Obsterzeugung

**Agrarstatistisches Jahrbuch**

Regionalstatistiken (pflanzliche Erzeugung und Viehbestände). Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis und Bruchreis

Preise und Preisindizes

Versorgungsbilanzen für Fett und Öle

Versorgungsbilanzen für Zucker. Versorgungsbilanzen für Melasse. Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für Wein. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse.

<sup>1)</sup> Vollständiges Verzeichnis der Jahrgänge 1959 bis 1966 letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt. 1967 bzw. 1968 siehe Heft 5/1968 bzw. 11/1968 „Agrarstatistik“.

## Publications sur la statistique agricole

### A. Par année <sup>1)</sup>

1959-60 « Informations de la statistique agricole » <sup>1)</sup>, à partir de 1961 « Statistique agricole »

1971

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz et des brisures. Bilans d'approvisionnement du sucre. Bilans d'approvisionnement du vin

2 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

3 Pêche : bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

4 Utilisation des terres. Récoltes des terres arables. Production fourragère. Production de légumes. Production de fruits. Cultures sous abri

5 Lait et produits laitiers. Bilans du lait. Production et bilans d'œufs

6 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande

**Annuaire de Statistique Agricole**

1972

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du sucre. Bilans d'approvisionnement de la mélasse. Bilans d'approvisionnement du vin

2 Bilans d'approvisionnement du riz et des brisures. Bilans d'approvisionnement pour l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux. Statistiques forestières

3 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

4 Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires. Prix et indices de prix

5 Lait et produits laitiers. Bilans du lait. Production et bilans d'œufs

6 Pêche : bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

7 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande

8 Utilisation des terres. Production de légumes. Production de fruits

**Annuaire de Statistique Agricole**

1973

1 Statistiques régionales (production végétale et effectifs du bétail). Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz et des brisures

2 Prix et indices de prix

3 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

4 Bilans d'approvisionnement du sucre. Bilans d'approvisionnement de la mélasse. Bilans d'approvisionnement pour l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement du vin. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux.

<sup>1)</sup> Le répertoire complet des années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) », 1967 et 1968 voir n° 5/1968 et 11/1968 de la « Statistique agricole ».

Sachgebiet <sup>1)</sup>	„Agrarstatistik“ (grüne Reihe) <sup>2)</sup> « Statistique agricole » (série verte) <sup>2)</sup>									„Statistische Informationen“ « Informations statistiques »	Matière <sup>1)</sup>
	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973		
<b>Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe</b>											<b>Structure des exploitations agricoles</b>
Zahl und Fläche der Betriebe Besitzverhältnisse Teilstücke Betriebe mit Getreideanbau Betriebe mit Zuckerrübenanbau Betriebe mit Rebanbau Betriebe mit Viehhaltung Arbeitskräfte		10								4/1963	Nombre et surface des exploitations Modes de faire-valoir Morcellement Exploitations cultivant des céréales Exploit. cultiv. des betteraves sucrières Exploitations cultivant des vignes Exploitations ayant du bétail Main-d'œuvre
<b>Betriebsmittel der Landwirtschaft</b>											<b>Moyens de production en agriculture</b>
Schlepperbestand Bestand an landw. Maschinen Landwirtschaftliches Zugkraftgefüge Verbrauch an Handelsdünger Verfütterung von Getreide		5		8						2/1961	Parc de tracteurs Parc de machines agricoles Potentiel de traction dans l'agriculture Consommation d'engrais chimiques Céréales consommées en fourrage
<b>Bodennutzung und pflanzliche Erzeugung</b>											<b>Utilisation des terres et production végétale</b>
Bodennutzung Wachstumsnoten Ernten auf dem Ackerland Futtererzeugung Stroherzeugung Gemüseerzeugung Obstbaumbestände Obsterzeugung NichtBbare Gartenbauerzeugnisse Weinerzeugung Anbau unter Schutz		1; 6	3	1; 5;	6			8		1/1960; 2/1965	Utilisation des terres Notes d'état de cultures Récoltes des terres arables Production fourragère Production de paille Production de légumes Nombre d'arbres fruitiers Production fruitière Produits horticoles non comestibles Production de vin Cultures sous abri
<b>Viehbestände und tierische Erzeugung</b>											<b>Effectifs du bétail et production animale</b>
Viehbestände Milcherzeugung und Milchverwendung <sup>3)</sup> Fleischerzeugung <sup>3)</sup> Eiererzeugung	7	7	8	7	2	3	6	7		2-3/1966 2/1961; 1/1963; 1/1966	Effectifs du bétail Production et utilisation du lait <sup>3)</sup> Production de viande <sup>3)</sup> Production d'œufs
<b>Versorgungsbilanzen</b>											<b>Bilans d'approvisionnement</b>
Allgemeine Versorgungsberechnungen Pflanzliche Erzeugnisse: — Getreide; Reis und Bruchreis — Wein — Zuckerrüben, Zucker, Glukose — Melasse — Gemüse und Obst — Sonstige pflanzliche Erzeugnisse Tierische Erzeugnisse: — Milch und Milcherzeugnisse — Fleisch — Bienenhonig — Eier Fisch Fette und Öle			6/7							1/1964 1-2/1962	Statistiques gén. d'approvisionnement Produits végétaux: — Céréales; riz et brisures de riz — Vin — Betteraves sucrières, sucre, glucose — Mélasse — Légumes et fruits — Autres produits végétaux Produits animaux: — Lait et produits laitiers — Viande — Miel d'abeilles — Œufs Poisson Graisses et huiles
<b>Außenhandel</b>											<b>Commerce extérieur</b>
Landw. Marktordnungserzeugnisse	5	5	10								Produits agricoles réglementés
<b>Preise und Preisindizes</b>											<b>Prix et indices de prix</b>
Preise landw. Erzeugnisse Indizes der landw. Erzeugerpreise <sup>3)</sup> Indizes der landw. Betriebsmittelpreise	4	4	4	4	4	4	4	4	2	2/1965; 4/1969	Prix des produits agricoles Indices des prix agricoles à la product. <sup>3)</sup> Indices des prix des moyens de product.
<b>Landwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse</b>											<b>Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires.</b>
Landwirtschaft Forstwirtschaft	4	4	4	4	4	4	4	4		2/1965; 3/1963	Economie forestière
<b>Fischerei</b>											<b>Pêche</b>
Anlandungen, Preise, Besatzung, Flotte	6	9	12	9		2	3	6			Débarquements, prix, équipage, flotte
<b>Regionalstatistiken</b>											<b>Statistiques régionales</b>
Zahl und Fläche der landw. Betriebe Besitzverhältnisse Bodennutzung Pflanzliche Erzeugung Erträge pflanzlicher Erzeugnisse Viehbestände Forstflächen	3	5		6		5				2/1965	Exploitations agricoles Modes de faire-valoir Utilisation des terres Production végétale Rendements des produits végétaux Effectifs du bétail Superficies boisées
<b>Agrarstatistisches Jahrbuch</b>											<b>Annuaire de Statistique Agricole</b>
						x	x	x			

<sup>1)</sup> Regional untergliederte Statistiken sind lediglich unter der Rubrik „Regionalstatistiken“ aufgeführt.

<sup>2)</sup> Die synoptische Übersicht für die Jahrgänge 1959-1966 wurde letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt.

<sup>3)</sup> Monatliche Angaben erscheinen in „Allgemeines Statistisches Bulletin“.

<sup>1)</sup> Les statistiques réparties par régions figurent uniquement sous la rubrique « Statistiques régionales ».

<sup>2)</sup> Le tableau synoptique comprenant les années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) ».

<sup>3)</sup> Données mensuelles paraissant dans le « Bulletin Général de Statistiques ».

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Price per issue Prijis per nummer					Preis Jahresabonnement Prezzo abbonamento annuo			Prix abonnement annuel Prijis jaarabonnement		
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	
		<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>		<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b>													
<b>Allgemeine Statistik (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch 11 Hefte jährlich	<b>Statistiques générales (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais 11 numéros par an	5,50	8,50	950	5,50	75	51,50	78,—	8 750	51,—	700						
<b>Regionalstatistik - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Statistiques régionales - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	14,50	22,50	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—						
<b>Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Comptes Nationaux - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	14,50	22,50	2 500	14,40	200	—	—	—	—	—						
<b>Zahlungsbilanzen - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Balances des paiements - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—						
<b>Steuerstatistik - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Statistiques fiscales - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—						
<b>Statistische Grundzahlen</b> deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch	<b>Statistiques de base</b> allemand, français, italien, néerlandais, anglais	7,50	11,50	1 250	7,70	100	—	—	—	—	—						
<b>Außenhandel : Monatsstatistik (rot)</b> deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	<b>Commerce extérieur : Statistique mensuelle (rouge)</b> allemand / français 11 numéros par an	5,50	8,50	950	5,50	75	51,50	78,—	8 750	51,—	700						
<b>Außenhandel : Analytische Übersichten (Nimex) (rot); jährlich (Jan.-Dek.) (1971)</b> deutsch / französisch	<b>Commerce extérieur : Tableaux analytiques (Nimex) (rouge); publication annuelle (jan.-déc.) (1971)</b> allemand / français																
Band A — Landwirtschaftliche Erzeugnisse	Volume A — Produits agricoles	22,—	33,50	3 750	22,—	300											
Band B — Mineralische Stoffe	Volume B — Produits minéraux	11,—	17,—	1 900	11,—	150											
Band C — Chemische Erzeugnisse	Volume C — Produits chimiques	22,—	33,50	3 750	22,—	300											
Band D — Kunststoffe, Leder	Volume D — Matières plastiques, cuir	18,50	28,—	3 150	18,50	250											
Band E — Holz, Papier, Kork	Volume E — Bois, papier, liège	15,—	22,50	2 500	15,—	200											
Band F — Spinnstoffe, Schuhe	Volume F — Matières textiles, chaussures	22,—	33,50	3 750	22,—	300											
Band G — Steine, Gips, Keramik, Glas	Volume G — Pierres, plâtre, céramique, verre	15,—	22,50	2 500	15,—	200											
Band H — Eisen und Stahl	Volume H — Fonte, fer et acier	18,50	28,—	3 150	18,50	250											
Band I — Edle Metalle	Volume I — Autres métaux communs	18,50	28,—	3 150	18,50	250											
Band J — Maschinen, Apparate	Volume J — Machines, appareils	22,—	33,50	3 750	22,—	300											
Band K — Beförderungsmittel	Volume K — Matériel de transport	11,—	17,—	1 900	11,—	150											
Band L — Präzisionsinstrumente, Optik	Volume L — Instruments de précision, optique	18,50	28,—	3 150	18,50	250											
Jahrbuch (Länder / Waren)	Annuaire (pays-produits)	22,—	33,50	3 750	22,—	300											
Spezialpreis 12 Bände	Prix spécial 12 volumes	169,—	255,50	28 750	167,—	2 300											
<b>Außenhandel : Analytische Übersichten - CST (rot) (1971)</b> deutsch / französisch jährlich	<b>Commerce extérieur : Tableaux analytiques - CST (rouge) (1971)</b> allemand / français publication annuelle																
Band Export	Volume Export	29,50	44,50	5 000	29,—	400	—	—	—	—	—						
Band Import	Volume Import	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
<b>Außenhandel : Länderverzeichnis - NCP (rot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich	<b>Commerce extérieur : Nomenclature des pays - NCP (rouge)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication annuelle	5,50	8,50	950	5,50	75	—	—	—	—	—						
<b>Außenhandel : Erzeugnisse EGKS (rot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich	<b>Commerce extérieur : Produits CECA (rouge)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication annuelle	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—						

TITOLO

TITEL

TITLE

**PUBBLICAZIONI PERIODICHE**

**Statistiche generali (viola)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese  
11 numeri all'anno

**Statistiche regionali - annuario (viola)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

**Conti nazionali - annuario (viola)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

**Bilance dei pagamenti - annuario (viola)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

**Statistiche fiscali - annuario (viola)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

**Statistiche generali della Comunità**  
tedesco, francese, italiano, olandese, inglese

**Commercio estero : Statistica mensile (rosso)**  
tedesco / francese  
11 numeri all'anno

**Commercio estero : Tavole analitiche (Nimexe)**  
(rosso); pubblicazione annuale (gen.-dic.) (1971)  
tedesco / francese

Volume A — Prodotti agricoli  
Volume B — Prodotti minerali  
Volume C — Prodotti chimici  
Volume D — Materie plastiche, cuoio  
Volume E — Legno, carta, sughero

Volume F — Materie tessili, calzature

Volume G — Pietre, gesso, ceramica, vetro  
Volume H — Ghisa, ferro e acciaio  
Volume I — Altri metalli comuni  
Volume J — Macchine ed apparecchi  
Volume K — Materiale da trasporto

Volume L — Strumenti di precisione, ottica  
Annuario (paesi-prodotti)  
Prezzo speciale 12 volumi

**Commercio estero : Tavole analitiche - CST**  
(rosso) (1971)  
tedesco / francese  
pubblicazione annuale  
Volume Export  
Volume Import

**Commercio estero : Nomenclatura dei paesi - NCP** (rosso)  
tedesco / francese / italiano / olandese  
pubblicazione annuale

**Commercio estero : Prodotti CECA** (rosso)  
tedesco / francese / italiano / olandese  
pubblicazione annuale

**PERIODIEKE UITGAVEN**

**Algemene statistiek (paars)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels  
11 nummers per jaar

**Regionaalstatistiek - jaarboek (paars)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

**Nationale rekeningen - jaarboek (paars)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

**Betalingsbalansen - jaarboek (paars)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

**Belastingstatistiek - jaarboek (paars)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

**Basisstatistieken**  
Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels

**Buitenlandse handel : Maandstatistiek (rood)**  
Duits / Frans  
11 nummers per jaar

**Buitenlandse handel : Analytische tabellen (Nimexe)** (rood); jaarlijks (jan.-dec.) (1971)  
Duits / Frans

Deel A — Landbouwprodukten  
Deel B — Minerale produkten  
Deel C — Chemische produkten  
Deel D — Plastische stoffen, leder  
Deel E — Hout, papier, kurk

Deel F — Textielstoffen, schoeisel

Deel G — Steen, gips, keramiek, glas  
Deel H — Gietijzer, ijzer en staal  
Deel I — Onedele metalen  
Deel J — Machines en toestellen  
Deel K — Vervoermaterieel  
Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen

Jaarboek (landen-produkten)  
Speciale prijs 12 delen

**Buitenlandse handel : Analytische tabellen CST**  
(rood) (1971)  
Duits / Frans  
jaarlijkse uitgave  
Deel Export  
Deel Import

**Buitenlandse handel : Gemeenschappelijke landenlijst - NCP** (rood)  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands  
jaarlijks

**Buitenlandse handel : Produkten EGKS** (rood)  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands  
jaarlijks

**PERIODICAL PUBLICATIONS**

**General Statistics** (purple)  
German / French / Italian / Dutch / English  
11 issues per year

**Regional Statistics - yearbook** (purple)  
German / French / Italian / Dutch / English

**National Accounts - yearbook** (purple)  
German / French / Italian / Dutch / English

**Balances of Payments - yearbook** (purple)  
German / French / Italian / Dutch / English

**Tax Statistics - yearbook** (purple)  
German / French / Italian / Dutch / English

**Basic Statistics**  
German, French, Italian, Dutch, English

**Foreign Trade : Monthly Statistics** (red)  
German / French  
11 issues per year

**Foreign Trade : Analytical Tables (Nimexe)** (red);  
yearly (Jan.-Dec.) (1971)  
German / French

Volume A — Agricultural products  
Volume B — Mineral products  
Volume C — Chemical products  
Volume D — Plastic materials, leather  
Volume E — Wood, paper, cork

Volume F — Textiles, footwear

Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware  
Volume H — Iron and steel, and articles thereof  
Volume I — Basemetals  
Volume J — Machinery and mechanical appliances  
Volume K — Transport equipment

Volume L — Precision instruments, optics  
Yearbook (countries-products)  
Special price for 12 volumes

**Foreign Trade : Analytical Tables - CST** (red)  
(1971)  
German / French  
Yearly publication  
Volume Export  
Volume Import

**Foreign Trade : Standard Country Nomenclature - NCP** (red)  
German / French / Italian / Dutch  
yearly

**Foreign Trade : ECSC Products** (red)  
German / French / Italian / Dutch  
yearly

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Prijis per nummer					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo			Prix abonnement annuel Prijis jaarabonnement		
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	
		<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>	<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b>														
<b>Überseeische Assoziierte : Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1959-1966) - Per Land (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> (Mauretanien, Mali, Obervolta, Niger, Senegal, Elfenbeinküste, Togo, Dohome, Kamerun, Tschad, Zentralafrika, Gabun, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)	<b>Associés d'outre-mer : Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1959-1966) - Par pays (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> (Mauritanie, Mali, Haute-Volta, Niger, Sénégal, Côte d'Ivoire, Togo, Dahomey, Cameroun, Tchad, Rép. Centrafricaine, Gabon, Congo-Brazzaville, Madagascar)	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Überseeische Assoziierte : Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1967-1969) (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> in 2 Bänden - je Band	<b>Associés d'outre-mer : Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1967-1969) (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> en 2 volumes - par numéro	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Überseeische Assoziierte : Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1969-1970) (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> in 2 Bänden - je Band	<b>Associés d'outre-mer : Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1969-1970) (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> en 2 volumes - par numéro	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Überseeische Assoziierte : Statistisches Jahrbuch der AOM (olivgrün)</b> <i>französisch</i>	<b>Associés d'outre-mer : Annuaire Statistique des AOM (vert-olive)</b> <i>français</i>	7,50	11,50	1 250	7,50	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Energiestatistik (rubinfarben)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	<b>Statistiques de l'énergie (rubis)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	11,— 18,50	17,— 28,—	1 900 3 150	11,— 18,50	150 250	51,50	78,—	8 750	51,—	700	—	—	—	—	—	
<b>Industriestatistik (blau)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	<b>Statistiques industrielles (bleu)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	9,50 14,50	14,— 22,50	1 600 2 500	9,50 14,50	125 200	42,50	64,50	7 200	42,—	575	—	—	—	—	—	
<b>Eisen und Stahl (blau)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966, 1968, 1970 (nicht im Abonnement eingeschlossen)	<b>Sidérurgie (bleu)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle annuaire 1964, 1966, 1968, 1970 (non compris dans l'abonnement)	9,50 14,50	14,— 22,50	1 600 2 500	9,50 14,50	124 200	40,50	61,50	6 900	40,—	550	—	—	—	—	—	
<b>Sozialstatistik (gelb)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch; oder : deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (nicht im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques sociales (jaune)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais; ou : allemand / français</i> 6 numéros par an annuaire (non compris dans l'abonnement)	11,— 18,50	17,— 28,—	1 900 3 150	11,— 18,50	150 250	55,—	83,50	9 400	54,50	750	—	—	—	—	—	
<b>Agrarstatistik (grün)</b> <i>deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistique agricole (vert)</b> <i>allemand / français</i> 6 numéros par an Annuaire (compris dans l'abonnement)	9,50	14,—	1 600	9,50	125	40,50	61,50	6 900	40,—	550	—	—	—	—	—	
<b>Verkehrstatistik (karmesinrot)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> Jahrbuch	<b>Statistiques des Transports (cramoisi)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> Annuaire	7,50	11,50	1 250	7,50	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

TITOLO

TITEL

TITLE

**PUBBLICAZIONI PERIODICHE**

**PERIODIEKE UITGAVEN**

**PERIODICAL PUBLICATIONS**

**Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1959-1966) - per paese (verde oliva)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese  
(Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)

**Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) per land (olijfgroen)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels  
(Mauretanië, Mali, Boven-Volta, Niger, Senegal, Ivoorkust, Togo, Dahomey, Kameroen, Tsjaad, Centraal-Afrika, Gabon, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)

**Overseas Associates : Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM by Country (1959-1966) (olive-green)**  
German / French / Italian / Dutch / English  
(Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Cost, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)

**Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1967-1969) (verde oliva)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese  
2 numeri - prezzo unitario

**Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969) (olijfgroen)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels  
in 2 delen, per deel

**Overseas Associates : Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969) (olive-green)**  
German / French / Italian / Dutch / English  
in 2 volumes - each volume

**Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1969-1970) (verde oliva)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese  
2 numeri - prezzo unitario

**Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1969-1970) (olijfgroen)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels  
in 2 delen, per deel

**Overseas Associates : Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1969-1970) (olive-green)**  
German / French / Italian / Dutch / English  
in 2 volumes - each volume

**Associati d'oltremare : Annuario statistico degli AOM (verde oliva)**  
francese

**Overzeese geassocieerden : Statistisch jaarboek voor de AOM (olijfgroen)**  
Frans

**Overseas Associates : Statistical Yearbook of the AOM (olive-green)**  
French

**Statistiche dell'energia (rubino)**  
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese  
pubblicazione trimestrale  
annuario (compreso nell'abbonamento)

**Energiestatistiek (robinj)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels  
driemaandelijks  
jaarboek (begrepen in het abbonement)

**Energy Statistics (ruby)**  
German / French / Italian / Dutch / English  
quarterly  
Yearbook (included in the subscription)

**Statistiche dell'industria (blu)**  
tedesco / francese / italiano / olandese  
pubblicazione trimestrale  
annuario (compreso nell'abbonamento)

**Industriestatistiek (blauw)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands  
driemaandelijks  
jaarboek (begrepen in het abbonement)

**Industrial Statistics (blue)**  
German / French / Italian / Dutch  
quarterly  
Yearbook (included in the subscription)

**Siderurgia (blu)**  
tedesco / francese / italiano / olandese  
pubblicazione bimestrale  
annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)

**Ijzer en staal (blauw)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands  
tweemaandelijks  
jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abbonement)

**Iron and Steel (blue)**  
German / French / Italian / Dutch  
bimonthly  
Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)

**Statistiche sociali (giallo)**  
tedesco / francese / italiano / olandese o : tedesco / francese  
6 numeri all'anno  
annuario (non compreso nell'abbonamento)

**Sociale statistiek (geel)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands of : Duits / Frans  
6 nummers per jaar  
jaarboek (niet begrepen in het abbonement)

**Social Statistics (yellow)**  
German / French / Italian / Dutch or : German / French  
6 issues yearly  
Yearbook (not included in the subscription)

**Statistica agraria (verde)**  
tedesco / francese  
6 numeri all'anno  
Annuario (compreso nell'abbonamento)

**Landbouwstatistiek (groen)**  
Duits / Frans  
6 nummers per jaar  
jaarboek (begrepen in het abbonement)

**Agricultural Statistics (green)**  
German / French  
6 issues yearly  
Yearbook (included in the subscription)

**Statistica dei trasporti (cremisi)**  
tedesco / francese / italiano / olandese  
annuario

**Vervoersstatistiek (karmozijn)**  
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands  
jaarboek

**Transport Statistics (crimson)**  
German / French / Italian / Dutch  
Yearbook

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Prijs per nummer					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo			Prix abonnement annuel Prijs jaarabonnement		
		DM	Fr	Lit.	Fl	Fb	DM	Fr	Lit.	Fl	Fb	DM	Fr	Lit.	Fl	Fb	
		<b>EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN</b>	<b>PUBLICATIONS NON PÉRIODIQUES</b>														
<b>Sozialstatistik : Sonderreihe „Wirtschaftsrechnungen“ (gelb) (Ausgabe 1966-1967)</b> <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> 7 Hefte, bestehend aus jeweils einem Text und einem Tabellenteil Einzelheft	<b>Statistiques sociales : Série spéciale « Budgets familiaux » (jaune) (édition 1966-1967)</b> <i>allemand / français et italien / néerlandais</i> 7 numéros, comprenant chacun un exposé et des tableaux par numéro	16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Sozialstatistik : Sonderreihe „Erhebung über die Struktur und Verteilung der Löhne“ (gelb)</b> 8 Bände Gesamtausgabe	<b>Statistiques sociales : Série spéciale « Enquête sur la structure et la répartition des salaires » (jaune)</b> 8 volumes série complète	15,— 88,—	22,— 133,—	2 500 15 000	14,50 87,—	200 1 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Agrarstatistik : Sonderreihe „Grunderhebung über die Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe. Zusammenfassende Ergebnisse nach Erhebungsbezirken“</b> Je Heft	<b>Statistique agricole : Série spéciale « Enquête de base sur la structure des exploitations agricoles. Résultats récapitulatifs par circonscription d'enquête »</b> par numéro	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Allgemeine Statistik : Sonderreihe „Die Input-Output-Tabellen 1965“ (violett)</b> <i>französisch und Sprache des betreffenden Landes</i> Abonnement für die ersten 6 Bände	<b>Statistiques générales : Série spéciale « Les Tableaux Entrées-Sorties 1965 » (violet)</b> <i>français + langue du pays concerné</i> abonnement pour les 6 premiers vol.	11,— 51,30	16,70 77,80	1 870 8 750	11,— 51,—	150 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Allgemeine Statistik : Sondernummer „Europäisches System volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen“ - ESG</b> <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>	<b>Statistiques générales : Numéro spécial « Système européen de comptes économiques intégrés » - SEC</b> <i>allemand, français, italien, néerlandais</i>	18,35	27,80	3 120	18,—	250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE)</b> <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> Ausgabe 1970	<b>Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (NACE)</b> <i>allemand / français et italien / néerlandais</i> édition 1970	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST) (rot)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i>	<b>Classification statistique et tarifaire pour le commerce international (CST) (rouge)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i>	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (NST) Ausgabe 1968</b> <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i>	<b>Nomenclature uniforme de marchandises pour les statistiques de transport (NST) édition 1968</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i>	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Harmonisierte Nomenklatur für die Außenhandelsstatistiken der EWG-Länder (NIMEXE) (rot)</b> <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> Vollständiger Text - Ausgabe 1969 + Austauschblätter 1970 + 1971 + 1972 <i>englisch (grau)</i> Vollständiger Text 1971 Vollständiger Text 1972	<b>Nomenclature harmonisée pour les statistiques du commerce extérieur des pays de la CEE (NIMEXE) (rouge)</b> <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> Texte intégral - Édition 1969 + supplément 1970 + 1971 + 1972 <i>anglais (gris)</i> Texte intégral 1971 Texte intégral 1972	60,— 60,— 60,—	83,— 83,— 83,—	9 370 9 370 9 370	54,50 54,50 54,50	750 750 750	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —		



TITOLO	TITEL	TITLE
<p><b>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</b></p> <p><b>Statistiche sociali : Serie speciale « Bilanci familiari » (giallo) (edizione 1966-1967)</b> tedesco / francese e italiano / olandese 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e tabelle prezzo unitario</p> <p><b>Statistiche sociali : Serie speciale « Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari » (giallo)</b> 8 volumi serie completa</p> <p><b>Statistica agraria : Serie speciale « Indagine di base sulla struttura delle aziende agricole - Risultati riassuntivi per circoscrizione d'indagine »</b> prezzo unitario</p> <p><b>Statistiche generali : Serie speciale « Tovole Input-Output 1965 » (viola)</b> francese + lingua del paese in oggetto abbonamento per i primi 6 volumi</p> <p><b>Statistiche generali : Numero speciale « Sistema europeo di conti economici integrati » SEC</b> tedesco, francese, italiano, olandese</p> <p><b>Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE)</b> tedesco / francese e italiano / olandese edizione 1970</p> <p><b>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST) (rosso)</b> tedesco / francese / italiano / olandese</p> <p><b>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) - Edizione 1968</b> tedesco / francese / italiano / olandese</p> <p><b>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE) (rosso)</b> tedesco, francese, italiano, olandese Testo integrale - Edizione 1969 + supplemento 1970 + 1971 + 1972 Inglese (grigio) Testo integrale 1971 Testo integrale 1972</p>	<p><b>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</b></p> <p><b>Sociale statistiek : Bijzondere reeks „Budgetonderzoek” (geel) (uitgave 1966-1967)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer</p> <p><b>Sociale statistiek : Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen” (geel)</b> 8 delen volledige serie</p> <p><b>Landbouwstatistiek : Bijzondere reeks „Basisenquête inzake de structuur van de landbouwbedrijven - Samengevatte resultaten per enquêtegebied”</b> per nummer</p> <p><b>Algemene statistiek : bijzondere reeks „Input-Output tabellen 1965” (paars)</b> Frans + de taal van het betrokken land abonnement voor de eerste 6 delen</p> <p><b>Algemene statistiek : Speciaal nummer „Europees stelsel van economische rekeningen” ESER</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</p> <p><b>Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands uitgave 1970</p> <p><b>Classificatie voor statistiek en tarief van de internationale handel (CST) (rood)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p><b>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoersstatistieken (NST) - Uitgave 1968</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p><b>Geharmoniseerde Nomenclatuur voor de Statistieken van de Buitenlandse Handel van de Lid-staten van de EEG (NIMEXE) (rood)</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands volledige tekst - uitgave 1969 + supplement 1970 + 1971 + 1972 Engels (grijs) Volledige tekst 1971 Volledige tekst 1972</p>	<p><b>NON-PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p> <p><b>Social Statistics : Special Series of Economic Accounts (yellow) (1966-1967 edition)</b> German / French, and Italian / Dutch 7 issues, each containing text and tables per issue</p> <p><b>Social Statistics : Special Series “Survey on the structure and distribution of wages” (yellow)</b> 8 volumes complete series</p> <p><b>Agricultural Statistics : Special Series “Basis survey on the structure of agricultural holdings - Summary results according to survey areas”</b> per issue</p> <p><b>General Statistics : Special Series “The Input-Output Tables 1965” (purple)</b> French + the language of the country concerned The series of the first 6 issues</p> <p><b>General Statistics : Special issue “European system of integrated economic accounts” ESA</b> German, French, Italian, Dutch</p> <p><b>General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE)</b> German / French, and Italian / Dutch 1970 issue</p> <p><b>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST) (red)</b> German / French / Italian / Dutch</p> <p><b>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) - 1968 issue</b> German / French / Italian / Dutch</p> <p><b>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC Countries (NIMEXE) (red)</b> German, French, Italian, Dutch Full Text - 1969 issue + supplement 1970 + 1971 + 1972 English (grey) Full text 1971 Full text 1972</p>



**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**

- J. Mayer**      **Directeur général / Director-General / Generaldirektor / Direttore generale / Directeur-Generaal / Generaldirektør**
- E. Hentgen**      **Assistant / Assistant / Assistent / Assistente / Assistent / Assistent**
- Directeurs / Directors / Direktoren / Direttori / Directeuren / Direktører**
- G. Bertaud**      **Méthodologie statistique, traitement de l'information / Statistical methods, information processing / Statistische Methoden, Informationswesen / Metodologia statistica, trattamento dell'informazione / Methodologie van de statistiek, informatieverwerking / Statistiske metoder, information**
- V. Paretti**      **Statistiques générales et comptes nationaux / General statistics and national accounts / Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung / Statistiche generali e conti nazionali / Algemene statistiek en nationale rekeningen / Almen statistik og nationalregnskab**
- D. Harria**      **Statistiques démographiques et sociales / Demographical and social statistics / Bevölkerungs- und Sozialstatistik / Statistiche demografiche e sociali / Sociale en bevolkingsstatistiek / Befolknings- og socialstatistik**
- S. Louwes**      **Statistiques de l'agriculture, des forêts et de la pêche / Statistics of agriculture, forests and fisheries / Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei / Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca / Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek / Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik**
- F. Grotius**      **Statistiques de l'énergie, de l'industrie et de l'artisanat / Energy, industry and craft statistics / Energie-, Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiche dell'energia, dell'industria e dell'artigianato / Energie-, industrie- en ambachtsstatistiek / Energi-, industri- og håndværksstatistik**
- S. Ronchetti**      **Statistiques des commerces, transports et services / Trade, transport and services statistics / Handels-, Transport- und Dienstleistungsstatistik / Statistiche dei commerci, trasporti e servizi / Handels-, vervoers- en dienstverleningsstatistiek / Handels-, transport- og servicestatistik**

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 14,— ou Fb 125,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 61,50 ou Fb 550,—. S'adresser aux bureaux de vente et d'abonnements indiqués ci-dessous :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of : single copies : £ 1.04, annual subscription : £ 4.58 :

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 9,50 oder zum Jahresabonnementspreis von DM 40,50 durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden :

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 1600 il numero o di Lit. 6900 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita e di abbonamento seguenti :

Deze publikatie kost Fl. 9,50 resp. Bfr 125,— per nummer of Fl. 40,— resp. Bfr 550,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoop- en abonnementskantoren :

Denne publikation kan købes gennem nedenstående salgssteder til en pris af kr. 18,75 pr. hæfte eller kr. 82,45 pr. helårsabonnement:

<b>BELGIË-BELGIQUE</b>	BELGISCH STAATSBLAD, Leuvenseweg 40, 1000 Brussel — PCR 50-80 MONITEUR BELGE, Rue de Louvain 40, 1000 Bruxelles — CCP 50-80
<b>DANMARK</b>	J. H. SCHULTZ — Boghandel — Møntergade 19, DK 1116 København K
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>	VERLAG BUNDESANZEIGER 5 Köln 1 — Postfach 108006, Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08 882 595, Postscheckkonto : 83.400 Köln
<b>FRANCE</b>	SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES — Journal officiel, 26, rue Desaix — 75 732 Paris — Cedex 15 <sup>e</sup> — Tél. (1) 306 51 00 — CCP : Paris 23-96
<b>IRELAND</b>	STATIONERY OFFICE — The Controller — Beggar's Bush — Dublin 4
<b>ITALIA</b>	LIBRERIA DELLO STATO, Piazza G. Verdi, 10, 00198 Roma — CCP : 1/2640 Agenzie : 00187 ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) ● 20121 MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 ● 50129 FIRENZE — Via Cavour, 46/R ● 80121 NAPOLI — Via Chiaia, 5 ● 16121 GENOVA — Via XII Ottobre, 172 ● 40125 BOLOGNA — Strada Maggiore 23/A
<b>LUXEMBOURG</b>	OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EURO- PÉENNES, Luxembourg, Boîte postale 1003, et 29, rue Aldringen, Bibliothè- que — CCP 191-90, compte courant bancaire : Banque Internationale à Luxem- bourg 8-109/6003/200
<b>NEDERLAND</b>	STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF, Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage, Postgirorekening 42 53 00
<b>UNITED KINGDOM</b>	H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, London S.E. 1
<b>AUTRES PAYS OTHER COUNTRIES ANDERE LÄNDER ALTRI PAESI ANDERE LANDEN ANDRE LANDE</b>	} OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES Luxembourg, Boîte postale 1003

---

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER